

A290

ALPINE



## Sveikiname jūsų automobilyje

Šiame naudotojo vadove pateikiama visa jums reikalinga informacija:

- **padės geriau suprasti transporto priemonę**, kad galėtumėte išnaudoti visas jos funkcijas ir pažangias technologijas bei panaudoti jas geriausiomis sąlygomis;
- **padės užtikrinti, kad ji tinkamai** veiktų, atidžiai laikantis techninės priežiūros patarimų;
- **padės efektyviai atlikti veiksmus**, negaištant laiko, **tik** tada, kai veiksmą nebūtina atlikti specialistui.

Perskaitykite šį vadovą, kad sužinotumėte naudingos informacijos, apie funkcijas ir technines naujienas, kurias praplės jūsų vairavimo patirtį. Jei iškilų neaiškumų, mūsų tinklo specialistai mielai suteiks papildomos informacijos.

Norėdami gauti patarimų, žr. šiuos simbolius:



ir matomi automobilyje – rodo, kad norėdami rasti išsamios informacijos ir (arba) sužinoti apie jūsų automobilio įrangos veikimo apribojimus, turite žiūrėti vadovą.

→ , vartojamas vadove – pateikia nuorodą į kitą dokumento dalį.



, vartojamas visame naudotojo vadove, nurodo riziką, pavojų ar saugos nurodymą.

Šiame vadove pateikiamas modelių aprašymas pagrįstas techninėmis specifikacijomis, kurios galiojo rengiant vadovą. Šiame dokumente nėra jokių pataisymų ar papildymų skaitmeninei versijai, kuri turėtų išlikti informaciniu vadovu. Todėl rekomenduojama reguliariai susipažinti su skaitmenine versija, kad žinotumėte naujausią informaciją.

**Vadove aprašyta visa šiuose modeliuose pasiekama įranga (standartinė arba pasirinktinė). Tai, ar tam tikra įranga sumontuojama automobilyje, priklauso nuo automobilio versijos, parinkčių ir šalies, kurioje automobilis parduotas.**

**Šiame dokumente taip pat gali būti pateikta informacija ir apie įrangą, kuri bus įdiegta vėliau modelio metais.**

**Be to, šiame vadove aprašytos funkcijos ateityje gali būti keičiamos dėl atnaujinimų, taisyklių ar techninių apribojimų.**

**Naudotojo vadovuose esančios schemas yra pateiktos kaip pavyzdžiai.**

Laimingo kelio vairuojant naująjį automobilį!

Draudžiama dauginti arba versti visą tekstą ar jo dalį be raštiško automobilio gamintojo sutikimo.

Išversta iš prancūzų kalbos.

# TURINYS

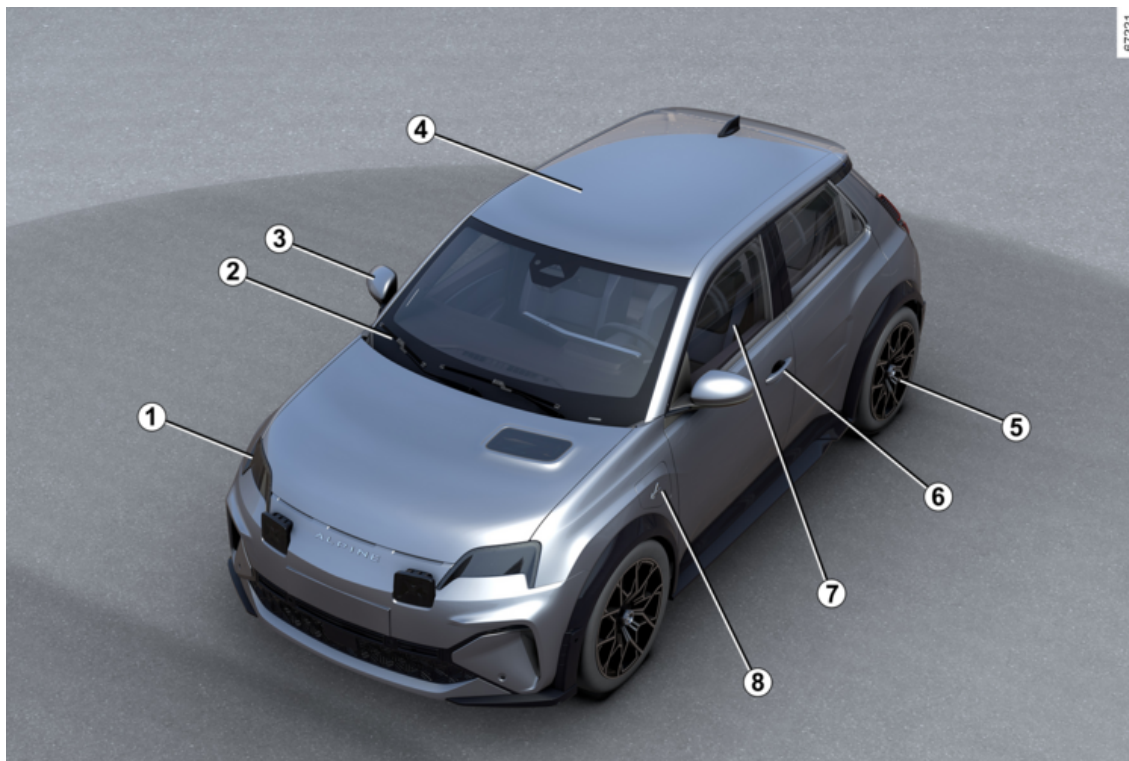
<b>Sveikiname įsigijus elektrinį automobilį .....</b>	<b>4</b>	<b>Vairavimas .....</b>	<b>159</b>
Išorė.....	4	Variklio užvedimas ir išjungimas.....	159
Salonas.....	6	Funkcija „Overtake“ .....	162
Vairuotojo padėtis .....	8	Greito starto procedūra .....	164
Vairavimo pagalbos sistemos .....	10	Pavaros valdiklis.....	166
Sauga kelionės metu.....	12	Regeneracinė stabdymo sistema .....	168
Automobilio identifikavimas – etiketės.....	14	Stovėjimo stabdys.....	172
Variklio skyrius (įprastinė priežiūra).....	16	Aplinka.....	177
taisymas .....	18	Vairavimo patarimai, „Eco“ vairavimas.....	178
<b>Pažintis su automobiliu .....</b>	<b>20</b>	Padangų slėgio tikrinimo sistema.....	182
Elektriniai automobiliai .....	20	Vairavimo koregavimo ir pagalbos prietaisai.....	188
Kortelė.....	54	Papildomos pagalbinės vairavimo funkcijos.....	193
Skaitmeninis raktas.....	63	Ribotuvai .....	238
Dury ir atidarymo elementai.....	67	Stop and Go adaptyvusis greičio reguliatorius....	242
Veido atpažinimas .....	74	Active driver assist .....	259
Priekinėje (-se) vietoje (-se).....	76	Avarinio stabdymo pagalbos sistema .....	275
Galinės vietos .....	79	Automobilio statymo pagalba.....	286
Saugos diržai .....	81	Skubios pagalbos skambutis .....	307
Papildomi saugos įtaisai .....	86	<b>Jūsų patogumai .....</b>	<b>310</b>
Vaikų saugumas.....	95	VAŽIAVIMO REŽIMAS.....	310
Vaiko kėdutės.....	102	Oro angos, šildymas ir oro kondicionavimas .....	311
Vaikų saugumas: priekinės keleivio oro pagalvės		Garso ir vaizdo prietaisai.....	323
įjungimas, išjungimas.....	113	Salono įranga.....	325
Vairuotojo vieta .....	118	Dėklės ir salono vietos .....	329
automobilio kompiuteris.....	122	Daiktų gabenimas .....	332
Signalai.....	136	<b>Techninė priežiūra.....</b>	<b>336</b>
Vairavimas .....	141	Prieiga prie variklio, lygiai .....	336
Vaizdas iš galo.....	143	akumuliatorius: .....	341
Apšvietimas ir signalai .....	145	Valymas .....	344
GARSO IR ŠVIESOS SIGNALAI .....	152	<b>Praktiniai patarimai.....</b>	<b>348</b>
Langų valytuvai .....	153		

# TURINYS

Padangos .....	348
taisymas .....	356
Priekiniai žibintai, žibintai: lempučių keitimas.....	358
Valytuvo šluostikliai: keitimas.....	361
Saugikliai .....	363
Papildomų įrenginių montavimas ir naudojimas..	368
Veikimo sutrikimai .....	370
<b>Techninės specifikacijos .....</b>	<b>375</b>
Informacija apie transporto priemonę.....	375
Atsarginės ir remontui reikalingos detalės.....	383
priežiūros dokumentai .....	384
Kėbulo apžiūra antikorozijos prevencijai .....	390

# IŠORĖ

1



# IŠORĖ

1. Žibintai: naudojimas → 145

Žibintai: pakeitimas → 358

2. Langų valytuvus, plautuvus  
→ 153

Aprasojimo šalinimas → 315

3. Galinio vaizdo veidrodėliai → 143

4. Kėbulo priežiūra → 344

5. Padangos → 348

6. → 54 → 63 kortelė

Durų užrakinimas, atrakinimas

→ 69

7. Elektriniai langų kėlikliai → 325

8. Apkrova → 30

# SALONAS

1



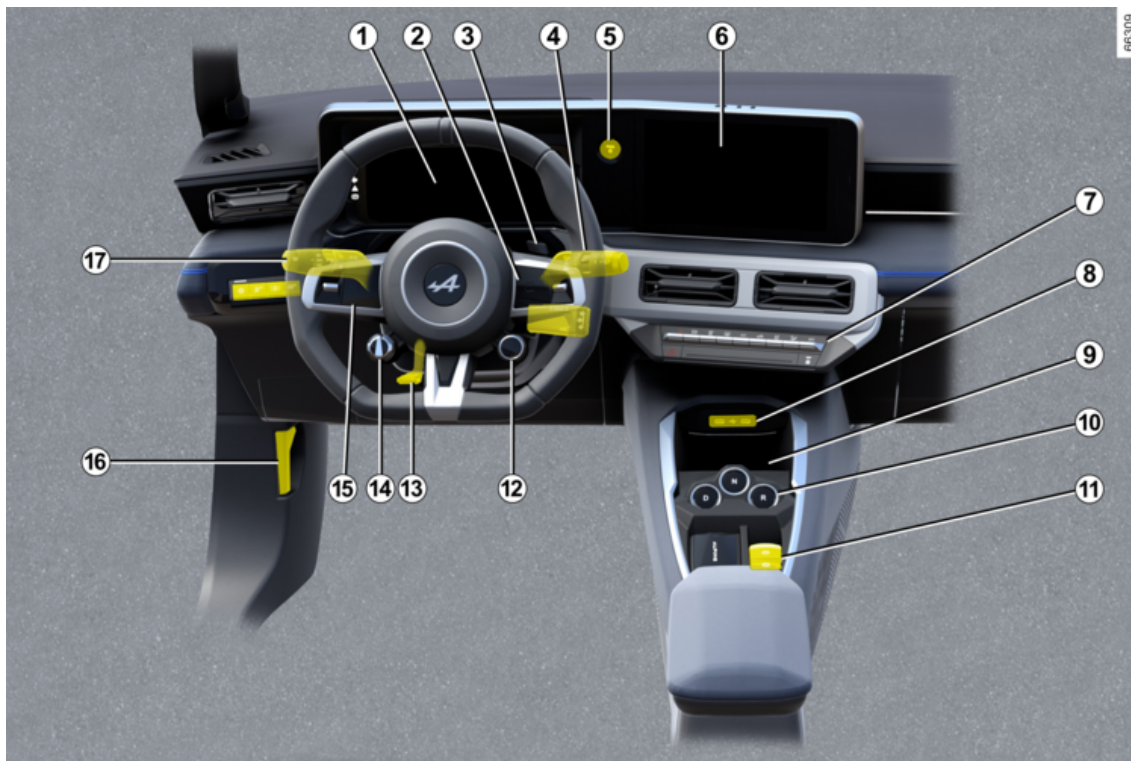
6 - Sveikiname įsigijus elektrinį automobilį

# SALONAS

1. Vairavimo padėties reguliavimas → 81
2. Dėklės ir salono įtaisai → 329
3. Galinių sėdynių galvos atramos → 79  
Galinė keliavietė sėdynė → 80
4. Daiktų gabenimas → 332
5. Vaikų saugumas → 95
6. Priekinių sėdynių galvos atramos → 76  
Priekinės sėdynės → 76

# VAIRUOTOJO PADĒTIS

1



## VAIRUOTOJO PADĖTIS

1. Prietaisų skydelis → 136
2. Kelionės kompiuterio valdikliai → 122
3. Lenkimo (OV) valdiklis → 164 → 162
4. Lango (-ų) valytuvo (-ų) / plautuvo (-ų) valdiklis → 153
5. Variklio paleidimo / išjungimo mygtukas → 159
6. Daugialypės terpės valdymo skydeliai → 323
6. Šildomos sėdynės → 76 / šildomas vairas → 141
7. Šildymo sistema / oro kondicionierius → 315
8. USB-C prievadai centriniame pulte → 328
9. Centrinio pulto dėtuve / indukcinė įkrovimo sritis → 329
10. Pavaros valdiklis → 166
11. Elektroninis stovėjimo stabdys → 171
12. VAŽIAVIMO REŽIMO valdiklis → 310
13. Vairo reguliavimas → 141
14. Regeneracinio stabdymo valdiklis → 168

15. Greičio ribotuvas → 238  
Adaptyvioji greičio palaikymo sistema „Stop and Go“ → 242
16. Variklio dangčio atleidimas → 336
17. Išorės apšvietimas → 145



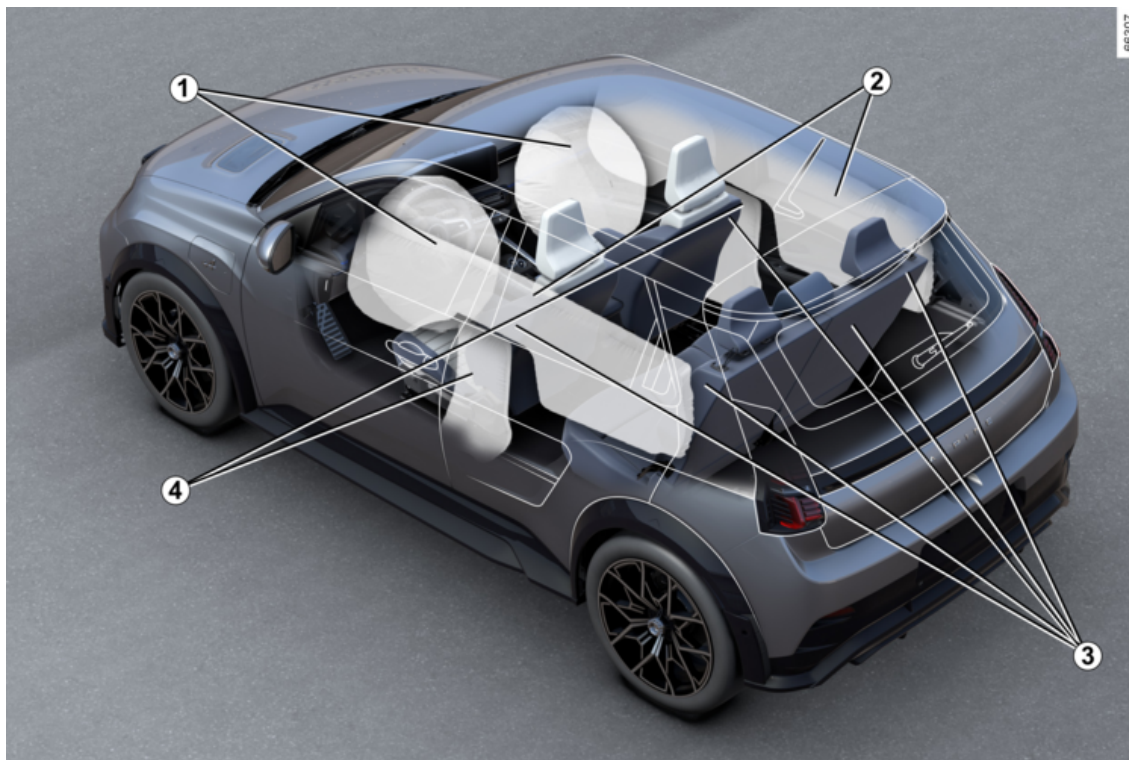
# VAIRAVIMO PAGALBOS SISTEMOS

- Vairavimo koregavimo ir pagalbos prietaisai → **188**
- Mano saugumas → **193**
- Nukrypimo nuo eismo juostos prevencija → **193**
- Kritinio nukrypimo nuo eismo juostos prevencija → **201**
- Aktyvioji avarinio stabdymo sistema → **217**
- Aktyvioji avarinio stabdymo sistema važiuojant atbuline eiga → **234**
- Nematomos zonos įspėjimas → **208**
- Įspėjimas dėl išvažiavimo iš stovėjimo vietos → **301**
- Slėgio padangose stebėjimo sistema → **182**
- Įspėjimas dėl saugaus atstumo → **213**
- Įspėjimas apie vairuotojo dėmesį → **225**
- Įspėjimas apie vairuotojo nuovargį → **227**
- Greičio ribotuvas → **238**
- Adaptyvioji greičio palaikymo sistema „Stop and Go“ → **242**
- Kelio ženklų aptikimo funkcija → **230**
- Pagalbinė automobilio statymo sistema → **289**
- Atbulinės eigos kamera → **286**
- Automobilio statymas laisvomis rankomis → **296**

- Saugus išlipimas iš automobilio → **304**
- Įspėjimas dėl išvažiavimo iš stovėjimo vietos → **301**

# SAUGA KELIONĒS METU

1



## SAUGA KELIONĖS METU

1. Airbags Priekis → 87  
Keleivio priekinės airbag bloka-  
vimas → 113
2. Airbags Užolaidinės saugos  
oro pagalvės → 92
3. Saugos diržai → 81
4. Airbags šoninės → 92

# AUTOMOBILIO IDENTIFIKAVIMAS - ETIKETĖS

1

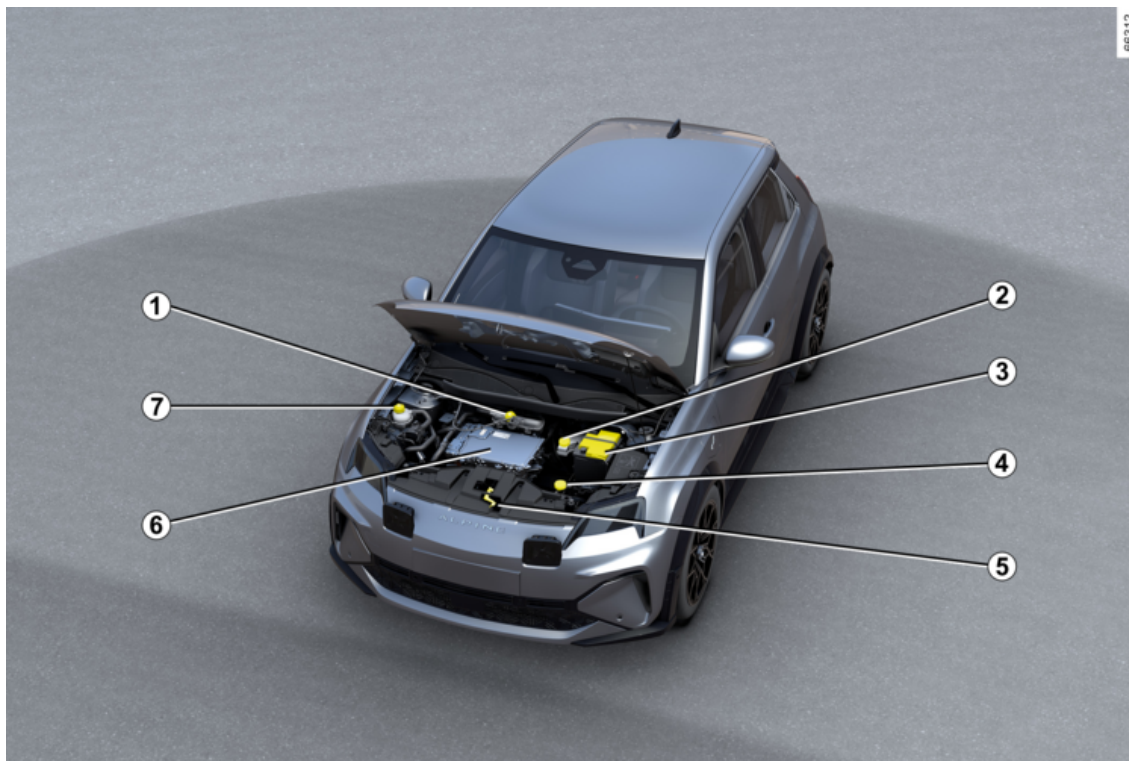


# AUTOMOBILIO IDENTIFIKAVIMAS – ETIKETĖS

1. Techninė informacija skubiosios pagalbos tarnyboms ➔ **375**
2. Priminimas apie automobilio identifikavimo numerį ➔ **375**
3. Slėgio padangose etiketės ➔ **350**
4. Variklio identifikavimas ➔ **377**
5. Automobilio identifikacijos lentelė ➔ **375**

# VARIKLIO SKYRIUS (ĮPRASTINĖ PRIEŽIŪRA)

1

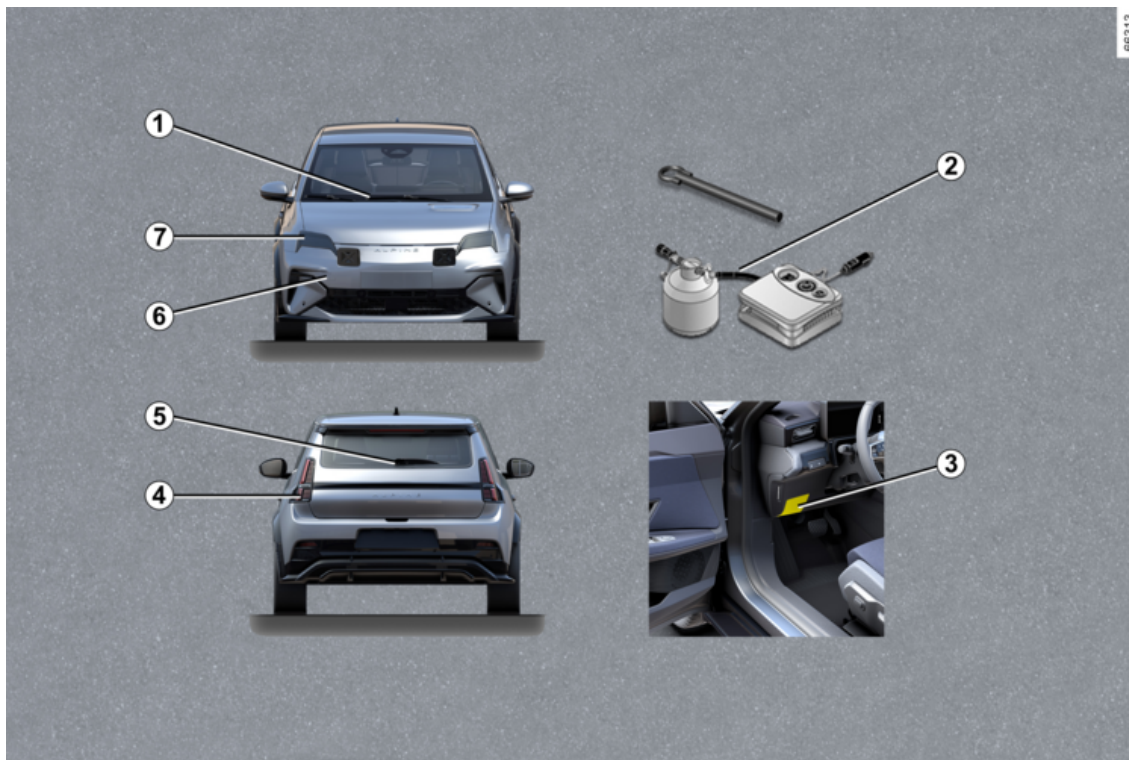


## VARIKLIO SKYRIUS (ĮPRASTINĖ PRIEŽIŪRA)

1. Baterijos ir variklio aušinimo skystis → **338**
2. Stabdžių skystis → **338**
3. 12 V baterija → **341**
4. Stiklo plovimo skystis → **340**
5. Variklio dangčio atidarymas → **336**
6. Aukštosios įtampos elektros grandinė → **20**
7. Salono aušinimo skystis → **338**

# TAISYMAS

1



## TAISYMAS

1. Priekinio stiklo valytuvų šluostiklio (-ių) keitimas → **361**
2. Pradūrimas → **351**  
Įrankiai → **355**
3. Saugikliai → **363**
4. Galinių žibintų lempučių keitimas → **358**
5. Galinio stiklo valytuvo šluostiklio → **361** keitimas
6. Priekinis prijungimo taškas → **356**
7. Priekinių žibintų lempučių keitimas → **358**

# ELEKTRINIAI AUTOMOBILIAI

## Įvadas

2

Elektriniai automobiliai pasižymi specifinėmis savybėmis, tačiau jų veikimas panašus į įprastų automobilių.

Elektriniai automobiliai nuo įprastų iš esmės skiriasi tuo, kad naudoja elektros energiją vietoj degalų.

Rekomenduojame perskaityti šias instrukcijas, kad išsamiai susipažintumėte su elektrinio automobilio specifiška.



# ELEKTRINIAI AUTOMOBILIAI

## Elektromobilio schema

2



## ELEKTRINIAI AUTOMOBILIAI

1. Aukštesios įtampos traukos baterija.
2. Įkrovimo lizdas gali skirtis, priklausomai nuo automobilio.
3. Elektros variklis.
4. Oranžiniai elektros energijos laidai.
5. 12 voltų baterija.

## Prijungtos paslaugos

2

### Įvadas

Jūsų elektriniame automobilyje veikia prijungtos paslaugos, kurios teikia informaciją ir (arba) skirtos valdyti:

- automobilio įkrovos būseną su išsekusio akumuliatoriaus įspėjimu;
- variklio baterijos įkrovimo konfigūraciją atsižvelgiant į esamus pasirinkimo variantus;
- likęs automobilio galimas nuvažiuoti atstumas;
- ...

Šias paslaugas galite pasiekti naudodamiesi:

- išoriniais mobiliaisiais įrenginiais (mobiliaisiais telefonais, planšetiniais kompiuteriais ir t. t.);
- automobilio daugialypės terpės ekranu.

Daugiau informacijos rasite multimidijos rangos naudojimo instrukcijoje arba susisiekę su įgaliotuoju prekybos atstovu.



Užsisakyti prijungtas paslaugas arba pratęsti jų prenumeratą galite bet kada susisiekę su įgaliotuoju prekybos atstovu.

### Baterijos

Elektriniame automobilyje yra dviejų rūšių akumuliatorių baterijos:

- aukštosios įtampos traukos baterija;
- 12 V baterija.

#### Aukštosios įtampos traukos baterija

Šioje baterijoje kaupiama energija, kuri reikalinga elektrinio automobilio variklio darbui. Kaip ir kiekviena baterija, naudojama ji išsikrauna ir turi būti reguliariai įkraunama → 30.

Neturite laukti, kol variklio akumuliatorius išsikraus iki rezervinio lygio, kad galėtumėte jį įkrauti.

Įkrovimo trukmė priklauso nuo jūsų turimo sieninio maitinimo bloko ar viešosios įkrovimo stotelės tipo.

Automobilio galimas nuvažiuoti atstumas su įkrauta baterija priklaus-

so nuo traukos baterijos įkrovos lygio ir vairavimo stiliaus → 180.

Transporto priemonės oro kondicionavimo sistema naudojama traukos baterijai aušinti.

Norėdami išsaugoti traukos akumuliatoriaus tarnavimo laiką, paprašykite, kad jūsų oro kondicionavimo sistemą patikrintų kvalifikuotas specialistas. Ypač jei pastebėsite, kad sumažėjo oro kondicionavimo našumas.


#### 12 V baterija

Antroji baterija jūsų automobilyje yra 12 V baterija: ji tiekia energiją, reikalingą automobilio įrangai veikti (žibintams, valytuvams, stabdymo pagalbinei sistemai ir kt.).

# ELEKTRINIAI AUTOMOBILIAI

A



Simbolis  žymi automobilyje esančius elektros komponentus, kurie gali kelti pavojų jūsų saugumui.

79119

## Aukštosios įtampos elektros grandinė



Aukštosios įtampos elektros grandinę galima atpažinti pagal oranžinius kabelius **6** ir dalis, pažymėtas

simboliu .



Elektromobilio varomojoje sistemoje naudojama aukštosios įtampos elektros srovė.

Ši sistema gali įkaisti esant įjungtam degimui ir jį išjungus. Paisykite pavojaus pranešimų, pateikiamų ant lipdukų automobilyje.

Griežtai draudžiama liesti ar kaip nors keisti automobilio aukštosios įtampos elektros sistemą (komponentus, laidus, jungiklius, traukos bateriją), nes gali kilti pavojus jūsų saugumui. Kreipkitės į automobilio gamintojo atstovą.

**Kyla sunkių nudegimų ar elektros smūgio pavojus, dėl kurio gali ištikti mirtis.**

## Vairavimas

Kaip ir vairuojant automobilį su automatine pavarų dėže, reikės prirasti nenaudoti kairiosios kojos ir ją nestabdyti.

Kai vairuodami atleidžiate akceleratoriaus pedalą arba nuspaudžiate stabdžių pedalą, variklis lėtinda-

## ELEKTRINIAI AUTOMOBILIAI

mas greitį ima gaminti elektros srovę, kuri naudojama baterijai įkrauti ➔ 178.

Blogi orai, užlieti keliai:



Nevairuokite užlietu plentu, jei vandens lygis viršija bortą.



Variklio ribotumas jokiais aplinkybėmis neturi būti naudojamas vietoj stabdžių pedalo.



**Vairavimo trukdžiai**  
Vairuotojo vietos puseje būtinai naudokite tik konkrečiam automobiliui pritaikytus kilimėlius, tvirtinamus gamykloje įrengtais tvirtinimo elementais ir nuolat tikrinkite, ar jie gerai pritvirtinti. Negalima dėti keleto kilimėlių vieno ant kito.  
**Gali užstrigti pedalai.**

### Triukšmas

Elektriniai automobiliai yra ypač tylūs. Gali būti, kad jūs ir kiti eismo dalyviai nesate prie to pripratę. Automobiliui judant jį gali būti sunku išgirsti.

Kadangi variklis veikia tyliai, gerai girdimi kiti garsai, prie kurių nesate pripratę (su aerodinamika susijęs triukšmas, padangų keliamas triukšmas ir t. t.)

Kiekvieną kartą išjungus degimą maždaug po dešimties sekundžių bus išjungta ventilacija.

### Garso signalas pėstiesiems

Garso signalas suteikia galimybę įspėti kitus apie tai, kad esate netoliese, ypač pėsčiuosius ir dviratinius.

Paleidus variklį, garso signalas automatiškai aktyvinamas. Skleidžiamas garsas, kai automobilis važiuoja maždaug nuo 1 km/h iki 30 km/h greičiu.

Daugiau informacijos apie signalą pėstiesiems rasite multimedijos instrukcijoje.

Sugedus signalui pėstiesiems, prietaisų skydelyje rodoma įspėjamoji

lemputė  ir pranešimas „NEVEIKIA ISORINIS GARSAS“.

Pasitarkite su automobilio gamintoju atstovu.



Elektrinis automobilis pasižymi tyliu veikimu. Prieš išlipdami iš automobilio turite išjungti variklį laikydami koją ant stabdžių pedalo.

**GALI KILTI SUNKIŲ SUŽEIDIMŲ PAVOJUS.**

## Svarbios rekomendacijos



Atidžiai perskaitykite šiuos nurodymus. Nesilaikant šių nurodymų gali kilti **gaisro, sunkaus sužalojimo ar elektros šoko pavojus, dėl kurio gali ištikti mirtis.**

### **Įvykus avarijai ar susidūrimui**

Įvykus avarijai ar smūgiui į automobilio porėmį (pvz., atsitrenkus į stulpą, paaukštintą šaligatvį ar kita gatvės objektą), gali būti pažeista elektros grandinė arba traukos baterija.

Automobilį turi patikrinti įgaliotasis prekybos atstovas.

Niekada nelieskite aukštosios įtampos sistemos komponentų arba oranžinės spalvos laidų, kurie atviri ir mato si automobilio viduje arba išorėje.

Smarkiai pažeidus traukos bateriją, iš jos gali tekėti skysčiai:

- niekada nelieskite iš traukos akumulatoriaus varvančių skysčių;
- jei skysčio užtiško ant jūsų, nuplaukite užtiškusių vietą dideliu kiekiu vandens ir kuo greičiau kreipkitės į gydytoją.

Patyrus net ir menkiausių smūgį į įkrovimo atvartą (-us), kuo greičiau kreipkitės į įgaliotąjį atstovą, kad juos patikrintų.

### **Kilus gaisrui**

Kilus gaisrui, skubiai iš automobilio evakuokite visus keleivius ir susisiekite su greitosios pagalbos tarnyba, taip pat juos įspėkite, kad automobilis yra elektrinis.

Naudokite tik tas tipo ABC arba BC gesinamąsias medžiagas, kurios skirtos elektros prietaisų sukeltiems gaisrams gesinti. Nenaudokite vandens ir kitų gesinamųjų medžiagų.

Jei pažeista elektros grandinė, kreipkitės į automobilio gamintojo atstovą.

**Visi vilkimo veiksmai → 356.**

### **Automobilio plovimas**

Niekada aukšto slėgio srovės plovimo prietaisais neplaukite variklio skyriaus, įkrovimo jungties ar variklio baterijos.

**Galite pažeisti elektros srovės grandinę.**

## ELEKTRINIAI AUTOMOBILIAI

Niekada neplaukite automobilio įkrovimo metu. Jokiu būdu neplaukite įkrovimo kabelio, kol įkraunamas automobilis. Jokiu būdu neplaukite įkrovimo kabelio ir įkrovimo kabelio kištuko, kai kabelis neprijungtas, kad išvengtumėte įkrovimo kištukų korozijos.

**Elektros smūgio, galinčio sukelti mirtį, pavojus.**

2

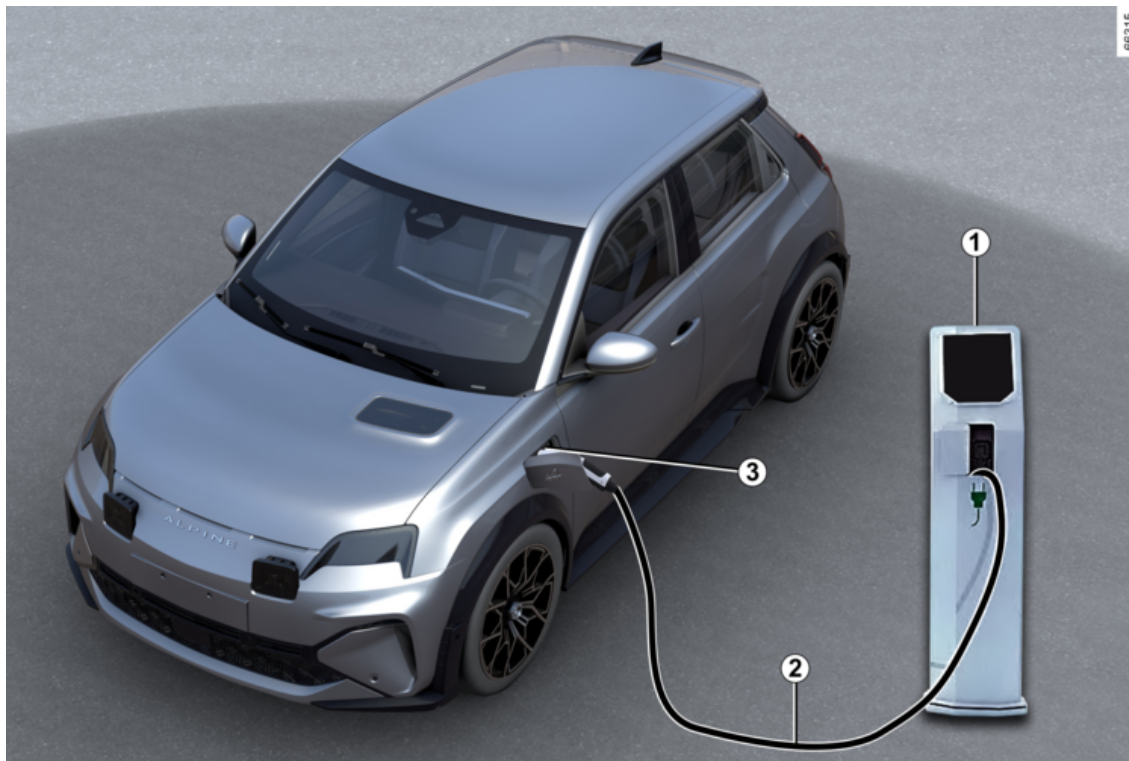


# ELEKTRINIAI AUTOMOBILIAI

## Įkrovimas

2

### Schema



# ELEKTRINIAI AUTOMOBILIAI

1. Specialus sieninis lizdas arba įkrovimo terminalas.
2. Įkrovimo laidas.
3. Įkrovimo lizdas gali skirtis, priklausomai nuo automobilio.



Jei turite klausimų dėl įkrovimui reikalingos įrangos, kreipkitės į įgaliotąjį atstovą.



## Svarbios jūsup automobilio įkrovimo rekomendacijos

Atidžiai perskaitykite šiuos nurodymus. Nesilaikant šių nurodymų gali kilti **gaisro, sunkaus sužalojimo ar elektros šoko pavojus, dėl kurio gali ištikti mirtis.**

### Įkrovimas

Nieko nedarykite su automobiliu, kol jis įkraunamas (neplaukite, nedirbkite variklio skyriuje ir pan.).

Jeį įkrovimo kabelio jungtyje arba automobilio įkrovimo lizde yra vandens, korozijos požymių ar pašalinių medžiagų, neįkraukite automobilio. **Gali kilti gaisras.**

Nebandykite liesti kabelio kontaktų, buitinio lizdo arba automobilio įkrovimo lizdo ir nekiškite į juos daiktų.

Niekada neįjunkite įkrovimo kabelio į adapterį, lizdų šakotuvą ar ilgiklį.

Generatorių naudojimas draudžiamas.

Nenuimkite ir nmodifikuokite automobilio įkrovimo lizdo ar įkrovimo kabelio. **Gali kilti gaisras.**

Nekeiskite ir neatlikite jokių veiksmų su elektros instaliacija vykstant įkrovimui.

Jeį įkrovimo atvartas (-ai) buvo kad ir šiek tiek paveikti, kuo greičiau kreipkitės į įgaliotąjį gamintojo atstovą, kad jie būtų patikrinti.

Saugokite kabelį: nelipkite ant jo, neįmerkite į vandenį, netempkite jo ir neleiskite niekam į jį trankytis.

Reguliariai tikrinkite, ar įkrovimo kabelio būklė gera.

Nenaudokite apgadinto įkrovimo laido (pažeisto korozijos, parudavusio, su įpjovomis ir pan.), bloko arba automobilio elektros įkrovimo lizdo. Kreipkitės į įgaliotąjį gamintojo atstovą, kad juos pakeistų.

Jeį nesuveikia įkrovimo jungties užrakinimo mechanizmas ir (arba) elektros įkrovimo lizdas atjungiamas nuo automobilio, kreipkitės į įgaliotąjį gamintojo atstovą.

# ELEKTRINIAI AUTOMOBILIAI

## Įkrovimo kabelis A

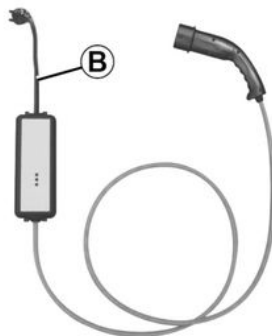
47303



Kabelis **A** skirtas specialiai jūsų automobiliui ir jungiamas prie buitinių elektros lizdų arba viešųjų terminalų, kad būtų galimas standartinis traukos baterijos įkrovimas.

## Įkrovimo kabelis B

35906

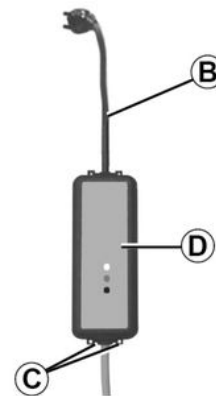


Norint įkrauti automobilį, šiuo kabeliu **B** galima:

- standartiškai įkraunant per sustiprintą įkrovimo lizdą (14 A / 16 A įkrova), skirtą elektromobiliui įkrauti;
- retkarčiais įkrauti prijungus prie buitinio lizdo (8 A įkrovimas), pavyzdžiui, kai esate ne namuose.

Visais atvejais lizdai turi būti įrengti taip, kaip nurodyta instrukcijose, pateiktose su įkrovimo kabeliu **B**.

34577





Bet kuriuo atveju, norint užtikrinti tinkamą veikimą, privalote **atidžiai** perskaityti įkrovimo kabelio naudotojo vadovą **B**.




Niekada nepalikite įrenginio kabančio ant laido. Norėdami jį pakabinti, naudokite kabliukus **C**.

## ELEKTRINIAI AUTOMOBILIAI

 Jei įkrovimo procesas sutrinka (ant mazgo **D** pasirodo raudona įspėjamoji lemputė), nedelsdami sustabdykite įkrovimą. Peržiūrėkite įkrovimo laido naudotojo vadovą.

 Prieš valydami įkrovimo kabelį, įsitikinkite, kad jis atjungtas. Nuvalykite kabelį šluoste, šiek tiek sudrėkinta vandeniui. Valydami įsitikinkite, kad šluostė nesiliečia su kabelio galais (jungtimis, įkrovimo kištukais), kad išvengtumėte korozijos pavojaus.

 Visi įkrovimo laidai laikomi automobilio bagažinėje → **72**.

## Svarbios rekomendacijos

2



### Svarbios jūsy automobilio įkrovimo rekomendacijos

Atidžiai perskaitykite šiuos nurodymus. Nesilaikant šių nurodymų gali kilti **gaisro, sunkaus sužalojimo ar elektros šoko pavojus, dėl kurio gali ištikti mirtis.**

#### Įkrovimo kabelio pasirinkimas

Su automobiliu tiekiami standartiniai įkrovimo kabeliai suprojektuoti specialiai šiam automobiliui. Jie suprojektuoti, kad apsaugotų jus nuo elektros šoko, kuris gali lemti mirtį arba gaisrą, rizikos.

Nenaudokite su ankstesnių automobilių įkrovimo laidais, nes jie nepritaikyti.

Saugumo sumetimais naudoti gamintojo nerekomenduojamą įkrovimo kabelį griežtai draudžiama. Šios instrukcijos nesilaikymas gali lemti gaisro arba elektros šoko, kurie gali būti mirtini, pavojų. Norėdami informacijos apie jūsy automobiliui tinkamą įkrovimo kabelį, susisiekite su įgaliotuoju platintoju.

#### Įkrovimo kabelio naudojimas *B*

Atidžiai perskaitykite su įkrovimo laidu pateikiamas instrukcijas, kad sužinotumėte apie atsargumo priemones, kurių turite imtis naudodami gaminį, ir technines specifikacijas, būtinas montuojant lizdą.

#### Montavimas

##### Sieninė jungtis

Pasirūpinkite, kad kvalifikuotas specialistas sumontuotų specialų sieninį lizdą.

##### Būtinio įkrovimo šaltinio atveju

Paprašykite kvalifikuoto specialisto patikrinti, ar visi maitinimo lizdai, prie kurių bus jungiamas įkrovimo kabelis, atitinka jūsy šalyje taikomus standartus ir teisės aktus bei specifikacijas, pateiktas skiltyje „Elektros tiekimo sistemos“.

##### Elektros tiekimo sistemos

Naudokite tik įkrovimo terminalus, atitinkančius standartą IEC 61851-1, ir jungiamuosius taškus, apsaugotus:

- a A tipo 30 mA liekamosios srovės įrenginys, pritaikytas naudojamam lizdai;
- apsaugos nuo viršsrovio įrenginiu;
- apsaugos nuo viršįtampio, susijusio su žaibo išlydžiu neapsaugotose vietose, įrenginiu (pagal standartą IEC 62305-4);

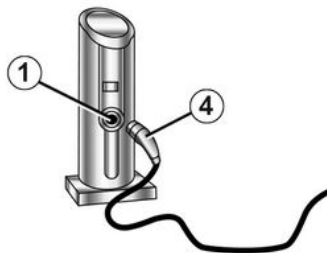
## ELEKTRINIAI AUTOMOBILIAI

- įžeminimo jungtis, atitinkanti atitinkamos šalies standartus.

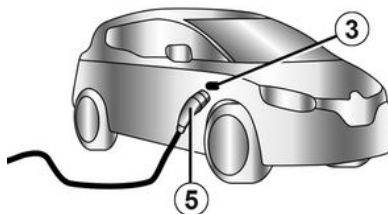
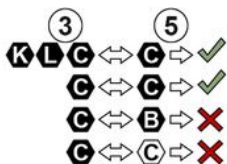
# ELEKTRINIAI AUTOMOBILIAI

Europos standartus atitinkantys įkrovimo tipai

Kintamoji srovė (AC)



62364







Jei automobilio įkrovimo jungtyje rodoma tolesnė informacija, laikykitės toliau pateiktų nurodymų.

Prieš prijungdami įkrovimo laidą, patikrinkite, ar:

- įvado lizdo **1** spalva ir viena iš raidžių atitinka laido galo **4** spalvą ir vieną iš raidžių;
- įvado lizdo **3** spalva ir viena iš raidžių atitinka laido galo **5** spalvą ir vieną iš raidžių.

# ELEKTRINIAI AUTOMOBILIAI

## Lipdukai

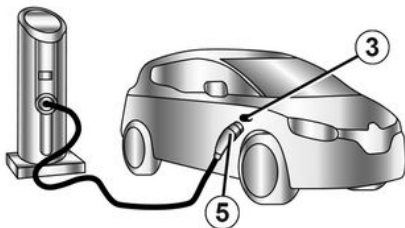
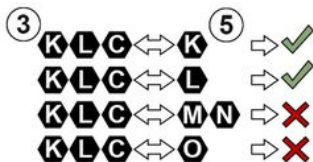
Įkrovimo tipas	Kintamoji srovė (AC)			
Jungimas	Įkrovimo terminalas 1 / įkrovimo laidas 4		Automobilis 3 / įkrovimo laidas 5	
Europos standartus atitinkantys įkrovimo tipai (visais kitais atvejais pasitarkite su patvirtintu prekybos atstovu).				

2

# ELEKTRINIAI AUTOMOBILIAI

## Nuolatinė srovė (DC)

62378



Jei automobilio įkrovimo jungtyje rodoma tolesnė informacija, laikykitės toliau pateiktų nurodymų.






Prieš prijungdami įkrovimo laidą, įsitinkite, kad įvado lizdo **3** spalva ir viena iš raidžių atitinka įkrovimo laido galo **5** spalvą ir vieną iš raidžių.

**i** Jei automobilis įkraunamas greituoju būdu (DC), įkrovimo kabelis tarp automobilio ir įkrovimo terminalo negali būti ilgesnis nei **30 metrų**.

Jei kyla abejonų dėl kabelio ilgio, kreipkitės į įkrovimo terminalo (DC) savininką.

# ELEKTRINIAI AUTOMOBILIAI

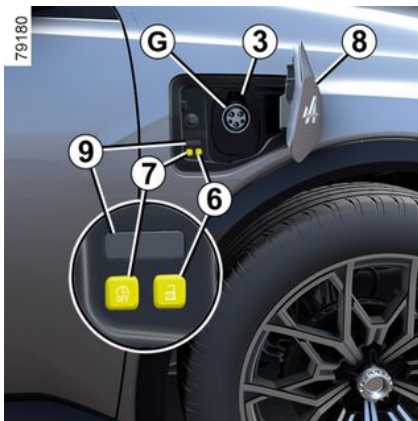
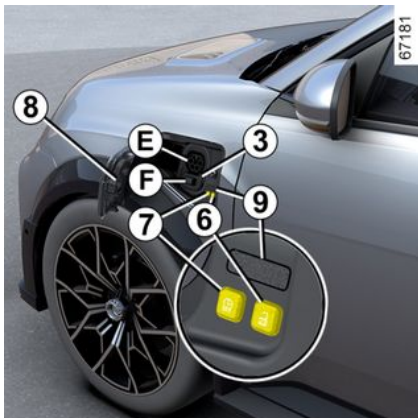
## Lipdukai

Įkrovimo tipas	Nuolatinė srovė (DC)				
Jungimas	Automobilis 3 / įkrovimo laidas 5				
Europos standartus atitinkantys įkrovimo tipai (visais kitais atvejais pasitarkite su patvirtintu prekybos atstovu).					

2

# ELEKTRINIAI AUTOMOBILIAI

## Elektros įkrovimo lizdas 3



Priklausomai nuo automobilio, automobilyje yra du įkrovimo lizdai, esantys jo priekyje:



- lizdas **E**, skirtas įkrauti iki 11 kW naudojant kintamąją srovę (AC);
- lizdas **F**, papildomas prie lizdo **E**, skirtas greitam įkrovimui naudojant nuolatinę srovę (DC);
- lizdas **G**, skirtas įkrauti iki 6,4 kW naudojant kintamąją srovę (AC).

**Pastaba:** jei esate snieguotoje aplinkoje, pašalinkite sniegą aplink automobilio įkrovimo lizdą prieš prijungdami ar atjungdami.

Sniegas lizde gali blokuoti įkrovimo kabelio kištuko įstatymą.

**i** Lizdas **F** yra apsaugotas gaubtu. Prieš prijungdami įkrovimo laidą prie lizdo **E**, įsitinkinkite, kad pritvirtintas lizdo **F** gaubtas.

Taip pat yra du mygtukai įkrovimo atvarto viduje:

- mygtuku **6**  atrakinamas įkrovimo kabelis;
- mygtuku **7**  galima sustabdyti įkrovimo programą (jei ji anksčiau sukonfigūruota), kad būtų ga-

lima nedelsiant pradėti įkrauti automobilį.

### Atsargumo priemonės

- Neturite laukti, kol variklio akumuliatorius išsikraus iki rezervinio lygio, kad galėtumėte jį įkrauti.
- Įkrovimo trukmė priklauso nuo jūsų turimo sieninio maitinimo bloko ar viešosios įkrovimo stotelės tipo.
- Įkrauti galima lyjant arba snigiant.
- Įjungus oro kondicionierių pailgėja įkrovimo laikotarpis.
- Prieinamos energijos lygis priklauso nuo baterijos temperatūros. Dėl to galimas skirtumas tarp automobilio sustabdymo ir paleidimo iš naujo, priklausomai nuo to, ar baterija yra šalta ar šilta.
- Jei automobilis stovi nenaudojamas ilgiau kaip tris mėnesius esant artimai nuliui įkrovai, gali nebepavykti įkrauti akumuliatoriaus.

### Ekstremaliomis oro sąlygomis

- Esant aukštai temperatūrai, bandykite pastatyti ir pakartotinaai įkrauti automobilį šešėlyje / uždengtoje vietoje;
- Šaltu oru įkrovimo pradžioje gali būti rodomas ilgesnis nei iš tikrųjų įkrovimo laikas.

# ELEKTRINIAI AUTOMOBILIAI

- Venkite įkrauti ir statyti automobilį, esant ekstremaliai temperatūrai (kai karšta arba šalta).

- Ekstremaliomis sąlygomis gali praeiti kelios minutės, kol bus pradėta krauti (laikas reikalingas variklio baterijai atvėsti arba sušilti).

- Pageidautina įkrauti automobilį po važiavimo, kai įkrovos lygis žemas (<25 %) arba kai temperatūra neigiama.

- Kai automobilis pastatytas ilgiau kaip septynias dienas, temperatūrai esant žemiau maždaug -25 °C, variklio baterijos įkrovimas gali pasidaryti neįmanomas.

## Patarimas

- Kad išsaugotumėte traukos baterijos naudojimo trukmę:

- kasdienėms kelionėms įkraukite iki daugiausia 80 %;

- venkite ilgiau nei mėnesį laikyti automobilį nenaudojamą su aukštu įkrovos lygiu (viršijančiu maždaug 50 %), ypač esant aukštai temperatūrai.

- Verčiau įkraukite variklio bateriją po važiavimo ir (arba) esant vidutinei temperatūrai. Kitaip įkrovimas gali užtrukti ilgiau arba net pasidaryti neįmanomas.

## Variklio baterijos įkrovimas

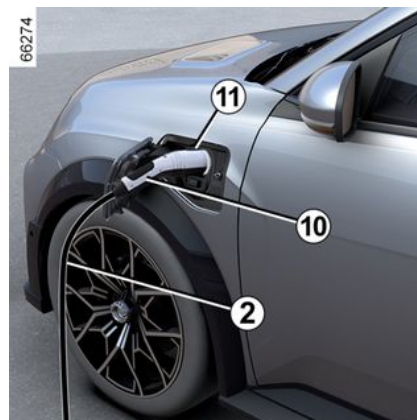
### Automobilis stovi, degimas išjungtas:

- paimkite įkrovimo kabelį **2**, esantį jūsų automobilio bagažinėje laikymo skyriuje;

- paspauskite įkrovimo atvartą **8**, kad atfiksuotumėte jį. Baltai nušvinta įspėjamoji lemputė **9**;



Kai kuriuose automobiliuose, kai įkrovimo atvartas yra atidarytas arba netinkamai uždarytas, prietaisų skydelyje pasirodo pranešimas „Pakrovimo dangt. atidarytas“.



- prijunkite laido galą prie maitinimo šaltinio;

- suimkite rankeną **10**;

## ELEKTRINIAI AUTOMOBILIAI

- priklausomai nuo automobilio, paspauskite jungiklį **11**;
- prijunkite automobilio laidą. Įspėjimo lemputė **9** mirksi baltai;

**Pastaba:** greito įkrovimo atveju, įsitikinkite, kad prijungiant plastikinė juostelė **12**, priklausanti aklei **13**, neįstrigtų tarp įkrovimo laido jungties ir maitinimo šaltinio.

**i** Nenaudokite įkrovimo atvarto **8** įkrovimo laidui **2** pakabinti įkraudami automobilį.

**i** Jei ką tik sutikote su sistemos naujinimu per multimedijaus sistemą, variklio baterijos įkrovimas bus atidėtas arba atšauktas. Prieš prijungdami įkrovimo kabelį prie automobilio, palaukite, kol naujinimas bus baigtas. Daugiau informacijos apie sistemos naujinius rasite multimedijos instrukcijose.

- išgirdę užfiksavimo spragtelėjimą patikrinkite, ar įkrovimo kabelis

tinkamai prijungtas. Norėdami patikrinti fiksavimą, švelniai patraukite už rankenos **10**;

- jei užprogramavote atidėtą įkrovimą ir norite nedelsiant pradėti įkrovimą, paspauskite mygtuką **7**, kad įkrovimas būtų pradėtas → **52**.

Įkrovimo kabelis automatiškai užfiksuojamas prie automobilio. Dėl to neįmanoma atjungti laido nuo automobilio.

**i** Būtinai visiškai išvyniokite įkrovimo kabelį, kad būtų apribotas jo kaitimas.



Nenaudokite ilginimo laido, lizdų šakotuvo ar adapterio.  
**Gali kilti gaisras.**

Įkraunant indikatorius lemputė **9** mirksi mėlynai.



Prasidėjus įkrovimui, prietaisų skydelyje rodoma tolesnė informacija:

- galios lygis baterijos įkrovos lygio indikatoriuje **15**;
- baterijos įkrovos lygis;
- numatomas likęs įkrovimo laikas (tai nerodoma esant apie 95 % įkrovos);
- indikatoriaus lemputė **14**, rodanti, kad automobilis prijungtas prie maitinimo šaltinio;
- galimas nuvažiuoti atstumas skirsis, priklausomai nuo įkrovimo lygio.

Ekranas prietaisų skydelyje išnyks po kelių sekundžių. Jis vėl atsiranda prietaisų skydelyje, kai atidaromos durys.

# ELEKTRINIAI AUTOMOBILIAI

Kai baigiama įkrauti, indikatorius lemputė **9** šviečia žaliai.

Neturite laukti, kol įkrova pasieks rezervinį lygį, kad galėtumėte įkrauti savo automobilį.

**i** Variklio baterijos įkrovos laikas priklauso nuo likusio energijos kiekio ir įkrovos terminalo tiekiamos galios. Informacija rodoma prietaisų skydelyje įkraunant **→ 129**.

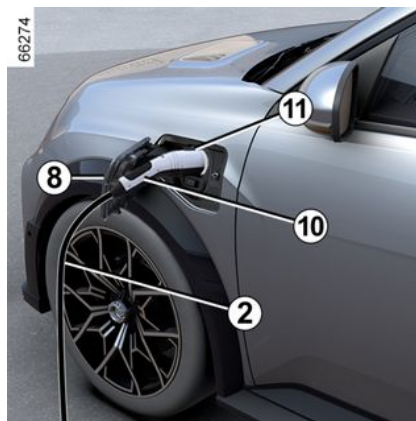
**Pastaba:** tam tikromis sąlygomis faktinė įkrovimo trukmė gali būti ilgesnė nei prietaisų skydelyje rodoma įkrovimo trukmė. Ji priklauso nuo:

- elektros tinklo kokybės;
- pradinio įkrovos lygio;
- per žemos lauko temperatūros;
- ...

Su įkrovimo kabeliu susijusios problemos atveju rekomenduojame pakeisti jį identišku originaliam kabeliui. Pasitarkite su automobilio gamintojo atstovu.

## Veikimo sutrikimai

Jei įspėjamoji lemputė **9** nuolat šviečia raudonai, susisieki su įgaliotuoju atstovu.



### Atsargumo priemonės, kurių būtina imtis atjungiant nuo lizdo

- Paspauskite mygtuką **6** arba **nušpauskite ir laikykite** durų atrakinimo mygtuką kortelėje, kad atrakintumėte automobilio įkrovimo laidą;
- suimkite rankeną **10**;

**i** Būtina laikytis atjungimo veiksmų tvarkos.

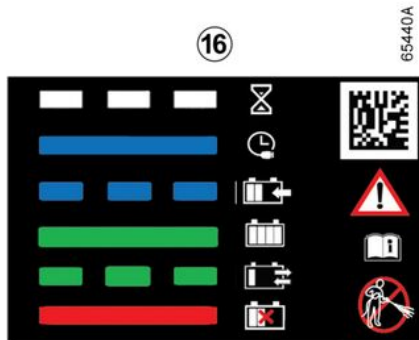
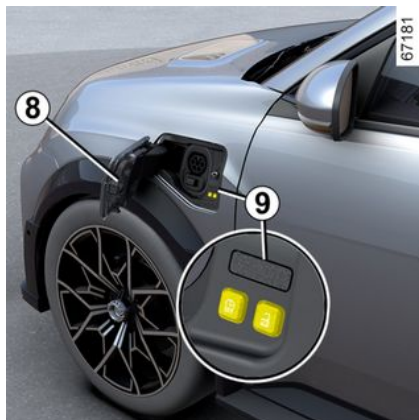
- priklausomai nuo automobilio, paspauskite jungiklį **11**;
- atjunkite įkrovimo laidą **2** nuo automobilio;
- turite uždaryti įkrovimo atvartą **8** ir paspausti, kad užrakintumėte;
- atjunkite laidą **2** nuo maitinimo šaltinio **1**;
- laikykite laidą **2** bagažinės laikymo skyriuje.

**Pastaba:** tuoj pat po intensyvaus traukos baterijos įkrovimo laidas gali būti karštas – naudokite rankenas.

**i** Paspaudę įkrovimo kabelio atleidimo mygtuką, turėsite 30 sekundžių jam atjungti, kol jis vėl bus užrakintas.

# ELEKTRINIAI AUTOMOBILIAI

## Etiketė 16



Etiketė 16, esanti ant įkrovimo atvarto 8, primena apie įkrovimo

operaciją pagal indikatoriaus lemputės 9 būseną:

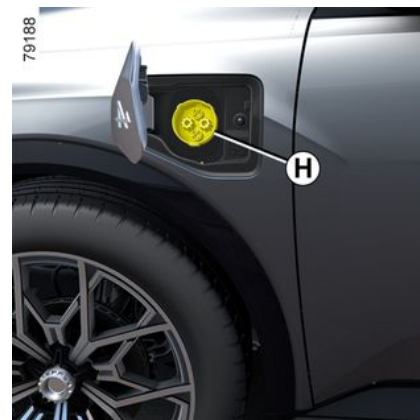
- mirksi baltai: kabelis yra prijungtas prie automobilio, o sistema atlieka patikrinimus;
- pastovi mėlyna: įkrovimo programa aktyvuota;
- mirksi mėlyna: vyksta įkrovimas arba automobilis naudoja elektros energiją veikimui (pvz., salono oro kondicionavimui);
- pastovi žalia: automobilis visiškai įkrautas;
- mirksi žalia: priklausomai nuo automobilio, kai įjungiama „Vehicle to Grid“ (V2G) → 52 arba „Vehicle to Load“ (V2L) → 45 funkcija;
- pastovi raudona: gedimas.

Etiketė 16, esanti dešinėje pusėje, pateikia šiuos nurodymus:

- neplaukite įkrovimo atvarto (-ų) aukšto slėgio vandens srove;
- automobiliui stovint, įkrovimo atvartą (-us) galima atidaryti;
- kai automobilis vairuojamas, įkrovimo atvartas (-ai) turi būti uždarytas (-i);
- atidarykite atvartą, kad prijungtumėte įkrovimo kabelį;
- atjungę vėl uždarykite atvartą;
- prijunkite prie buitinio lizdo, kintamosios srovės įkrovimo terminalo arba greitojo įkrovimo terminalo;

- daugiau informacijos apie įkrovimą ieškokite automobilio vairuotojo vadove.

## Įkrovimo lizdas CHAdeMO (DC) H



# ELEKTRINIAI AUTOMOBILIAI



Elektrinio įkrovimo lizdas CHAdeMO **H** yra nuolatinės srovės (DC) elektrinio įkrovimo lizdas (prieinamumas priklauso nuo šalies).

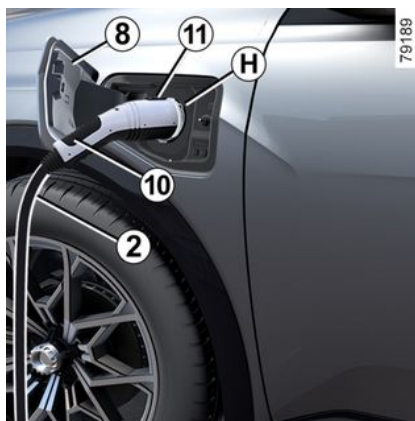
**i** Nejunkite kintamosios srovės lizdo **G** → 40 tuo pačiu metu kaip nuolatinės srovės lizdo CHAdeMO **H**.

**Norint įkrauti automobilį naudojant CHAdeMO lizdą H**

**Automobilis stovi, degimas išjungtas:**

– paimkite įkrovimo terminalo įkrovimo laidą **2**.

**i** Vadovaukitės įkrovimo terminale pateiktomis saugos instrukcijomis.



– Paspauskite įkrovimo atvartą **8**, kad atfiksotumėte jį;  
– paspauskite jungiklį **11**;  
– prijunkite laido galą prie įkrovimo lizdo;  
– išgirdę užfiksavimo spragtelėjimą, patikrinkite, ar įkrovimo laidas tinkamai prijungtas. Norėdami įsitikinti, ar jis užfiksuotas, vidutiniu stiprumu patraukite už rankenos. Įkrovimo kabelis automatiškai užfiksuojamas prie automobilio. Dėl

to neįmanoma atjungti laido nuo automobilio.

**Atsargumo priemonės, kurių būtina imtis atjungiant nuo lizdo**

**i** Būtina laikytis atjungimo veiksmų tvarkos.

- Paspauskite jungiklį **11**;
- suimkite rankeną **10**;
- atjunkite įkrovimo laidą **2** nuo automobilio;
- turite uždaryti įkrovimo atvartą **8** ir paspausti, kad užrakintumėte;
- padėkite laidą **2** ant įkrovimo terminalo.

**Pastaba:** tuoj pat po intensyvaus traukos baterijos įkrovimo laidas gali būti karštas – naudokite rankenas.

## Funkcija „Vehicle to Load“ (V2L)

Kai automobilis stovi ir įjungtas stovėjimo stabdys, naudodami funkciją „Vehicle to Load“ (V2L) galite tiesiogiai prie automobilio prijungti elektrinius prietaisus.

Sistema tiekia AC galią (iki 16 A / 3,7 kW), naudodama automobilio

## ELEKTRINIAI AUTOMOBILIAI

traukos baterijoje sukauptą elektros energiją ➔ **20**.

V2L jungtis leidžia prijungti įvairius elektrinius prietaisus prie automobilio priekyje esančio įkrovimo lizdo ir juos naudoti.

2

## Svarbios rekomendacijos



Atidžiai perskaitykite šiuos nurodymus. Nesilaikant šių nurodymų gali kilti **gaisro, sunkaus sužalojimo ar elektros šoko pavojus, dėl kurio gali ištikti mirtis.**

**Atsargumo priemonės, kurių reikia imtis naudojant V2L funkciją.**

Nebandykite tiekti energijos savo namams, nes dėl to galite patirti žalos ir elektros šoką.

Neplaukite transporto priemonės ir nedirbkite variklio skyriuje, kai naudojate funkciją V2L.

Nenaudokite funkcijos V2L:

- jei V2L jungtyje arba automobilio įkrovimo lizde yra vandens;
- jei pažeista automobilio V2L jungtis arba įkrovimo lizdas (sulūžęs, yra korozijos požymių, pakitusi spalva ir pan.), susisiekite su patvirtintu gamintojo atstovu ir susitarkite dėl pakeitimo;
- lauke, jei oro sąlygos nėra tinkamos (lietus, žaibo rizika ir pan.).

Nedėkite metalinių daiktų ant V2L jungties.

Nemodifikuokite V2L jungties ir neatlikite su ja jokių veiksmų, kai naudojate funkciją V2L.

Niekada nejunkite adapterio prie V2L jungties.

**Atsargumo priemonės, kurių reikia imtis naudojant V2L jungtį.**

Naudokite tik su automobiliu pateiktą V2L jungtį. V2L jungtis buvo sukurta specialiai šiam automobiliui. Saugumo sumetimais naudoti gamintojo nerekomenduotą V2L jungtį griežtai draudžiama. Norėdami gauti daugiau informacijos apie tai, kuri V2L jungtis tinka jūsų automobiliui, kreipkitės į įgaliotąjį gamintojo atstovą.

Neatremkite jokių daiktų į V2L jungtį ir nekabinkite prietaisų už jų maitinimo laidą iš V2L jungties kintamosios srovės lizdo. **Galimas apgadinimas.**

Rūpinkitės V2L jungtimi. Neišardykite jos, neįmerkite į vandenį, netempkite jos ir neleiskite niekam į ją trankytis. Reguliariai tikrinkite jungties būklę prieš naudodami.

**Atsargumo priemonės, kurių reikia imtis naudojant elektrinius ir elektroninius prietaisus.**

Prieš prijungdami ir naudodami prietaisą (ilginimo laidą, lizdų bloką ir pan.), susipažinkite su naudojimo atsargumo priemonėmis, pateiktomis prietaiso naudotojo vadove.

Nejunkite:

- prietaisų, kuriems reikalinga nuolatinė srovė, pvz., medicinos įrangos. Elektros energijos tiekimas gali būti nutrauktas, priklausomai nuo automobilio veikimo sąlygų;

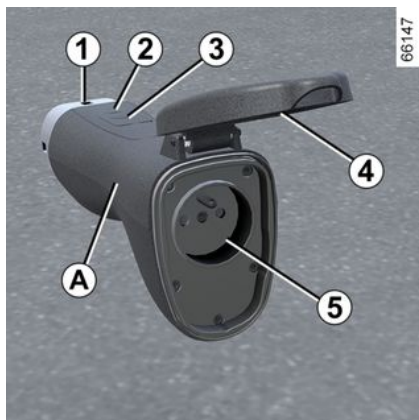
## ELEKTRINIAI AUTOMOBILIAI

2

- prietaisų, kurie sunaudoja daugiau kaip 16 A;
- prietaisų, kurie neatitinka nacionalinių taisyklių ir standartų;
- pažeistų prietaisų (blokadai, kabeliai ir kt.);
- prietaisų, kurių nerekomenduojama naudoti aplinkoje, kurioje juos ketinate naudoti (rizika, susijusi su dulkių ir vandens sąlyčiu);
- daugiau negu vieno lizdų bloko. Naudodami neprijunkite gaminių, kurie sunaudoja daugiau kaip 8 A;
- ilgesnio nei 20 m ilginimo laido. Jei naudojate, būtinai jį visiškai išvyniokite.


# ELEKTRINIAI AUTOMOBILIAI

## „Vehicle to Load“ (VLC) jungtis A



1. Įkrovimo lizdas.
2. Veikimo įspėjamoji lemputė.
3. Įjungimo / išjungimo jungiklis.
4. Apsauginis dangtelis.
5. kintamosios srovės lizdas.

V2L jungtis laikoma įrankių komplekte, esančiame po bagažinės kili-mėliu.

 Prieš atlikdami V2L jungties techninę priežiūrą, įsitikinkite, kad jungtis atjungta.


Nuvalykite jungtį šluoste, šiek tiek sudrėkinta vandeniu. Valydami įsitikinkite, kad šluostė nesiliečia su jungties galais (jungtimis, įkrovimo kištukais), kad išvengtumėte korozijos pavojaus.


## Naudojimas



Užtikrinkite, kad stovėjimo stabdys būtų visada įjungtas, kai naudojama funkcija

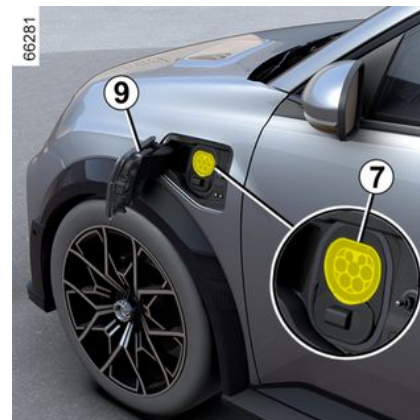
V2L.

 Turite laikytis V2L jungties prijungimo / atjungimo tvarkos.

 Prieš prijungdami arba atjungdami prietaisą, įsitikinkite, kad V2L jungties indikatoriaus lemputė **2** nešviečia.

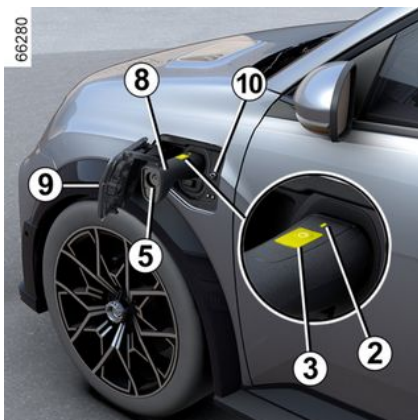
## V2L jungties prijungimas

Kai automobilis stovi, atidaromi elementai atrakinti ir degimas išjungtas:



# ELEKTRINIAI AUTOMOBILIAI

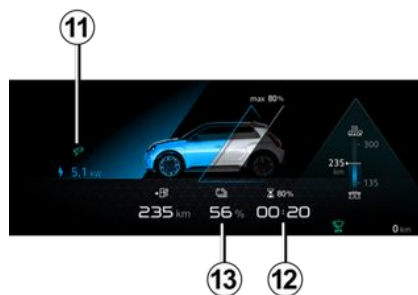
2



- paspauskite įkrovimo atvartą **9**, kad atrakintumėte jį;
- laikykite jungties rankeną **8** ir prijunkite jungties galą **1** prie automobilio įkrovimo lizdo **7**;
- patikrinkite, ar V2L jungtis tinkamai prijungta, nestipriai patraukdami rankeną **8**. Prieš prasidedant iškrovimui bus įjungtas kištuko užraktas. V2L jungtis automatiškai užfiksuojama prie automobilio. Dėl to neįmanoma atjungti jungties nuo automobilio;
- prijunkite elektros prietaisą prie V2L jungties kintamosios srovės lizdo **5**;
- paspauskite V2L jungties jungiklį **3** mažiausiai tris sekundes, kol įsižiebs žalia indikatoriaus lemputė **2**.

Funkcija V2L įjungiama, indikatoriaus lemputė ant įkrovimo lizdo **10** mirksi žaliai ir elektros prietaisui tiekiamas maitinimas.

**Pastaba:** netraukite rankenos **8**, kol V2L jungtis yra fiksuojama prie automobilio.



Naudojant prietaisų skydelyje rodoma ši informacija:

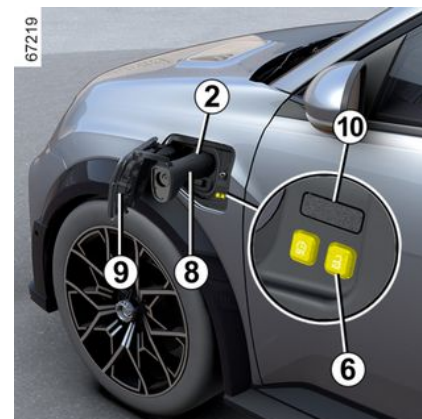
- indikatoriaus lemputė **11**, rodanti, kad automobilis prijungtas prie V2L jungties;
- numatomas laikas **12**, likęs iki tol, kol bus pasiekta minimali baterijos įkrovos riba;
- baterijos energijos lygis **13**.

**Pastaba:** maitinimo šaltinis automatiškai išsijungia, kai:

- funkcija V2L nenaudojama maždaug valandą (prie V2L jungties kintamosios srovės lizdo **5** neprijungta elektros prietaisų arba nenaudojama energijos);
- prijungtas elektros prietaisas, viršijantis maksimalią galią;
- V2L jungties jungiklis **3** spaudžiamas mažiausiai tris sekundes;
- pasiekta minimali traukos baterijos įkrovimo riba, nustatyta multi-medijos ekrane.


Išjungus maitinimą, prietaisų skydelyje bus rodomas jus informuojantis pranešimas.

## V2L jungties atjungimas



# ELEKTRINIAI AUTOMOBILIAI

Turėdami kortelę su savimi arba kai atrakinți automobilio atidaromi elementai:

- paspauskite mygtuką **6** , esantį šalia įkrovimo lizdo, kad sustabdytumėte iškrovimą. Užgęsta indikatorius lemputė **2**, užgęsta įkrovimo lizdo **10** indikatorius lemputė ir išjungiama funkcija V2L;
- V2L jungtis automatiškai atfiksuoja nuo automobilio. Tai leidžia atjungti jungtį nuo automobilio;
- atjunkite elektros prietaisą ir laikydami V2L jungties rankeną **8** atjunkite ją nuo automobilio **per maždaug 15 sekundžių**. Priešingu atveju įkrovimo lizdas **7** vėl bus automatiškai užfiksuotas;
- uždarykite įkrovimo atvartą **9** ir paspauskite, kad užrakintumėte;
- įdėkite V2L jungtį į jos laikymo skyrių.



Nevažiukite automobiliu, kai atidarytas įkrovimo atvartas **9**. Kai V2L jungtį atjungiame nuo automobilio, būtina tinkamai uždaryti įkrovimo atvartą **9**.

## Nuostatos



Multimedijinis ekranas **14** galite nustatyti minimalaus traukos baterijos įkrovos lygio ribą.

Daugiau informacijos rasite daugialypės terpės ekrano naudojimo instrukcijoje.

## Veikimo sutrikimai

Sutrikus veikimui, V2L jungties indikatorius lemputė **2** užges ir V2L (iškrovos) maitinimo tiekimas automatiškai išsijungs. Prietaisų skydelyje apie tai jus informuoja pranešimas.

**Įvykus vidiniam funkcijos V2L gedimui**, prietaisų skydelyje bus rodo-

mas pranešimas „V2L iškrovimas neįmanomas V2L patikrinti“: atjunkite elektros prietaisą ir atjunkite V2L jungtį. Kreipkitės į gamintojo atstovą.

**Sutrikus funkcijos V2L veikimui iš įrenginio, prijungto prie V2L jungties kintamosios srovės lizdo**, prietaisų skydelyje rodomas pranešimas „V2L iškrovimas neįmanomas Prijungto įrenginio triktis“:

- atjunkite elektros prietaisą ir V2L jungtį;
  - patikrinkite, ar prietaisas ir V2L jungtis nėra sugadinti ir ar maitinimo kištukas nėra pažeistas arba paveiktas korozijos;
  - įsitikinkite, kad elektros prietaisas neviršija maksimalios galios, kurią automobilis gali tiekti.
- Jei sutrikimo pašalinti nepavyksta, kreipkitės į gamintojo atstovą.

# ELEKTRINIAI AUTOMOBILIAI

## Įkrovimo programavimas

### Naudojimas

2



Automobiliui stovint ir varikliui veikiant, iš „Transporto priemonė“ pasaulio 3 multimedijos ekrane 1, paspauskite „Elektrinis“ meniu 2, kad nustatytumėte savo automobiliui kintamosios srovės įkrovimo programą.

Galite naudoti skirtą „Programos“, kad:

- pridėtumėte naują įkrovimo programą;
- galėtumėte pasiekti iš anksto išsaugotas įkrovimo programas.

Daugiau informacijos rasite daugialypės terpės ekrano naudojimo instrukcijoje.

**Pastaba:** iš „Elektrinis“ meniu taip pat galite sukonfigūruoti savo automobiliui komforto programą → 319.



Dėl savo saugumo sėdynes reguliuokite tik automobiliui stovint.

Patvirtinus programavimo parametrus prietaisų skydelyje įsijiebs

indikatorius .

**Pastaba:** įkrovimas prasidės, jei variklis išjungtas ir automobilis prijungtas prie maitinimo šaltinio su leistina prieiga.



Jei ką tik sutikote su sistemos naujinimu per multimedijos sistemą, variklio baterijos įkrovimas bus atidėtas arba atšauktas. Prieš prijungdami įkrovimo kabelį prie automobilio, palaukite, kol naujinimas bus baigtas. Daugiau informacijos apie sistemos naujinius rasite multimedijos instrukcijose.

## „Vehicle to Grid“ (V2G) įkrovimas

Kai automobilis stovi ir yra prijungtas naudojant automobilio įkrovimo kabelį, „Vehicle to Grid“ (V2G) įkrovimo funkcija leidžia perskirstyti automobilio baterijoje sukauptą energiją į namus ir į elektros tinklą.

Turite turėti suderinamą dvipusį kintamosios srovės įkrovimo terminalą ir būti užsiprenumeravę V2G įkrovimo paslaugą. Daugiau informacijos rasite daugialypės terpės ekrano naudojimo instrukcijoje.

## ELEKTRINIAI AUTOMOBILIAI



Atjunkite automobilį prieš atlikdami bet kokius elektros instaliacijos darbus ar pakeitimus.

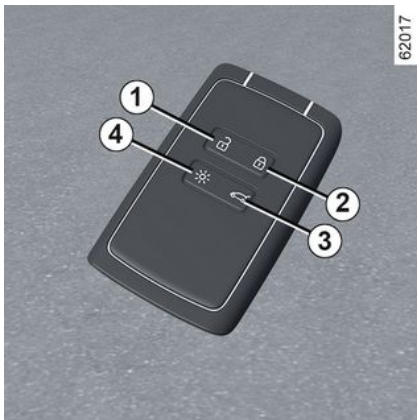


Kaip sukongigūruoti V2G įkrovimą, skaitykite multimedijos naudotojo vadovė.

# KORTELĖ

## Bendroji informacija

2



1. Visų atidaromų elementų atrakinimas.
2. Visų atidaromų elementų užrakinimas.
3. Bagažinės atrakinimas / užrakinimas.
4. Nuotolinis apšvietimo įjungimas.

### Kortelė galima:

- atidaromų elementų užrakinimas / atrakinimas (durelės, bagažo skyriaus durelės);
- atrakinti įkrovimo jungtį ➔ 20;
- įjungti automobilio apšvietimą nuotoliniu būdu;

- automatinis nuotolinis elektrinių langų atidarymas / uždarymas ➔ 69.



Priklausomai nuo transporto priemonės jūs galite turėti skaitmeninį raktą, kuris turi visas kortelės funkcijas. Tačiau jei kortelė buvo palikta automobilyje ir durys užrakintos skaitmeniniu raktu, nebus įmanoma užvesti automobilio naudojant kortelę. Daugiau informacijos rasite skyriuje „Skaitmeninis raktas“ ➔ 63.

### Galimas nuvažiuoti atstumas

Įsitikinkite, kad maitinimo elementas yra geros būklės, tinkamo modelio ir gerai įdėtas. Naudojimo trukmė yra maždaug dveji metai: būtina pakeisti, kai pranešimas „Rakto kortelės baterija silpna“ parodomas prietaisų skydelyje ➔ 54.

### kortelės veikimo atstumas

Tai priklauso nuo aplinkos: tvarkydami kortelę, būkite atsargūs - netyčia paspaudus mygtuką, auto-

mobilis gali būti netyčia užrakintas arba atrakinamas.

**Pastaba:** jei automobilio durys arba bagažinė yra atidarytos ar netinkamai uždarytos, užrakinti nepavyks. Girdimas pyptelėjimas, bet posūkių žibintai nemirksi.



Išsekus baterijai, vis tiek galite užrakinti / atrakinti automobilį ir jį užvesti ➔ 159 ➔ 69 ➔ 54.

### „Nuotolinio apšvietimo“ funkcija



## KORTELĖ

Paspaudus mygtuką **4** maždaug 20 sekundžių įsijungia artimųjų šviesų žibintai ir išorės apšvietimas. Tai leidžia, pavyzdžiui, iš tolo nustatyti automobilio vietą aikštėlėje. Paspauskite ir maždaug dvi sekundes palaikykite **4** mygtuką, kad įjungtumėte išorinį apšvietimą ir skleistumėte garsą.

**Pastaba:** paspauskite mygtuką **4** dar kartą, kad išjungtumėte apšvietimą.



### Patarimas

Nelaikykite kortelės prie šilumos, šalčio ar drėgmės šaltinio.

Nelaikykite kortelės tokioje vietoje, kur ji galėtų būti sulenкта arba netyčia sugadinta: pavyzdžiui, atsisėdus, kai kortelė yra užpakalinėje drabužio kišenėje.



### Keitimas: papildomos kortelės poreikis

Pametę kortelę ar norėdami įsigyti dar vieną kreipkitės į įgaliotąjį gamintojo atstovą.

Jei norite pakeisti kortelę, pas įgaliotąjį gamintojo atstovą atvykite automobiliu **ir atsi-vežkite visas jo korteles**, kad būtų galima iš naujo nustatyti sistemą.

Jūs galite naudoti iki keturių vieno automobilio kortelių.

### Išorės veiksniai

Priklausomai nuo artimiausios aplinkos (išoriniai įrenginiai ar aparatų, veikiančių tuo pačiu dažniu kaip ir automobilio nuotolinio valdymo įtaisas, naudojimas) veikimo metu galimi trūkščiai.



### Vairuotojo atsakomybė statant ar sustabdant automobilį

Niekuomet, net ir labai trumpam, nepalikite automobilio, jei jame yra vaikas, nesavarankiškas suaugęs asmuo ar gyvūnas.

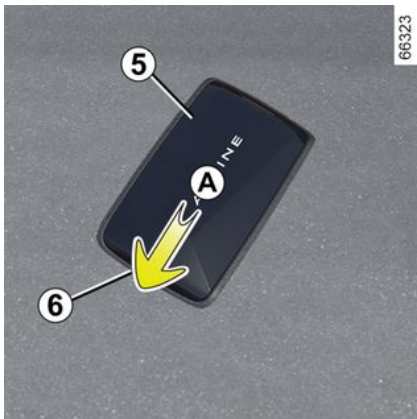
Jis gali sukelti pavojų sau ar kitiems keleiviams, užvesdamas variklį, įjungdamas tokius prietaisus kaip langų kėlikliai arba užrakindamas duris.

Be to, jei lauke oras karštas / saulėta, žinokite, kad salone temperatūra kyla labai greitai.

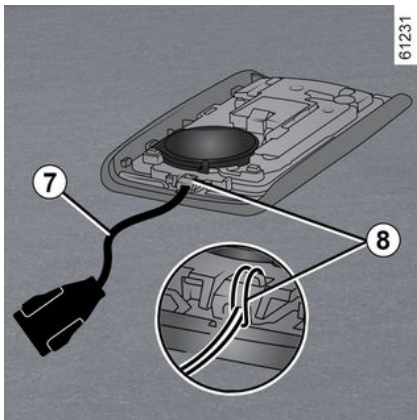
**MIRTIES AR SUNKIŲ SUŽEIDIMŲ PAVOJUS.**

## KORTELĖ

### Dirželio pritaisymas 7



Spausdami zoną **A**, pastumkite užpakalinį dangtelį **5** žemyn.



Ikiškite dirželį į komponentą **8** ir perkiškite dirželio galą per sagtį. Pridėkite dirželį prie angos **6** ir uždarykite korpusą.

**Pastaba:** patikrinkite, ar dirželio skersmuo **7** tinka angai **6**.

### Naudojimas

Automobilį užrakinti / atrakinti galite dviem būdais:

- „laisvų rankų“ režimu, kai artėjate ir tolstate nuo automobilio;
- naudojant kortelę nuotolinio valdymo režimu;
- naudojant skaitmeninį raktą kaip nuotolinio valdymo įtaisą (kai kuriuose automobiliuose). Daugiau informacijos rasite skyriuje „Skaitmeninis raktas“ ➔ **63**.

**i** Nelaikykite kortelės ten, kur ji galėtų liestis su kitais elektroniniais įrenginiais (kompiuteriu, telefonu ir pan.), galinčiais trikdyti jos veikimą.

### „Laisvų rankų“ režimo išjungimas / įjungimas

Kai kuriuose automobiliuose atrakinimą artėjant prie automobilio ir užrakinimą tolstant nuo automobilio galite išjungti / įjungti.

Be to, galite išjungti / įjungti garso signalą, kuris pasigirsta užrakinant, kai pasitraukiama nuo automobilio ➔ **133**.



Niekuomet nepalikite automobilįje kortelės.

## KORTELE



### Vairuotojo atsakomybė statant ar sustabdant automobilį

Niekuomet (net ir labai trumpam) nepalikite automobilyje rakto, jei jame liko vaikas, nesavarankiškas suaugęs asmuo ar gyvūnas.

Jis gali sukelti pavojų sau ar kitiems keleiviams, užvesdamas variklį, įjungdamas tokius prietaisus kaip langų kėlikliai arba užrakindamas duris.

Be to, jei lauke oras karštas / saulėta, žinokite, kad salone temperatūra kyla labai greitai.

**MIRTIES AR SUNKIŲ SUŽEIDIMŲ PAVOJUS.**

### Atrakinimas „Laisvų rankų“ režimu, kai artėjate prie automobilio



67198

Jei laikysite kortelę prieigos zonoje **1**, automobilis bus atrakinamas.

Atrakinimą patvirtina **mirksintys posūkių žibintai** ir, priklausomai nuo automobilio, automatiškai atsilenkiantys šoniniai galinio vaizdo veidrodėliai.

### Užrakinimas „laisvų rankų“ režimu, kai tolstate nuo automobilio



67199

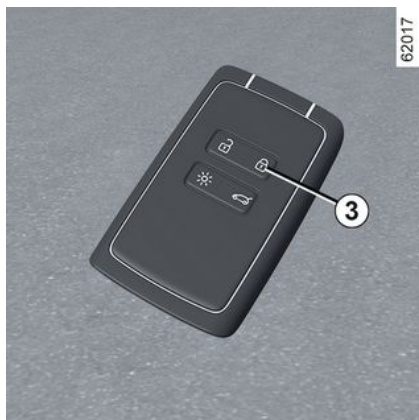
Turėdami kortelę su savimi ir uždarę duris bei bagažinę pasitraukite nuo automobilio: automobilis automatiškai užsirakins, kai tik išeisite iš prieigos zonos **1**. Užrakinimą patvirtina **posūkių žibintų mirksėjimas, po kurio jie kelias sekundes šviečia nuolat**, garsinis signalas ir, priklausomai nuo automobilio, automatinis galinio vaizdo veidrodėlių užlenkimas.

**Pastaba:** automobilio užrakinimo nuotolis priklauso nuo jus supančios aplinkos.

2

## KORTELĖ

2



Maždaug 15 minučių kortelei esant atpažinimo zonoje **1**, nuotolinis automobilio užrakinimas išjungiamas. Norėdami užrakinti automobilį, paspauskite mygtuką **3** kortelėje. Automobilio užrakinti nutolus negalima, jei kortelė yra srityje **2**.

### Bagażinės atidarymas atrakinant laisvųjų rankų režimu



Kai kortelė yra **1** zonoje, o automobilis užrakintas, paspauskite mygtuką **4**, kad atrakintumėte visas automobilio duris.

Atrakinimą patvirtina **vienas mirksnis** posūkio žibintas.

### Atrakinimo ypatumai

Tam tikromis aplinkybėmis atrakinimas artėjant prie transporto priemonės išjungiamas:

- jei transporto priemonė nebuvo naudojama aštuonias dienas;
- jei kortelė maždaug penkias minutes laikoma netoli automobilio

srities **1** po to, kai automobilis užrakinamas;

- po kelių praėjimų netoli **1** zonos, kai durys nebuvo atrakintos.

Paspauskite bagažo skyriaus atidarymo mygtuką **4** arba naudokite kortelę kaip nuotolinio valdymo pultelį, kad atrakintumėte automobilį ir vėl įjungtumėte laisvųjų rankų režimą.

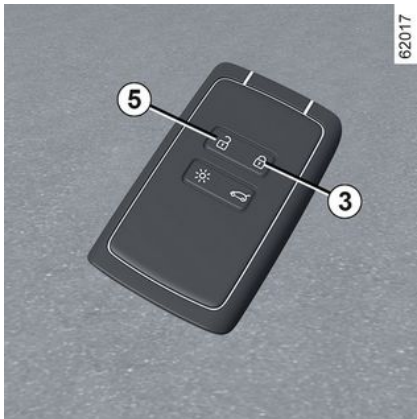
### Automobilio užrakinimo „laisvųjų rankų“ režimu ypatumai

Užrakinus automobilį „laisvųjų rankų“ režimu, reikia palaukti maždaug tris sekundes, kol automobilį bus galima vėl atrakinti. Per šias tris sekundes patikrinti, ar automobilis užrakintas, galima patraukus durų rankenas.

**Pastaba:** jei automobilio durys arba bagažinė yra atidarytos ar netinkamai uždarytos, užrakinti nepavyks. Girdimas pyptelėjimas, bet posūkių žibintai nemirksi.

## KORTELĖ

### Kortelės naudojimas nuotoliniu būdu



#### Atrakinimas kortele

Paspauskite **5** mygtuką.

Atrakinimą patvirtina **vienas mirksnis** posūkių žibintas.



Veikiant varikliui, kortelės mygtukai neveikia.

#### Užrakinimas naudojant kortelę

Uždarę duris ir bagažinę, paspauskite mygtuką **3**: automobilis užrakintas.

Užrakinimą rodo **dviejų posūkių žibintų mirktelėjimas** ir, priklausomai nuo automobilio, automatinis šoninių galinio vaizdo veidrodėlių užlenkimas.

Priklausomai nuo automobilio, paspaudus mygtuką **3** du kartus užrakinamas automobilis. Nuspauskite ir laikykite mygtuką **3**, norėdami uždaryti priekinius ir galinius langus.

#### Pastaba:

- maksimalus užrakinimo atstumas priklauso nuo aplinkos;
- jei automobilio durys arba bagažinė yra atidarytos ar netinkamai uždarytos, užrakinti nepavyks. Girdimas pyptelėjimas, bet posūkių žibintai nemirksi.



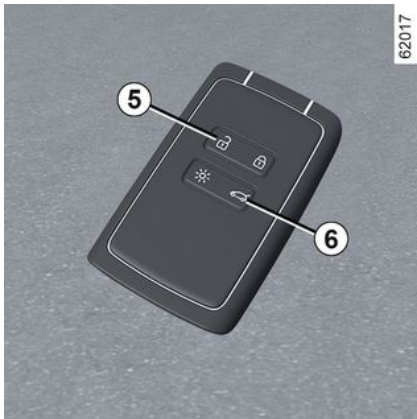
**Esant užvestam varikliui**, jei atidarius ir uždarius duris kortelės zonoje **2** nebėra, pranešimas „Rakto kortelė neaptikta“ įspėja jus, kad kortelės automobilyje nebėra. Tokiu būdu galima išvengti situacijų, kai, pavyzdžiui, išlipęs keleivis nusiėša kortelę su savimi.

Signalas dingsta, kai kortelė vėl aptinkama.

## KORTELĖ

### Tik bagažinės atrakinimas / užrakinimas

2



Paspaudę mygtuką **6** atrakinsite / užrakinysite tik bagažinę.

**Pastaba:** atrakinus bagažinę tik mygtuku **6**, norint atrakinti kitus atidaromus elementus, būtina:

– paspausti mygtuką **5**;

arba

– atsitraukti nuo automobilio, kad aktyvuotumėte automatinį užrakinimą nutolstant nuo automobilio. Tokiu atveju atrakinimas atėjęs prie automobilio vėl veiks.



### Vairuotojo atsakomybė statant ar sustabdant automobilį

Niekuomet (net ir labai trumpam) nepalikite automobilyje rakto, jei jame liko vaikas, nesavarankiškas suaugęs asmuo ar gyvūnas. Jis gali sukelti pavojų sau ar kitiems keleiviams, užvesdamas variklį, įjungdamas tokius prietaisus kaip langų kėlikliai arba užrakindamas duris. Be to, jei lauke oras karštas / saulėta, žinokite, kad salone temperatūra kyla labai greitai. **MIRTIES AR SUNKIŲ SUŽEIDIMŲ PAVOJUS.**

### Įkrovimo kabelio atrakinimas

Norėdami atrakinti transporto priemonės įkrovimo kabelį, nuspauskite mygtuką **5**.

### Užblokavimas

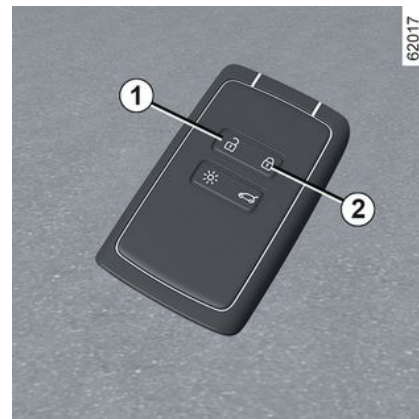
### Naudojimas

Jei automobilyje yra užblokavimo funkcija, ji leidžia užrakinti atsidarčius elementus ir neleidžia ati-

daryti durų iš vidaus, naudojantis rankenėlėmis (pvz., kai išdaužus stiklą bandoma atidaryti duris iš vidaus).



Niekada neužblokuokite durų, jei kas nors yra automobilyje.



### Norint įjungti užblokavimo funkciją

Du kartus iš eilės paspauskite mygtuką **2**.

## KORTELĖ

Užrakinimą rodo posūkių žibintų **du** **lėti** sumirksėjimai ir **trys** greiti sumirksėjimai.

Priklausomai nuo automobilio, durų veidrodėliai gali būti užlenkiami automatiškai, kai automobilis užrakinamas ➔ 143.

### Norėdami atblokuoti

Paspauskite mygtuką **1** vieną kartą.

Atrakinimą patvirtina **vienas mirksnis** posūkių žibintas.

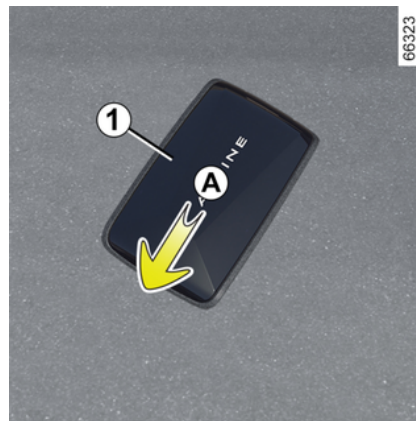


Priklausomai nuo transporto priemonės jūs galite turėti skaitmeninį rak-

tą, kuris turi visas kortelės funkcijas. Tačiau jei kortelė buvo palikta automobilyje ir durys užrakintos skaitmeniniu raktu, nebus įmanoma užvesti automobilio naudojant kortelę. Daugiau informacijos rasite skyriuje „Skaitmeninis raktas“ ➔ 63.

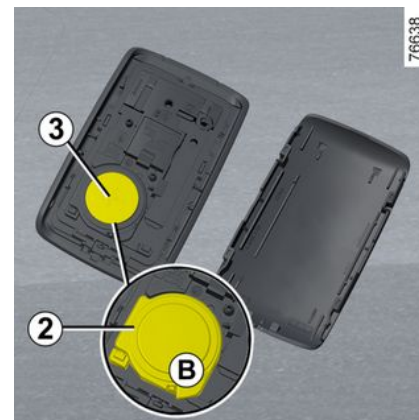
## „Laisvų rankų“ kortelė: baterija

### Baterijos keitimas



Kai prietaisy skydelyje parodomas pranešimas „Rakto kortelės baterija silpna“, pakeiskite kortelės maitinimo elementą:

- spausdami zoną **A**, pastumkite užpakalinį dangtelį **1** žemyn;
- **B** srityje nuimkite dangtelį **2** nuo akumulatoriaus **3**, pakeldami jį viršų;
- išimkite bateriją spausdami vieną jos kraštą ir keldami kitą;
- ją pakeiskite atsižvelgdami į dangtelio vidinėje dalyje nurodytą kryptį ir šabloną.




Surinkdami kortelę atlikite veiksmus priešinga tvarka, po to, stovėdami netoli automobilio, paspauskite keturis kartus kurį nors kortelės mygtuką: kitą kartą užvedus variklį, pranešimas išnyks.

Įsitikinkite, kad dangtelis tvirtai laikosi.

**Pastaba:** keisdami bateriją nelieskite elektroninės grandinės ir jungčių kortelėje.

## KORTELĖ

2

 Akumuliatorių įsigyti galite iš įgaliotųjų gamintojo atstovų ir jų naudojimo trukmė yra maždaug dveji metai. Pasirūpinkite, kad ant akumuliatoriaus nebūtų rašalo – gali įvykti blogas elektros kontaktas.



Jei juos reikia pakeisti, būtinai pakeiskite tokiu pačiu arba analogišku elementu (pasitarkite su patvirtintu prekybos atstovu).



Keičiant:  
– įsitikinkite, kad akumuliatoriai tinkamai įdėti;

### Gali sprogti.

– jeigu dangtelis tinkamai neužsidaro, nenaudokite kortelės ir laikykite ją vaikams nepasiekiamoje vietoje.

## Veikimo sutrikimai

Net jei baterija pernelyg išsekusi ir negali užtikrinti tinkamo veikimo, vis tiek galėsite užvesti automobilį ir jį atrakinti / užrakinti ➔ 69.



61496



Neišmeskite panaudotų baterijų kaip šiukšlių. Nuneškite jas įgaliotajam gamintojo atstovui arba teiraukitės vietos valdžios institucijos informacijos apie tinkamo perdirbimo vietas.



**Su baterijomis susijusios atsargumo priemonės:**

- (naujas ar panaudotas) baterijas laikykite vaikams nepasiekiamoje vietoje;
- neprarykite baterijų;

**Cheminių nudegimų, kurie gali būti mirtini, rizika**

- prarijus ar įkūšus į bet kurią kūno dalį, kuo greičiau kreipkitės į gydytoją.

# SKAITMENINIS RAKTAS

## Bendroji informacija

Kai kuriose šalyse ir jei ši paslauga užsakyta, galite įdiegti automobilio skaitmeninį raktą išmaniajame telefone.

Skaitmeninis raktas suteikia teises, būtinas norint užrakinti / atrakinti ir užvesti automobilį naudojantis išmaniuoju telefonu. Taigi, išmanusis telefonas pakeičia kortelę.

Skaitmeninių raktų diegimo, administravimo ir perkėlimo veiksmai atliekami naudojantis gamintojo programa.

Įdiegus gamintojo programą išmaniajame telefone ir aktyvavus paslaugos užsakymą, reikia aktyvuoti skaitmeninį raktą gamintojo programoje.



Jei jums reikia patikėti savo automobilį kam nors kitam, įsitikinkite, kad su savimi turite automobilio kortelę, kad būtų garantuota prieiga prie automobilio (pvz., intervencijos dėl automobilio, susitikimo su įgaliotuoju gamintojo atstovu arba kvalifikuotu specialistu kontekste).



### Saugi prieiga prie skaitmeninio rakto išmaniajame telefone

Skaitmeninio rakto savininkas ir paskirti naudotojai yra atsakingi už apsaugą ir saugią prieigą prie skaitmeninio rakto išmaniajame telefone. Įsitikinkite, kad išmaniajame telefone įdiegėte reikiamus saugos ir apsaugos įrankius (pvz., ekrano apsaugą slaptažodžiu).

## Veikimo sąlygos

Išmaniajame telefone suaktyvinkite „Bluetooth®“, tada atidarykite gamintojo programą, kad galėtumėte pasiekti įvairias skaitmeninio rakto funkcijas.

**Pastaba:** norint naudotis skaitmeniniu raktu, išmanusis telefonas turi būti pakankamai įkrautas. Jeigu baterijos įkrovos lygis žemas, prietaisų skydelyje pasirodo pranešimas „Senka išmaniojo telefono baterija“.



Automobilio skolinimo atveju skaitmeninio rakto savininkas yra atsakingas už patikimo asmens paskyrimą kitu automobilio naudotoju.

## Skaitmeninio rakto skolinimas

Gamintojo programoje atverkite meniu „Share Virtual Key“ ir įveskite nenuolatinio naudotojo informaciją. Atlikus patvirtinimą naudotojui bus atsiųstas patvirtinimo el. laiškas.

## SKAITMENINIS RAKTAS



Skaitmeninio rakto veikimo diapazonas priklauso nuo išmaniojo telefono „Bluetooth®“ ryšio.

Kad išvengtumėte klaidų perdudami skaitmeninį raktą nenuolatiniam naudotojui (pvz., WIFI arba mobiliojo ryšio tinklo trūkumas ir pan.), būtinai numatykite skolinimo procedūrą.

Norėdami tai padaryti, įsitikinkite, kad:

- nenuolatinis naudotojas anksčiau atsisiuntė ir įdiegė gamintojo programą;
- jūsų išmanusis telefonas ir nenuolatinio naudotojo išmanusis telefonas yra prijungti prie interneto per visą procedūrą (per WIFI arba mobiliojo ryšio tinklus);
- nenuolatinio naudotojo skaitmeninis raktas aktyvuojamas užbaigus procedūrą.

### Skaitmeninio rakto atšaukimas

Naudotojas gali atskirai atšaukti skaitmeninį raktą. Kai skaitmeninis raktas atšaukiamas, naudotojas gali aktyvuoti naują raktą.

Daugiau informacijos rasite gamintojo programoje.

### Aktyvinimas / išjungimas multimedijos ekrane

Funkciją „Skaitmeninis raktas“ galima išjungti ir pakartotinai įjungti, kad automobilis nepalaikytų ryšio su jokiais kitu skaitmeniniu raktu. Žr. multimedijos instrukcijas.

**Pastaba:** išjungus funkciją, esami skaitmeniniai raktai ištrinti nebus. Tai tik išjungia automobilio gebėjimą su jais palaikyti ryšį.

### Durų ir bagažinės užrakinimas / atrakinimas, užblokovimas, apšvietimo valdymas nuotoliniu būdu

Atrakinus automobilį pirmą kartą arba pradėjus naudoti naują skaitmeninį raktą ar naują išmanųjį telefoną, reikės palaukti kelias sekundes, kol automobilis atpažins išmaniajame telefone įdiegtą skaitmeninį raktą.

Išmaniajame telefone aktyvavę „Bluetooth®“ atidarykite gamintojo programą ir peržiūrėkite įvairias skaitmeninio rakto funkcijas. Jos tokios pat kaip ir kortelės funkcijos.

### Specialios funkcijos, susijusios su atidaromų elementų atrakinimu

Tam tikromis aplinkybėmis (pvz., praėjus aštuonioms dienoms po to, kai transporto priemonė nebuvo naudojama) neįmanoma atrakinti transporto priemonės naudojant skaitmeninį raktą: paspauskite bagažo skyriaus atidarymo mygtuką, tada atrakinkite transporto priemonę naudodami skaitmeninį raktą.

Galimos funkcijos:

- atidaromų elementų užrakinimas / atrakinimas → 56;
- bagažinės užrakinimas / atrakinimas (priklauso nuo automobilio) → 56;
- užblokovimas (priklauso nuo automobilio) → 60;
- apšvietimo įjungimas nuotoliniu būdu → 54;
- garso signalo įjungimas nuotoliniu būdu (pvz., suteikia galimybę sausakimšoje automobilių stovėjimo aikštelėje iš toli atpažinti automobilį);
- variklio užvedimas / išjungimas → 159.

## SKAITMENINIS RAKTAS

### Variklio užvedimas ir išjungimas



Pirmą kartą ir kaskart pradėjus naudoti naują išmanųjį telefoną, skaitmeninį raktą reikės sukalibruoti su automobiliu.

Norėdami tai padaryti išmaniajame telefone aktyvavę „Bluetooth®“ vadovaukitės gamintojo programoje aprašyta procedūra.

Kalibruojant išmanusis telefonas turi būti tam skirtoje srityje **1**.

Norint paleisti / išjungti variklį, sistema patikrina, ar išmanusis telefonas yra tam skirtoje srityje **1**, ir tik tada leidžia užvesti variklį.

Daugiau informacijos žr. „Variklio paleidimas ir išjungimas“ ➔ 159.

Visos kelionės metu išmanusis telefonas turi būti automobilyje.

**Pastaba:** jei skaitmeninis raktas skolinamas, galite jį panaikinti atlikdami atšaukimo procedūrą naudodami išmanųjį telefoną, kai jis padėtas laikymo vietoje **1**.

Priešingu atveju trynimo užklausa paliekama laukti ir patvirtinama tik paleidus variklį naudojant kitą skaitmeninį raktą arba kortelę.



Norint užvesti bei išjungti variklį ir vykdant kalibravimą, būtina išmanųjį telefoną laikyti tam skirtoje srityje.



Jei bandant išjungti variklį išmaniojo telefono nebėra salone, prietaisų skydelyje rodomas pranešimas: ilgiau nei dvi sekundes palaukykite nuspaustą variklio užvedimo / išjungimo mygtuką **2**.

Jei išmaniojo telefono salone nebėra, prieš laikydami nuspaudę mygtuką įsitikinkite, kad šį kartą galite jį surasti. Neturėdami išmaniojo telefono ar kortelės, negalėsite vėl užvesti automobilio.

### Skaitmeninio rakto ypatumai

Norint, kad skaitmeninis raktas išliktų aktyvus, atitinkamas išmanusis telefonas turi būti prijungiamas

## SKAITMENINIS RAKTAS

2 prie interneto (naudojantis „WIFI“ arba mobiliojo ryšio tinklu) bent kartą kas 48 valandas. Jei taip nėra, prijunkite išmanųjį telefoną prie interneto kelioms minutėms, kad skaitmeninis raktas būtų vėl aktyvuotas.

– Jei kortelė buvo palikta automobilyje ir durys užrakintos skaitmeniniu raktu, nebus įmanoma užvesti automobilio naudojant kortelę. Nebus įmanoma užvesti automobilio naudojant kortelę iki kito variklio užvedimo.

Tokiu atveju, kitą kartą norėdami užvesti variklį, turėsite naudoti skaitmeninį raktą arba kitą kortelę, o ne tą, kuri palikta automobilio viduje.



Norint naudotis skaitmeniniu raktu, užvedant arba išjungiant variklį išmanusis telefonas visada turėtų būti pakankamai įkrautas.

## DURYS IR ATIDARYMO ELEMENTAI

Durų atidarymas ir uždarymas

Durų atidarymas iš lauko

Priekinės durys



Kai durys atrakintos arba turite kortelę su savimi, suimkite rankeną **1** ir patraukite ją save.

Galinės durys

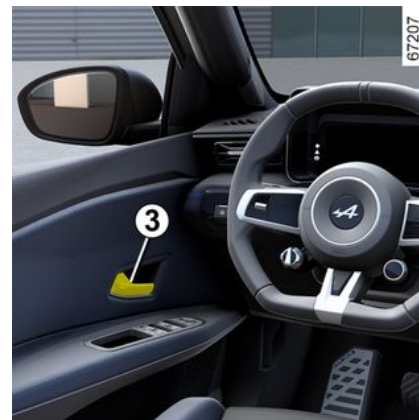


Kai durys atrakintos arba turite kortelę su savimi, suimkite rankeną **2** ir patraukite ją save.



Saugumo sumetimais duris atidarykite / uždarykite tik sustabdę automobilį.

Atidarymas iš vidaus



Traukite rankeną **3**.



Saugumo sumetimais duris atidarykite / uždarykite tik sustabdę automobilį.

**Priminimo įjungti šviesas garsinis įspėjimo signalas**

Jei išjungę variklį palikote įjungtas šviesas, atidarant duris pasigirs garso signalas.

2

## DURYS IR ATIDARYMO ELEMENTAI

Signalas, pranešantis apie atidarytas duris ar bagažinę

2




Automobiliui stovint ir degimui esant įjungtam, prietaisų skydelyje

šviečianti įspėjamoji lemputė 

4 nurodo atidarytus arba ne iki galo uždarytus atidaromus elementus (duris, bagažinę arba įkrovimo atvartą).

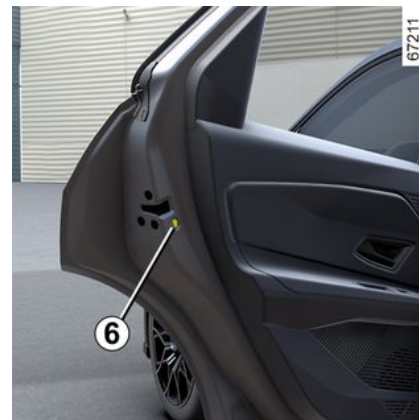
Kai automobilio greitis pasiekia maždaug 20 km/h, įspėjamoji lem-

putė  4 nurodo, kurios durys atidarytos arba ne iki galo uždarytos, kartu rodomas pranešimas „Durys atviros“ 5.

### Ypatumas

Sustabdžius variklį, žibintai ir papildoma įranga (radijas ir pan.) veiks tol, kol atsідarys vairuotojo durys.

## Vaikų saugumas



Norėdami užblokuoti užpakalinių durų atidarymą iš vidaus, nuleiskite svirtį 6 ir iš vidaus patikrinkite, ar durys gerai užblokuotos.

## DURYS IR ATIDARYMO ELEMENTAI



### Vairuotojo atsakomybė statant ar sustabdant automobilį

Niekuomet (net ir labai trumpam) nepalikite automobilyje rakto, jei jame liko vaikas, nesavarankiškas suaugęs asmuo ar gyvūnas. Jis gali sukelti pavojų sau ar kitiems keleiviams, užvesdamas variklį, įjungdamas tokius prietaisus kaip langų kėlikliai arba užrakindamas duris. Be to, jei lauke oras karštas / saulėta, žinokite, kad salone temperatūra kyla labai greitai. **MIRTIES AR SUNKIŲ SUŽEIDIMŲ PAVOJUS.**

### Atidaromų elementų ir durų užrakinimas, atrakinimas

#### Kai neveikia kortelė:

**Pasitaiko atvejų, kai kortelė neveikia:**

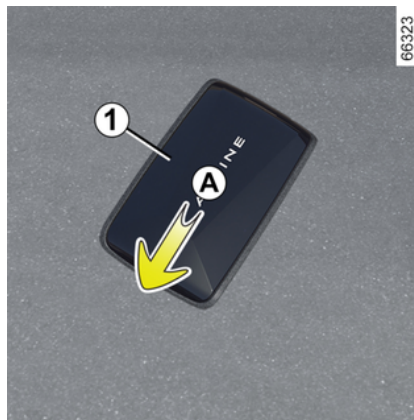
- kai kortelės baterija susidėvėjusi, baterija išseikvota ir t. t.;
- dėl šalia nuotolinio valdymo įtaisų naudojamų elektroninių įrenginių (pvz., mobiliojo telefono);

- automobilis yra stipraus elektromagnetinio spinduliavimo zonoje;
- transporto priemonė užrakinta naudojant skaitmeninį raktą → 63.

Tokiais atvejais įmanoma:

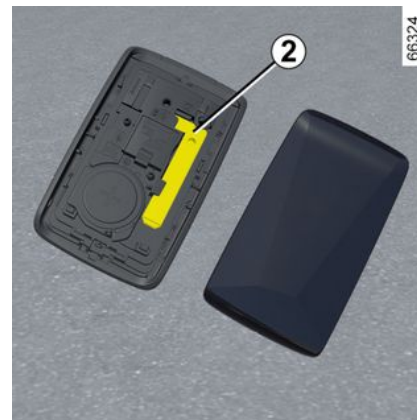
- naudoti kortelėje integruotą raktą;
- visas duris užrakinkite rankiniu būdu;
- naudoti vidinį valdiklį durims užrakinti ir atrakinti;
- naudotis skaitmeniniu raktu → 63, priklausomai nuo automobilio.

### Kortelėje integruotas raktas



Integruotą 2 raktą galima naudoti vairuotojo durims užrakinti ar atrakinti, kai neveikia kortelė.

### Prieiga prie rakto 2

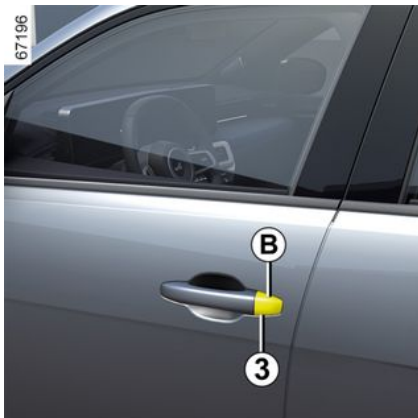


Spausdami zoną A, pastumkite užpakalinį dangtelį 1 žemyn.

## DURYS IR ATIDARYMO ELEMENTAI

### Kortelėje integruoto rakto naudojimas

2



- Įstatykite rakto **2** galą į plyšį **3**, esantį vairuotojo durelių rankenos dangtelio apačioje **B**;
- pakelkite į viršų, kad nuimtumėte dangtelį **B**;
- įkiškite raktą **2** į spyną ir užrakinkite arba atrakinkite vairuotojo duris.

Įlipę į automobilį, grąžinkite raktą į jo vietą kortelėje.

### Rankinis durų užrakinimas



Atidarę duris, pasukite sraig tą **4** (rakto galu) ir uždarykite duris.

Tai reiškia, kad durys užrakintos išorės.

Duris galima bus atidaryti tik iš vidaus arba vairuotojo durų raktu.

### Užrakinimas ir atrakinimas iš vidaus



Jungiklis **5** vienu metu valdo duris ir bagažo skyriaus duris.

Jei kuris nors atidaromas elementas (durys ar bagažinė) yra atidarytas ar blogai uždarytas, atidaromi elementai greitai užsirakins atsirakins.

Jei gabenate daiktą esant atidarytomis bagažo skyriaus durims, vis tiek galite užrakinti kitus atidarymo elementus: **esant išjungtam degimui** nuspauskite ir laikykite jungiklį **5** ilgiau kaip penkias sekundes, kad užrakintumėte kitus atidarus elementus.

## DURYS IR ATIDARYMO ELEMENTAI

Atidaromų elementų užrakini-  
mo būklės lemputė

Esant įjungtam degimui, jungiklio indikatorius lemputė 5 rodo atidaromų elementų užrakini-  
mo būklę:

- kai nušvinta įspėjamoji lemputė, durys ir bagažo skyriaus durys yra užrakintos;
- kai durys ir bagažinė yra atrakin-  
tos, indikatorius lemputė nešvie-  
čia.

Jei degimas išjungtas, kai užraki-  
nate duris, prieš išsijungdama įspė-  
jamoji lemputė tam tikrą laiką lie-  
ka šviesti.



Užrakinus ar atrakinus  
automobilį kortelės myg-  
tukais, nuotolinis ir laisvų  
rankų užrakini-  
mo režimas iš-  
jungiamas.  
Norėdami iš naujo suaktyvinti  
laisvų rankų režimą, iš naujo  
paleiskite automobilį.

### Durelių užrakinimas be kortelės

Pavyzdžiui, išsikrovus baterijai, lai-  
kinai neveikiant kortelei ir pan.

Išjungus degimą ir esant durims  
arba bagažinės durims atviroms,  
ilgiau nei penkias sekundes palai-  
kykite nuspauštą jungiklį 5.

Uždarant duris užrakinami visi ati-  
daromi elementai.

**Pastaba:** atrakinti automobilį iš  
lauko bus galima tik kortele, kai ji  
automobilio aptikimo zonoje, arba  
kortelėje integruotu raktu.



Niekuomet nepalikite  
automobilyje kortelės.



**Vairuotojo atsako-  
mybė**

Jei nuspręsite vairuoti  
užrakintomis durimis,  
žinokite, kad, jei Jums prireiktų  
pagalbos įvykus avarijai, gel-  
bėtojams gali būti sunkiau pa-  
tekti į saloną.

## AUTOMATINIS ATIDAROMŲ ELEMENTŲ UŽBLOKAVIMAS VAŽIUOJANT

### Veikimo principas



Automobiliui pajudėjus, sistema  
automatiškai užblokuoja atidaro-  
mus elementus, kai pasiekiamas 10  
km/h greitis.

Durys atblokuojamos:

- paspaudus durų atblokavimo jun-  
giklį 1;
- automobiliui stovint, iš vidaus  
atidarius kurias nors priekines au-  
tomobilio duris.

**Pastaba:** jei durys atidaromos /  
uždaromos, jos vėl automatiškai

## DURYS IR ATIDARYMO ELEMENTAI

užrakinamos automobiliui pasiekus maždaug 10 km/h greitį.

### 2 Funkcijos įjungimas / išjungimas

**Norint įjungti:** automobiliui stovint ir varikliui veikiant, spauskite jungiklį **1** mažiausiai penkias sekundes, kol pasigirs garsinis signalas.

**Norint išjungti:** automobiliui stovint ir varikliui veikiant, spauskite jungiklį **1** mažiausiai penkias sekundes, kol pasigirs du garsiniai signalai.

Funkciją taip pat galima įjungti ir išjungti naudojant multimedijos ekraną → **133** (priklausomai nuo automobilio).

### Veikimo sutrikimai

Jei pastebėjote sistemos sutrikimų (neveikia automatinis užrakinimas, indikatorius lemputė **1** nenušvinta bandant užrakinti duris, bagažinę ir pan.), patikrinkite, ar netyčia neišjungėte automatinio užrakinimo, ar visi atidaromi elementai uždaryti tinkamai. Jei uždaryti gerai, kreipkitės į gamintojo atstovą.



### Vairuotojo atsakomybė

Jei nuspręsite vairuoti užrakintomis durimis, žinokite, kad, jei Jums prireiktų pagalbos įvykus avarijai, gelbėtojams gali būti sunkiau patekti į saloną.

### Bagažinė

### Atidarymas / Uždarymas

### Atidarymas



Paspauskite mygtuką **1** ir atidarykite bagažinės duris.

### Uždarymas

Nuleiskite bagažo skyriaus dangtį, priklausomai nuo automobilio, pradžioje pagalbai naudodami vidinę rankeną.



Niekada nenaudokite amortizatorių bagažo skyriaus durims uždaryti.

### Mechaninis atidarymas iš vidaus



## DURYS IR ATIDARYMO ELEMENTAI

Jei bagažinė neatsirakina, ją atidaryti įmanoma ir iš vidaus:

- į bagažinę pateksite nulenkę galinės sėdynės atlošą (-us);
- įkiškite plokščią atsuktuvą arba panašų įrankį į avarinio atidarymo svirtį **2** ir stumkite į kairę, kaip parodyta iliustracijoje;
- paspauskite bagažinės dangtį, kad ji atidarytumėte.



Draudžiama tvirtinti bet kokį gabenimo įtaisą (dviračių bagažinę, bagažo dėžę ir pan.) ant bagažinės dangčio. Norėdami ant automobilio pritvirtinti gabenimo įtaisą, susisiekite su įgaliotuoju gamintojo atstovu.

# VEIDO ATPAŽINIMAS

## Veiksmai

2



Išsaugoję savo profilį iš multimedijos sistemos **1**, galite atkurti vairuotojo naudotojo nustatymus naudodami veido atpažinimo funkciją, kai esate automobilyje.



Uždarius vairuotojo duris, kai tik salono kamera **2** aptinka jūsų veidą ir susieja jį su veido atvaizdu, susietu su išsaugotu naudotojo profiliu, aktyvuojami iš anksto įrašyti nustatymai (ryšys su telefonu, kalendoriumi ir kt.).

**Pastaba:** stebėkite, kad kamera nebūtų užteršta (nešvarumais, kondensatu ir pan.) arba uždengta.

## Naudotojo profilio valdymas



Saugumo sumetimais viską sureguliuokite automobiliui stovint.

Sukūrę naudotojo profilį arba atnaujinę veido atvaizdą, uždarę duris palaukite apie 30 sekundžių, kol multimedijos sistema atsižvelgs į naują informaciją.

**Pastaba:** negalima užregistruoti to paties veido keliuose profiliuose.

Daugiau informacijos apie naudotojo profilio valdymą naudojant veido atpažinimą rasite multimedijos naudotojo vadove.

## Sistemos veikimo apribojimas

Tam tikros sąlygos gali trikdyti sistemos veikimą, pvz.:

- dėvint tam tikrų tipų akinius;
- jei kamera užstojama, net iš dalies;
- jei dalis vairuotojo veido yra paslėpta (plaukais, medicinine kauke, šaliku ir pan.);
- netinkama vairavimo padėtis (pvz., sėdima per žemai, per daug atsilošus ir pan.), dėl kurios kamera gali nesugebėti tinkamai išanalizuoti veido;
- jei dėvima šviesą atspindinčius drabužius;
- ...

Šiuo atveju, jei veido atpažinimo metu vaizdo kamera **2** neatpažįs-

## VEIDO ATPAŽINIMAS

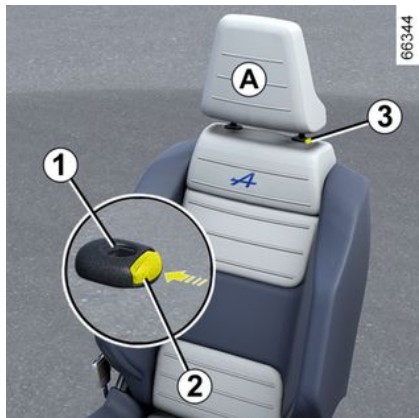
ta veido atvaizdo, sistema pasiūlo paskutinį naudotą profilį.

## PRIEKINĖJE (-SE) VIETOJE (-SE)

### Priekinės galvos atramos

2

#### Galvos atramos nuėmimas



Pakelkite galvos atramą į viršų iki norimo aukščio. Patikrinkite, ar variklio dangtis gerai užsidarė.

#### Atramos galvai nuleidimas

Nuspauskite mygtuką **2** ir nuleiskite galvos atramą iki norimo aukščio. Patikrinkite, ar variklio dangtis gerai užsidarė.

#### Galvos atramos nuėmimas

Pakelkite ją į aukščiausią padėtį (pakreipkite sėdynės atlošą atgal).

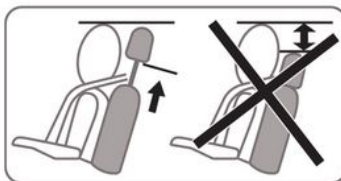
Paspauskite mygtuką **2** ir ištraukite atramą.

#### Galvos atramos įstatymas

Pasirūpinkite, kad galvos atramos strypai **3** būtų švarūs.

Įstatykite galvos atramos strypus į angas **1** (pakreipkite sėdynės atlošą atgal). Įstumkite galvos atramą, kol ji užsifiksuos, tuomet paspauskite mygtuką **2** ir nustatykite pageidaujimą aukštį. Patikrinkite, ar variklio dangtis gerai užsidarė.

61287



Galvos atramos yra svarbios Jūsų saugumui, įsitikinkite, kad jos yra tinkamoje padėtyje: atramos viršus turi būti viename lygyje su viršugalviu. Atstumas tarp galvos ir dalies **A** turėtų būti kuo mažesnis.

### Priekinėje (-se) vietoje (-se)

#### Priekinės mechaniniu būdu reguliuojamos sėdynės

#### Norėdami pastumti ar atitraukti sėdynę



## PRIEKINĖJE (-SE) VIETOJE (-SE)

Pakelkite rankeną **1**, kad atrakinumėte. Nustatykite reikiamą sėdynės padėtį, atleiskite rankeną ir patikrinkite, ar sėdynė gerai užsifiksavo.

### Vairuotojo sėdynės reguliavimas, kad juosmuo būtų patogioje padėtyje

Pastumkite jungiklį **2** pirmyn arba atgal, norėdami sureguliuoti juosmens pagalvėlę.

### Norėdami pakelti arba nuleisti sėdynės pagrindą

Svirtį **3** palenkite tiek kartų, kiek norite, į viršų ar į apačią.

### Atlošo nuolydžio reguliavimas

Pakelkite rankeną **4** kuo aukščiau ir palenkite atlošą į norimą padėtį. Nustatykite reikiamą sėdynės padėtį, atleiskite rankeną ir patikrinkite, ar sėdynė gerai užsifiksavo.



Atlikę reguliavimus, įsitikinkite, kad sėdynės atlošas tinkamai užsifiksavo.



Saugumo sumetimais viską sureguliuokite automobiliui stovint.

Patariame Jums per daug nenuleisti atlošo, kad nebūtų apribotas saugos diržų efektyvumas.


Nieko negalima palikti ant grindų (vairuotojo vietoje), nes staigiai stabdant daiktai gali patekti po pedalais ir trukdyti jais naudotis.

### Šildomos sėdynės



Įjungus degimą, galima įjungti ir išjungti šildomas sėdynes naudojant multimedijos ekraną (priklausomai nuo automobilio) **5**:

- pirmą kartą paspaudus atitinka-

mos sėdynės simbolį , šildymo sistema įjungžiama didžiausia galia. Šviečia trys jungiklyje integruotos įspėjamosios lemputės;

- paspaudus antrą kartą, šildymo sistema veikia vidutiniu galingumu. Šviečia dvi integruotos įspėjamosios lemputės;

- paspaudus trečią kartą, šildymo sistema veikia mažiausiu galingumu. Nušvinta viena integruota įspėjamoji lemputė;

- paspaudus ketvirtą kartą, šildymas išjungiamas.

Siekiant išvengti nebūtino energijos vartojimo, šildomą keleivio sėdynę, kai joje niekas nesėdi, galima išjungti automatiškai.

## PRIEKINĖJE (-SE) VIETOJE (-SE)

### Funkcija „Pamėgtieji“



Priklausomai nuo transporto priemonės, paspaudę vairo valdiklį **6**, galite įjungti šildomas sėdynes pagal išsaugotus naudotojo nustatymus, kuriuos nustatėte anksčiau.

Daugiau informacijos apie šios funkcijos programavimą ieškokite multimedijos instrukcijose.

# GALINĖS VIETOS

## Galinės galvos atramos

### Nustatymas

Pakelkite galvos atramą iki galo, kol užsifiksuos. Patikrinkite, ar variklio dangtis gerai užsidarė.

### Galvos atramos nuėmimas



Nulenkite sėdynių bloką pirmyn, kiek tik įmanoma pakelkite galvos atramą, tada paspauskite mygtuką **1** ir nuimkite galvos atramą.

### Galvos atramos įstatymas

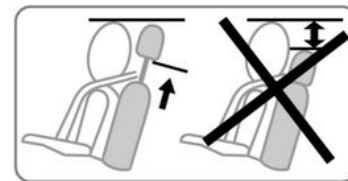
Nulenkite sėdynių bloką pirmyn, tada įstatykite strypus į angas,

stumkite galvos atramą į vidų, kol užsifiksuos, jei norite naudoti ją aukštoje padėtyje. Patikrinkite, ar variklio dangtis gerai užsidarė.

### Galvos atramos užlenkimo padėtis 2



Paspauskite mygtuką **1** ir visiškai nuleiskite galvos atramą.



Kai galvos atrama yra nuleista iki galo, tai vadinama atsargine padėtimi: kai sėdynę užima keleivis, atrama turi būti pakelta.



Galvos atrama yra svarbi Jūsų saugumui, įsitikinkite, kad ji įrengta Jūsų automobilyje ir yra tinkamoje padėtyje.

## GALINĖS VIETOS

### Galinė keliavietė sėdynė: funkcijos

2

#### Funkcijos



#### Atlošo nulenkimas

Pasirūpinkite, kad priekinės sėdynės būtų pakankamai nustumtos į priekį.

Prieš nulenkdami sėdynės atlošą, nuleiskite galvos atramas kuo žemiau.

Prieš nulenkdami bet kurią šoninę užpakalinę sėdynę, **atitinkamos sėdynės saugos diržą būtinai prisekite** jam skirtoje sagtyje.

Tai padės išvengti saugos diržo įstrigimo sėdinei grįžtant į naudoti skirtą padėtį.

Visada patikrinkite, ar saugos diržai veikia tinkamai.

Patraukite dirželį **1** ir nuleiskite atlošą **A**.

**Pastaba:** saugumo sumetimais sėdynės atloše **A** yra specialus laikiklis. Tvarkydami galite pajusti pasipriešinimą.

**Norėdami atgal įstatyti atlošą,** viską darykite atvirkščia tvarka.

Pakelkite atlošą, kol jis užsifiksuos.

Būkite atsargūs – nesuspauskite saugos diržo tarp atlošo ir lentynos.

Patikrinkite, ar saugos diržai veikia tinkamai.



Stumdydami užpakalines sėdynes įsitikinkite, kad joks daiktas netrukdo tvirtinimo kilpoms (kūno dalys, gyvūnai, žvyras, audeklo gabalai, žaislai ir pan.).



**Atlenkdami sėdynės atlošą atgal,** įsitikinkite, kad viršutinė dalis gerai užsifiksavo.

**Jei naudojate sėdinių apvalkalus,** stebėkite, kad jie netrukdytų atlošui užsifikuoti. Įsitikinkite, kad saugos diržai išdėstyti teisingai. Įstatykite galvos atramas į savo vietas.



Naudojant dviejų vietų sėdynę su nuleistu mažuoju atlošu **B**, negalima naudoti sėdimosios vidurinės vietos, nes neįmanoma prisegti saugos diržo (nepasiekiami diržo fiksiatoriai).

# SAUGOS DIRŽAI

## Saugos diržai

### Jvadas

Dėl savo pačių saugumo prieš pradėdami važiuoti visada užsisekite saugos diržus. Be to, Jūs turite laikytis tos šalies, kurioje esate, įstatymų, susijusių su eismo saugumu.

**Prieš užvesdami variklį, iš pradžių patogiai įsitaisykite, po to suderinkite savo ir keleivių saugos diržus, kad apsauga būtų kuo patikimesnė.**

### Sėdėsena vairuojant

– **Patogiai įsitaisykite sėdynėje** (nusivilkę paltą, striukę ar pan.). Įsitikinkite, kad jūsų nugaros padėtis tinkama.

– **sureguliuokite sėdynės atstumą nuo pedalų mechanizmo.** Jūsų sėdynė turi būti atstumta kuo toliau atgal, tačiau taip, kad galėtumėte iki galo nspausti pedalus. Sėdynės atlošą reikia sureguliuoti taip, kad laikančios vairą rankos būtų truputį sulenktos.

– **sureguliuokite savo galvos atlošo padėtį.** Siekiant kuo didesnio saugumo, atstumas tarp jūsų galvos ir atramos turi būti kuo mažesnis;

- **Sureguliuokite sėdynės pagrindą aukštį.** Sureguliuodami sėdynę galite pasirinkti tokį jos aukštį, kad kuo geriau matytumėte kelią.
- **nustatykite vairaračio padėtį.**



Kad galinių sėdynių saugos diržai tinkamai veiktų, įsitikinkite, kad galinė ištisinė sėdynė ➔ **80** tinkamai užfiksuota.



Blogai sureguliuoti ar susukti diržai gali sužeisti, jei įvyktų nelaimingas atsitikimas.

Saugos diržą naudokite vienam žmogui – vaikui ar suaugusiajam.

Net nėščios moterys turi prisiegti saugos diržą. Šiuo atveju įsitikinkite, kad apatinis saugos diržas per daug nespaudžia pilvo.

## Saugos diržų reguliavimas



Tam, kad visų sėdynių saugos diržai būtų tinkamai sureguliuoti ir jų padėtis būtų tinkama:

- sureguliuokite sėdynes (sėdynių padėti ir, jei įmanoma, sėdynės atlošo kampą);
- atsisėskite taip, kad jūsų nugarą būtų priglundusi prie sėdynės atlošo;
- patraukite pečių diržą **1** kuo arčiau kaklo, tačiau jis iš tiesų neturi priglusti prie kaklo (jei įmanoma ir jei reikia, sureguliuokite saugos diržo aukštį), ir užtikrinkite, kad pečių diržas **1** liestų petį;
- sureguliuokite kelių diržą **2** taip, kad jis plokščiai priglustų prie šlaunų ir dubens.

61247

2

## SAUGOS DIRŽAI

Diržas turi būti kuo arčiau kūno, t. y. vairuodami nevilkiškite storų drabužių, nelaikykite po diržu stambesnių daiktų ir pan.

### Užsegimas

**Lėtai ir tolygiu judesiu** ištraukite saugos diržą ir įsitinkinkite, kad sagtis **3** užsifiksuoja užraktu **5** (ar užsifiksavo, patikrinsite patraukę sagtį **3**).

Įstrigus diržui, suvyniokite jį ir ištraukite iš naujo.

Jei diržas visiškai užstrigo, traukite jį stipriai, bet tolygiai, kol jo išlįs maždaug 3 cm. Atleiskite, tegul jis susivynioja pats. Tada vėl jį ištraukite.

Jei sutrikimo pašalinti nepavyksta, kreipkitės į gamintojo atstovą.

### Atsegimas

Paspauskite mygtuką **4**, ir ritė diržą suvynios. Prilaikykite jį.

### Įspėjimo apie neužsegimą saugos diržą lemputės



Ši įspėjamoji lemputė rodo ma centriniame ekrane **A**, kai automobilio degimas įjungtas ir jei vairuotojo ir (arba) keleivių priekinėje ir (arba) galinėje sėdynėje

saugos diržas (-ai) (kai keleivio sėdynė užimta) neužsegta (-i).



### Signalas apie neužsegimą priekinės sėdynės diržą



Uždarius duris, prietaisų skydelyje maždaug 60 sekundžių rodoma grafika **6**, kai įjungiamas automobilio degimas. Tai vairuotojui nurodo kiekvieno iš priekinių saugos diržų užsegimo būklę kiekvieną kartą:


- drelės atidaromos važiuojant (automobilio greitis didesnis nei nulis);
- užsegta / atsegta priekinis saugos diržas.

#### Grafikos **6** paaiškinimas:


- žalias simbolis: prisegtas saugos diržas;
- raudonas simbolis: sėdynė užimta ir saugos diržas neužsegta;

## SAUGOS DIRŽAI

– pilkas simbolis: sėdynė neužimta.  
Kai durlės uždarytos, centriniame

ekrane rodoma  įspėjamoji lemputė, kai automobilio degimas įjungtas ir jei vairuotojo ir (arba) priekinio keleivio saugos diržas (-ai) (kai ši sėdynė užimta) neužsegta (-i).

Kai automobilio greitis mažesnis nei maždaug 20 km/h, centriniame ekrane rodoma įspėjamoji lemputė

, jei priekinė sėdynė užimta ir saugos diržas neužsegta.

Kaskart prisegus ar atsegus vieną iš priekinių saugos diržų, kartu maždaug 60 sekundžių rodoma grafika 6.

Automobiliui pradėjus važiuoti didesniu nei maždaug 20 km/h greičiu, jei važiuojant yra atsegta arba atsegamas vienas iš priekinės sėdynės saugos diržų:

– centriniame ekrane mirksi įspēja-

moji lemputė ;

ir

– maždaug 120 sekundžių skamba garso signalas;

ir

– maždaug 180 sekundžių rodoma grafika 6, o atitinkamos sėdynės simbolis rodomas raudonai.

Visada įsitikinkite, kad keleiviai automobilio priekyje gerai užsisegę diržus ir kad nurodytas užsegusių diržų skaičius atitinka užimtųjų priekinių sėdynių skaičių.

**Pastaba:** ant keleivio sėdynės padėtas daiktas tam tikrais atvejais gali suaktyvinti įspėjamąją lemputę.

### Signalas apie neužsegimą galinį diržą

Uždarius duris, prietaisų skydelyje maždaug 60 sekundžių rodoma grafika 6, kai įjungiamas automobilio degimas. Tai vairuotojui nurodo kiekvieno iš galinių saugos diržų užsegimo būklę kiekvieną kartą:

– durlės atidaromos važiuojant (automobilio greitis didesnis nei nulis);

– užsegta / atsegta priekinis saugos diržas.


### Grafikos 6 paaiškinimas:

– žalias simbolis: prisegtas saugos diržas;


– raudonas simbolis: sėdynė užimta ir saugos diržas neužsegta;

– pilkas žymeklis: sėdynė neužimta (priklausomai nuo automobilio).

Kai kuriuose automobiliuose centriniame, esant uždarytomis durimis, centriniame ekrane įspėjamoji lem-

putė  taip pat rodoma, kai įjungiamas degimas ir jei galinė sėdynė užimta, o saugos diržas neužsegta.

Kai automobilio greitis mažesnis nei maždaug 20 km/h, centriniame ekrane rodoma įspėjamoji lemputė

, jei galinis saugos diržas neužsegta.

Kaskart prisegus ar atsegus vieną iš galinių saugos diržų, kartu maždaug 60 sekundžių rodoma grafika 6.

Automobiliui pradėjus važiuoti maždaug 20 km/h ar didesniu greičiu, jei važiuojant yra atsegta arba atsegamas vienas iš galinės sėdynės saugos diržų:

– centriniame ekrane mirksi įspēja-

moji lemputė ;

ir

– maždaug 30–120 sekundžių (trukmė priklauso nuo versijos) įjungiamas garso signalas;

ir

– bent 60 sekundžių arba kai kuriuose automobiliuose – 180 sekun-

## SAUGOS DIRŽAI

džių rodomas grafinis vaizdas **6**, o atitinkamos sėdynės simbolis rodomas raudonai.

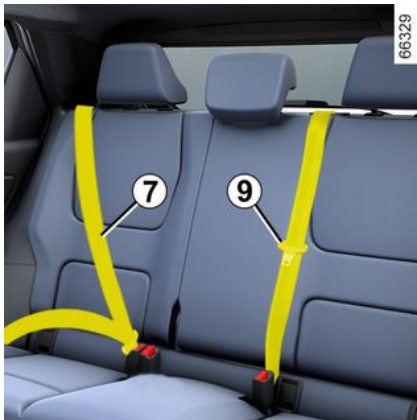
2

Visada įsitikinkite, kad keleiviai automobilio gale gerai užsisegę diržus ir kad nurodytas užsegimų diržų skaičius atitinka užimtų galinių sėdynių skaičių.

**Pastaba:** ant vienos iš galinių keleivio sėdynių pagrindo padėtas daiktas tam tikrais atvejais gali aktyvuoti įspėjimą lempučių.

### Galiniai saugos diržai

#### Galiniai šoniniai saugos diržai 7

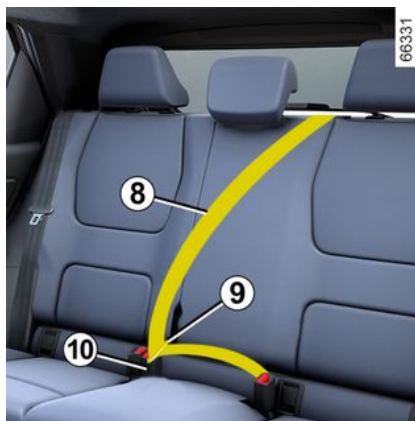


Šie diržai yra užsegami, reguliuojami bei atsegami taip, kaip ir priekiniai saugos diržai.



Atlikę bet kokį veiksmą su galinėmis sėdynėmis patikrinkite, ar tinkamai veikia galiniai saugos diržai

#### Centrinės galinės sėdynės saugos diržas 8



Lėrai išvyniokite diržą **8**.

Diržo sagtį **9** įkiškite į centrinės sėdynės diržo fiksiatorių **10**.

# SAUGOS DIRŽAI

## Įspėjimai

Ši informacija taikoma ir priekinių, ir galinių sėdynių saugos diržams.



- Negalima modifikuoti originaliai sumontuotos saugos sistemos įrangos dalių (saugos diržų, sėdynių ir jų jungčių). Tam tikrais specialiais atvejais (pvz., montuodami vaikų kėdutes), kreipkitės į gamintojo atstovą.

- Ant saugos diržų nekabinkite jokių laisvumą didinančių daiktų (pvz., skalbinių spaustukų, sąvaržėlių ar pan.); per laisvai uždėti saugos diržai gali būti sužeidimo per avariją priežastis.
- Niekuomet neužsisėkite saugos diržo taip, kad jis būtų po pažastimi ar už nugaros.
- Niekada vienu saugos diržu nesekite kelių asmenų ir nelaikykite ant kelių vaiko prisegę savo saugos diržu.
- Diržas neturi būti susisukęs.
- Įvykus avarijai, patikrinkite ir, jei reikia, pakeiskite diržus. Be to, pakeiskite saugos diržą, jei jis sugadintas.
- Kai vientisa galinė sėdynė grąžinama atgal, patikrinkite, ar saugos diržai ir sagtys atsidadė savo vietoje, taip pat, ar juos bus galima tinkamai naudoti.
- Patikrinkite, ar saugos diržo sagtį įkišote į jam skirtą užraktą.
- Stebėkite, kad į diržo fiksatorių nepatektų pašaliniai daiktai, kurie gali trukdyti tinkamai veikti.
- Įsitikinkite, kad užraktas yra tinkamoje padėtyje (nepaslėptas, nesuplotas ar jo nepripaudė žmonės ar daiktai).

## PAPILDOMI SAUGOS ĮTAISAI

### PAPILDOMI ĮRENGINIAI PRIEKINIAM SAUGOS DIRŽUI

#### Įvadas

Juos sudaro:

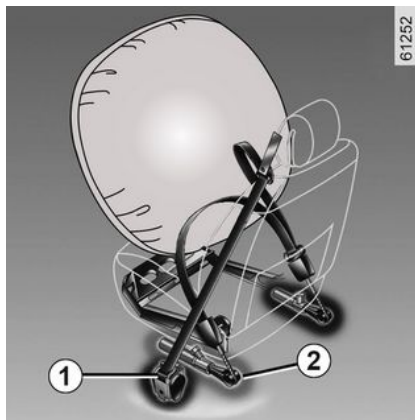
- saugos diržo inercinės ritės įtempikliai;
- pilvo srities saugos diržo įtempikliai;
- krūtinės ląstos įtempiklio jėgos ribotuvas;
- airbags priekinės vairuotojo ir keleivio saugos oro pagalvės.

Šios sistemos suveiks arba nepriklausomai viena nuo kitos, arba kartu, jei automobilis kaktomuša susidurs su kliūtimi.

Priklausomai nuo smūgio jėgos, sistema gali:

- blokuoti saugos diržą;
- saugos diržo inercinės ritės įtempiklis saugos diržo laisvumui koreguoti;
- kelių diržo įtempiklis, skirtas prispausti keleivį prie sėdynės;
- priekinės airbag.

#### Įtempikliai



Įtempikliai prispaudžia diržą prie kūno bei prispaudžia sėdintįjį prie sėdynės ir taip padidina apsaugos efektyvumą.

Esant įjungtam degimui, automobiliui patyrus priešpriešinį smūgį, priklausomai nuo jo stiprumo sistema įjungia:

- saugos diržo inercinės ritės įtempiklis **1**, kuris diržą atitraukia iš karto;
- priekinių sėdynių inercinės ritės diržo įtempiklis **2**.



- Įvykus avarijai, visa saugos įranga turi būti patikrinta.

- Draudžiama patiems remontuoti sistemos dalis (įtempiklius, airbags, kompiuterius, laidus ir pan.), taip pat sistemos komponentų negalima naudoti kitame automobilyje, net tokiame pačiame.

- airbags remontuoti gali tik kvalifikuoti markės tinklo darbuotojai; priešingu atveju, sistema gali netyčia suveikti ir sužeisti.

- Paleidimo sistemos elektrinę įrangą tikrinti ar remontuoti gali tik specialiai išmokyti darbuotojai su specialiais prietaisais.

- Atiduodami automobilį į sąvartyną, kreipkitės į gamintojo atstovą ir paprašykite išimti įtempiklių bei airbags dujų generatorius.

#### Diržų įtempimo ribotuvai

Ypač stipraus smūgio metu šis mechanizmas reguliuoja diržų įtempimą.

## PAPILDOMI SAUGOS ĮTAISAI

mq, kad nebūtų viršytas leistinas jo lygis.


### Vairuotojo ir keleivio priekinės oro pagalvės


Jos įrengtos priešais vairuotoją ir keleivį.

Lipdukas priekinio stiklo apačioje nurodo, ar automobilyje ši įranga yra įrengta (priklausomai nuo automobilio).

Kiekviena saugos oro pagalvės sistema sudaro:

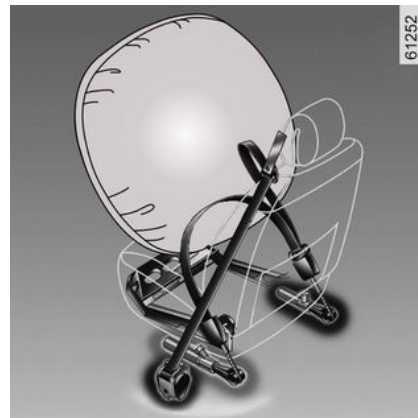
- airbag ir dujų generatorius, vairuotojo pusėje įmontuotas vairaračio viduryje, o keleivio - prietaisų skydelyje;
- elektronini blokas stebėti sistemai, kontroliuojančiai elektrinį dujų generatoriaus jungiklį;
- nuotoliniai jutikliai;
- valdymo įspėjamosios lemputės, rodomos ant stogo konsolės **3**:

-  šviečia, keleivio airbag yra įjungta;

-  šviečia, keleivio airbag yra išjungta.



airbag sistema grindžiama pirotechnikos principais. Todėl skleidžiantis saugos oro pagalvei gaminama šiluma, atsiranda dūmų (tai nereiškia, kad kilo gaisras) ir pasigirsta pokštelėjimas. Staigiai išsipūfusi oro pagalvė airbag gali sukelti odos paviršiaus sužeidimus ar kitokį neigiamą poveikį.



### Veiksmai

Ši sistema veikia tik esant įjungtam degimui

Stipraus smūgio iš priekio metu airbags oro pagalvės greitai prisipučia ir taip susilpnina vairuotojo galvos ar krūtinės ląstos smūgį į vairą, o keleivio - priekinį skydelį. Po smūgio oro pagalvės tuoj pat subliūkšta, kad nekliudytų keleiviams išlipti iš automobilio.

### Veikimo sutrikimai



Įspėjamoji lemputė užsidega paleidus variklį, tuomet po maždaug 65 sekundžių užgesa.

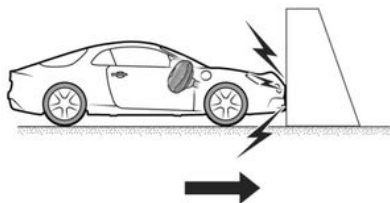
## PAPILDOMI SAUGOS ĮTAISAI

Jei įjis neįsižiebčia įjungus degimą arba lieka įsižiebęs, tai reiškia sistemos sutrikimą.

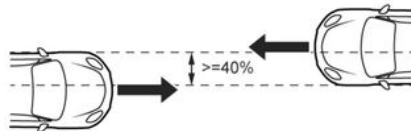
2

Kuo greičiau kreipkitės į markės gamintojo atstovą;

Kol ši problema nebus išspręsta, įūs saugumas nėra užtikrintas.



47713

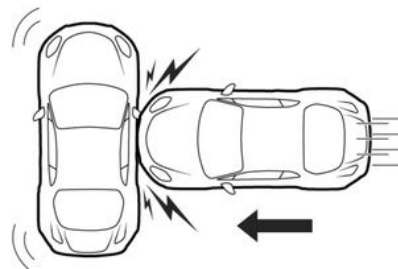


47737

Susidūrus priešpriešiais su kita analogiškos arba didesnės kategorijos transporto priemone, kai smūgio plotas prilygsta arba yra didesnis nei 40 proc., o abiejų transporto priemonių greitis yra lygus 40 km/h arba didesnis.

Įtempikliai arba airbags suveikia tolesniais atvejais.

Esant smūgiui iš priekio į kietą (nesideformuojantį) paviršių, kai greitis smūgio metu yra 25 km/h arba didesnis.



47717

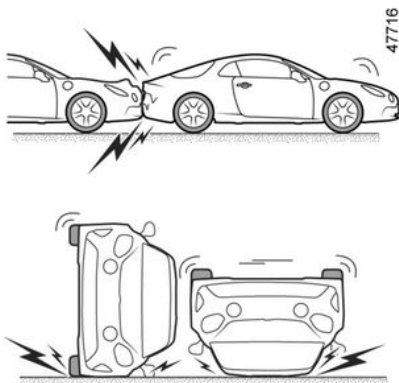
Esant šoniniam susidūrimui su kita analogiškos arba didesnės kategorijos transporto priemone, kai greitis smūgio metu yra lygus 50 km/h arba didesnis.

## PAPILDOMI SAUGOS ĮTAISAI



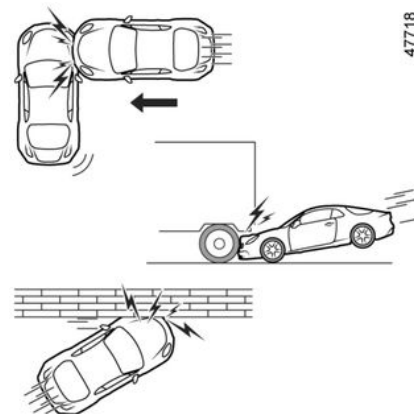
### Įtempikliai arba airbags gali suveikti:

- dėl smūgio po transporto priemonės (pvz., šaligatvio krašto);
- kelio duobės;
- kritimas ar kietas nusileidimas;
- akmenys;
- ...



### Įtempikliai arba airbags negali suveikti:

- esant smūgiui iš galo, netgi stipriam;
- transporto priemonei apvirtus;



- esant smūgiui iš šono į transporto priemonės priekį ar galą;
- esant smūgiui iš priekio, po sunkvežimio galu;
- esant smūgiui iš priekio, į kliūtį smailiu kampu;
- ...

**Visi šie įspėjimai priimena: išsiskleidžiant saugos oro pagalvei airbag, jai neturi būti jokių kliūčių, nes visi pašaliniai daiktai gali rimtai Jus sužeisti.**

## Įspėjimai

2



### Įspėjimai, susiję su vairuotojo airbag

- Nekeiskite nei vairaračio, nei jo pagrindo.
- Jokių būdu negalima uždengti vairo pagalvėlės.
- Ant vairo pagalvės netvirtinkite jokių daiktų (segtuko, logotipo, laikrodžio, telefono laikiklio ar pan.).
- Draudžiama išmontuoti vairą (tai gali daryti tik kvalifikuoti mūsų tinklo darbuotojai).
- Nesėdėkite pernelyg arti vairo: atsisėskite taip, kad rankos būtų šiek tiek sulenktos (žr. skiltį „Vairavimo padėties reguliavimas“) → 81. Tinkamai sėdint liks pakankamai vietos veiksmingai išsiskleisti pagalvei.

### Įspėjimai dėl keleivio airbag

- Ant prietaisų skydelio airbag zonoje nekljuokite ir netvirtinkite jokių daiktų (segtukų, logotipų, laikrodžių, telefono laikiklių ir pan.).
- Nieko nedėkite tarp skydelio ir keleivio (gyvūno, skėčio, lazdos, krepšių ir pan.).
- Ant prietaisų skydelio ar sėdynės negalima užsikelti kojų, nes galite sunkiai susižeisti. Iš esmės visos kūno dalys (keliai, rankos, galva ir t. t.) turi būti kuo toliau nuo prietaisų skydelio.

## PAPILDOMI SAUGOS ĮTAISAI

### Papildomi įrenginiai gali- niamis saugos diržams

#### Įvadas

Juos sudaro:

- šoninio saugos diržo inercinės ritės įtempikliai;
- krūtinės ląstos įtempiklio jėgos ribotuvai.

Šios sistemos suveiks arba nepriklausomai viena nuo kitos, arba kartu, jei automobilis kaktomuša susidurs su kliūtimi.

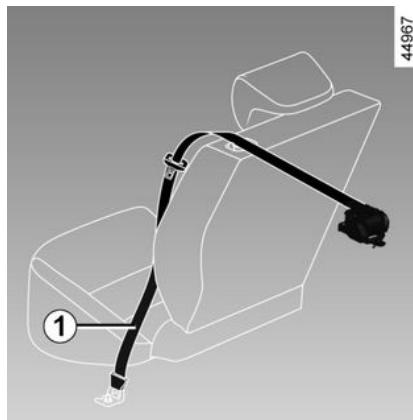
Priklausomai nuo smūgio jėgos, sistema gali:

- blokuoti saugos diržą;
- saugos diržo inertinės ritės įtempiklis (skirtas diržo judėjimui koreguoti).

#### Diržų įtempimo ribotuvai

Ypač stiprus smūgio metu šis mechanizmas reguliuoja diržų įtempimą, kad nebūtų viršytas leistinas jo lygis.

### Šoninių saugos diržų įtempikliai



Įtempikliai prispaudžia diržą prie kūno bei prispaudžia sėdintįjį prie sėdynės ir taip padidina apsaugos efektyvumą.

Įjungus degimą ir patyrus smūgį iš priekio sistema, atsižvelgdama į smūgio stiprumą, gali įjungti saugos diržo įtempiklį 1, kuris iškart atitraukia diržą.



- Įvykus avarijai, visa saugos įranga turi būti patikrinta.

- Draudžiama patiems remontuoti sistemos dalis (įtempiklius, airbags, kompiuterius, laidus ir pan.), taip pat sistemos komponentų negalima naudoti kitame automobilyje, net tokiame pačiame.

- airbags remontuoti gali tik kvalifikuoti markės tinklo darbuotojai; priešingu atveju, sistema gali netyčia suveikti ir sužeisti.

- Paleidimo sistemos elektrinę įrangą tikrinti ar remontuoti gali tik specialiai išmokyti darbuotojai su specialiais prietaisais.

- Atiduodami automobilį į sąvartyną, kreipkitės į gamintojo atstovą ir paprašykite išimti įtempiklių bei airbags dujų generatorius.

## PAPILDOMI SAUGOS ĮTAISAI

### Šoniniai apsaugos įrenginiai

#### Šoninė oro pagalvė

2 airbag įtaisytos prie kiekvienos priekinės sėdynės ir suaktyvinamos sėdynių šonuose (durų pusėje), kad keleiviai būtų apsaugoti stipraus šoninio smūgio atveju.

#### Užuolaidos oro pagalvė

Šios airbag įtaisomos automobilio viršuje ir išsipučia prie priekinių ir užpakalinių durų šoninių langų, apsaugodamos keleivius nuo stipraus šoninio smūgio.

## Įspėjimai



### Įspėjimas dėl šoninių saugos oro pagalvių airbag

- Negalima laikyti aksesuarų, daiktų ar gyvūnų tarp sėdynės atlošo, durų ir vidinės elektros instaliacijos. Taip pat negalima uždengti sėdynės atlošo rūbais ar kitais daiktais. Tai gali sutrukdyti saugos oro pagalvei išsipūsti ar jus sužeisti airbag išsipučiant.
- Draudžiama atlikti bet kokius darbus su sėdyne arba vidaus įrangą. Tai gali atlikti tik kvalifikuoti tinklo specialistai.
- airbags išsipučia per angas priekinių sėdynių atlošuose (durų pusėje ir centrinės konsolės pusėje): niekada nekiškite jokių daiktų į šias angas.

## Įspėjimai

2

Visi šie įspėjimai primena: išsiskleidžiant saugos oro pagalvei airbag, jai neturi būti jokių kliūčių, nes visi pašaliniai daiktai gali rimtai Jus sužeisti.



airbag sukurta kaip papildomas įrenginys saugos diržui. airbag ir saugos diržas yra du neatsiejami tos pačios apsaugos sistemos elementai. Todėl būtina nuolat būti užsisėgus saugos diržą. Neužsisėgus saugos diržų ir įvykus avarijai, keleiviai gali patirti sunkių sužeidimų. Neužsisėgus diržų ir suveikus airbag, taip pat gali kilti nerimtų paviršinių sužeidimų pavojus, nors tokie sužeidimai visada galimi suveikus oro pagalvei.

Paprastai automobiliui darant staigų posūkį ar patyrus stiprų smūgį iš užpakalio įtempikliai bei saugos oro pagalvės airbags neįsijungia. Dėl smūgių į automobilio apačią, kokius sukelia šaligatvis, kelio duobės, akmenys ir pan., gali įsijungti šios sistemos.

- Bet kokių airbag sistemų (airbags, įtempiklių, elektroninio kontrolės įrenginio, laidų ir pan.) taisymas ar keitimas yra **griežtai draudžiamas** (išskyrus kvalifikuotus įgaliotųjų prekybos atstovų tinklo specialistus).
- Norėdami, kad sistema gerai veiktų ir kad išvengtumėte savaiminio sistemos įsijungimo, visada kreipkitės į markės gamintojo darbuotojus, kurie yra išmokyti tikrinti airbag sistemas.
- Jei automobilis pateko į avariją, buvo apiplėštas arba buvo bandyta jį apiplėšti, saugumo sumetimais patikrinkite airbag sistemą.
- Jei skolinatė ar parduodate automobilį, informuokite būsimąjį jo savininką apie šias aplinkybes ir kartu su automobiliu įteikite šį vadovą.
- Jei atiduodate automobilį į sąvartyną, paprašykite, kad įgaliotasis prekybos atstovas pasirūpintų išimti dujų generatorių (-ius).

# VAIKŲ SAUGUMAS

## Bendroji informacija

### Vaiko vežimas

Jsitikinkite, kad laikotės šalies, kurioje esate, įstatymų.

Vaikas, kaip ir bet kuris suaugęs, turi tinkamai atsisėsti ir prisisėgti diržu nepriklausomai nuo kelionės trukmės. Jūs atsakote už mašinoje sėdintį vaiką.

Vaikas nėra tarsi žemaūgis suaugęs. Jam gali grėsti ypatingi sužeidimai, nes jo raumenys ir kaulai nuolat auga. Vien saugos diržas vaikui vežti nepritaikytas. Naudokite pritaikytą kėdutę vaikui laikydami visi nurodymų.



Siekdami užtikrinti, kad durys nebūtų atidarytos, naudokite vaikų užrakto funkciją

→ 67.



Susidūrimas važiuojant 50 km/h greičiu yra tolygus kritimui iš 10 m aukščio.

Neprisėgti vaiko tolygu jį palikti žaisti ketvirtuo aukšto balkone be turėklų!

Niekada nelaikykite vaiko rankose.

Jvykus avarijai jūs jo neišlaikysite net ir būdamas pats prisisėgęs.

Jei jūsų automobilis patyrė avariją, pakeiskite vaiko kėdutę ir pasirūpinkite, kad būtų patikrinti diržai ir ISOFIX jungtys.



**Vairuotojo atsakomybė statant ar sustabdant automobilį**

Niekuomet (net ir labai trumpam) nepalikite automobilįje rakto, jei jame liko vaikas, nesavarankiškas suaugęs asmuo ar gyvūnas.

Jis gali sukelti pavojų sau ar kitiems keleiviams, užvesdamas variklį, įjungdamas tokius prietaisus kaip langų kėlikliai arba užrakindamas duris.

Be to, jei lauke oras karštas / saulėta, žinokite, kad salone temperatūra kyla labai greitai.

**MIRTIES AR SUNKIŲ SUŽEIDIMŲ PAVOJUS.**

## Vaiko kėdutės naudojimas

Apsaugos lygis, kurį užtikrina vaiko kėdutė, priklauso nuo jos galimybės išlaikyti vaiką ir nuo pritvirtinimo. Blogai pritvirtinta kėdutė neapsaugos ir blogai apsaugos vaiką staigiai stabdant ar smūgio metu.

Prieš pirkdami kėdutę patikrinkite, ar ji atitinka šalies, kur jūs esate, įstatymus ir ar ją galite montuoti savo automobilyje. Pasikonsultuo-

## VAIKŲ SAUGUMAS

2 kite su markės atstovu, norėdami išsiaiškinti, kokios kėdutės rekomenduojamos jūsų automobiliui.

Vaikų vežimo taisyklės kiekvienoje šalyje skiriasi. Tai, ar vežant vaiką reikia naudoti vaiko kėdutę, priklauso nuo jo amžiaus ir (arba) svorio.

Veždami vaikus, kuriems vaiko kėdutės nereikia, pasirūpinkite, kad saugos diržas būtų tinkamai sureguliuotas ir prisegtas.

Visada turite laikytis tos šalies, kurioje esate, įstatymų, susijusių su eismo saugumu.

Prieš tvirtindami kėdutę perskaitykite instrukciją ir jos laikykitės. Jei tvirtinant iškilo sunkumų, susisieki-  
te su įrangos gamintoju. Kėdutės instrukciją laikykite su kėdute.



Parodykite vaikui, kaip užsisegate diržą, ir paaiškinkite jam:

- tinkamai prisisegti;
- kad reikia lipti į automobilį ir išlipti iš jo priešingoje eismui pusėje.

Nenaudokite padėvėtos kėdutės ar kėdutės be instrukcijos. Žiūrėkite, kad montuoti netrūkdytų joks daiktas netoli kėdutės.



Niekada nepalikite automobilyje vaiko be priežiūros.

Įsitikinkite, kad jūsų vaikas tvirtai apjuostas ir kad jo dirželiai ar diržas tinkamai suderinti ir nustatyti. Nevilkėkite pernelyg storų drabužių, dėl kurių diržai nebūtų tinkami įtempti → 81.

Neleiskite vaikui iškišti galvos ar rankų per langą.

Prižiūrėkite, kad vaikas išlaikytų taisyklingą padėtį visos kelionės metu, ypač miegodamas.

## VAIKŲ SAUGUMAS

### Vaiko kėdutės pasirinkimas

#### Atgal atsuktos vaiko kėdutės



78763

Kūdikio galva, palyginti su kūnu, yra sunkesnė už suaugusio žmogaus, o kaklas labai silpnas. Šia padėtimi vaiką vežioti kiek galima ilgiau (ne mažiau kaip iki dvejų metų amžiaus). Taip prilaikoma jo galva ir kaklas.

Rinkitės gaubiančią kėdutę dėl geresnės apsaugos iš šono ir pakeiskite ją, kai vaiko galvutė bus aukščiau kėdutės korpuso.

#### Į priekį atsuktos vaiko kėdutės



78762

Vaikai iki 18 kg arba 4 metų gali būti vežami į priekį atsuktoje kėdutėje. Rinkitės kėdutę pagal vaiko dydį: vaiko galvutė ir pilvukas būtinai turi būti apsaugoti. Tvirtai pritaisyta atsukta į priekį vaiko kėdutė sumažina smūgio į galvą tikimybę. Vaiką vežkite į priekį atsuktoje kėdutėje su dirželiais, kol tai leidžia jo ūgis.

Rinkitės gaubiančią kėdutę dėl geresnės apsaugos iš šono.

#### Paaukštinta kėdutė



78761

Kai vaikas sveria daugiau nei 15 kg arba yra 4 metų, jis gali sėdėti ant paaukštintos kėdutės, kurioje galima pritaikyti saugos diržą prie jo kūno formos. Paaukštintos kėdutės pagrindas turi turėti kreiptuvus, nukreipiančius diržą į vaiko šlaunis, o ne pilvą. Rekomenduojama naudoti reguliuojamo aukščio atlošą, kuris turi diržo kreiptuvą, kad diržas būtų per peties vidurį. Diržo negalima juosti per kaklą ar ranką. Rinkitės gaubiančią kėdutę dėl geresnės apsaugos iš šono.

## VAIKŲ SAUGUMAS

2



Gamintojo rekomenduojamų vaikų suvaržymo būdų sąrašas:



### vaiko kėdutės tvirtinimo pasirinkimas

Yra dvi kėdučių tvirtinimo sistemos: tvirtinimas saugos diržu arba sistema ISOFIX.

### Tvirtinimas diržu

Saugos diržas turi būti suderintas, kad būtų užtikrintas jo veiksmingumas staigiai stabdant ar smūgio metu.

Laikykitės dirželio matmenų, kuriuos nurodė kėdutės gamintojas. Visuomet patikrinkite, ar gerai užsegtas saugos diržas: patraukite jį į viršų ir maksimaliai įtempkite spausdami vaiko kėdutę.

Patikrinkite, ar kėdutė gerai laikosi: pajudinkite ją į kairę ir į dešinę bei pirmyn ir atgal. Kėdutė turi tvirtai laikytis.

Žiūrėkite, kad kėdutė nebūtų pritvirtinta skersai ir nesiremtų į stiklą.



Nenaudokite vaiko kėdutės, jei dėl jos gali atsisegti ją laikantis saugos diržas: kėdutės pagrindas negali būti padėtas ant sagties ir (arba) saugos diržo sagties.



Saugos diržo niekada negalima atpalaiduoti ar suraizgyti.

Niekuomet juo nejuoskite per rankas ar už nugaros. Patikrinkite, kad diržas nepažeistas aštriais daiktais.

Jei saugos diržas normaliai neveikia, vaiko apsaugoti jis negali.

Patitarkite su automobilio gamintojo atstovu.

Nenaudokite šios vietos, kol jos diržas nepataisytas.

### Tvirtinimas sistema ISOFIX

Patvirtintos ISOFIX vaikiškos kėdutės yra patvirtinamos laikantis galiojančių reikalavimų, kai kėdutės priklauso vienam iš keturių tipų:

- universali 3-jų taškų ISOFIX atskuta į priekį;
- pusiau universali ISOFIX 2-jų taškų;
- konkrečios transporto priemonės;
- i-Size jos turi:
  - diržą, kuris tvirtinamas prie susijusios sėdynės trečiojo žiedo;

## VAIKŲ SAUGUMAS

– arba keltuvas, esantis ant automobilio grindų, naudojamas su patvirtinta i-Size kėdute, dėl kurios vaikiška kėdutė negali judėti avarijos metu.

Esant trims paskutiniams atvejams, patikrinkite automobilių, kuriems jos pritaikytos, sąrašą, ar jūsų vaiko kėdutė gali būti montuojama.



Negalima modifikuoti nei vienos iš originalios saugos sistemos įrangos dalių (saugos diržų, ISOFIX, sėdynių ar jų tvirtinimo įrangos).

Vaiko kėdutę tvirtinkite ISOFIX jungtimis, jei ji jas turi. Sistema ISOFIX garantuoja paprastą, greitą ir užtikrintą tvirtinimą.

Sistema ISOFIX sudaryta iš dviejų žiedų, o tam tikrais atvejais gali būti ir trečias.



Tvirtinimo įrenginiai ISOFIX yra specialiai pritaikyti vaiko kėdutėms su sistema

ISOFIX.

Niekada netvirtinkite kitų kėdučių, diržų ar kitų daiktų prie šių įrenginių.

Įsitinkite, kad niekas nekliudo pasiekti tvirtinimo kilpų.

Jei jūsų automobilis patyrė avariją, pakeiskite vaiko kėdutę ir pasirūpinkite, kad būtų patikrintos ISOFIX jungtys.



Prieš naudodami vaiko kėdutę ISOFIX, kurią nusipirkote kitam automobiliui, įsitinkite, kad ją montuoti savajame irgi galite. Pasitikrinkite automobilių, kuriuose ją galima montuoti, sąrašą. Pasitikrinkite automobilių, kuriuose ją galima montuoti, sąrašą. Sąrašo teiraukitės įrangos gamintojo.

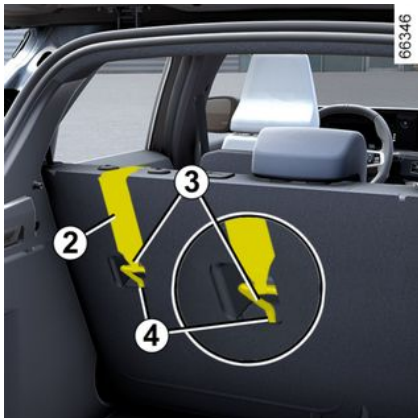


Abu žiedai 1 yra tarp sėdynės atlošo bei pagrindo, juos galima nusta-

tyti pagal žymą .

## VAIKŲ SAUGUMAS


2



Trečias žiedas **4** naudojamas kai kurių vaiko kėdučių viršutiniam dirželiui **2** prisegti.

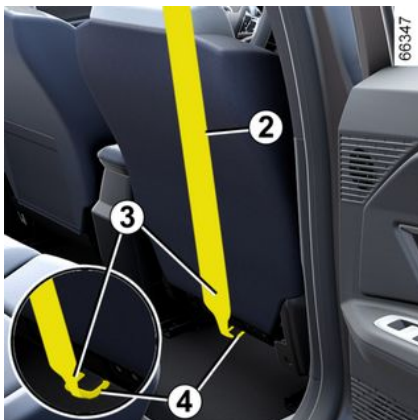
### **Galinės vietos**

Viršutinis diržas **2** turi būti prakištas tarp atlošo ir užpakalinės lentynos. Kad tai padarytumėte, išimkite užpakalinę lentyną → **72**.

Užkabinkite kablį **3** už kurio nors iš žiedų **4**, paženklintų simboliu .

# VAIKŲ SAUGUMAS

## Užpakalinė keleivio vieta



Pritvirtinkite kablį **3** prie viršutinės juostos **2** ant žiedo **4**, paženklinto

simboliu .

### Visose vietose

Įtempkite viršutinį diržą **2**, kad vaiko kėdutės atlošas liestųsi su automobilio sėdynės atlošu.



Tvirtinimo įrenginiai ISOFIX yra specialiai pritaikytos vaiko kėdutėms su sistema ISOFIX. Niekada netvirtinkite kitų kėdučių, diržų ar kitų daiktų prie šių įrenginių. Įsitikinkite, kad niekas nekliudo pasiekti tvirtinimo kilpų. Jei jūsų automobilis patyrė avariją, pakeiskite vaiko kėdutę ir pasirūpinkite, kad būtų patikrintos ISOFIX jungtys.



Įsitikinkite, kad į priekį atsuktos vaiko kėdutės atlošas liestų automobilio sėdynės atlošą. Tuomet vaiko kėdutė ne visada remiasi į automobilio sėdynės pagrindą.



**Būtinai** pritvirtinkite vaiko kėdutės dirželį prie atitinkamo žiedo.

# VAIKO KĖDUTĖS

## Vaiko kėdutės tvirtinimas, bendroji informacija

Kai kuriose vietose negalima tvirtinti vaiko kėdutės.

Schemose → 104 → 108 parodyta, kur tvirtinti vaiko kėdutę.



Pasirinktą kėdutę pritvirtinkite ant galinės sėdynės.

Įsitikinkite, kad vaiko kėdutė arba vaiko kojos netrukdo tinkamam priekinės sėdynės pritvirtinimui → 76.

Įsitikinkite, kad primontuota kėdutė tikrai neatsipalaiduos nuo savo pagrindo.

Jei turite nuimti galvos atramą, įsitikinkite, kad jis paliktas patikimoje vietoje, kad staigiai stabdant ar smūgio metu jis neužkristų ant žmogaus.

Visuomet pritvirtinkite vaikišką kėdutę, net jei ji nenaudojama, kad staigiai stabdant ar smūgio metu jis neužkristų.

Gali būti, kad neturėsite tokio tipo kėdučių, kokios yra paminėtos.

Prieš naudodami kitokią kėdutę patikrinkite pas gamintoją, kad ją primontuoti galėsite.

### Ant priekinės sėdynės

Kaip vežti vaiką ir ar galima jį vežti priekinio keleivio vietoje, priklauso nuo kiekvienos šalies įstatymų. Susipažinkite su atitinkamais teisės aktais ir vadovaukitės diagramoje pateiktomis nuorodomis.

Prieš montuodami kėdutę šioje vietoje (jei leidžiama):

- iki galo nuleiskite saugos diržą;
- pastumkite sėdynę kuo toliau atgal;
- truputį palenkite atlošą nuo vertiklios padėties (maždaug 25° kampu);
- jei automobilyje tai padaryti galima, kuo aukščiau pakelkite sėdynės pagrindą.

Visuomet iki galo pakelkite sėdynės galvos atramą, kad ji netrukdytų pritvirtinti vaiko kėdutę → 76.

Pritvirtinus vaiko kėdutę, jei galima ir to reikia, sėdynę galite pastumti pirmyn (kad užpakalyje sėdintiems keleiviams ar kitoms vaiko kėdutėms būtų daugiau vietos). Atlošu į kelią atsukta vaiko kėdutė negali liestis su prietaisų skydu, taip pat sėdynė, ant kurios ji pritvirtinta,

negali būti visiškai nustumta į priekį.

Pritvirtinę kėdutę kitų nustatymų nebekeiskite.



### MIRTIES AR SUNKAUS SUŽALOJIMO RIZIKA: prieš tvirtindami atgal atsuktą

kėdutę ant priekinės keleivio sėdynės, patikrinkite, ar airbag išjungta → 113.

### Ant užpakalinės šoninės sėdynės

Lopšys tvirtinamas skersai automobilio ir užima bent dvi sėdynes. Padėkite vaiko galvą į automobilio vidaus pusę.

Prieš montuodami į galą atsuktą vaiko kėdutę, kiek įmanoma pastumkite priekinę sėdynę į priekį, tada, sumontavę vaiko kėdutę, perkelkite priekinę sėdynę atgal, kiek įmanoma, neliesdami vaiko kėdutės.

Kad būtų užtikrintas vaiko, sėdinčio veidu į kelią, saugumas:

- perkelkite kėdutę, kurioje vaikas sėdės, kuo toliau;

## VAIKO KĖDUTĖS

- Pastumkite priešais vaiką esančią sėdynę į priekį ir nustatykite atlošo padėtį, kad vaiko kojos nesiektų sėdynės.



Įsitikinkite, kad vaiko kėdutė arba vaiko kojos netrukdo tinkamam priekinės sėdynės pritvirtinimui ➔ **76**.

Visuomet nuimkite galinės sėdynės, ant kurios pritvirtinta vaiko kėdutė, galvos atramą ➔ **79**. Jei reikia, kuo labiau atitraukite galinę sėdynę. Atlikite tai prieš tvirtindami vaiko kėdutę. Įsitikinkite, kad vaiko kėdutė priglundusi prie automobilio užpakalinės sėdynės.



### Paaukštintos kėdutės (2 arba 3 grupės) tvirtinimas

Patikrinkite, ar saugos diržas ➔ **81** veikia (vyniojasi) tinkamai.

Sureguliuokite saugos diržą atlikdami šiuos veiksmus:

- perjuoskite viršutinį saugos diržą per vaiko petį taip, kad jis nelieštų kaklo;
- perjuoskite apatinį saugos diržą taip, kad jis tvirtai priglustų prie dubens, neliesdamas šlaunų.

Jei reikia, pritaikykite automobilio sėdynės padėtį.



Pasirinktą kėdutę pritvirtinkite ant galinės sėdynės.

Norėdami pritvirtinti kėdutę ISOFIX galinėje kairiojoje vietoje, prieš užfiksuodami užraktus ranka atsekite vidurinį saugos diržą.

## Centrinė vieta gale

Patikrinkite, ar diržas pritaikytas įsūy vaiko kėdutės tvirtinimui. Pasi-tarkite su automobilio gamintojo atstovu.



Vaiko kėdutės su atrama niekada negali-ma tvirtinti ant galinės vietos centre.

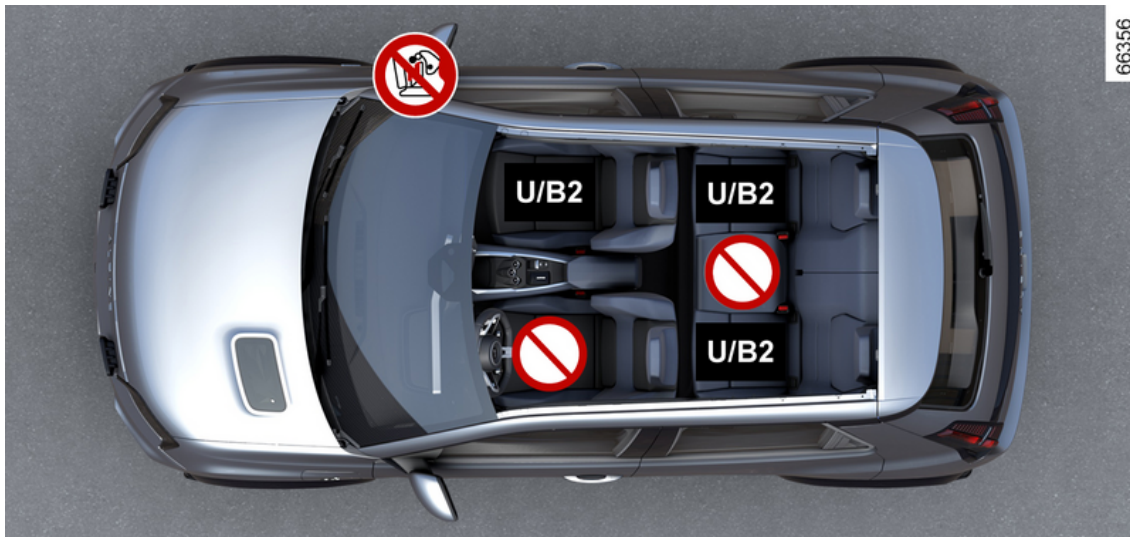
**MIRTIES AR SUNKIŲ SUŽEIDIMŲ PAVOJUS.**

2

# VAIKO KĖDUTĖS

## Tvirtinimas diržu

### 2 Vaiko kėdutės tvirtinimo vietų schema



## VAIKO KĖDUTĖS



**MIRTIES AR SUNKAUS SUŽALOJIMO RIZIKA:** prieš tvirtindami atgal atsuktą kėdutę ant priekinės keleivio sėdynės, patikrinkite, ar airbag išjungta ➔ 113.

2



Patikrinkite airbag būklę prieš sodindami keleivį arba montuodami vaiko kėdutę.



Šioje vietoje montuoti kėdučių negalima.

### Vaiko kėdutės tvirtinimas diržu

**U**

Sėdynė, pritaikyta pritvirtinti universalią patvirtintą sėdynę naudojant saugos diržą.

**B2**

Sėdynė, ant kurios galima saugos diržu tvirtinti vaiko kėdutę, priskirtą klasei „B2“.



Nepritaikytos automobiliui vaikų saugos sistemos vaiko ar kūdikio tinkamai neapsaugos. Jis gali sunkiai ar net mirtinai susižeisti.



Įsitikinkite, kad jūsų vaikas tvirtai apjuostas ir kad jo dirželiai ar diržas tinkamai suderinti ir nustatyti. Jei reikia, atitinkamai sureguliuokite sėdynės padėtį.



Kai didelis sėdynės atlošas nulenktas ant kitų sėdynių, draudžiama tvirtinti vaiko kėdutę gretimoje laisvoje vietoje ➔ 79.

# VAIKO KĖDUTĖS

## Montavimo lentelė

2

Toliau esančioje lentelėje pateikta informacija, parodyta schemoje, kad būtų užtikrinta atitiktis galiojantiems teisės aktams.

Vaikiškų kėdutės tipai	Vaiko svoris	Užpakalinė keleivio vieta		Šoninės vietos gale	Centrinė galinė vieta
		Kai airbag išjungta	Kai airbag įjungta		
Skersinis bokštelis Grupė 0	iki 10 kg	X	X	U (2)	X
Atgal atsuktas kėdutės atlošas Grupės 0 arba 0+	iki 10 kg ir iki 13 kg	U (1) (5)	X	U (3)	X
Atgal atsukta kėdutė/ korpusas Grupės 0+ ir 1	< iki 13 kg ir nuo 9 iki 18 kg	U (1) (5)	X	U (3)	X
Į priekį atsukta kėdutė Grupė 1	nuo 9 iki 18 kg	X	U (5)	U (4)	X
Paaukštinta kėdutė Grupės 2 ir 3	15 iki 25 kg ir nuo 22 iki 36 kg	X	U / B2 (5)	U / B2 (4)	X



**(1) MIRTIES AR SUNKAUS SUŽALOJIMO RIZIKA:** prieš tvirtindami atgal atsuktą kėdutę ant priekinės keleivio sėdynės, patikrinkite, ar airbag išjungta ➔ 113.

X = šioje vietoje tokios vaiko kėdutės negalima tvirtinti.

## VAIKO KĖDUTĖS

**U** = sėdynė, ant kurios saugos diržu galima tvirtinti vaiko kėdutę, priskirtą universaliai klasei: patikrinkite, ar ją galima montuoti.

**B2** = 2 grupės paaukštinta kėdutė (15–25 kg).

**(2)** Lopšys tvirtinamas skersai automobilio ir užima bent dvi sėdynes. Padėkite vaiko galvą į automobilio vidaus pusę.

**(3)** Jei reikia, kuo labiau atitraukite atgal automobilio sėdynę. Prieš montuodami į galą atsuktą vaiko kėdutę, kiek įmanoma pastumkite priekinę sėdynę į priekį, tada, sumontavę vaiko kėdutę, perkelkite priekinę sėdynę atgal, kiek įmanoma, neliesdami vaiko kėdutės.

**(4)** Visuomet nuimkite galinės sėdynės, ant kurios pritvirtinta vaiko kėdutė, galvos atramą. Atlikite tai prieš tvirtindami vaiko kėdutę. Pastumkite priešais vaiką esančią sėdynę į priekį, palenkite į priekį jos atlošą, kad vaiko kojos nesiektų sėdynės.

**(5)** Maksimaliai atitraukite ir pakelkite automobilio sėdynę, o atlošą truputį palenkite (maždaug 25° kampu).

# VAIKO KĖDUTĖS

## Tvirtinimas sistema ISOFIX

### 2 Vaiko kėdutės tvirtinimo vietų schema



70956

## VAIKO KĖDUTĖS



Norint tvirtinti prie priekinės keleivio sėdynės, rekomenduojama naudoti vaikišką kėdutę su atrama, kad nesuveiktų įspėjamasis signalas dėl saugos diržo.



Nepritaikytos automobiliui vaikų saugos sistemos vaiko ar kūdikio tinkamai neapsaugos. Jis gali sunkiai ar net mirtinai susižeisti.



Pritvirtinus vaiko kėdutę ISOFIX užpakalinėje šoninėje vietoje, tampa neįmanoma naudotis viduriniąja vieta. Vidurinėsios vietos saugos diržo nebegalima pasiekti bei juo naudotis.



**MIRTIES AR SUNKAUS SUŽALOJIMO RIZIKA:** prieš tvirtindami atgal atsuktą kėdutę ant priekinės keleivio sėdynės, patikrinkite, ar airbag išjungta ➔ 113.



Šioje vietoje vaiko kėdutės tvirtinti negalima.

### Vaiko kėdutė, tvirtinama naudojant jungtis ISOFIX



Sėdynė, pritaikyta pritvirtinti ISOFIX arba i-Size vaiko kėdutę.



Priekinėse ir galinėse sėdynėse įrengtos tvirtinimo kilpos, kurias naudojant galima pritvirtinti universalią, į priekį atsuktą vaiko kėdutę ISOFIX. Priekyje tvirtinamos kėdutės tvirtinimo žiedai įtaisyti ant keleivio sėdynės atlošo, o gale tvirtinamų kėdučių - ant galinių sėdynių atlošų.

## VAIKO KĖDUTĖS

2



Įsitikinkite, kad jūsų vaikas tvirtai apjuostas ir kad jo dirželiai ar diržas tinkamai suderinti ir nustatyti. Jei reikia, atitinkamai sureguliuokite sėdynės padėtį.



Kai didelis sėdynės atlošas nulenktas ant kitų sėdynių, draudžiama tvirtinti vaiko kėdutę gretimose laisvoje vietoje → 79.



Pasirinktą kėdutę pritvirtinkite ant galinės sėdynės. Norėdami įtaisyti kėdutę ISOFIX šioje vietoje, prieš užfiksuodami užraktus ranka atsekite saugos diržą.

# VAIKO KĖDUTĖS

## Montavimo lentelė

Toliau esančioje lentelėje pateikta informacija, parodyta schemoje, kad būtų užtikrinta atitiktis galiojantiems teisės aktams.

2

Vaikiškų kėdutės tipai	Vaiko svoris	Sėdynės [įtaiso] dydis	Užpakalinė keleivio vieta		Šoninės vietos gale	Centrinė galinė vieta
			Kai airbag išjungta	Kai airbag įjungta		
<b>Skersinis bokštelis</b> Grupė 0	iki 10 kg	L1 [F] L2 [G]	X	X	X	X
<b>Atgal atsuktas kėdutės atlošas</b> Grupės 0 arba 0+	< 13 kg	R1 [E]	IL (1) (2)	X	IL (3)	X
<b>Kėdutė, atsukta nugarą į kelią</b> Grupės 0+ ir 1	< iki 13 kg ir nuo 9 iki 18 kg	R3 [C]	X	X	IL (3)	X
		R2 [D]	IL (1) (2)			
<b>Į priekį atsukta kėdutė</b> Grupė 1	nuo 9 iki 18 kg	F3 [A] F2 [B] F2X [B1]	X	IUF-IL (2)	IUF-IL (4)	X
<b>Paaukštinta kėdutė</b> Grupės 2 ir 3	15 iki 25 kg ir nuo 22 iki 36 kg	B2	X	IUF-IL (5)	IUF-IL (4)	X
<b>Sėdynė i-Size</b>	Kėdutė, atsukta nugarą į kelią		i - U (1) (2)	X	i - U (3)	X
	Į priekį atsukta kėdutė		X	i - UF (2)	i - U (4)	X
	Paaukštinta kėdutė		X	i - UF (5)	i - U (4)	X

## VAIKO KĖDUTĖS

**X** = ši sėdynė vaikų kėdutėms montuoti netinka.

**IL** = sėdynė, kurioje galima įrašyti vaiko kėdutę su „pusiau universaliu arba konkrečiai transporto priemonei“ patvirtinimu naudojant ISOFIX sistemą, jei transporto priemonė tam pritaikyta: tikrinkite, ar galima tvirtinti.

**i-U** – tinka universalioms saugos kėdutėms, priskiriamoms veidu į priekį ir atgal atsuktų i-Size saugos kėdučių kategorijai.

**i-UF** – tinka tik universalaus dydžio saugos kėdutėms, priskiriamoms veidu į priekį atsuktų saugos kėdučių kategorijai i-Size.



**(1) MIRTIES AR SUNKAUS SUŽALOJIMO RIZIKA:** prieš tvirtindami atgal atsuktą kėdutę ant priekinės keleivio sėdynės, patikrinkite, ar airbag išjungta → 113.

**(2)** Kuo labiau atitraukite ir nuleiskite automobilio sėdynę. Kuo labiau palenkite atlošą, pritvirtinkite vaiko kėdutę ir vėl pakoreguokite sėdynės atlošą iki maždaug 25° kampo.

**(3)** Jei reikia, kuo labiau atitraukite atgal automobilio sėdynę. Prieš montuodami į galą atsuktą vaiko kėdutę, kiek įmanoma pastumkite priekinę sėdynę į priekį, tada, sumontavę vaiko kėdutę, perkeltite priekinę sėdynę atgal, kiek įmanoma, neliesdami vaiko kėdutės.

**(4)** Visuomet nuimkite galinės sėdynės, ant kurios pritvirtinta vaiko kėdutė, galvos atramą. Atlikite tai prieš tvirtindami vaiko kėdutę. Pastumkite priešais vaiką esančią sėdynę į priekį, palenkite į priekį jos atlošą, kad vaiko kojos nesiektų sėdynės.

**(5)** Maksimaliai atitraukite ir pakelkite automobilio sėdynę, o atlošą truputį palenkite (maždaug 25° kampu).

Vaikų kėdutės ISOFIX dydis pažymėtas raide:

- F3, F2, F2X [A, B, B1]: į priekį atsuktos 1 grupės vaikų kėdutės (9–18 kg);
- B2 – 2 grupės paaukštinta kėdutė (15–25 kg);
- R3, R2 [C, D]: atgal atsuktos 0+ grupės (iki 13 kg) arba 1 grupės (9–18 kg) kėdutės ar lopšiai;
- R1 [E]: atgal atsukti grupės 0 (iki 10 kg) arba 0+ grupės (iki 13 kg) lopšiai;
- L1, L2 [F, G]: 0 grupės lopšiai (iki 10 kg).

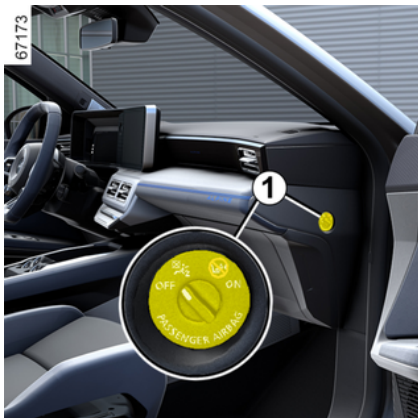
# VAIKŲ SAUGUMAS: PRIEKINĖS KELEIVIO ORO PAGALVĖS ĮJUNGIMAS, IŠJUNGIMAS

## Atsargiai



Keleivio airbag galima įjungti arba išjungti tik automobiliui stovint ir išjungus degimą.

## priekinio keleivio saugos oro pagalvės išjungimas



Prieš montuodami vaikišką kėdutę ant priekinės keleivio sėdynės:

- patikrinkite, ar vaikišką kėdutę galite montuoti ant šios sėdynės;
- svarbu **išjungti** airbagatgal nukreiptai vaikiškai saugos kėdutei.



Norėdami išjungti airbag: automobiliui stovint ir degimui esant išjungtam, paspauskite ir pasukite spynelę 1 į padėtį OFF.

Įjungę degimą, **privalote** patikrinti,

ar įsijiebię  įspėjamoji lemputė ekrane 2.

Šios signalinės lemputės degs nuolat patvirtindamos, kad galite tvirtinti vaiko kėdutę.



## PAVOJUS

Kadangi priekinio keleivio airbag veikimas ir atgal atsukta vaiko kėdutė yra nesuderinami dalykai, **NIEKADA atgal atsuktos vaiko apsaugos sistemos nevirtinkite sėdynėje, jei ĮJUNGTĄ priekinį airbag. VAIKAS gali ŽŪTI arba būti SUNKIAI SUŽEISTAS.**



## VAIKŲ SAUGUMAS: PRIEKINĖS KELEIVIO ORO PAGALVĖS ĮJUNGIMAS, IŠJUNGIMAS

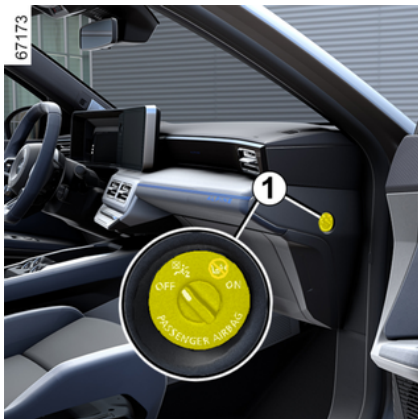
2



Šias instrukcijas jums primena ženklai prietaisų skydelyje ir žymos **A** kiekvienoje keleivio pusėje esančio skydelio nuo saulės **3** pusėje (kaip viršuje pateiktame pavyzdyje).

# VAIKŲ SAUGUMAS: PRIEKINĖS KELEIVIO ORO PAGALVĖS ĮJUNGIMAS, IŠJUNGIMAS

## Priekinio keleivio saugos oro pagalvės įjungimas



Nuėmę nuo priekinio keleivio sėdynės vaikišką saugos kėdutę, vėl įjunkite saugos oro pagalvę airbag, kad, įvykus susidūrimui, būtų apsaugotas priekinis keleivis.



**Jei norite vėl įjungti airbag: automobiliui stovint ir degimui esant išjungtam**, paspauskite ir pasukite fikсаторių **1** į padėtį ON.

Kai įjungtas degimas, **būtinai** patikrinkite, ar įspėjamoji lemputė



užgeso, o įspėjamoji lemputė



kiekvieną kartą užvedus variklį nušvinta ekrane **2** ir maždaug po vienos minutės užgęsta.

Priekyje sėdinčio keleivio airbag yra įjungta.

## Veikimo sutrikimai

2

Sugedus priekinio keleivio airbag įjungimo / išsijungimo sistemai, prietaisų skydelyje rodomos įspėjamosios lemputės



ir



Išjunkite degimą ir patikrinkite užrakto 1 padėtį.

Vėl įjunkite degimą: įspėjamosios lemputės užgęsta.

Jei problema išlieka, tai rodo sistemos gedimą. Tokiu atveju draudžiama į galą atsuktą vaiko kėdutę pritvirtinti prie priekinės keleivio sėdynės arba bet kuriam kitam keleiviui užimti sėdynę.

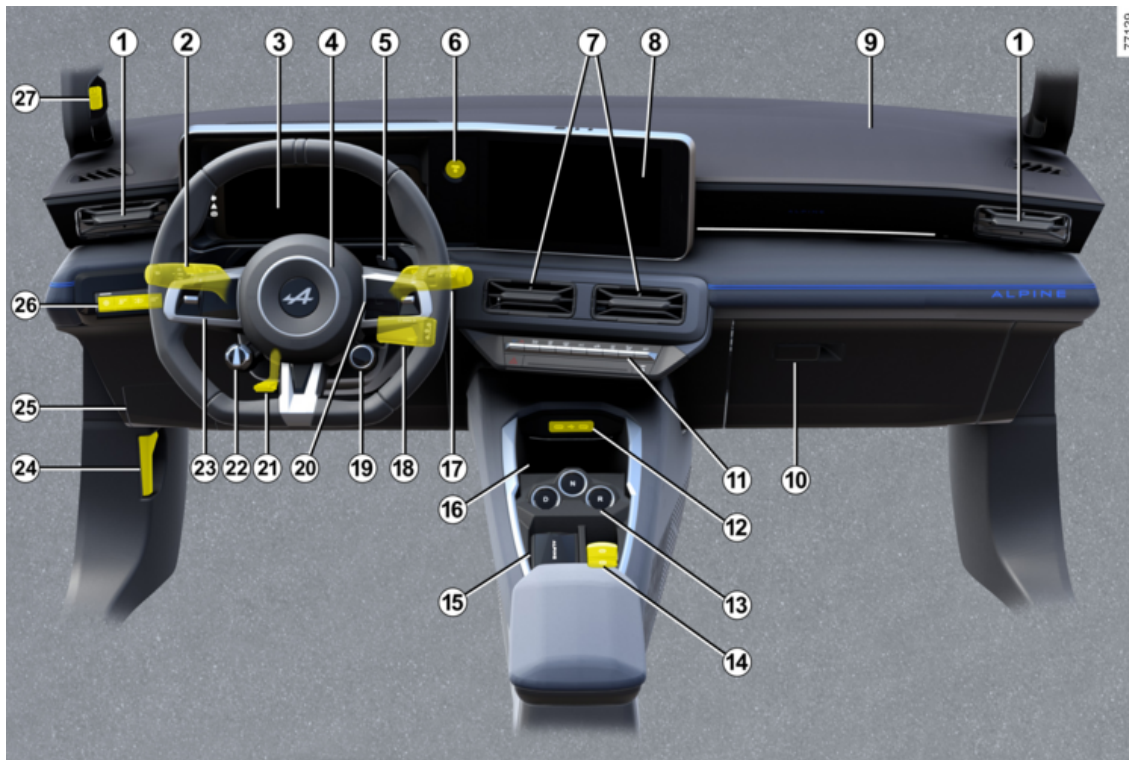
Kuo greičiau kreipkitės į markės gamintojo atstovą;



## VAIRUOTOJO VIETA

Vairuotojo vieta, jei vairas kairėje

2



## VAIRUOTOJO VIETA

### Toliau aprašytos įrangos buvimas PRIKLAUSO NUO AUTOMOBILIO VERSIJOS IR NUO ŠALIES.

1. Šoniniai ortakiai.
2. Rankenėlė:
  - posūkių žibintų;
  - išorinių apšvietimo prietaisų;
  - galinių rūko žibintų.
3. Prietaisų skydelis.
4. Vairuotojo airbag vieta, garso signalas.
5. Lenkimo (OV) valdiklis.
6. Variklio užvedimo / išjungimo mygtukas.
7. Centriniai ortakiai
8. Multimedijos ekranas.
9. Keleivio airbag vieta.
10. Daiktinė
11. Valdiklis:
  - šildymas arba oro kondicionavimas;
  - avarinės šviesos;
  - centrinis durų užraktas;
  - ...
12. USB-C angos centrinėje konsolėje.
13. Pavarų valdiklis.
14. Valdiklis:

- elektroninio stovėjimo stabdžio įjungimas / išjungimas;
- „AUTOHOLD“ funkcijos įjungimas / išjungimas;
- ...

15. „Laisvų rankų“ kortelės laikiklis.

16. Indukcinės įkrovos zona arba centrinės konsolės dėtuvė.

17. Priekinio ir galinio stiklo valytuvo / plautuvo svirtelė ant vairo.

18. Palydovinio radijo jungikliai.

19. VAŽIAVIMO REŽIMO valdiklis.

20. Valdiklis:

- borto kompiuterio informacijos peržiūrėjimo ir automobilio nustatymų tinkinimo meniu;
- radijo, navigacijos sistemos nuotolinio valdymo.

21. Vairaračio aukščio ir atstumo reguliavimo rankenėlė.

22. Regeneracinio stabdymo valdiklis.

23. Pastovaus greičio palaikymo sistemos / greičio ribotuvo / adaptyvosios pastovaus greičio palaikymo sistemos Stop and Go ir aktyvios pagalbos vairuotojui pagrindinis jungiklis bei valdikliai.

24. Variklio dangčio atidarymo rankenėlė.

25. Saugiklių skyrius.

26. Valdiklis:

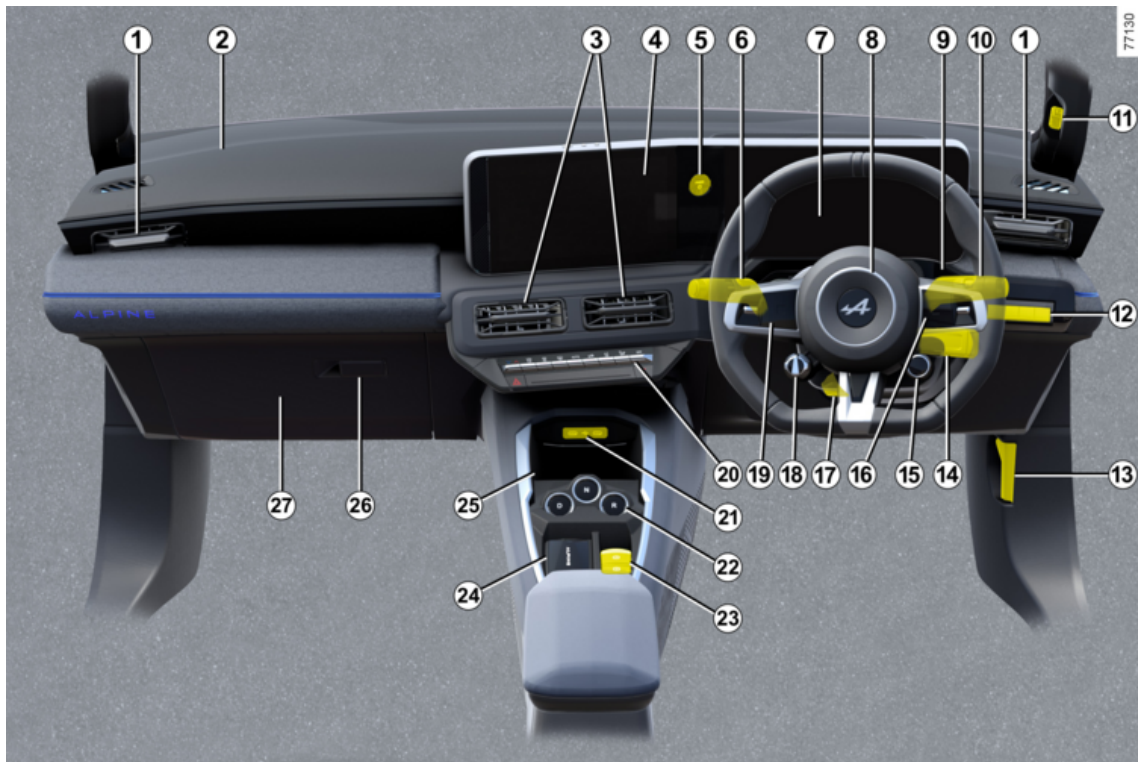
- valdymo prietaisų apšvietimo reostatas;
- „My Safety“ funkcija
- funkcijos „Eismo juostos laikymo-pagalba“ aktyvinimas / pasyvinimas (įspėjimas apie nukrypimą nuo eismo juostos, nukrypimo nuo eismo juostos prevencija, centravimas eismo juostoje);
- ...

27. Vidaus kamera.

## VAIRUOTOJO VIETA

Vairuotojo vieta, jei vairas dešinėje

2



## VAIRUOTOJO VIETA

### Toliau aprašytos įrangos buvimas PRIKLAUSO NUO AUTOMOBILIO VERSIJOS IR NUO ŠALIES.

1. Šoniniai ortakiai.
2. Keleivio airbag vieta.
3. Centriniai ortakiai
4. Multimedijos ekranas.
5. Variklio užvedimo / išjungimo mygtukas.
6. Rankenėlė:
  - posūkių žibintų;
  - išorinių apšvietimo prietaisų;
  - galinių rūko žibintų.
7. Prietaisų skydelis.
8. Vairuotojo airbag vieta, garso signalas.
9. Lenkimo (OV) valdiklis.
10. Priekinio ir galinio stiklo valytuvo / plautuvo svirtelė ant vairo.
11. Vidaus kamera.
12. Valdiklis:
  - valdymo prietaisų apšvietimo reostatas;
  - funkcija „My Safety“
  - funkcijos „Eismo juostos laikymosi pagalba“ aktyvinimas / pasyvini-  
mas (įspėjimas apie nukrypimą nuo  
eismo juostos, nukrypimo nuo eis-

mo juostos prevencija, centravi-  
mas eismo juostoje);

- ...

13. Variklio dangčio atidarymo  
rankenėlė.

14. Palydovinio radijo jungikliai.

15. DRIVE MODE jungiklis.

16. Valdiklis:

- borto kompiuterio informacijos  
peržiūrėjimo ir automobilio nusta-  
tymų tinkinimo meniu;
- radijo, navigacijos sistemos nuo-  
tolinio valdymo.

17. Vairaračio aukščio ir atstumo  
reguliavimo rankenėlė.

18. Regeneracinio stabdymo val-  
diklis.

19. Pastovaus greičio palaikymo  
sistemos / greičio ribotuvo / adap-  
tyviosios pastovaus greičio palaik-  
ymo sistemos Stop and Go ir ak-  
tyvios pagalbos vairuotojui pagrini-  
dinis jungiklis bei valdikliai.

20. Valdiklis:

- šildymas arba oro kondicionavi-  
mas;
- avarinės šviesos;
- centrinis durų užraktas;
- ...

21. USB-C angos centrinėje konso-  
lėje.

22. Pavary valdiklis.

23. Valdiklis:

- elektroninio stovėjimo stabdžio  
įjungimas / išjungimas;
- funkcijos „AUTOHOLD“ įjungi-  
mas / išjungimas.

24. „Laisvų rankų“ kortelės laikiklis.

25. Indukcinės įkrovos zona arba  
centrinės konsolės dėtuė.

26. Daikrinė

27. Saugiklių skyrius.

# AUTOMOBILIO KOMPIUTERIS

## Bendroji informacija

### 2 Automobilio kompiuteris



Priklausomai nuo automobilio modelio jis apima šias funkcijas:

- rida;
- kelionės nuostatos;
- informaciniai pranešimai;
- gedimų pranešimus (dažniausiai

siejamus su  įspėjamąja lempute);

- įspėjamieji pranešimai (susiję su

 įspėjamąja lempute).

Visos šios funkcijos išsamiai aprašytos automobilio naudojimo instrukcijoje.

Spausdinkite jungiklį aukštyn / žemyn **1**, norėdami naršyti tarp šių funkcijų.

### Parinktys

(ekrano rodmenys priklauso nuo automobilio įrangos ir šalies)

a) Kelionės parametrai:

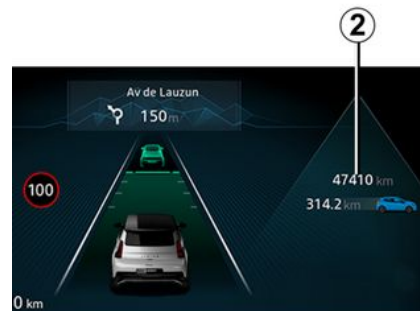
- vidutinės energijos sąnaudos nuo vėliausio nustatymo iš naujo ir dabartinis energijos sunaudojimas;
- po paskutinio nustatymo iš naujo nuvažiuotas atstumas.

b) iš naujo nustatomas slėgis padangose;

c) priežiūros intervalas;

d) kelionės žurnalas, informaciniai pranešimai bei pranešimai apie veikimo sutrikimus.

## Automobilyje įrengtas prietaisų skydelis



Funkcijos rodomos **2** zonoje.

### Kelionės parametrų nustatymas ties nuliu (perkrovimo mygtukas)

Pasirinkę vieno kurio kelionės parametrų rodymą, palaikykite nuspaudę žemyn jungiklį **1**, kol rodmenys bus atstatyti į nulines vertes.

### Automatinis kelionės parametrų nustatymas ties nuliu

Ekranas persikraus automatiškai, viršijus atminties talpą.

# AUTOMOBILIO KOMPIUTERIS

## Energijos sunaudojimo reikšmių skaitymas

Kai kurie automobilio įrangos elementai naudoja energiją: dėl to automobilio sunaudota energija gali skirtis nuo elektros skaitiklio rodomos sunaudotos energijos.

## Kai kurių ženklų, pasirodžiusių po perkrovimo mygtuko paspaudimo, paaiškinimas

Vidutinių energijos sąnaudų bei atstumo rodmenys, matomi ekrane, bus tuo tikslesni, kuo didesnį atstumą nuvažiuosite po paskutinio nustatymo iš naujo mygtuko nuspaudimo.

Nuvažiavus keletą kilometrų, kai ridos parametrai buvo nustatyti iš naujo, galite pastebėti, kad važiuojant rida didėja. Taip yra todėl, kad atsižvelgiama į vidutinį energijos sunaudojimą nuo paskutinio nustatymo iš naujo. Tačiau vidutinis energijos sunaudojimas gali sumažėti, kai:

- nebedidinamas važiavimo greitis;
- jūs išvažiavote iš miesto į atvirą plotą.



Kai kuri automobilio kompiuterio informacija rodoma navigacijos sistemos ekrane.

Kelionės parametrų nuvažiuoto atstumo registratorius nustatomas iš naujo kartu su automobilio kompiuteryje ir navigacijos sistemoje.

## Numatomo galimo nuvažiuoti atstumo nustatymas iš naujo

Galite pasirinkti dviejų tipų nustatymą iš naujo visiškai įkrovus variklio bateriją: rankinį arba automatinį.

### Rankinis nustatymas iš naujo

Pasirinkite norimą atkurti kelionės nuostatą, nuspauskite ir laikykite jungiklį **1**, norėdami nustatyti iš naujo atstumą.

### Automatinis nustatymas iš naujo

Galimas nuvažiuoti atstumas automatiškai nustatomas iš naujo, kai traukos baterija visiškai įkraunama. Apskaičiuota vertė atitinka vidutinį naudojimą, atsižvelgiant į išorės temperatūrą.



Jei identifikuojamas ypač ekonomišką važiavimo modelis, skaičia-

vimas pakoreguojamas ir galimas važiuoti atstumas padidinamas.

# AUTOMOBILIO KOMPIUTERIS


## Kelionės nustatymai

**2** Toliau aprašytas informacinių pranešimų rodymas PRIKLAUSO NUO AUTOMOBILYJE ĮDIEGTOS ĮRANGOS IR ŠALIES

Parinkčių pavyzdžiai	Pasirinkto užrašo paaiškinimas
 + 13,4 kWh	<b>a) Kelionės parametrai.</b> <b>Dabartinės energijos sąnaudos.</b> <b>Vidutinės energijos sąnaudos.</b> Reikšmė rodoma nuvažiavus 400 metrų atstumą nuo paskutinio perkrovos mygtuko paspaudimo. <b>Nuvažiutas kelias</b> pastarąjį kartą paspaudus važiavimo pradžios mygtuką. <b>b) Iš naujo nustatomas slėgis padangose</b> <b>➔ 182</b>
 12,8 kWh/100 km	
Kelionė 1284,7 km	
Pad. slėgis atst spausti ilgiau	

## AUTOMOBILIO KOMPIUTERIS

2

Parinkčių pavyzdžiai	Pasirinkto užrašo paaiškinimas
<p>Priežiūra po 1 936 km arba trijų mėnesių</p>	<p><b>c) Priežiūros intervalas.</b>                      Likęs nuvažiuoti atstumas iki kitos techninės priežiūros (rodomas kilometrais), kai artėja techninės priežiūros laikas, galimi keli variantai:                      – intervalas mažesnis nei <b>1 500 km arba vienas mėnuo</b>: pasirodo pranešimas „Priežiūra už“ su likusiu atstumu arba laiko;                      – kai reikia atlikti priežiūrą, rodomas pranešimas „Priežiūra už“ bei artimiausias terminas (atstumas arba laikas);                      – likęs nuvažiuoti atstumas lygus <b>0 km arba pasiekta techninės priežiūros data</b>: rodomas pranešimas „Reikalingas servisas“ ir įsijiebia įspėjamoji lemputė .                      Tokiu atveju automobilį kiek galima greičiau reikia pristatyti į apžiūrą.</p>
<p><b>Ekranu perkrovimas po patikrinimo pagal priežiūros programą.</b>                      Priežiūros intervalą galima atkurti tik po techninės priežiūros, kuri atitinka priežiūros programos rekomendacijas.  <b>Ypatumas:</b> norėdami atkurti techninės priežiūros intervalą, nuspaudę palaikykite vieną iš ekrano nustatymo iš naujo mygtukų maždaug 10 sekundžių, kol ekrane nuolat bus rodomas techninės priežiūros intervalas.</p>	
Parinkčių pavyzdžiai	Pasirinkto užrašo paaiškinimas
<p>Nustatymai (OK)</p>	<p><b>d) Automobilio nustatymų tinkinimo meniu.</b>                      ➔ 133</p>
<p>Bagażinė atvira</p>	<p><b>e) Kelionės žurnalas.</b>                      Užrašai, einantys vienas po kito:                      – informaciniai pranešimai;                      – pranešimai apie veikimo gedimus.</p>

# AUTOMOBILIO KOMPIUTERIS

## Informaciniai pranešimai


Jie gali padėti vairuojant automobilį arba informuoti apie vairavimo būdo pasirinkimą.


Toliau pateikiami informacinių užrašų pavyzdžiai.

Pranešimų pavyzdžiai	Pasirinkto užrašo paaiškinimas
« Atjungti kabelį paleidimui »	Nurodo, kad įkrovimo kabelis vis dar yra prijungtas prie automobilio. Atjunkite, paskui prijunkite automobilį.
« Tikrinti jungtis »	Jeigu pranešimas vis tiek rodomas, tai gali lemti išorinės įkrovimo sąlygos arba namų elektros instaliacija.
„Patikrinkite įkrovimo terminalą“	Nurodo galimą elektros triktį arba įkrovimo kabelio defektą: pakeiskite įkrovimo terminalą arba vietą, arba pasirinkite, kad būtų patikrintas kabelis.
« Energ.avarija įkraunant »	Nurodo elektros triktį įkraunant. Paleiskite įkrovimą iš naujo. Jeigu tai nepadeda, pasirinkite elektros instaliacijos patikrinimą.

# AUTOMOBILIO KOMPIUTERIS

## Užrašai apie veikimo gedimus

Jie parodomi kartu su įspėjamąja  lempute ir nurodo, kad turite kuo greičiau labai atsargiai važiuoti pas autorizuotą atstovą. Nesilaikant šio reikalavimo galimi rimti automobilio gedimai.

Jie išnyksta paspaudus informacijos pasirinkimo mygtuką arba po kelių sekundžių. Šie pranešimai įrašomi į kompiuterio atmintį. Indikatorius  neužgęsta. Apačioje paminėti sistemos sutrikimų pranešimų pavyzdžiai.

Pranešimų pavyzdžiai	Pasirinkto užrašo paaiškinimas
« Tikrinti oro pagalvę »	Nurodo gedimą saugos sistemose, kurios papildo saugos diržus. Avarijos metu jie gali neįsijungti.
« Tikrinti mašiną »	Įspėja apie kurio nors pedalų jutiklio arba 12 V akumulatoriaus valdymo sistemos gedimą.
« Tikrinti stabdžių sistemą »	Rodo nusidėvėjimą arba kad reikia patikrinti stabdžių sistemą.
« Patikrinkite Po susidūrimo »	Nurodo problemą, susijusią su apsaugos nuo pakartotinio susidūrimo stabdymo sistema.
« Tikrinti Autom.jung. »	Rodo kaitimą transporto priemonės krovimo lizde. Palaukite maždaug 20 minučių ir bandykite dar kartą. Jeigu tai nepadeda, kreipkitės į patvirtintą prekybos atstovą.
« Tikrinti ELEKTROS sistemą »	Rodo triktį traukos sistemoje.
« Bat. įkr. negalima »	Rodo triktį traukos akumulatoriaus įkrovimo sistemoje.

# AUTOMOBILIO KOMPIUTERIS

## Įspėjantys pranešimai

2

Jie pasirodo kartu su įspėjamąja **STOP** lempute ir rodo, kad dėl savo saugumo turite sustabdyti transporto priemonę, kai tik leidžia eismo sąlygos. Sustabdykite variklį ir jo neužveskite. Kreipkitės į automobilio gamintojo atstovą.

Toliau pateikiami pavojaus pranešimų pavyzdžiai. **Įspėjimas:** pranešimai ekrane gali atsirasti pavieniui arba vienas paskui kitą (jei yra keli pavojaus pranešimai), jie gali pasirodyti kartu su signaline lempute ir (arba) garso signalu.

Pranešimų pavyzdžiai	Pasirinkto užrašo paaiškinimas
« Stabd. Sist. gedimas »	Nurodo, jog aptiktas stabdžių sistemos gedimas.
« Vairo stiprint. gedimas »	Nurodo sutrikimą vairo sistemoje.
« El. var. gedimas »	Reiškia, kad transporto priemonė praranda galią.
« Elektros gedimas »	Rodo elektros sistemos triktį.
« Pradurta »	Rodo, kad mažiausiai viena padanga yra pradurta arba joje labai trūksta oro.



Pastatę automobilį apatinėje plento dalyje, privalote įspėti kitus kelio naudotojus apie savo automobilį, naudodami signalinį trikampį ar kitus prietaisus, kurių reikalauja šalies, kurioje vairuojate, įstatymai.

# AUTOMOBILIO KOMPIUTERIS

## Ekranai ir indikatoriai

### Rodinių pasirinkimas



Kai kuriuose automobiliuose galite naršyti naudodami valdiklį **1** ir pasirinkti įvairius rodinis prietaisų skydelyje.

Siūlomi keli rodiniai:

- įkrovos rodinys: rodomas galimas nuvažiuoti atstumas, baterijos procentai ir likęs įkrovimo laikas prietaisų skydelyje tik kai automobilis įkraunamas;
- klasikinis rodinys: rodomas greitis, aktyvi pagalba vairuojant, informacijos sritis ir, priklausomai

nuo automobilio, galios matuoklis prietaisų skydelyje;

- navigacijos rodinys: rodomas greitis, aktyvi pagalba vairuojant ir informacijos sritis prietaisų skydelyje. Taip pat dubliuojamas kelių žemėlapis iš multimedijos sistemos visame prietaisų skydelyje;
- reali scena: rodomas greitis, aktyvi pagalba vairuojant, informacijos sritis ir jūsy automobilis bei jo aplinka (eismo juostos, automobiliui apie jus ir pan.) prietaisų skydelyje;
- minimalus rodinys: rodoma tik esminė informacija, greitis, aktyvi pagalba vairuojant ir informacijos sritis prietaisų skydelyje.

## Prietaisų skydelis



Jis įsižiebia atidarius vairuotojo duris. Įsižiebus kai kuriems indikatoriums, pasirodo pranešimas.

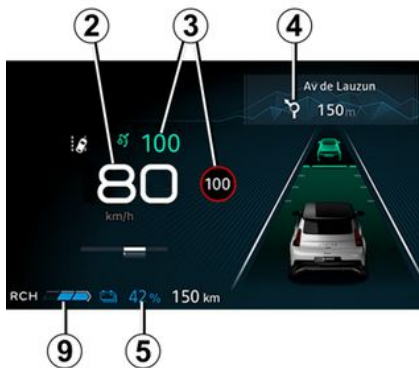
Priklausomai nuo automobilio modelio, galite tinkinti prietaisų skydelį keisdami turinį ir spalvas pagal savo poreikius.

Daugiau informacijos rasite multimedijos ekrano instrukcijose.

2

# AUTOMOBILIO KOMPIUTERIS

2



## Spidometras 2

### Greičio viršijimo garso signalas

Priklausomai nuo automobilio ir šalies, rodoma įspėjamoji lemputė



ir girdimas garsinis signalas. Šis garsinis signalas pasigrista, kai automobilis viršija 120 km/h greitį. Įspėjamoji lemputė lieka šviesti, kol automobilis važiuoja didesniu kaip 120 km/h greičiu.

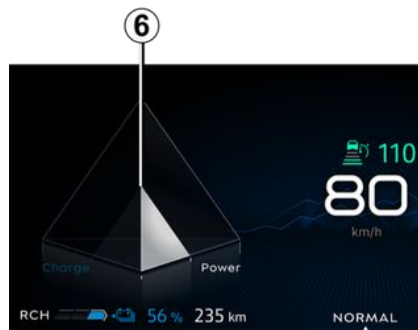
## Informacija apie pagalbines vairavimo sistemas 3

### Vykdomos navigacijos informacija 4

Priklausomai nuo automobilio galite rodyti informaciją iš multimedijos ekrano (kompaso, telefono, navigacijos ir pan.) arba informaciją iš automobilio kompiuterio.

Daugiau informacijos rasite multimedijos ekrano instrukcijose.

### Baterijos informacija 5 (traukos baterijos įkrovos lygis, numatomas galimas nuvažiuoti atstumas).



## Galios matuoklis 6



# AUTOMOBILIO KOMPIUTERIS

## Visos ridos rašytuvas 7

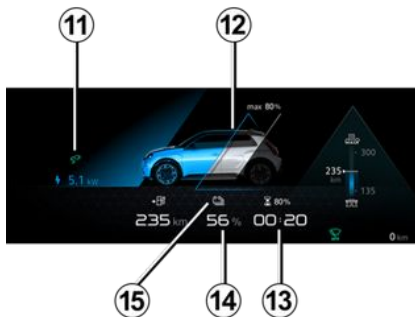
### Regeneracinio stabdymo lygio įspėjamoji lemputė 9



### Informacijos sritis 8

Kai kuriuose automobiliuose galite naršyti naudodami valdiklį 10, kad pasirinktumėte įvairius valdiklius prietaisų skydelyje :

- kelionės kompiuterio informacija (odometras, sunaudojimas ir pan.);
- telefonas, multimedijos (šiuo metu leidžiamo garso šaltinio ir pan.) informacija;
- automobilio informacija (įspėjimo pranešimai ir pan.);
- ...



### Įkrovimo kabelio prijungimo įspėjamoji lemputė 11

Įjungiama, kai įkrovimo kabelis prijungiamas prie automobilio.

### Įkrovos lygis 12

Matuoklis rodo likusios energijos lygį.

### Likęs įkrovimo laikas 13

### Traukos baterijos įkrovos lygis 14

### Rezervo slenkstis

Kai traukos baterijos įkrovos lygis pasiekia maždaug 15 %, prietaisų

skydelyje geltonai užsidega įkrovos lygio indikatorius 14 ir įspėjamoji

lemputė 15 , priklausomai nuo transporto priemonės, gali būti lydima garso signalo.

Intervalo optimizavimas → 178.

### Neišvengiamo sustojimo slenkstis

Kai įkrovos lygis sumažėja iki maždaug 5 %, nuskamba pyptelėjimas. Įspėjamoji lemputė 15 mirksi geltonai, o traukos baterijos įkrovos lygis 14 rodomas raudonai.

**Pastaba:** kai įkrovos lygis sumažėja iki maždaug 5 % arba 0 % (priklausomai nuo automobilio), likusio galimo nuvažiuoti atstumo vertė nustoja būti rodoma prietaisų skydelyje, priklausomai nuo automobilio, po maždaug 30 sekundžių.

Variklis palaipsniui lėtėja, kol transporto priemonė sustoja → 356.

### Numatomas galimas nuvažiuoti atstumas 16

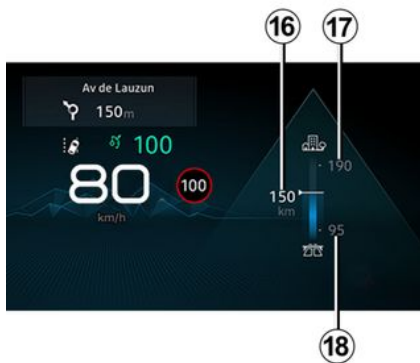
Numatomas galimas nuvažiuoti atstumas realiuoju laiku apskaičiuojamas atsižvelgiant į įvairius veiksnius, tokius kaip naudojimo

## AUTOMOBILIO KOMPIUTERIS

sąlygos, įrangą, vairavimo stilius, oro sąlygas ir kt.

Skaiciuojama pagal paskutinius kelis nuvažiuotus kilometrus. Jis automatiškai pataisomas kelionės metu, jei veiksniai (kelio tipas, vairavimo stilius ir kt.) pasikeičia.

Be to, norėdami suprasti numatomą nuvažiuoti atstumą, galite patikrinti indikatorius **17** ir **18**. Atsižvelgiant į traukos baterijos įkrovos lygį:



– indikatorius **17**: „**aukštas**“ jūsų **numatomo nuvažiuoti atstumo įvertis**, apskaičiuotas esant optimalioms važiavimo sąlygoms (pavyzdžiui, važiuojant pagrindiniais arba dviejų važiuojamųjų juostų ke-

liais šiltu oru, beveik nenaudojant šiluminio komforto sistemų);  
– indikatorius **18**: „**žemas**“ **numatomo nuvažiuojamo atstumo įvertis**, apskaičiuotas pagal nepalankias vairavimo sąlygas (pavyzdžiui, važiuojant greitkeliu šaltu oru arba spūstyje ir intensyviai naudojant šiluminio komforto sistemas).

Intervalo optimizavimas → **178**.

### Prietaisų skydelis mylimomis



(galimybė pereiti prie)

Automobiliui stovint ir varikliui esant įjungtam, multimedijos ekrane **19** pasirinkite pasaulį „Transporto priemonė“, paspauskite me-

niu „Nustatymai“, „Sistema“, tada – „Vienetai“.

Pasirinkite km/h arba mph.

Spidometro duomenys ir kai kuri atstumo informacija, rodoma prietaisų skydelyje, konvertuojami.

Norėdami sugrąžinti buvusį režimą, atlikite tokį patį veiksmą.

**Pastaba:** abiem atvejais atsijungus akumulatoriui, automobilio kompiuteris automatiškai sugrąžins pradinį matavimo vienetą.

Daugiau informacijos rasite multimedijos ekrano instrukcijose.



Norint naudoti tam tikras pagalbines vairavimo funkcijas būtina pakeisti matavimo vienetus prietaisų skydelyje, kad gautumėte tinkamą informaciją važiuodami šalyse, kuriose greičio matavimo vienetai skiriasi nuo automobilyje nustatytų numatytųjų vienetų.

## AUTOMOBILIO KOMPIUTERIS



Saugumo sumetimais viską sureguliuokite automobiliui stovint.

### Automobilio nustatymų tinkinimo meniu

#### Įvadas



Šia funkcija, priklausomai nuo automobilio įrangos, galima įjungti arba išjungti bei nustatyti kai kurias automobilio funkcijas.

#### Prieiga prie nustatymų meniu

Automobiliui stovint ir varikliui veikiant, multimedijos ekrane **1** pasi-

rinkite pasaulį „Transporto priemonė“, paspauskite meniu „Transporto priemonė“, tada – skirtuką „Išorėje“, kad gautumėte prieigą prie įvairių nuostatų.

#### Nustatymų pasirinkimas

Pasirinkite skirtuką ir keistiną funkcijų (rodinys priklauso nuo automobilio įrangos ir šalies):

a) „Prieiga“:

- « Automatinis durų užraktas variuojant » ;
- « Laisvų rankų įrangos užrakinimas / atrakinimas » ;
- « Gauti prieigą ir pradėti naudojantis telefoną » ;
- ...

b) „Sveikiname“:

- « Išorinio apšvietimo seka » ;
- « Vidinės sekos garsas » ;
- « Automatiniai veidrodžiai atskleidžia » ;
- « Vidinės šviesos funkcija » ;
- ...

c) „Žibintų nustatymai“:

- « Adaptyvusis matymas » ;
- « Vairuotojo pusės pasirinkimas » ;
- ...

d) „Valytuvai“:

- « Galinis valytuvus įjungus atbulinę pavarą » ;
- « Automatinis priekinis valytuvus » ;
- ...

Priklausomai nuo funkcijos pasirinkite:

- „ON“ arba „OFF“, kad įjungtumėte arba išjungtumėte;
- arba

- laikotarpis laikui nustatyti, per kurį įjungiami priekiniai žibintai (pvz., funkcija „Automatinis pašvietimas užrakinus“).

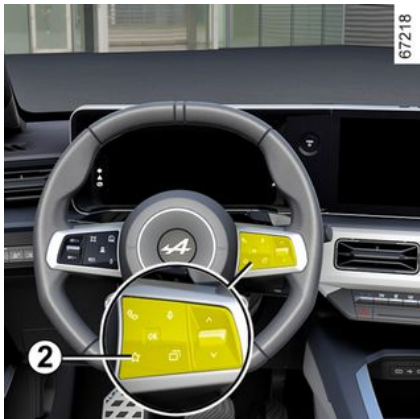
Daugiau informacijos rasite daugialypės terpės ekrano naudojimo instrukcijoje.



Saugumo sumetimais viską sureguliuokite automobiliui stovint.

# AUTOMOBILIO KOMPIUTERIS

## Funkcija „Pamėgtieji“



Priklausomai nuo transporto priemonės, paspaudę ant vairo valdiklio **2**, galite įjungti šias funkcijas pagal išsaugotus naudotojo nustatymus, kuriuos nustatėte anksčiau:

- šildomos sėdynės;
- šildomas vairas;
- nuostatos pasirinkimas (prieigos, pasveikinimo, apšvietimo, valytuvų ir pan.);
- Funkcija „Laisvų rankų įranga „Park Assist““;
- režimas Save;
- ...

Daugiau informacijos apie šios funkcijos programavimą ieškokite multimedijos instrukcijose.



Saugumo sumetimais viską sureguliuokite automobiliui stovint.

## Laikrodis ir lauko temperatūra

### Laiko nustatymas.



Laikas ir lauko temperatūra rodomi multimedijos ekrane **1**.

Jei norite nustatyti laiką, multimedijos ekrane **1** pasirinkite pasaulį „Transporto priemonė“, paspauskite meniu „Nustatymai“, tada - „Data ir laikas“.

Galite pasiekti įvairias nuostatas:

- „Nustatyti laiko juostą automatiškai“;
- „Nustatyti laiko juostą“ (rankiniu būdu);
- „Naudoti 24 valandų formatą“;
- ...

Daugiau informacijos rasite daugialypės terpės ekrano naudojimo instrukcijoje.

## Lauko temperatūros indikatoriaus

### Ypatingas atvejis:

Kai lauko temperatūra yra tarp  $-3^{\circ}\text{C}$  ir  $+3^{\circ}\text{C}$ , simbolis  $^{\circ}\text{C}$  mirksi (perspėdamas apie plikledį).



Nutrūkus elektros srovei (atjungus akumuliatorių, nutrūkus maitinimo laidui ir pan.), reikia laikrodį nustatyti iš naujo. Patariame to nedaryti važiuojant.

## AUTOMOBILIO KOMPIUTERIS



### **Lauko temperatūros indikatorius**

Plikledžio susidarymas priklauso nuo vietovės klimato, oro drėgnumo ir temperatūros, todėl vien temperatūros duomenų nuspėti plikledžiui nepakanka.

## SIGNALAI

Toliau aprašytas informacinių pranešimų rodymas **PRIKLAUSO NUO AUTOMOBILYJE ĮDIEGTO ĮRANGOS IR ŠALIES.**



**Prietaisų skydelis A:** nušvinta atidarius vairuotojo duris. Norėdami reguliuoti prietaisų skydelio ryškumą žr. multimedijos instrukcijas. Įsižiebus kai kuriems indikatoriams, pasirodo pranešimas.




Įsižiebus įspėjamaiai lemputei **STOP** saugumo sumetimais būtina kuo greičiau, kai tik leis eismo sąlygos, sustoti. Sustabdykite variklį ir jo nebeužveskite. Kreipkitės į automobilio gamintojo atstovą.



Jei nepastebite garsinės ar vaizdinės reakcijos, tai reiškia, jog prietaisų skydelyje įvyko gedimas. Todėl labai svarbu nedelsiant sustoti (kai tik leis eismo sąlygos). Įsitikinkite, kad sustabdytas automobilis nepajudės, ir kreipkitės į pavirtintą prekybos atstovą.



Įspėjamoji lemputė  reiškia, kad būtina kuo greičiau vykti pas įgaliotąjį gamintojo atstovą vaivruojant ypač atsargiai. Nesilaikant šio reikalavimo galimi rimti automobilio gedimai.



**Priekinės gabaritinės šviesos**



**Artimųjų šviesų indikatorius**



**Tolimųjų šviesų indikatorius lemputė**



**Automatiškai įjungiamų tolimųjų šviesų indikatorius**



**Galinių rūko žibintų indikatorius**



**Kairiojo posūkio žibinto indikatorius**



**Dešiniojo posūkio rodklio indikatorius**

## SIGNALAI



„Adaptive Vision“ lempučių gedimo įspėjamoji lemputė



Atidarytų durų indikatorius



Įjungto elektroninio stovėjimo stabdžio įspėjamoji lemputė  
→ 171



„Autohold“ sistemos įspėjamoji lemputė



Signalo pėstiesiems trikties įspėjamoji lemputė



Vairuotojo airbags ir keleivio priekyje → 113 trikties įspėjamoji lemputė



Žemo priekinio stiklo ploviklio lygio įspėjamoji lemputė



Automatinės valymo funkcijos įspėjamoji lemputė

**STOP** Būtino sustojimo signalinis indikatorius

Įsižiebia įjungus degimą ir užgęsta, kai užvedamas variklis. Įspėjamoji lemputė įsižiebia kartu su kitomis įspėjamosiomis lemputėmis

ir (arba) pranešimu, taip pat pasigirsta pyptelėjimas.

Jam įsižiebus saugumo sumetimais būtina kuo greičiau, kai tik leis eismo sąlygos, sustoti. Sustabdykite variklį ir jo nebeužveskite. Kreipkitės į automobilio gamintojo atstovą.



**Pavojaus lemputė**

Įsižiebia įjungus degimą ir užgęsta, kai užvedamas variklis. Įspėjamoji lemputė gali įsižiebti kartu su kitomis prietaisų skydelio įspėjamosiomis lemputėmis ir (arba) pranešimais.

Tuo metu būtina kuo greičiau nuvykti pas gamintojo atstovą **vairuojant kuo atsargiau**. Nesilaikant šio reikalavimo galimi rimti automobilio gedimai.



**Pavojaus lemputė**

Šviečia raudonai važiuojant ir kartu rodoma įspėjamoji lemputė



**STOP** – saugumo sumetimais turite sustoti, vos tik leis eismo sąlygos. Sustabdykite variklį ir jo nebeužveskite.

Kreipkitės į automobilio gamintojo atstovą.

Jei važiuojant šviečia geltonai ir kartu rodoma įspėjamoji lemputė



, kuo greičiau apsilankykite pas įgaliotąjį gamintojo atstovą. **Vairuokite atsargiai**. Nesilaikant šio reikalavimo galimi rimti automobilio gedimai.



**Elektrotechninės sistemos indikatorius**

Įsižiebia kartu su įspėjamoja lem-

pute **STOP** ir pyptelėjimu, kai elektros mazgo temperatūra yra per aukšta. Sustabdykite automobilį ir išjunkite degimą. Kreipkitės į įgaliotąjį prekybos atstovą.

**Jeį įsižiebia kartu su įspėjamoja lempute **STOP**, pyptelėjimu ir pranešimu „EVAKUOKITES SAUGIAI“**, išjunkite degimą ir neužveskite variklio iš naujo. Palikite automobilį ir pasitarkite su įgaliotuoju gamintojo atstovu.



Pranešime „EVAKUOKITES SAUGIAI“, kuris pateikiamas kartu su įsižiebusia įspėjamąja

lempute **STOP** ir pyptelėjimu, nurodoma, kad saugumo sumetimais nedelsdami sustabdytumėte automobilį, atsižvelgdami į eismo sąlygas. Išjunkite degimą. Palikite jį išjungtą. Išlipkite iš transporto priemonės, išveskite visus keleivius iš transporto priemonės ir laikykite juos atokiau nuo transporto priemonės ir eismo. **Gaisro pavojai.**



Pastatę automobilį apatinėje plento dalyje, privalote įspėti kitus kelio naudotojus apie savo automobilį, naudodami signalinį trikampį ar kitus prietaisus, kurių reikalauja šalies, kurioje vairuojate, įstatymai.



### Elektrotechninės sistemos trikties indikatorius

Kai jis užsidega, tai reiškia, kad įvyko elektrotechninis gedimas, susijęs su elektros mazgu (traukos akumulatorius ir elektros variklis). Nedelsdami pasikonsultuokite su patvirtintu prekybos atstovu.



### Elektros variklio gedimo indikatorius

Kai jis užsidega, tai reiškia, kad įvyko elektrotechninės sistemos gedimas, susijęs su elektros varikliu. Nedelsdami pasikonsultuokite su patvirtintu prekybos atstovu.



### Variklio baterijos matuoklio įspėjimo lemputė

Ji šviečia geltonai, kai traukos baterijos įkrovimo lygis pasiekia atsargų ribinę vertę.



### Traukos akumulatoriaus gedimo indikatorius

Jeigu jis užsidega kartu su įspėjamąja lempute ,

tai rodo gedimą, susijusį su traukos akumulatoriaus veikimu. Nedelsdami pasikonsultuokite su patvirtintu prekybos atstovu.



### 12 V baterijos įkrovos įspėjimo lemputė

Jei ji įsižiebia kartu su įspėjamąja

lempute **STOP** ir pasigirsta pyptelėjimas, tai reiškia, kad elektros grandinėje įvyko perkrova arba iškrova → 341.



### Riboto veikimo indikatorius

Jis rodomas, kai elektrinis variklis arba traukos akumulatorius laikinai netiekia vardinės galios. Tuo metu automobilio veikimas apribojamas.

Stenkitės važiuoti tolygiau, iki indikatorius išnyks.



### Įkrovimo kabelio prijungimo įspėjamoji lemputė

Įsižiebia, kai įkrovimo laidas prijungiamas prie automobilio → 20.



### Ratų antiblokavimo sistemos signalinė lemputė

Jis įsižiebia įjungus degimą ir po kelių sekundžių užgęsta.

Jei ji neužgęsta įjungus degimą arba įsižiebia važiuojant, tai reiškia gedimą ratų antiblokavimo sistemoje. Tokiu atveju stabdžiai veiks kaip automobilyje, kuriame ABS sistema neįrengta. Nedelsdami pa-

## SIGNALAI

sikonsultuokite su patvirtintu prekybos atstovu.



**Elektroninės stabilumo programos (ESC) ir sukibimo kontrolės sistemos įspėjamoji lemputė**

Įspėjamoji lemputė gali būti rodoma dėl kelių priežasčių.



**Elektroninės stabilumo kontrolės (ESC) ir (arba) sukibimo kontrolės sistemos → 188 įspėjamoji (-ios) lemputė (-s)**



**Nepakankamo padangų slėgio įspėjamoji lemputė**

Nušvinta įjungus degimą arba užvedus variklį, tada po kelių sekundžių užgesa → 182.



**Funkcijos „Automobilio starymas laisvomis rankomis“ įspėjamoji lemputė**



**Kintamo vairo stiprumo sistemos indikatorius**

Ji įsižiebia įjungus degimą ar užvedus variklį ir po kelių sekundžių užgesa.

Kai kuriuose automobiliuose ji įsižiebia įvykus akumuliatoriaus gedimui → 341.

Jei važiuojant jis įsižiebia kartu in-

dikatoriumi **STOP**, tai reiškia sistemos gedimą.

Kreipkitės į automobilio gamintojo atstovą.



**Gedimo stabdžių grandinėje indikatorius**

Ji įsižiebia įjungus degimą ar užvedus variklį ir po kelių sekundžių užgesa.

Jei stabdant jis užsidega drauge

su signaline lempute **STOP** ir pasigirsta garso signalas, tai reiškia, kad sumažėjo lygis srovės grandinėje arba įvyko gedimas stabdžių sistemoje.

Sustabdykite automobilį ir kreipkitės į patvirtintą prekybos atstovą.



**Kojos ant stabdžių pedalo indikatorius**

Jis įsižiebia kai reikia nuspausti stabdžių pedalą.



**Įkrovimo programavimo įspėjamoji lemputė**



**Oro kondicionieriaus programavimo indikatorius**



**Nuo vairo nuimtų rankų aptikimo įspėjamoji lemputė**



**Aktyviojo avarinio stabdymo funkcijos įspėjamoji lemputė → 217**



**Įspėjamoji lemputė, skirta pranešti apie triktį arba apie tai, kad negalima įjungti aktyviojo avarinio stabdymo funkcijos → 217**



**Greičio viršijimo įspėjamoji lemputė**



**Nukrypimo nuo kelio juostos prevencijos įspėjamoji lemputė**



**Važiavimo juostos viduriu sistemos įspėjamoji lemputė**



**Greičio ribotuvo indikatorius**



**Greičio reguliatoriaus įspėjamoji lemputė Stop and Go**



**Vairuotojo dėmesio ir (arba) vairuotojo nuovargio įspėjimo (-ų) funkcijos įspėjamoji lemputė → 225; → 227**

# SIGNALAI

## Ekrane *B*

2



Airbag keleivio ON → 113



Airbag keleivio OFF → 113



Įspėjamoji neužsegto priekinės sėdynės saugos diržo lemputė  
→ 81

# VAIRAVIMAS

## Vairas

### Vairo aukščio ir gylio reguliavimo įrenginys



Nuleiskite svirtį **1** ir nustatykite vairą ties norima padėtimi.

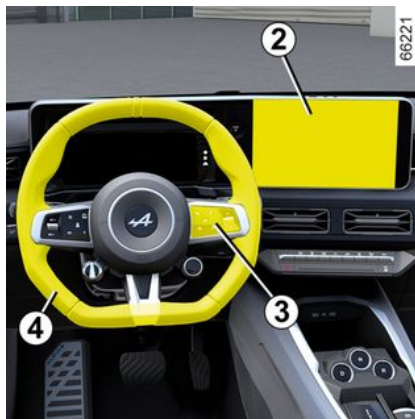
Tuomet pakelkite svirtelę iki galo įveikdami pasipriešinimą, kad užfiksuotumėte vairaračio padėtį.

Patikrinkite, ar vairas gerai užsifiksavo.



Dėl savo saugumo vairą reguliuokite tik automobiliui stovint.

### Vairo šildymas



(priklausomai nuo automobilio versijos)

Ši funkcija šildo vairą **4**.

#### Veikimo principas

Pasiekus temperatūrą, funkcija valdo šildomų zonų temperatūrą maždaug 30 minučių, tada ji išsijungia automatiškai.

#### Įjungti funkciją

Įjungę degimą paspauskite **5** mygtuką multimedijos ekrane **2**.



#### Funkcijos išjungimas

##### - Automatiškai:

funkcija išjungiamą automatiškai po maždaug 30 minučių reguliavimo etapo.

##### - Rankiniu būdu:

Norėdami pasyvinti funkciją reguliavimo etapo metu, paspauskite mygtuką **5** multimedijos ekrane **2**.

**Pastaba:** funkcija taip pat prieinama naudojant mygtuką **3** „Mėgstamiausi“ ant vairo **4**.

2

# VAIRAVIMAS

## Funkcija „Pamėgtieji“



Kai kuriuose automobiliuose paspaudę vairo valdiklį **6** galite įjungti šildomą vairą pagal įrašytas naudotojo nuostatas, kurias apibrėžėte anksčiau.

Daugiau informacijos apie šios funkcijos programavimą ieškokite multimedijos instrukcijose.

## Vairo stiprintuvai

Niekuomet nevairuokite automobilio, jei jo akumulatorius silpnai įkrautas.

## Kintama vairo stiprintuvo sistema


Kintama vairo stiprintuvo sistema turi elektroninę kontrolės sistemą, kuri vairo stiprinimo lygį pritaiko prie automobilio greičio.

Ši sistema veikia silpniau statant automobilį (Jūsų patogumui) ir stipriau didinant važiavimo greitį (padidinamas saugumas esant didiam greičiui).

## Ypatingas atvejis

Jvykus akumulatoriaus trikdžiai (akumulatoriui atsijungus, išsikrovus ir pan.), vairo stiprintuvo kampaną reikia nustatyti iš naujo. Norėdami tai atlikti:

- automobilis stovi ant lygaus paviršiaus;
- kai vairuotojas automobilyje yra vienas, užveskite variklį: prietaisų

skydelyje rodoma  įspėjamoji lemputė ir (arba) pranešimas „Pasukti vairą max dešinė-kairė“;

- pasukite vairą iki galo į kairę ir laikykite jį, maždaug vieną sekundę paspausdami judesio pabaigoje (tada pajusite, kaip vairas juda priešinga kryptimi);
- pakartokite tą patį veiksmą, pasukdami vairą iki galo į dešinę;

– pasukite vairą atgal į kairę, kad išfriesintumėte ratus.

Išjunkite variklį ir palaukite maždaug minutę.

Kitą kartą užvedus variklį, įspėjamoji lemputė užgęsta ir (arba) pranešimas turi pranykti.



Niekada neišjunkite degimo važiuodami pakalnėn ir venkite tai daryti kitais atvejais (neveiks vairo stiprintuvai).



Nelaikykite vairo visiškai išsukto iki galo. Sustojus varikliui arba jvykus sistemos gedimui visuo met įmanoma pasukti vairą. Pasipriešinimas bus didesnis. Greitai pasukus vairą gali pasigirsti garsas. Tai yra normalu.

# VAIZDAS IŠ GALO

## Galinio vaizdo veidrodėliai

### Elektra reguliuojami išoriniai galinio vaizdo veidrodėliai:



Kai durų veidrodėlį pasirenkate vienu iš jungiklių **3**, įsižiebia jungiklyje integruota indikatorius lemputė. Tada mygtuku **2** nustatykite jo pageidaujamą padėtį.

### Šildomi išoriniai galinio vaizdo veidrodėliai

Veikiant varikliui, apledėjimo šalinimas nuo veidrodžio aktyvuojamas kartu su galinio stiklo apledėjimo ir aprasojimo šalinimo funkcija.



Saugumo sumetimais viską sureguliuokite automobiliui stovint.

### Elektriniai užlenkiami veidrodėliai

Kai kuriuose automobiliuose veidrodėliai atlenkiami automatiškai, kai automobilis atrakinamas. Užrakinus automobilį šoniniai galinio vaizdo veidrodėliai užsidaro automatiškai.

Automatinį durų veidrodžių užlenkimą galite pasyvinti / suaktyvinti ➔ **133**.

Galite įjungti užlenkimą paspaudę jungiklį **1**. Šioje situacijoje durų veidrodėliai liks užlenkti, kol mygtukas **1** bus paspaustas vėl, nepriklausomai nuo automatinio užlenkimo funkcijos.

### Ypatingas atvejis

Kai šoninis galinio vaizdo veidrodėlis buvo atlenktas ar užlenktas rankomis, galima jį grąžinti į naudojimo padėtį.

Tai atliksite paspausdami jungiklį **1**. Išgirsite mechaninį galinio vaizdo veidrodžio spragtelėjimą.

Jei spragtelėjimo nesigirdi, dar kartą spauskite jungiklį **1**, kol iš durų veidrodėlio pasigirs spragtelėjimo garsas.



Iš tiesų galinio vaizdo veidrodėlyje matomi objektai yra arčiau nei atrodo.

Dėl savo saugumo, kad tinkamai įvertintumėte atstumą prieš bet kurį manevrą, į tai atsižvelkite.

## VAIZDAS IŠ GALO

### Salono užpakalinio vaizdo veidrodėlis

Ji yra reguliuojama.

### Užpakalinio vaizdo veidrodėlis su svirtele 4



Kad vairuojant naktį Jūsų neapakintų iš paskos važiuojančio automobilio žibintai, pastumkite svirtelę 4, esančią už užpakalinio vaizdo veidrodėlio.

### Užpakalinio vaizdo veidrodėlis su svirtele 5



Užpakalinio vaizdo veidrodėlis automatiškai patamsėja, kai paskui jus važiuoja automobilis su įjungtais žibintais arba kai yra labai šviesu.

# APŠVIETIMAS IR SIGNALAI

## Išorės apšvietimas ir signalinės šviesos

### Dienos šviesos



66097



Sukite žiedą **4**, kol simbolis AUTO bus sulygiuotas su žyme **3**.

Dienos šviesos užvedus variklį įsijungia automatiškai (neatliekant papildomų veiksmų su svirtelė **1**), o išsijungia variklį išjungus.

### Šoninės šviesos



Sukite žiedą **4**, kol simbolis bus sulygiuotas su žyme **3**.

Šis indikatorius užsidega prietaisų skydelyje.

**Pastaba:** priklausomai nuo automobilio, šoninius žibintus rankiniu būdu galima įjungti tik įjungus stovėjimo stabdį. Priešingu atveju prietaisų skydelyje rodomas prane-

šimas „Negalimos pozic. švies.“, informuojantis, kad neįmanoma įjungti šoninių žibintų.

### Artimosios šviesos žibintai



#### Mechaninis reguliavimas

Sukite žiedą **4**, kol simbolis bus sulygiuotas su žyme **3**.

Šis indikatorius užsidega prietaisų skydelyje.



Prieš važiuodami tam-  
siu paros metu patik-  
rinkite, ar elektros  
įranga gerai veikia, ir  
sureguliuokite žibintus (jei au-  
tomobilis yra pakrautas ypač  
gausiai).  
Patikrinkite, ar šviesos neuž-  
dengtos (nešvarumais, purvu,  
sniegu, gabenamais daiktais ir  
pan.).

### Automatinis reguliavimas

Sukite žiedą **4**, kol simbolis AUTO bus sulygiuotas su žyme **3**: varikliui veikiant, artimosios šviesos įjungiamos arba išjungiamos automatiškai, atsižvelgiant į aplinkos ap-

2

## APŠVIETIMAS IR SIGNALAI

švietimo lygį, nenaudojant svirtelės 1.

Priklausomai nuo automobilio, po kelių priekinio stiklo valytuvų šluosfiklio perbraukimų artimųjų šviesų žibintai bus įjungti automatiškai.



Jei automobiliu, kurio vairas kairėje, važiuojate kairiąja kelio puse (ar atvirkščiai), būtina atitinkamai sureguliuoti priekinius žibintus kelionės laikotarpiu ➔ 150.

### Tolimųjų šviesų žibintai

66097



Varikliui veikiant ir esant įjungtoms artimosioms šviesoms, pastumkite svirtelę 1 (A judesys). Šis indikatorius užsidega prietaisų skydelyje.

Jei norite grąžinti artimųjų šviesų padėtį, dar kartą pastumkite svirtelę 1.

### Automatiškai įjungiami tolimųjų šviesų žibintai

66097



Priklausomai nuo automobilio, ši sistema automatiškai įjungia ir išjungia tolimąsias šviesas.

Ji naudoja už vidinio galinio vaizdo veidrodėlio pritvirtintą vaizdo ka-

merą, aptinkančią ta pačia ir priešinga kryptimi važiuojančius automobilius.

**Pastaba.** Naktį gyvenvietėse su gatvių apšvietimu automatiniai tolimųjų šviesų priekiniai žibintai automatiškai išjungiami.

Tolimųjų šviesų žibintai įjungiami automatiškai jei:

- aplinkos apšvietimo lygis per žemas;
- neaptiktas joks kitas automobilis ar šviesos šaltinis;
- automobilis važiuoja didesniu, nei maždaug 40 km/h greičiu.


Jei netenkinama viena iš anksčiau išdėstytų sąlygų, sistema perjungia žibintus į artimąsias šviesas.

**Pastaba:** patikrinkite, ar pro priekinį stiklą gerai matosi (ant jo nėra purvo, dumblo, sniego, jįs neaprasjęs ir pan.).

### Įjungimas / išjungimas

#### Norėdami suaktyvinti automatinius tolimųjų šviesų žibintus

Sukite žiedą 4, kol simbolis AUTO bus sulygiuotas su žyme 3, tada paspauskite jungiklį 5.

Indikatoriaus lemputė  prietaisų skydelyje nušvinta, jei artimo-

## APŠVIETIMAS IR SIGNALAI


sios priekinių žibintų šviesos įjungtos.

### Norėdami išjungti automatinius tolimųjų šviesų žibintus

Paspauskite jungiklį **5**: įspėjamoji

lemputė  prietaisų skydelyje užgęsta.

**Pastaba.** Paspaudus svirtelę **1**, automatinė tolimųjų priekinių žibintų funkcija bus išjungta, prietaisų skydelyje užges įspėjamoji lemputė

, o automobilis įjungs tolimųjų šviesų priekinius žibintus.



Tam tikromis sąlygomis sistemos veikimas gali sutrikti:

- atšiaurios oro sąlygos (lietus, sniegas, rūkas...);
- nešvarus priekinis stiklas ar vaizdo kameros objektyvas;
- kai ta pačia ar priešinga kryptimi važiuojančio automobilio žibintai prastai šviečia ar yra paslėpti;
- netinkamai sureguliuoti priekiniai žibintai;
- atspindinčios sistemos;
- ...

### Veikimo sutrikimai

Prietaisų skydelyje pasirodęs pranešimas „Tikrinti aut. apšv.“ informuoja, kad sistema yra išjungta.

Pasitarkite su automobilio gamintojo atstovu.



Jei naktį naudojate ant priekinio stiklo po vaizdo kamera pritvirtintą nešiojamą navigacijos sistemą, ši gali sutrikti automatinio tolimųjų šviesų įjungimo sistemos darbą **(galimi atspindžiai ant priekinio stiklo)**.



Automatinio ilgųjų šviesų įjungimo sistema jokių būdu negali pakeisti vairuotojo budrumo ir atsakomybės valdant išorinius automobilio šviesos prietaisus ir jų pritaikymą prie aplinkos apšvietimo, matomumo ir eismo sąlygų.

# APŠVIETIMAS IR SIGNALAI

## Žibintų išjungimas

66097



Šviesos užges automatiškai atidarius vairuotojo duris arba užrakinus automobilį, arba po minutės išjungus variklį.


Šiuo atveju, vėl užvedus variklį, šviesos vėl įsijungs atitinkamai žiedo 4 padėčiai.

### Priminimo įjungti šviesas garsinis įspėjimo signalas

Jei išjungus variklį šviesos liko degti, atidarius vairuotojo dureles pasigirs garsinis signalas, pranešantis apie paliktas degti šviesas.

## Veikimo sutrikimai

Priklausomai nuo automobilio, prietaisų skydelyje pasirodęs pranešimas „Tikrinti apšvietimą“ kartu

su įspėjamąja lempute  ir (arba) mirksinčia įspėjamąja lem-

pute  rodo apšvietimo sistemos gedimą.

Pasitarkite su automobilio gamintojo atstovu.

## Pasisveikinimo ir atsisveikinimo funkcija

(priklausomai nuo automobilio versijos)

Kai funkcija aktyvuota, priekiniai ir galiniai gabaritiniai žibintai ir, priklausomai nuo automobilio, artimųjų šviesų žibintai automatiškai įsijungia, kai aptinkama raktinė kortelė arba atrakinamas automobilis.

Jie išsijungia automatiškai:

- praėjus kelioms sekundėms po jų įjungimo;
  - kai užvedamas variklis;
- arba
- užrakinus automobilį.

## Funkcijos įjungimas / išjungimas

Priklausomai nuo automobilio, norėdami įjungti arba išjungti išorinį pasveikinimą, žr. multimedijos naudotojo vadovą.

## Palydinčių šviesų funkcija


66097



Šia funkcija galima labai greitai įjungti gabaritines šviesas ir artimųjų šviesas (pvz., norint apšviesti vartus ir pan.).

**Išjungę variklį ir šviesas bei atidaryę vairuotojo duris, kai žiedas 4 yra padėtyje AUTO, patraukite svirtelę 1 link savęs: gabaritiniai ir artimųjų šviesų žibintai įsijungs maždaug 30 sekundžių kartu su**

# APŠVIETIMAS IR SIGNALAI

įspėjamosiomis lemputėmis 

ir  prietaisų skydelyje.

Norėdami pratęsti šią trukmę, galite patraukti svirtelę iki keturių kartų (visas laikas ribojamas iki maždaug dviejų minučių).

Pasirodo pranešimas „Apšvietimas įjungtas \_\_\_“ su apšvietimo laiku prietaisų skydelyje, kad būtų parvirtintas veiksmas.

Tuomet galite užrakinti automobilį.

## Palydinčių šviesų funkcijos išjungimas


Jei žibintus norite išjungti prieš įjems išsijungiant automatiškai, pasukite žiedą 4 į bet kurią padėtį, tada vėl grąžinkite į padėtį AUTO.


**Pastaba:** jei pasveikinimo ir atsisveikinimo funkcija suaktyvinta, kai variklis išjungiamas, palydinčių šviesų funkcijos pasyvinimo procedūrą būtina atlikti prieš patraukiant svirtelę (kitais atvejais šviesos liks įjungtos pasveikinimo ir atsisveikinimo funkcijos).

## Galinis rūko žibintas

660097




 **Norėdami įjungti užpakalinį rūko žibintą,** sukite žiedą 4, kol simbolis AUTO bus sulygiuotas su žyme 3, tada sukdami sukamąjį jungiklį sulygiuokite žymę 6 su simboliu 2.


Prietaisų skydelyje įsižiebia indikatorius .

Rūko žibintų veikimas priklauso nuo tuo metu įjungtų išorės šviesų; prietaisų skydelyje turi įsižiebti indikatorius.


Nepamirškite išjungti rūko žibinto, jei jo nebereikia, kad nesudarytu-

mėte nepatogumų kitiems eismo dalyviams.

 **Norėdami išjungti užpakalinį rūko žibintą,** vėl sukite sukamąjį jungiklį, kad sulygiuotumėte žymę 6 su simboliu 2.

Prietaisų skydelyje užges indikatorius .

Išjungus išorinius apšvietimo prietaisus kartu išsijungia ir užpakalinis rūko žibintas.

 Esant rūkui, sningant ar vežant pro stogą išsikišusį daiktą, žibintai nevisada įsijungia automatiškai. Rūko žibintą kontroliuoja vairuotojas: įspėjamosios lemputės prietaisų skydelyje informuoja, ar jis įjungtas (įspėjamoji lemputė šviečia), ar išjungtas (įspėjamoji lemputė nešviečia).

2

# APŠVIETIMAS IR SIGNALAI

## Žibintų aukščio reguliavimas

### Veiksmai

2



**i** Jei automobiliu, kurio vairas kairėje, važiuojate kairiąja kelio puse (ar atvirkščiai), būtina atitinkamai **laikina** sureguliuoti žibintus savo viešnagės laikotarpiui.

Jungikliu **A** galima reguliuoti žibintų šviesos pluošto aukštį priklausomai nuo automobilio pakrovimo.

Šviečiant artimųjų šviesų žibintams paspauskite arba pakelkite jungiklį **A** tiek kartų, kiek reikia, kad būtų parinkta reikiama padėtis prietaisų skydelyje. Pasirinkta padėtis yra rodoma prietaisų skydelyje maždaug 15 sekundžių.

**Pastaba:** jei žibintai įjungti, kas kart užvedant variklį pasirinkta padėtis maždaug 15 sekundžių rodoma prietaisų skydelyje.

# APŠVIETIMAS IR SIGNALAI

## Reguliavimo padėties pavyzdžių lentelė

	<b>Rankenėlės A padėties reguliavimo atsižvelgiant į apkrovą pavyzdžiai</b>
<b>Vienas vairuotojas</b>	0
<b>Vienas vairuotojas arba su sėdinčiu priekyje keleiviu</b>	0 arba 1
<b>Visos sėdynės užimtos</b>	1 arba 2
<b>Vairuotojas su keleiviais ir maksimaliai pakrauta bagažine</b>	2 arba 3
<b>Vairuotojas be keleivių ir maksimaliai pakrauta bagažine</b>	2, arba 3, arba 4

Toliau pateiktoje lentelėje rasite kelerą pavyzdžių. Visais atvejais rankenėlę **A** reguliuokite atsižvelgdami į automobilio apkrovą, kad galėtumėte matyti kelią, o kiti vairuotojai nebūtų akinami.

# GARSO IR ŠVIESOS SIGNALAI

## Garso signalas



Spauskite vairaračio stebulę **A**, kad įjungtumėte garso signalą.

## Šviesos signalas

Patraukite svirtelę **1** savęs link, tada ją atleiskite, kad priekiniai žibintai sumirksėtų.

## Posūkių rodikliai

Pastumkite svirtį **1** ta pačia kryptimi, kuria norite sukti vairą.


### Impulsinis režimas

Trumpai pastumkite svirtelę **1** į viršų arba apačią, kol pajusite pasipriešinimą, tada ją atleiskite: svir-

telė sugrįš į pradinę padėtį, o atitinkama posūkio signalo lemputė sumirksės tris kartus.

## Avarinės šviesos



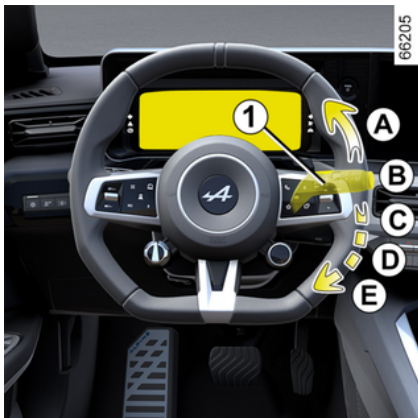
 Paspauskite jungiklį **2**. Jis iškart įjungia visas keturias signalines šviesas ir šoninius posūkių rodiklius.

Jį naudoti reikia tik tuomet, kai būtina įspėti kitus vairuotojus, jog jūs priverstas sustoti neleistinoje arba neįprastoje vietoje ar esant nenormalioms vairavimo arba eismo sąlygoms.

## LANGŲ VALYTUVAI

### Stiklo valytuvai, stiklo plautuvai

Automobiliai su stiklo valytuvais, veikiančiais su pertrūkiais



**A. valymas vieną kartą:** trumpai stumtelėjus svirtelę valytuvai sušvytuoja vieną kartą;

**B. išjungti;**

**C. valymas su pertrūkiais:** valytuvai kelioms sekundėms stabteli tarp mostų. Intervalą tarp mostų galima pakeisti pasukus žiedą **2**.

**D. pastovus lėtas valymas;**

**E. įjungtumėte nuolatinį lėtą valymą.**

66098



### Ypatumas

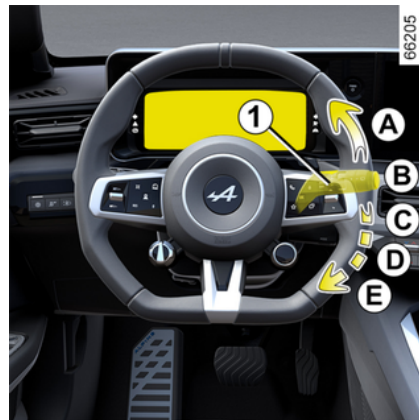
**Automobiliui stabtelėjus,** sumažėja valymo greitis.

Nuo pastovaus greito valymo per einama prie pastovaus lėto valymo.

Kai automobilis rieda, valymas grįžta prie pasirinkto pirminio greičio.

Bet koks veiksmas su svirtelė **1** nepaiso ir panaikina automatinę funkciją.

Automobiliai su stiklo valytuvais su lietaus jutikliu



Lietaus jutiklis yra įtaisytas ant priekinio stiklo, priešais salono užpakalinio vaizdo veidrodį.

**A. valymas vieną kartą:** trumpai stumtelėjus svirtelę valytuvai sušvytuoja vieną kartą;

**B. išjungti;**



### C. automatinio valymo funkcija:

įjungus šią padėtį, sistema aptinka vandenį ant priekinio stiklo ir įjungia tinkamą valytuvų greitį. Įmanoma pakeisti įjungimo slenkstį ir laiko tarpą tarp mostų pasukant žiedą **2**:

- **F**: maksimalus jautrumas;
- **G**: minimalus jautrumas.

Kuo jautrumas didesnis, tuo greičiau reaguoja valytuvai ir didėja valymo dažnumas.

Įjungus automatinį valymą ar padidinus jautrumą, valytuvai sušvytuoja vieną kartą.

Prietaisų skydelyje pasirodo įspėjamoji lemputė , kuri patvirtina, kad funkcija įjungta.

### Ypatumai:

- lietaus jutiklis tēra pagalbinė priemonė. Jei matomumas prastas, vairuotojas turi pats įjungti valytuvus. Esant rūkui arba snigant automatinis valymas nevyksta sistemingai, jį turite valdyti patys;

- temperatūrai esant žemiau nulio, užvedus automobilį automatinis stiklų valymas neįsijungia. Jis automatiškai įsijungia, kai automobilis viršija tam tikrą greitį ribą (maždaug 8 km/h).

- neįjunkite automatinio valymo, kai sausa;
- prieš įjungdami automatinį valymą, visiškai atitirpinkite priekinį stiklą;
- kai automobilis plaunamas automatinėje plovykloje, grąžinkite svirtį **1** padėtį **B**, kad išjungtumėte automatinį langų valymą.

### Veikimo sutrikimai

Jei automatinio valymo funkcija sutrinka, valytuvai veikia valymo su pertrūkais režimu. Kreipkitės į automobilio gamintojo atstovą.

Lietaus jutiklio veikimą gali sutrikdyti:

- apgadinti priekinio stiklo valytuvai: vandens plėvelė jutiklio aptikimo zonoje ar valytuvo palikti ruožai joje gali pailginti automatinio valytuvo reagavimo laiką arba gali būti dažniau valoma;

- priekinis stiklas įdaužtas ar įskilęs netoli jutiklio arba priekinis stiklas apdulkęjęs, nešvarus, užterštas vabzdžiais, apšerkšnijęs, jam valyti buvo naudojamas vaškas ir vandenį atstumiantys valikliai. Priekinio stiklo valytuvus bus mažiau jautrus arba gali net visai nereaguoti;

### D. pastovus lėtas valymas;

### E. įjungtumėte nuolatinį lėtą valymą.

### Ypatumas

**Automobiliui stabtelėjus**, sumažėja valymo greitis.

Nuo pastovaus greito valymo pereinama prie pastovaus lėto valymo.

Kai automobilis rieda, valymas grįžta prie pasirinkto pirminio greičio.

Bet koks veiksmas su svirtelė **1** nepaiso ir panaikina automatinę funkciją.

### Atsargumo priemonės

- Šqlant, prieš įjungdami patikrinkite, ar valytuvai neprišalę prie

## LANGŲ VALYTUVAI

stiklo. Jei įjungsite valytuvus kai šluostikliai prišalę, galite sugadinti ir šluostiklius, ir valytuvų varikliuką.

- Nenaudokite valytuvų, kai stiklas yra sausas. Šluostikliai nusidėvės anksčiau laiko ar bus sugadinti.

### Ypatinga priekinių valytuvų padėtis (aparnavimo padėtis)

Ši padėtis leidžia pakelti valytuvus, kad būtų galima atitraukti juos nuo stiklo.

Gali būti naudinga:

- norint nuvalyti šluostiklius;
- norint pakelti šluostiklius nuo priekinio stiklo žiemą;
- pakeiskite šluores ➔ **361**.

Kai variklis yra išjungtas arba užvestas, dukart pakelkite svirtelę **1** į padėtį **A** (vienu mostelėjimu).

Šluostikliai sustoja kiek pakilę nuo variklio dangčio.

Norėdami grąžinti šluostiklius į nuleistą padėtį, kai degimas įjungtas, įsitikinkite, kad valytuvai buvo nulenkti ant priekinio stiklo, tada pastumkite svirtelę **1** į padėtį **A** (vienu mostelėjimu).

Prieš įjungdami degimą, valytuvus nuleiskite ant priekinio stiklo. Ant-  
raip kyla pavojus sugadinti gaubtą arba valytuvus, kai jie bus įjungti.



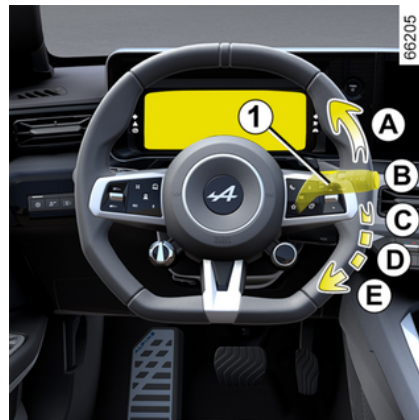
Prieš atlikdami bet kokį veiksmą su priekiniu stiklu (plaudami automobilį, šalindami apledėjimą, valydami priekinį stiklą ir kt.), svirtį **1** vėl nustatykite ties padėtimi **B** (išjungimas).  
**Galite susižeisti / patirti žalos.**



Jei ant priekinio stiklo yra kliūčių (purvo, sniego, ledo ir pan.), nuvalykite priekinį stiklą (taip pat ir vidurinį plotą, esantį už salono galinio vaizdo veidrodėlio) prieš įjungdami langų valytuvus (**gali perkaisti varikliuką**).

Jei kliūtis trukdo šluostikliui judėti, pastarasis gali sustoti. Pašalinkite kliūtį ir įjunkite valytuvų valytuvų valdymo svirtimi.

## Stiklo plautuvas



Įjungę degimą patraukite rankenėlę **1**, tada ją atleiskite.

Ilgai palaikius suveikia langų plautuvas ir du kartus iš eilės bei po kelių sekundžių trečią kartą mosteli šluostikliai.

### Ypatumai:

- dėl ilgiau nei 30 sekundžių trunkančio priekinio stiklo plautuvo įjungimo svirtelę **1** plautuvo siurblys gali išsijungti. **Tai neleidžia siurbliui perkaisti;**
- žemesnėje nei nulio laipsnių temperatūroje gali kilti pavojus, kad plovimo skystis prišals prie lango ir tokiu būdu suprastės matomumas. Pašildykite priekinį stiklą paspaudę

## LANGŲ VALYTUVAI

aprasojimo šalinimo mygtuką ir tik po to jį valykite.



Atlikdami darbus po variklio gaubtu, įsitinkinkite, kad langų valytuvo rankenėlė nustatyta į padėtį **B** (išjungta).  
**Gali kilti sužeidimų pavojus**



### Stiklo valytuvo šluostiklio efektyvumas

Prižiūrėkite valytuvų šluostiklius. Jų tarnavimo laikas priklauso nuo jų su:

- jis turi būti švarus: nuolat plaukite šluostiklį ir galinį stiklą muiluotu vandeniu;
- nenaudokite jo, kai stiklas yra sausas;
- atplėškite jį nuo stiklo, kai jis ilgai nebuvo naudotas.

Bet kuriuo atveju pakeiskite jį, kai veiksmingumas pradeda mažėti, t. y. maždaug kartą per metus → **361**.

### Atsargumo priemonė naudojant valytuvus

- Šalant arba sningant nuvalykite stiklą, prieš įjungdami valytuvus (kitaip galite perkaininti varikliuką);
- įsitinkinkite, kad joks daiktas netrukdo šluostikliui judėti.

## Užpakalinio stiklo valytuvai ir plautuvai

### Galinio stiklo valytuvus

66098



Esant įjungtam degimui, sukite žiedą **3** ant svirtelės **1**, kol simbolis bus sutylgiuotas su žyma **2**:

- **išjungti**;
- **valymas su pertrūkiais**: valytuvai kelioms sekundėms stabteli tarp mostų. Valymo dažnis priklauso nuo transporto priemonės greičio;
- **pastovus lėtas valymas**.

Norėdami sustabdyti operaciją, dar kartą pasukite žiedą **3**.

## LANGŲ VALYTUVAI

**Pastaba:** jei automobilis plaunamas plovykloje su šepėčiais, pasukite svirtelės **1** žiedą **3** į išjungimo padėtį, kad išjungtumėte automatinį langų valymą.

Laikykitės naudojimo instrukcijų.

Baigę naudoti, nepamirškite grąžinti galinio valytuvo valdiklio į sustabdymo padėtį, kad kitą kartą naudojant valymas nebūtų įjungtas netyčia.



Nesinaudokite langų valytuvo kojele norėdami atidaryti bagažinės duris.



Prieš atlikdami bet kokį veiksmą su užpakaliniu stiklu (plaudami automobilį, valydami apledėjimą ir pan.), rankenėlę **1** nustatykite ties išjungimo padėtimi.

**Galite susižeisti / patirti žalos.**



### Stiklo valytuvo šluostiklio efektyvumas

Prižiūrėkite valytuvų šluostiklius. Jų tarnavimo laikas priklauso nuo jūsų:

- jis turi būti švarus: nuolat plaukite šluostiklį ir galinį stiklą muiluotu vandeniu;
- nenaudokite jo, kai stiklas yra sausas;
- atplėškite jį nuo stiklo, kai jis ilgai nebuvo naudotas.

Bet kuriuo atveju pakeiskite jį, kai veiksmingumas pradeda mažėti, t. y. maždaug kartą per metus → **361**.

### Valytuvų naudojimo patarimai

- Šqlant arba sningant nuvalykite stiklą, prieš įjungdami valytuvus (kitaip galite perkaininti varikliuką);
- įsirinkinkite, kad joks daiktas netrukdo šluostikliui judėti.

## LANGŲ VALYTUVAI

### Galinio lango valytuvo įjungimas ir išjungimas

2

Įjungus atbulinę eigą, įjungiamas užpakalinio lango valymas su perfrūkiais (jei įjungti priekinio stiklo valytuvai). Jei automobilyje yra automobilio nustatymų tinkinimo meniu, šią funkciją galite įjungti arba išjungti ➔ 133.

Jei automobilyje nustatymų tinkinimo meniu nėra, dėl funkcijos išjungimo kreipkitės į galiotąjį gamintojo atstovą.

Jei ant priekinio stiklo yra kliūčių (purvo, sniego, ledo ir pan.), valytuvai bandys tas kliūtis nuvalyti. Jei kliūtis sutrukdytų valytuvui judėti, jis gali sustoti. Nuimkite kliūtį, palaikite maždaug 30 sekundžių ir vėl įjunkite valytuvą valdymo svirtelė.

### Atsargumo priemonės

- Šlagent, prieš įjungdami patikrinkite, ar valytuvai neprišalę prie stiklo. Jei įjungsitė valytuvą kai šluostiklis prišalęs, galite sugadinti ir šluostiklį, ir valytuvo varikliuką.
- Nenaudokite valytuvų, kai stiklas yra sausas. Šluostikliai nusidėvės anksčiau laiko ar bus sugadinti.

### Galinio lango valytuvai / plautuvai



Įjungę degimą palaikykite pastūmę svirtelę 1, paskui paleiskite.

Ilgiau palaikius svirtelę suveikia priekinio stiklo plautuvai ir du kartus iš eilės bei po kelių sekundžių trečią kartą mosteli galinio lango valytuvai (lašų nuvalymo funkcija).

Kai atleidžiate svirtį, ji sugrįžta į užpakalinių valytuvų padėtį.

### Ypatumai:

- dėl ilgiau nei 30 sekundžių trunkančio galinio stiklo plautuvo įjungimo svirtelė 1 stiklo plautuvo siurblys gali išsijungti. **Tai neleidžia siurbliui perkaisti;**
- žemesnėje nei nulinio laipsnių temperatūroje gali kilti pavojus, kad plovimo skystis prišals prie galinio stiklo ir dėl to suprastės matomumas. Pasildykite galinį stiklą paspaudę aprasojimo šalinimo valdiklį ir tik paskui jį valykite.

# VARIKLIO UŽVEDIMAS IR IŠJUNGIMAS

## Variklio užvedimas



67199



66297

Kortelė turi būti aptikimo zonoje **1**.

### Norint užvesti variklį:

- nuspauskite stabdžių pedalą;
- paspauskite mygtuką **2**. Prietaisų skydelyje rodomas pranešimas „READY“ ir girdimas garso signalas.

Pranešimas išnyksta, kai automobilio greitis pasidaro didesnis kaip maždaug 5 km/h.

### Ypatumai

- Jei viena iš užvedimo sąlygų netenkinama, prietaisų skydelyje rodomas pranešimas „Nuspausti stabdį + START“;
- kai kuriais atvejais reikės pasukti vairą, tuo pat metu spaudžiant užvedimo mygtuką **2**, kad atsiblokuotų vairo kolonėlė: šiuo atveju apie tai informuoja pranešimas „Pasukti vairą + START“.

**i** Priklausomai nuo transporto priemonės jūs galite turėti skaitmeninį raktą, kuris turi visas kortelės funkcijas. Tačiau jei kortelė buvo palikta automobilyje ir durys užrakintos skaitmeniniu raktu, nebus įmanoma užvesti automobilio naudojant kortelę. Daugiau informacijos rasite skyriuje „Skaitmeninis raktas“ ➔ **63**.

**i** Kai sistema atnaujinama per multimedijos sistemą, neįmanoma paleisti automobilio. Prieš užveddami automobilio variklį, palaukite, kol naujinimas bus baigtas. Daugiau informacijos apie sistemos naujinius rasite multimedijos instrukcijose.

## VARIKLIO UŽVEDIMAS IR IŠJUNGIMAS



Automobilį galima paleisti tik tada, kai įkrovimo laidas yra atjungtas nuo automobilio.

3



### Užvedimas laisvų rankų režimu su atidaryta bagažine

Tokiu atveju kortelė neturi būti bagažinėje, kad jos nepamestumėte.

### Papildomos įrangos veikimas

(Degimo įjungimas)

Įsėdėję automobilį galite naudotis kai kuriomis jo funkcijomis (radiju,

navigacine sistema, langų valytuvais ir pan.).

Kad galėtumėte naudotis kitomis funkcijomis, kortelei esant salone, paspauskite mygtuką **2** nespausdami pedalų.

### Veikimo sutrikimai



Pasitaiko atvejų, kai laisvųjų rankų kortelė neveikia:

- nusilpo kortelės elementas, išsikrovė 12 V akumuliatorius ir t. t.;
- kortelė yra šalia įrenginių, veikiančių tuo pačiu dažniu (monitoriaus, mobiliojo telefono, vaizdo žaidimų įrenginio ir pan.);
- automobilis yra stipraus elektromagnetinio spinduliavimo zonoje.

Prietaisų skydelyje pasirodo pranešimas „Padėti kortelę ant zonos +START“.

Paspauskite stabdžių pedalą, tada padėkite kortelę **4** (mygtuko puse žemyn) ant laisvų rankų kortelės padėjimo sritys **3** viršutiniame pulte **A**.

Paspauskite mygtuką **2**, kad paleistumėte automobilį. Pranešimas užges.

# VARIKLIO UŽVEDIMAS IR IŠJUNGIMAS

## Variklio sustabdymas



Automobilis turi stovėti.

Paspauskite mygtuką 2: variklis išjungiamas, „READY“ pranešimas dingsta iš prietaisų skydelio, ir aktyvuojamas elektroninis stovėjimo stabdis.

Jei kortelės nebėra keleivių salone, kai bandore išjungti variklį, prietaisų skydelyje pasirodo pranešimas „Nėra rakto kort. spau./laik START“: paspauskite mygtuką 2 ilgiau nei dvi sekundes.

Sustabdžius variklį, papildoma įranga (radijo imtuvas ir pan.) veiks maždaug dar 10 minutes.

Atidarius vairuotojo dureles, papildoma įranga išsijungs.



Niekada neišjunkite degimo, kol automobilis nev visiškai sustojęs. Varikliui sustojus, nebeveiks vairo stiprintuvas ir pasyvosios saugos įrenginiai, pvz., airbags ir įtempikliai.



**Vairuotojo atsakomybė statant ar sustabdant automobilį**

Niekuomet, net ir labai trumpam, nepalikite auto-

mobilio, jei jame yra vaikas, nesavarankiškas suaugęs asmuo ar gyvūnas.

Jis gali sukelti pavojų sau ar kitiems keleiviams, užvesdamas variklį, įjungdamas tokius prietaisus kaip langų kėlikliai arba užrakindamas duris.

Be to, jei lauke oras karštas / saulėta, žinokite, kad salone temperatūra kyla labai greitai.

**MIRTIES AR SUNKIŲ SUŽEIDIMŲ PAVOJUS.**

# FUNKCIJA „OVERTAKE“

## Įvadas



Jei paspausite mygtuką „OV“ **1** ant vairo, bus laikinai padidintas variklio našumas ir akimirksniu padidės automobilio akceleravimas (stiprinimas).

Mygtuką „OV“ **1** turite laikyti nuspaustą, kad funkcija liktų įjungta. Maksimali funkcijos trukmė yra maždaug 10 sekundžių.

Jei mygtukas laikomas nuspaustas ilgiau ir (arba) kai jis atleidžiamas, automobilis vėl pradeda važiuoti įprastai.



Kadangi naudojant šią funkciją automobilis greitėja staiga, ją galima naudoti tik tuomet, kai leidžia eismo sąlygos ir laikantis galiojančių kelių eismo taisyklių.

Kiekvieną kartą prieš ją naudodami įsitinkite, kad tai saugu.

**Galima avarija ar rimti sužalojimai.**

## Sistemos įjungimas

Kad būtų galima įjungti funkciją, turi būti įvykdytos šios sąlygos:

- varikliui veikiant, įjungta padėtis **D**;
- Įprastas arba Sport režimas yra įjungtas → **310**;
- automobilio greitis nėra nulinis;
- akceleratoriaus pedalas nuspaustas;
- traukos baterija ir variklis pasiekė darbinę temperatūrą.



Šią funkciją taip pat galite įjungti **tvirtai iki galo** (įveikdami pasipriešinimą) paspausdami akceleratoriaus pedalą.

## Ekranas



Bet kuriuo metu galite patikrinti, ar funkciją galima naudoti, peržiūrėdami likusį lygį prietaisų skydelyje rodomame „OV“ lygio indikatoriuje **2**.

Kai „OV“ lygio indikatorius **2** yra tuščias, funkcijos naudoti nebegaliama ir reikia palaukti, kol lygio indikatorius palaipsniui užsipildys. Kad

## FUNKCIJA „OVERTAKE“

tai padarytumėte, tiesiog atleiskite mygtuką „OV“ **1** ir lygio indikatorius **2** ims palaipsniui užsipildyti.

Laikas, kurio reikia, kad „OV“ lygio indikatorius **2** visiškai užsipildytų, yra daugiausia 30 sekundžių.

**Pastaba:** norint įjungti funkciją, nebūtina laukti, kol lygio indikatorius **2** visiškai užsipildys. Ją galima naudoti, kai lygio indikatorius nėra tuščias.

### Sąlygos, kuriomis sistema negali būti įjungta

Tam tikromis sąlygomis sistemos įjungti negalima:

- įjungus padėtį **R** arba **N**;
- jei įjungtas režimas „Save“. Šiuo atveju rodomas pranešimas „Overtake Nepasiekiamas šiame DRIVE MODE“ prietaisų skydelyje ➔ **310**;
- „OV“ lygio indikatorius **2** yra tuščias;
- traukos baterijos įkrovos lygis per žemas;
- automobilio sistemos (ESC ir pan.) gedimas.

### Naudojimo apribojimai ir laikinas neveikimas

Esant tam tikroms sąlygoms (per aukšta arba per žema baterijos arba variklio temperatūra ir pan.),

funkcijos „Overtake“ veikimas gali būti ribotas ar net laikinai slopinamas.

Kai funkcijos veikimas yra ribojamas, prietaisų skydelyje esantis „OV“ lygio indikatorius **2** gali nerodytį įkrovimo iki galo.

Jei funkcijos veikimas slopinamas, „OV“ lygio indikatorius **2** prietaisų skydelyje rodomas kaip tuščias. Jei paspausite mygtuką „OV“ **1**, prietaisų skydelyje pasirodys pranešimas „Overtake nepasiekiamas“, informuojantis, kad funkcijos naudoti negalima.

## GREITO STARTO PROCEDŪRA



Greito starto procedūra (Launch Control) yra funkcija, leidžianti automobiliui akceleruoti maksimaliu greičiu, kai padangų sukibimas su žeme yra optimalus.

**Pastaba:** funkciją Launch Control galima naudoti tik tuo atveju, jei pasiekta traukos baterijos ir variklio darbinė temperatūra.

Kad būtų užtikrintas geriausias veikimas, rekomenduojame naudoti šią funkciją, kai baterijos įkrovos lygis yra aukštas.



Intensyvus šios sistemos naudojimas sutrumpina mechaninių elementų tarnavimo laiką. Prireikus papildomos informacijos, susisiekite su gamintojo atstovu.

### Sistemos įjungimas

Sistema įjungiama taip:

- varikliui veikiant ir automobiliui stovint, įjunkite padėtį **D**;
- įjungiamas režimas Sport ➔ **310**;
- kaire koja tvirtai paspauskite stabdžių pedalą;
- laikydami koją ant stabdžių pedalo, spauskite mygtuką „Overtake (OV)“ ant vairo **1**, kol prietaisų skydelyje pasirodys pranešimas „Launch Control paruošta Visa galima“;
- atleiskite mygtuką **1**;
- per 60 sekundžių, kaire koja spausdami stabdžių pedalą, dešine koja spauskite akceleratoriaus pedalą žemyn iki galo **už pasipriešimo taško**, kol prietaisų skydelyje pasirodys pranešimas „Launch Control Atleiskit stabdį“;
- per keturias sekundes atleiskite stabdžių pedalą, kad būtų įjungtas sportiškas automobilio startavi-

mas kartu su specialia animacija prietaisų skydelyje.



Nenaudokite šios funkcijos slidžiame ar šlapiame kelyje.

**Galite nesuvaldyti automobilio.**

### Sąlygos, kuriomis sistema negali būti įjungta

Tam tikromis sąlygomis sistemos įjungti negalima:

- įjungus padėtį **R** arba **N**;
- įjungus režimą Save arba Normal, prietaisų skydelyje rodomas pranešimas „Launch Control Nepasiekiamas šiame DRIVE MODE“ ➔ **310**;
- traukos baterijos įkrovos lygis per žemas;
- traukos baterijos temperatūra per žema arba per aukšta;
- variklio temperatūra per žema arba per aukšta;
- automobilio sistemos (ESC ir pan.) gedimas.

**Pastaba:** jei dėl kurios nors iš šių sąlygų funkcijos įjungti negalima, prietaisų skydelyje rodomas pranešimas „Launch Control nepasiekiamas“.

## GREITO STARTO PROCEDŪRA



Naudojant šią funkciją smarkiai pagreitėja padangų dėvėjimasis

→ 348.



Kadangi naudojant šią funkciją automobilis greitėja staiga, ją galima naudoti tik

tuomet, kai leidžia eismo sąlygos ir laikantis galiojančių kelių eismo taisyklių.

Kiekvieną kartą prieš ją naudodami įsitikinkite, kad tai saugu.

**Galima avarija ar rimti sužalojimai.**

## Perjungimo valdikliai



Jungiklius **R**, **N** ir **D** galima naudoti įvairioms pavarų dėžės padėtimis pasirinkti:

- **R**: atbulinė eiga;
- **N**: neutrali padėtis;
- **D**: priekinė eiga.

Jjungta padėtis rodoma prietaisų skydelyje kaip priminimas.

### Neutralios padėties (N) įjungimas

Automobiliui stovint ir varikliui veikiant, nuspauskite stabdžių pedalą ir trumpai paspauskite jungiklį **N** (jungiklyje **N** įmontuota indikato-

rius lemputė tampa balta ir prietaisų skydelyje rodoma **N**).

### Priekinės eigos pavaros (padėtis D) įjungimas

Automobiliui stovint ir varikliui veikiant, jūsų pėdai esant ant stabdžių pedalo, trumpai spustelėkite jungiklį **D** (jungiklyje **D** įmontuota indikatorius lemputė tampa balta ir prietaisų skydelyje rodoma **D**).

Jei stabdžių pedalas nepaspaudžiamas, dabartinės padėties ekranas mirksi maždaug penkias sekundes, o prietaisų skydelyje maždaug penkias sekundes rodomas pranešimas „Spauskite stabdžio pedalą“.

Daugeliu eismo sąlygų, kuriomis jums teks važinėti, jungiklių neprireiks.

**Pastaba:** varikliui veikiant ir automobiliui važiuojant 0-14 km/h greičiu, kai įjungta **N** arba **R** padėtis, nebūrina spausiti stabdžių pedalo, norint įjungti **D** padėtį. Tai ypač naudinga, kai statant automobilį reikia atlikti ne vieną judesį pirmyn ir atgal.

### Atbulinės eigos pavaros (R padėtis) įjungimas

Automobiliui stovint ir varikliui veikiant, jūsų pėdai esant ant stabdžių pedalo, trumpai spustelėkite jungiklį **R** (jungiklyje **R** įmontuota indikatorius lemputė tampa balta ir prietaisų skydelyje rodoma **R**).



Kai įjungta **D** arba **R** padėtis, automobiliui stovint, jis pradeda judėti mažu greičiu iš karto, kai atleidžiate stabdžių pedalą (nepaspaudę akceleratoriaus pedalo).

Jei stabdžių pedalas nenuspaustas, maždaug penkias sekundes mirksi dabartinė padėtis ir indikatorius lemputė **I** lieka prietaisų skydelyje.

**Pastaba:** varikliui veikiant ir automobiliui važiuojant maždaug 0-10 km/h greičiu, kai įjungta padėtis **N** arba **D**, nebūrina spausiti stabdžių pedalo tam, kad įjungtumėte padėtį **R**. Tai ypač naudinga, kai statant automobilį reikia atlikti ne vieną judesį pirmyn ir atgal.

# PAVAROS VALDIKLIS

## Automobilio sustabdymas

Automobiliui stovint, paspauskite stabdžių pedalą ir trumpai spustelėkite jungiklį **N**.

**Pastaba:** kai padėtis **N** įjungtą išjungus variklį, ji lieka įjungta tol, kol vėl įjungtą automobilio degimas.

**Įsitinkite, kad stovėjimo stabdys įjungtas ir automobilis negali pajudėti → 172.**



Galima naudoti elektroninį stovėjimo stabdį, kad automobilis neišjudėtų. Prieš išlipdami iš automobilio įsitinkite, kad stovėjimo stabdys gerai veikia. Elektroninio stovėjimo stabdžio panaudojimas patvirtinamas prietaisy skydelyje šviečiant elektroninio stovėjimo stabdžio indikatorius lemputei ir įspėjamajai lemputei



, kol durys užrakinamos. Kai kuriuose automobiliuose apie tai primena priekinio stiklo viršuje pritvirtinama etiketė → 172.



Nustačius pavarų valdiklį į padėtį **N** varantieji ratai mechaniškai neblokuojami; prieš išlipdami iš automobilio, įsitinkite, kad jis nepajudės.



Saugumo sumetimais niekada neišjunkite degimo, kol automobilis dar nevisiškai sustojo.



Jei manevruojant sutrenkiamas automobilio pagrindas (pvz., susidūrus su stulpu, pakelto šaligatvio sienele ar kokiu kitu gatvės statiniu), automobilis gali būti apgadintas (pvz., gali įvykti ašies deformacija ir pan.). Kad išvengtumėte avarijos, patikrinkite automobilį pas markės gamintojo atstovą.

## Veikimo sutrikimai

Variklio arba elektros įrangos gedimo atveju (sugedus baterijai ir pan.) užtikrinkite, kad automobilis būtų tinkamai imobilizuotas.

# REGENERACINĖ STABDYMO SISTEMA

## Įvadas

3



1



2

Atleidus akceleratorių, automobilis lėtinimui naudoja regeneracinį stabdymą.

Visa ši energija konvertuojama į elektrą traukos baterijai įkrauti.

Vairo valdiklį **2** galima naudoti regeneraciniam stabdymui didinti arba mažinti.



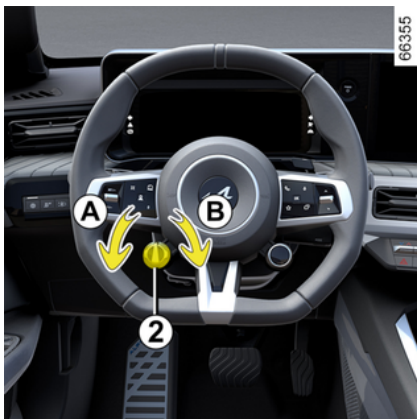
Regeneracinis stabdymas jokiais aplinkybėmis neturi būti naudojamas vietoj stabdžių pedalo.



Esant tam tikroms sąlygoms (visiškai įkrauta baterija yra per karšta arba per šalta, variklis įkaitęs ir pan.), regeneracinės stabdžių sistemos veiksmingumas bus ribotas, todėl sumažės variklinis stabdymas atleidžiant akceleratoriaus pedalą. Prietaisų skydelyje galios matuoklio indikatorius **1** informuoja apie turimą regeneracinio stabdymo potencialą. Nepaisant to, stabdymas naudojant stabdžių pedalą toliau veiks ir vis tiek leis apriboti automobilio greitį.

# REGENERACINĖ STABDYMO SISTEMA

## Regeneracinio stabdymo keitimo valdiklis 2

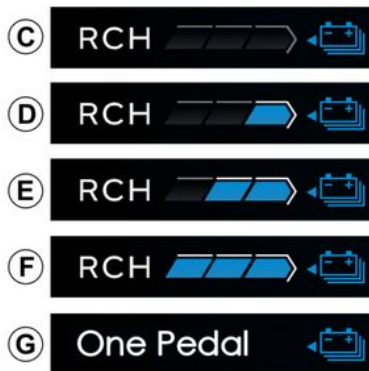


Jutiklinis valdiklis **2** gali būti naudojamas regeneracinio stabdymo lygiui pakeisti:

- pasukite valdiklį **2** link **A**, kad būtų padidintas variklinis stabdymas, kai atleidžiate akceleratoriaus pedalą;
- pasukite valdiklį **2** link **B**, kad būtų sumažintas variklinis stabdymas, kai atleidžiate akceleratoriaus pedalą.

Lygis, pasirinktas naudojant **2**, nepritaikomas, kol įjungta adaptyviosios greičio palaikymo sistemos funkcija ➔ **242**.

## Važiavimas naudojant regeneracinio stabdymo valdiklį



## Regeneracinio stabdymo lygiai

Priklausomai nuo lygio, pasirinkto naudojant valdiklį **2**, indikatorius **3** informuoja jus apie regeneracinio stabdymo lygį:

- **C**: „laisvosios eigos“ lygis sklandaus ir ekonomiško važiavimo tikslu, pagal numatytuosius nustatymus susietas su režimu Save. Reikia važiuoti su didesniu numatymu;
- **D**: silpnas variklinis stabdymas atleidžiant akceleratoriaus pedalą, pagal numatytuosius nustatymus susietas su režimais Normal ir Sport;
- **E**: vidutinis variklinis stabdymas atleidžiant akceleratoriaus pedalą;
- **F**: stiprus variklinis stabdymas atleidžiant akceleratoriaus pedalą;
- **G**: labai stiprus variklinis stabdymas atleidžiant akceleratoriaus pedalą ir įjungiant funkciją One Pedal.

**Pastaba:** išjungiant variklį, išsaugomas regeneracinio stabdymo lygis, išskyrus funkciją One Pedal.

## Funkcija One Pedal

Automobiliuose, kuriose įrengta, funkcija One Pedal palengvina važiavimą miesto vietovėse arba intensyvaus eismo sąlygomis, dau-

## REGENERACINĖ STABDYMO SISTEMA

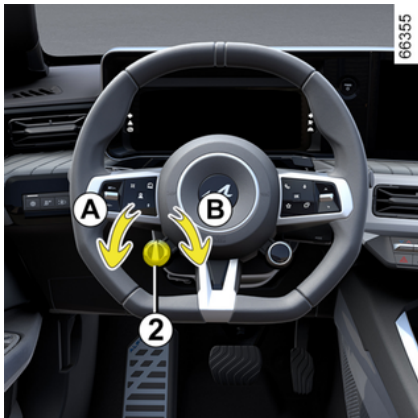
giausia naudojant akceleratoriaus pedalą.

Kai atleidžiate akceleratoriaus pedalą pakankamai, transporto priemonė mažina greitį tol, kol visiškai sustoja.

Visiškai atleidus akceleratoriaus pedalą, variklinio stabdymo lygis yra labai aukštas.

Pakankamai paspauskite akceleratoriaus pedalą, kad atgautumėte greitį.

### Ijungimas



3

Ijungę padėtį **D**, pasukite valdiklį **2 A** kryptimi tiek kartų, kiek reikia, kol pasirodys pranešimas „One Pedal aktyvuotas“. Pasirodo VIENO PEDALO funkcijos įspėjamoji lemputė **3** ir pasigirsta pyptelėjimas, patvirtinantis, kad įjungta.



Naudojant funkciją „One Pedal“ nevykdomas avarinis stabdymas, o stabdymo efektyvumas yra ribotas.



Ši sistema yra papildoma parama vairuojant. Ši funkcija jokiu būdu negali pakeisti vairuotojo budrumo ar jo atsakomybės, vairuotojas nuolat turi valdyti automobilį.

**Pastaba:** kai automobilis stovi, funkcija „One Pedal“ įjungta ir svirtis yra padėtyje **D**, automobilis nejudės, kai atleisite stabdžių pedalą.

### Budėjimo režimas

Ijungiamas vieno pedalo funkcijos budėjimo režimas, kai įjungta padėtis **R** arba **N**.

Įspėjamoji lemputė VIENAS PEDALAS rodoma pilkai prietaisų skydelyje.

**Pastaba:** kai įjungta padėtis **D**, **R** arba automobiliiui stovint, automobilis pajudės pirmyn iš karto, kai atleisite stabdžių pedalą (nepaspaudus akceleratoriaus pedalo).

Perjungus į padėtį **D**, funkcija vėl įjungiama, kai automobilio greitis viršija maždaug 10 km/h greitį. Įspėjamoji lemputė VIENAS PEDALAS rodoma balta spalva, kad patvirtintų pakartotinį aktyvavimą.

# REGENERACINĒ STABDYMO SISTEMA

## Ypatumai:

– stovējimo stabdys automatišķai jĵungiamas, kai automobilis stovi ilgiau kaip maĵdaug tris minutes.

## Iĵjungimas

Norĕdami iĵjungti funkcijā:

- vaĵuodami pasukite valdiklĵ **2 B** *kryptimi*;
- automobiliui stovint, paspauskite stabdĵiĵ pedalā ir pasukite valdiklĵ **2 B** *kryptimi*.

Prietaisĵ skydelyje rodomas praneĵimas One Pedal neaktyvuotas. Iĵspĕjamoji lempuĵĕ VIENAS PEDALAS **3** dingsta kartu su pyptelĕjimu, kad patvirtintĵ iĵjungimā.

Funkcija automatišķai iĵjungjama, jei variklis sustabdomas paspaudus variklio paleidimo / iĵjungimo mygtukā. Paleidĕ iĵ naujo, turite pagal poreikĵ vĕl jĵungti funkcijā.

## Ribotas veikimas

- Ant prasto sukĵbimo pavirĵiĵ (ĵerkĵno, sniego ir kt.) rekomenduojama naudoti pirmuosius stabdymo lygius **C** arba **D** ir stabdĵiĵ pedalā, kad bĵrĵ galima valdyti didelio lĕtĕjimo ir stabdymo fazes ➔ **169**.
- Esant staĵiam ŵlaitui, atleidus akceleratoriaus pedalā, funkcijos

One Pedal gali nepakakti, kad automobilis nejudĕtĵ. Iĵitikinkite, kad automobilis stovi, paspausdami stabdĵiĵ pedalā arba jĵungdami elektroninĵ stovĕjimo stabdj.

## Veikimo sutrikimai

Kai sistema aptinka veikimo triktĵ, prietaisĵ skydelyje rodomas praneĵimas „One Pedal patikrinti“. Funkcija nebesiekiama. Kreipkitĕs j gamintojo atstovā.

# STOVĖJIMO STABDYS

## Elektroninis stovėjimo stabdys

### Automatinis naudojimas

3



### Stovėjimo stabdžio įjungimas

Kai automobilis stovi, galima naudoti elektroninį stovėjimo stabdį, kad automobilis nejudėtų:

- paspausdami variklio paleidimo / išjungimo mygtuką **1** ;
- arba
- kai neužsegtas vairuotojo saugos diržas;
- arba
- atidarius vairuotojo duris.



Galima naudoti elektroninį stovėjimo stabdį, kad automobilis nejudėtų. Prieš išlipdami iš automobilio įsitikinkite, kad stovėjimo stabdys gerai veikia. Tai patvirtina šviečiantis indikatorius lemputė **2** ant jungiklio **3** ir įspėjamoji lemputė



prietaisų skydelyje, kol durys užrakinamos. Lipdukas priekinio stiklo viršuje nurodo, ar automobilyje ši įranga yra įrengta (priklausomai nuo automobilio).

Visais kitais atvejais elektroninis stovėjimo stabdys nebus įjungtas automatiškai. Tokiu atveju reikia jį įjungti mechaniškai.

Įjungus elektroninį stovėjimo stabdį, įsižiebia įspėjamoji lemputė



prietaisų skydelyje ir indikatorius lemputė **2** ant jungiklio **3**.

Išjungus variklį, indikatorius lemputė **2** užgesa praėjus kelioms minutėms, kai įjungiamas stovėjimo stabdys, o įspėjamoji lemputė

# STOVĖJIMO STABDYS

 užgęsta užrakinus automobilį.

**Pastaba:** tam tikrose situacijose (elektroninio stovėjimo stabdžio gedimas, rankinio stovėjimo stabdžio atleidimas ir pan.) nurodyti, kad elektroninis stovėjimo stabdys buvo atleistas, skamba pyptelėjimas ir prietaisų skydelyje parodomas pranešimas „Įjungti stovėjimo stabdį“:

- **veikiant varikliui:** atidarius vaivruotojo duris;
- **kai variklis išjungtas:** esant atidarytomis priekinėms durims.

Tokiu atveju patraukite ir atleiskite jungiklį **3**, kad įjungtumėte elektroninį stovėjimo stabdį.

## Automatinis stovėjimo stabdžio atleidimas

Atleistas stovėjimo stabdys:

- kai automobilis pradeda greičėti; arba
- perjungiant iš **N** į **R / D** arba **B**.



Galima naudoti elektroninį stovėjimo stabdį, kad automobilis nejudėtų. Prieš išlipdami iš automobilio įsitikinkite, kad stovėjimo stabdys gerai veikia. Tai patvirtina šviečianti indikatoriaus lemputė **2** ant jungiklio **3** ir įspėjamoji lemputė



prietaisų skydelyje, kol durys užrakinamos. Lipdukas priekinio stiklo viršuje nurodo, ar automobilyje ši įranga yra įrengta (priklausomai nuo automobilio).

## Mechaninis reguliavimas

Elektroninį stovėjimo stabdį galite įjungti rankomis.

## Elektroninio stovėjimo stabdžio įjungimas rankiniu būdu

Patraukite jungiklį **3**. Prietaisų skydelyje įsižiebia įspėjamoji lemputė

**2** ir įspėjamoji lemputė .

## Elektroninio stovėjimo stabdžio atleidimas rankiniu būdu

Paspauskite mygtuką **1** nespausdami pedalų uždegimui įjungti. Paspauskite stabdžių pedalą, tada paspauskite jungiklį **3**: užges jungiklio indikatoriaus lemputė **2** ir prietaisų skydelyje šviečianti indi-

katoriaus lemputė .

## Tikslus sustojimas

Norėdami rankomis įjungti elektroninį stovėjimo stabdį (stovint prie raudonos šviesos, stovint, kai veikia variklis, ir pan.): patraukite ir atleiskite jungiklį **3**. Stabdys išsijungs automatiškai, kai vėl užvesite automobilį.

## Ypatingos aplinkybės

### Statyimas ant šlaito

Norėdami pastatyti automobilį ant šlaito arba, pavyzdžiui, vilkdami priekabą, patraukite jungiklį **3** ir palaikykite kelias sekundes, kad stabdymas būtų maksimalus.

## STOVĖJIMO STABDYS



### Statymas atleidus elektroninį stovėjimo stabdį



Prieš išjungdami stovėjimo stabdį, įsitinkite, kad automobilis yra stabilus.

Norint pastatyti automobilį atleidus elektroninį stovėjimo stabdį, stovėjimo stabdį reikia išjungti.

Norėdami tai atlikti:

- sustabdykite variklį, paspausdami variklio paleidimo ir išjungimo mygtuką **1**;
- atsekite vairuotojo saugos diržą;


- atidarykite vairuotojo duris;
- jei reikia, prieš ratus arba už jų padėkite atramą, kad užtikrintumėte, jog automobilis nepajudės;
- rankomis atleiskite elektroninį stovėjimo stabdį (žr. skyrių „Elektroninio stovėjimo stabdžio atleidimas rankiniu būdu“). Prietaisų skydelyje parodomas pranešimas „Rankinis stabdys laisvas“ ir pasigirsta pyptelėjimas, įspėjantis, kad jis atleistas. Įsitinkite, kad automobilis yra stabilus;
- uždarykite vairuotojo duris. Jei reikia, užrakinkite automobilį.

### Veikimo sutrikimai

- Sutrikus veikimui, prietaisų skydelyje įsižiebia įspėjamoji lemputė



ir pasirodo pranešimas „Tikrinti stovėjimo stabdį“; kai kuriais atvejais įsižiebia ir įspėjamoji

lemputė . Nedelsdami pasikonsultuokite su automobilio gamintojo atstovu.

- Sugedus elektroniniam stovėjimo stabdžiui, įsižiebia įspėjamoji lem-

putė **STOP** ir pasirodo pranešimas „Stovėjimo stabdžio gedimas“, pasigirsta pyptelėjimas, o kai ku-

riais atvejais įsižiebia įspėjamoji

lemputė .

- Sugedus stovėjimo stabdžiui, esant išjungtam prietaisų skydeliui, mirksės jungiklio **2** indikatorius lemputė.

Tokiu atveju būtina tuoj pat sustoti netruk-dant eismui.



Jei rodomas pranešimas „Elektros gedimas“, „Patikrinkite akumuliatorių“ arba

„Stovėjimo stabdžio gedimas“, turite imobilizuoti automobilį maždaug 10 sekundžių traukdami jungiklį **3**.

Jei dėl sąlygų ir šlaito reikia, užblokuokite automobilio ratus.

**Priešingu atveju automobilis gali pajudėti.**

Skambinkite patvirtintam platintojui.

## STOVĖJIMO STABDYS



Niekada nepalikite automobilio neįjungę stovėjimo stabdžio ir neišjungę variklio. Automobiliumi stovint, jei įjungta kuri nors pavara įjungta, greitinančiam automobiliui gali imti judėti.

**Avarijos pavojus.**



Jei nepastebite garsinės ar vaizdinės reakcijos, tai reiškia, jog prietaisų skydelyje įvyko gedimas. Kuo greičiau, kai tik leis eismo sąlygos, turite sustoti. Įsitikinkite, kad sustabdymas automobiliui nepajudės, ir kreipkitės į markės gamintoją atstovą.

## Funkcija „Autohold“

### Įvadas

Transporto priemonei sustojus (pvz., užsidegus raudonai šviesoforo šviesai, sankryžoje, eismo kamštyje ar pan.), ši funkcija palaiko

stabdymą net vairuotojui atleidus stabdžių pedalą.

Stabdymas išjungiamas, kai vairuotojas smarkiau spusteli greičio pedalą įjungęs pavarą.

### Įjungimas



Paspauskite jungiklį **1**.

Užsidega jungiklio **2** indikatorius lemputė, patvirtinanti, kad funkcija įjungta.

### Išjungimas

Paspauskite jungiklį **1**. Jei įsų automobilis palaikomas stabdymo jėga, taip pat galite paspausti ir stabdžių pedalą.

Įspėjamoji jungiklio **2** lemputė dingsta, patvirtindama, kad funkcija išjungta.

Esant įjungtai automatinio stabdymo funkcijai, stovėjimo stabdys automatiškai įsijungia, kai:

– vairuotojas atidaro duris;

arba

– vairuotojas atsisega saugos diržą;

arba

– automobilis nejuda maždaug tris minutes.



Kiekvieną kartą užvedus variklį automobilis įjungia iki pastarojo sustojimo naudotą automatinio stabdymo funkcijos režimą.

## STOVĖJIMO STABDYS



Galima naudoti elektroninį stovėjimo stabdį, kad automobilis nejudėtų. Prieš išlipdami iš automobilio įsitikinkite, kad stovėjimo stabdys gerai veikia. Tai patvirtina šviečianti indikatoriaus lemputė ant jungiklio 2 ir įspėjamoji lemputė



prietaisų skydelyje, kol durys užrakinamos. Lipdukas priekinio stiklo viršuje nurodo, ar automobilyje ši įranga yra įrengta (priklausomai nuo automobilio).

### Kada gali veikti automatinio stabdymo funkcija

Kai yra toliau nurodytos sąlygos:

- vairuotojo durelės uždarytos;
- ir
- užsegtas vairuotojo saugos diržas;
- ir
- atleistas elektroninis stovėjimo stabdys;
- ir

- automobilis juda labai stačia įkalne.

Stabdymo funkcijos veikimą rodo prietaisų skydelyje įsižiebusi įspėjamoji lemputė



### Automatinio stabdymo funkcijos nutraukimo sąlygos

Kai yra toliau nurodytos sąlygos:

- vairuotojas smarkiau spusteli greičio pedalą esant įjungtai pavarai;
- arba
- vairuotojas pats išjungia šią funkciją.

Prietaisų skydelyje dingsta



indikatorius.

## Įvadas

Jūsų automobilis sukurtas taip, kad **aplinka** būtų saugoma nuo pradžių iki galo: jį gaminant ir naudojant tol, kol bus galima važiuoti.

## Gamyba

Jūsų automobilis pagamintas įmonėje, taikančioje šiuolaikiškus sprendimus, padedančius riboti poveikį aplinkai, gyventojams ir gamtai (mažinant vandens ir energijos suvartojimą, vaizdinį ir garsinį triukšmą, atmosferos ir vandens taršą, rūšiuojant ir perdirbant atliekas).

## Ir Jūs tausokite aplinką

– Dalių ir automobilių negalima išmesti pasibaigus naudojimui laikui. Būtina perduoti juridiniam asmeniui, atitinkančiam aplinkosaugos standartus.



61496

- Automobilio techninės priežiūros metu pakeistos susidėvėjusios dalys ir komponentai, tokie kaip padangos, turi būti šalinami pasinaudojant skirtaisiais surinkimo taškais.
- Pakeistų susidėvėjusių **elektrinių** ir **elektroninių** komponentų (tokių kaip baterijos ir pan.) negalima išmesti kaip šiukšlių. Nuneškite jas įgaliojamam gamintojo atstovui arba teiraukitės vietos valdžios institucijos informacijos apie tinkamo perdirbimo vietas.
- Kad optimizuotumėte savo automobilio perdirbimą pasibaigus jo naudojimo laikotarpiui, galite susisiekti su įgaliojumu atstovu arba apsilankyti gamintojo žiniatinklio

svetainėje, kad būtumėte nukreipti į surinkimo punktus, kurie garantuoja, kad laikomasi aplinkosaugos nuostatų, atitinkančių vietas įstatymus.

## Perdirbimas

Jūsų transporto priemonė yra bent 85 % perdirbama ir bent 95 % atkuriama.

Kad būtų pasiekti šie tikslai, daugelis automobilio dalių suprojektuotos taip, kad jas būtų galima perdirbti.

Medžiagos ir struktūros buvo atidžiai sukonstruotos, kad:

- būtų lengva šiuos komponentus išmontuoti ir perdirbti specialioms įmonėms;
- būtų skatinama ciklinė ekonomija (pakartotinis naudojimas, perdirbimas, atkūrimas ir pan.)

Tai ypač taikoma elektrifikuotų automobilių baterijoms.

Siekiant saugoti žaliavų išteklius, jūsų automobilyje taip pat yra daug dalių, pagamintų iš perdirbtų plastikų arba atnaujinamų medžiagų.

# VAIRAVIMO PATARIMAI, „ECO“ VAIRAVIMAS

## Eco vairavimas

### Įvadas

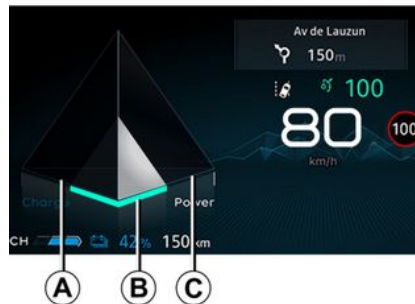
Atstumas paskelbtas remiantis standartiniu reglamentuotu metodu. Kadangi visi gamintojai naudoja tą patį metodą, tai suteikia galimybę palyginti automobilius.

Atstumas realiomis sąlygomis priklauso nuo automobilio naudojimo sąlygų, jo įrangos ir vairuotojo vairavimo stiliaus. Optimizuoti atstumą gali padėti toliau išdėstyti patarimai.

Priklausomai nuo versijos, jums bus pateiktos funkcijos, kurios suteiks jums galimybę sumažinti energijos sunaudojimą:

- prietaisų skydelyje:
  - galios matuoklis;
- multimedijos ekrane:
  - su energijos sunaudojimu susiję duomenys;
  - energijos sąnaudų grafikas;
  - įvertinimas pagal jūsų vairavimo stilių;
  - Eco vairavimo patarimas;
  - maršruto planavimo įrankis;
  - saugaus važiavimo režimas.

### Galios matuoklis



(prietaisų skydelyje)

Įkrovos matuoklis realiuoju laiku rodo suvartojamą arba sutaupytą energiją judant transporto priemonė.

### „Energijos atkūrimo“ A naudojimo zona

Kai vairuodami atleidžiate akceleratoriaus pedalą arba nuspaudžiate stabdžių pedalą elektrinis variklis lėtinamas greitį ima gaminti elektros srovę, kuri naudojama automobiliui lėtinti ir variklio akumuliatoriui įkrauti ➔ 168.

### Optimali B naudojimo zona

Nurodo ekonomišką važiavimą, subalansuojamas energijos regeneracija ir sąnaudos.

### „Energijos sąnaudos“ C naudojimo zona

Variklio baterija tiekia elektros energiją, kurios reikia, kad variklis vartytų automobilį.



Šios informacijos buvimas ir rodymas priklauso nuo pasirinktos aplinkos nuostatos ➔ 129.

### Maršruto suvestinė

Šią funkciją turinčiuose automobiliuose, kai variklis išjungtas, „Maršruto suvestinė“ rodoma multimedijos ekrane 3. Šiame žurnale rodoma su jūsų vėliausia kelione susijusi informacija:

- vidutinės energijos sąnaudos;
- nuvažiuotų kilometrų skaičius;
- bendras įvertinimas, atsižvelgiant į greitėjimą, stabdymo numatymą ir jūsų greičio valdymo įgūdžius;
- patarimas, suteikiantis jums galimybę pagerinti savo įvertinimą.

## VAIRAVIMO PATARIMAI, „ECO“ VAIRAVIMAS

Daugiau informacijos rasite daugialypės terpės ekrano naudojimo instrukcijoje.

### Navigacijos sistema

Naudojant informaciją, prieinamą jūsų navigacijos sistemoje (eismo, artimiausios įkrovimo stotelės informaciją ir kt.), lengva valdyti jūsų kelionę ir optimizuoti įkrovimo trukmę.

### Režimas Save

Režimas Save yra funkcija, galinti padėti sumažinti sąnaudas ir padidinti nuvažiuojamą atstumą, veikiant automobilio našumą (sumažinant pagreitį, maksimalų greitį ir kt.).



Režimas Save taip pat turi įtakos oro kondicionieriaus veikimui, kai įjungiamas Eco oro kondicionavimo nustatymas „➔ 310“.

### Įjungimas / išjungimas multi-medijos ekrane 3



Kai kuriuose automobiliuose funkciją galite įjungti arba išjungti meniu „DRIVE MODE“.

Daugiau informacijos rasite daugialypės terpės ekrano naudojimo instrukcijoje.

### Įjungimas / išjungimas naudojant jungiklį 4



Priklausomai nuo automobilio, tiek kartų, kiek reikia, paspauskite jungiklį 4, kad pasiektumėte režimą Save.

3



**i** Įjungus režimą Save, prietaisų skydelyje rodoma įspėjamoji lemputė Save 5. Automobilio greitis ribojamas iki maždaug 130 km/h.

Važiuojant galima laikinai išjungti režimą Save, kad būtų padidintas variklio našumas. Tam reikia stipriai ir iki galo paspausti akceleratoriaus pedalą. Režimas Save vėl įjungiamas, kai nebespaudžiate akceleratoriaus pedalo.

### Automobilio galimas nuvažiuoti atstumas: patarimas

Realiai naudojant elektrinio automobilio galimas nuvažiuoti atstumas gali skirtis, priklausomai nuo kelių veiksnių, kuriuos iš dalies galite kontroliuoti, o tai gali turėti didelę įtaką galimam nuvažiuoti atstumui.

Šie veiksniai yra:

- greitis ir vairavimo stilius;
- kelio tipas;
- šildymo lygis;
- padangų;
- elektrinės įrangos naudojimas;
- automobilio apkrova.

Be to, įjungus Save režimą automobilis gali automatiškai perimti visų energijų naudojančių įrenginių (variklio galios ir pan.) įkrovą, kad būtų kuo labiau sumažintas energijos sunaudojimas ➔ 178.

### Greitis ir vairavimo stilius



Važiuojant dideliu greičiu labai sumažėja galimas nuvažiuoti atstumas.

Pavyzdžiai (esant pastoviam greičiui):

- sumažinus greitį nuo maždaug 130 km/h iki 110 km/h galima sutautyti maždaug 20 proc. degalų;
- sumažinus greitį nuo maždaug 90 km/h iki 80 km/h galima sutautyti maždaug 10 proc. degalų.

„Sportinis“ vairavimas mažina galimą nuvažiuoti atstumą: rinkitės tolygesnį vairavimo stilių.

#### **Patarimai:**

- važiuokite vienodu greičiu;

## VAIRAVIMO PATARIMAI, „ECO“ VAIRAVIMAS

- stebėkite prieinamus prietaisus važiavimo sąlygoms stebėti (dabartinės degalų sąnaudas, kelionės įrašą ir kt.) → 178;
- pritaikykite savo vairavimo stilių, kad išvengtumėte per didelio energijos sunaudojimo;
- naudokite energijos atkūrimą: užbėkite už akių eismo pokyčiams, patraukdami pėdą nuo akceleratoriaus pedalo arba stabdydami palaispiui.

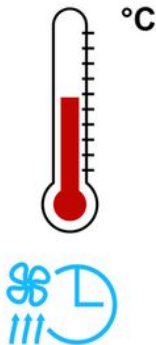
### Kelio tipas



Nebandykite išlaikyti greičio įkalnėje, nespauskite akceleratoriaus labiau, negu lygiame kelyje. koją ant akceleratoriaus pedalo laikykite toje pačioje padėtyje.

### Šiluminis komfortas

62429



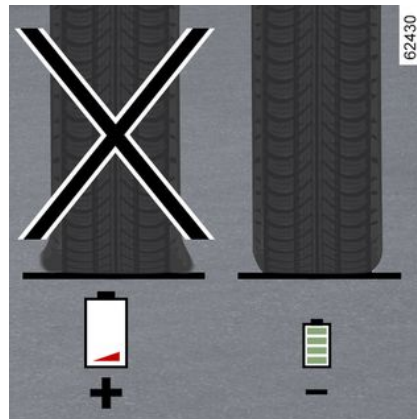
Naudojant šildymą arba oro kondicionavimą sumažėja galimas nuvažiuoti atstumas.

Kad išlaikytumėte galimą nuvažiuoti atstumą, rekomenduojama pasirinkti „programavimo“ režimą prieš naudojant automobilį → 319.

### Automobilio apkrova

Venkite nereikalingos automobilio apkrovos.

### Padangos



Nepakankamas slėgis padangose padidina energijos sunaudojimą. Išlaikykite jūsų automobiliui nurodytą slėgį padangose.

Važiuodami naudokite to paties gamintojo padangas, tokių pat matmenų, tipo ir struktūros, kaip originalios padangos. Naudojant nerekomenduojamas padangas gali labai sumažėti automobilio galimas nuvažiuoti atstumas → 348.

# PADANGŲ SLĖGIO TIKRINIMO SISTEMA

## Įvadas

Jei automobilis šią sistemą turi, ji prižiūri padangų slėgį.

Kai kuriuose automobiliuose sistemą galima identifikuoti, kai galima atlikti padangų slėgio reikšmės pakeitimo procedūrą multimedijos ekrano skirtuke „Padangų slėgis“.



Ši sistema yra papildoma parama vairuotojant.

Funkcija nevykdoma vietoj vairuotojo. Ji jokiu būdu negali sumažinti vairuotojo budrumo ir neatleidžia jo nuo atsakomybės.

Kartą per mėnesį tikrinkite padangų slėgį.

## Veikimo principas



Kiekvienas ratas turi jutiklį pripūtimo vožtuve, kuris periodiškai matuoja slėgį padangoje.

Prietaisų skydelyje **1** sistema rodo įspėjimą vairuotojui, jei slėgis padangose nepakankamas.

Kai slėgis padangose nepakankamas (subliuškusi padanga, pradurta padanga ir pan.), vairuotojas įspėjamas nuolat degančia įspėjamąja lempute

. Kai kuriuose automobiliuose multimedijos ekrane taip pat rodomos esamos padangų slėgio vertės.



Įsisižiebus įspėjamajai

lemputei **STOP** saugumo sumetimais būtina kuo greičiau, kai tik leis eismo sąlygos, sustoti.

## Standartinio padangų slėgio reikšmės nustatymo iš naujo procedūra

Tai turi būti atliekama:

- pakeitus ratą;
- kai užduotoji padangų slėgio reikšmė turi būti pritaikyta prie naudojimo sąlygų (automobilis be krovinio, pakrautas, važiavimas automagistrale ir pan.);
- sukeitus ratus vietomis → **348**.

## Nauja reikšmė visuomet turi būti nustatoma pamatavus slėgį visoje keturioje šaltose padangose.

Slėgis padangose turi atitikti dabartines automobilio naudojimo sąlygas (automobilio be krovinio, pakrauto automobilio, važiavimą automagistrale ir pan.). Stebėkite padangų slėgį. Patikrinkite juos bent kartą per mėnesį ir prieš kiekvieną didesnę kelionę (žr. lipduke ant vairuotojo durų krašto → **350**).

## PADANGŲ SLĖGIO TIKRINIMO SISTEMA

Nustatymo iš naujo procedūra naudojant multimedijos ekraną 2



**i** Jei automobilyje yra navigacijos sistema, vertes nustatyti iš naujo galima multimedijos ekrane. Žr. įrangos vadovą.

Daugiau informacijos rasite daugialypės terpės ekrano naudojimo instrukcijoje.





### Ypatumai:

- kai nustatymo iš naujo prašymas suprantamas, nereikia laukti, kol procedūra bus baigta, kad galėtumėte vairuoti. Kai kuriuose automobiliuose padangų slėgio vertės bus rodomos multimedijos ekrane.
- Užduotojo slėgio reikšmė negali būti mažesnė, nei lipduke ant durų briaunos nurodyta rekomenduojama reikšmė.

# PADANGŲ SLĖGIO TIKRINIMO SISTEMA

## Pranešimo ekranas

Lentelėje rasite galimus su padangų nustatymo iš naujo procedūra susijusius įspėjimus.

Veiksmai	Ekranai (kai kuriuose automobiliuose)	Pranešimai	Rodmenys
1			Kai degimas jungtas, o automobilis stovi, pradėkite visų keturių padangų slėgio reikšmės pakeitimą: žr. multimedijos naudotojo vadovą.
2		Pad. sl. pradėtas	Priešais kiekvieną ratą mirksės „---“ simboliai, nurodant, kad sistema užregistravo visų keturių ratų padangų slėgio nustatymą iš naujo.
3			Priešais kiekvieną ratą liks šviesti „---“ simboliai. Ši sistema nustato visų keturių ratų padangų slėgį iš naujo. Dabar galite važiuoti. <b>Pastaba:</b> nustatymo iš naujo metu toliau veikia padangų slėgio stebėsenos funkcija.
4			Rodoma visų keturių padangų slėgio reikšmė: nustatymo iš naujo procedūra baigta ir pavyko.

## PADANGŲ SLĖGIO TIKRINIMO SISTEMA

### Padangų slėgio reguliavimas

Visų keturių padangų slėgiai turi būti nustatomi, kai padangos šaltos (žr. lipduką, esantį ant vairuotojo durų šono).

Jei slėgis negalėjo būti patikrintas šaltose padangose, reikia padidinti rekomenduojamą slėgį nuo 0,2 iki 0,3 baro (3 PSI).

**Negalima išleisti oro iš karštų padangų.**

### Ratų ir padangų keitimas

Šiai sistemai reikalinga jai pritaikyta įranga (ratlankiai, padangos, ratų gaubtai ir pan) ➔ 348.

Susisiekite su patvirtintu prekybos atstovu norėdami pasikeisti padangas arba sužinoti, kokia įranga yra suderinama su sistema, kurią galima gauti iš jūsų atstovybės tinklo, nes naudojant bet kokią kitą įrangą sistema gali neveikti tinkamai.



#### Ratų keitimas

Kadangi sistema gali užtrukti kelias minutes priklausomai nuo vežamo svorio, kad tinkamai būtų įvertinta padėtis ir slėgis, patikrinkite padangų slėgį atlikę bet kokius automobilio darbus.

### Padangų taisymo aerosoliai ir pūtimo reikmenys

Naudokite tik gamintojo tinklo patvirtintą įrangą, priešingu atveju sistema gali būti įjungta pavėluota arba neveikti tinkamai ➔ 351.

Panaudoję padangų pripūtimo komplektą, sureguliuokite padangų slėgį ir įjunkite užduotojo padangų slėgio dydžio nustatymą iš naujo.

### Padangų slėgio triktys



Jei sistema aptinka padangų slėgio triktį, prietaisų skydelyje 1 pasirodo įspėjamasis pranešimas.







# PADANGŲ SLĖGIO TIKRINIMO SISTEMA

## Įspėjantys pranešimai



Lentelėje pateikiami įspėjimo pranešimai, rodomi prietaisų skydelyje, kai sistema aptinka galimas pripūtimo problemas (padangoje trūksta oro, pradurta padanga ir kt.).

3

Įsižiėbus įspėjamajai lemputei **STOP** saugumo sumetimais būtina kuo greičiau, kai tik leis eismo sąlygos, sustoti.

Signalai	Pranešimai	Informacija (priklausomai nuo automobilio versijos)	Rodmenys
 įsižiėbia ir lieka įjungta.	Reguluoti pa- dangų slėgį		Tai rodo, kad padangoje trūksta oro. Kai kuriuose au- tomobiliuose ratas ir susijusi slėgio vertė multimedijos ekrane rodomi geltonai.  Patikrinkite ir sureguliuokite visų keturių padangų slė- gį joms ataušus. Įspėjimai prietaisų skydelyje dingsta po kelių minučių vairavimo.
 + <b>STOP</b> įsižiėbia ir lieka įjungta.	Pradurta		Tai rodo, kad nurodytas ratas yra pradurtas arba ja- me beveik nėra oro. Kai kuriuose automobiliuose ra- tas ir susijusi slėgio vertė multimedijos ekrane rodomi raudonai.  Sureguliuokite visų keturių šaltų padangų slėgį, jei pa- dangoje trūksta oro. Įspėjimai prietaisų skydelyje dingsta po kelių minučių vairavimo. Jei padanga pra- durta, pakeiskite ją arba pakeiskite, o tada iš naujo nustatykite sistemą.
 mirksi ir lieka degti kar- tu su įspėjamą-	Tikr. padangos slėgio jutiklius		Tai rodo, kad mažiausiai viename rate nesumontuo- tas jutiklis arba kad jutiklis yra sugedęs. Kai kuriuose automobiliuose ratas nebėra nurodomas multimedii- jos ekrane. Kreipkitės į patvirtintą prekybos atstovą.

## PADANGŲ SLĖGIO TIKRINIMO SISTEMA

Signalai	Pranešimai	Informacija (priklausomai nuo automobilio versijos)	Rodmenys
ja lemputė 			
			Tai reiškia, kad sistemai nepavyko nustatyti kiekvienos padangos slėgio. Galima priežastis: naudojamas įgaliotojo prekybos atstovo nerekomenduojamas jutiklis. Padangų slėgio jutiklio stebėsenos sistema lieka veikti.

## VAIRAVIMO KOREGAVIMO IR PAGALBOS PRIETAISAI

### Įvadas

Priklausomai nuo automobilio, juos sudaro:

- stabdžių antiblokavimo sistema (ABS);
- avarinio stabdymo sistema su (tai priklauso nuo modelio) išankstiniu stabdymu;
- elektroninė stabilumo kontrolė (ESC) su nepakankamo vairavimo kontrole ir sukibimo kontrole;
- pagalbos pajudant įkalnėje funkcija;
- apsaugos nuo pakartotinio susidūrimo stabdymo sistema;
- regeneracinė stabdymo sistema → 168.

Kitos pagalbinės vairavimo sistemos aprašytos šiame lapelyje.



Šios funkcijos yra papildomos pagalbos priemonės esant kritinėms vairavimo sąlygoms, leidžiančios pritaikyti automobilio elgseną prie vairavimo sąlygų.

Vis dėlto šios funkcijos negali pakeisti vairuotojo. **Jos nepa didina automobilio galimybių ir neturi skatinti važiuoti greičiau.** Todėl jos jokiais aplinkybėmis negali sumažinti vairuotojo budrumo ir atsakomybės manevruojant automobiliu (vairuotojas visą laiką turi būti pasirengęs netikėtumams).

### Stabdžių antiblokavimo sistema (ABS)

Stipriai stabdant ABS neleidžia ratams neužsiblokuoti, tad jai padedant galima kontroliuoti stabdymo kelią ir išlaikyti automobilio kontrolę.

Tokiomis sąlygomis aplenkti kliūtį stabdant tampa įmanoma. Be to, ši sistema suteikia galimybę optimizuoti stabdymo atstumą slidžiu



paviršiumi (drėgna kelio danga ir pan.).

Kai sistema įsijungia, Jūs pėda pajusite tam tikrą stabdžių pedalo pulsavimą. ABS joku būdu nepagerina fizinių padangų ir kelio dangos sukibimo savybių. Vis tiek **būrina** laikytis saugaus vairavimo taisyklių (pavyzdžiui, išlaikyti saugų atstumą nuo priekyje važiuojančio automobilio ir pan.).



Kritiniu atveju rekomenduojame **stipriai nuspausti pedalą ir jį laikyti**. Nereikia pedalo minti daug kartų (pumpuoti). ABS spaudimo jėgą pritaikys stabdymo sistema.

### Veikimo sutrikimai

-  ir  šviečia prietaisų skydelyje, kartu su (priklausomai nuo automobilio) pranešimais „Tikrinti ABS“, „Tikrinti stabdžių sistemą“ ir „Tikrinti ESC“: ABS, ESC ir avarinio stabdymo pagalbos funkcijos išjungiamos. **Tačiau stabdžių sistema vis tiek veikia;**

## VAIRAVIMO KOREGAVIMO IR PAGALBOS PRIETAISAI

– Prietaisų skydelyje šviečia ,



bei rodomas pranešimas „Stabd. Sist. gedimas“: **tai reiškia, kad stabdžių sistemoje aptiktas gedimas.**

Abiem atvejais kreipkitės į įgaliotąjį gamintojo atstovą.



Jūsų stabdymas iš dalies užtikrintas. **Itin pavojinga stabdyti staigiai**, todėl reikia nedelsiant sustoti, kai tik leisimo sąlygos. Kreipkitės į automobilio gamintojo atstovą.

### Avarinio stabdymo pagalba

Tai ABS papildanti sistema, kuri padeda sumažinti automobilio stabdymo nuotolį.

#### Veikimo principas

Ši sistema padeda aptikti staigaus stabdymo situaciją. Stabdžių sistema iškart pradeda veikti maksimaliu galingumu ir gali įjungti ABS.

ABS stabdymas išlieka, kol neatleidžiate stabdžio pedalo.

#### Įsijungia stabdžių žibintai

Kai kuriuose automobiliuose jie gali įsižiebti staiga sumažinus greitį.

#### Išankstinis stabdymas

Priklausomai nuo modelio staigiai atleidus akceleratoriaus pedalą sistema stabdo iš anksto, kad sumažėtų stabdymo atstumas.

#### Ypatingos aplinkybės

Naudojant greičio reguliatorių:

- jei naudojate akceleratoriaus pedalą, jį atleidus sistema gali įsijungti;
- jei nesate nuspaudę pedalo, sistema neįsijungs.

#### Veikimo sutrikimai

Kai sistema aptinka veikimo sutrikimą, prietaisų skydelyje pasirodo pranešimas „Tikrinti stabdžių sistemą“ bei įsižiebia įspėjamoji lempu-

tė .

Pasitarkite su automobilio gamintojo atstovu.



Šios funkcijos yra papildoma pagalba iškilus kritiniam pavojui vairuojant, ją automobilis prisitaiko prie vairavimo ypatumų.

Šios funkcijos nevykdomos vietoj vairuotojo. **Jos nepadidina automobilio galimybių ir neturi skatinti važiuoti greičiau.** Todėl jos jokiomis aplinkybėmis negali sumažinti vairuotojo budrumo ir atsakomybės manevruojant automobiliu (vairuotojas visą laiką turi būti pasirengęs netikėtumams).

### Elektroninė stabilumo programa (ESC) su nepakankamo pasukamumo kontrole ir sukibimo kontrolės sistema

#### Elektroninė stabilumo programa ESC

Ši sistema padeda išsaugoti automobilio kontrolę kritinėmis vairavimo sąlygomis (kliūtis išvengimas, sukibimo netekimas posūkio metu ir pan.).

#### Veikimo principas

## VAIRAVIMO KOREGAVIMO IR PAGALBOS PRIETAISAI

Jutiklis, esantis vairaratyje, seka trasą, kurią pasirenka vairuotojas. Kiti jutikliai automobilyje matuoja trasą, kuria važiuojama.

Sistema palygina vairuotojo veiksmus ir faktinę automobilio trajektoriją, o prireikus ją koreguoja, kontroliuodama tam tikrų ratų stabdymą ir (arba) veikdama variklio galią. Jei sistema įjungta, prietaisų skydelyje sumirksi indika-

torius .

### Slydimo kontrolės sistema

Stipriai slystant (prarandamas priekinės ašies sukibimas su kelio danga) ši sistema optimizuoja ESC sistemos veikimą.

### Sukibimo kontrolė


Ši sistema padeda apriboti ratų slydimą kelyje ir valdyti automobilį, pajudant iš vietos, didinant ar mažinant greitį.


### Veikimo principas

Sistema naudoja esančius ratuose daviklius, kurie nuolat matuoja ir lygina ratų sukimosi greitį, saugodama nuo buksavimo. Jei ratas gali pradėti slysti, sistema automatiškai stabdo, kad ratai neprarastų sukibimo su kelio danga.

### Veikimo sutrikimai

Kai sistema aptinka veikimo triktį, prietaisų skydelyje parodomas pranešimas „Tikrinti ESC“ ir įsijie-

bia įspėjamosios lemputės 

bei . Tokiu atveju ESC ir sukibimo kontrolės sistema išjungtos.

Kreipkitės į įgaliotąjį prekybos atstovą.



### Blokavimas:ESC

Tam tikrose situacijose (uždaramė kelyje, trasoje ir pan.) šias funkcijas galima išjungti paspaudus ir palaikius jungiklį 1.

Prietaisų skydelyje pasirodo jus

įspėjanti įspėjamoji lemputė  ir pranešimas „ESC išjungtas“.

Galite bet kuriuo metu vėl įjungti šias funkcijas, trumpai spustelėdami jungiklį 1.

**Pastaba:** sistema automatiškai vėl įjungžiama:

- kai automobilis vėl užvedamas;
- kai pakeičiamas vairavimo režimas → 310.

Jei prietaisų skydelyje nešviečia įspėjamoji lemputė, tai patvirtina, kad sistema vėl įjungta.



Išjungus ESC pagalbinės vairavimo funkcijos (aktyviojo avarinio stabdymo funkcija ir kt.) nebus pasiekiamos.

### Variklio užvedimo pagalba važiuojant šlaitu

Atsižvelgiant į nuožulnumos statumą, ši sistema padeda vairuotojui pajudėti įkalnėje ar nuokalnėje. Jis neleidžia automobiliui važiuoti atbulai automatiškai blokuodamas stabdžius, kai vairuotojas atleidžia

## VAIRAVIMO KOREGAVIMO IR PAGALBOS PRIETAISAI

stabdžių pedalą, kad įjungtų akceleratorių.

### Sistemos veikimas

Ji veikia tik tuomet, kai pavarų valdiklis nustatytas ties bet kuria, išskyrus **N**, padėtimi ir kai automobilis visiškai nejuda (yra nuspaustas stabdžių pedalas).

Sistema automobilį sulaiko maždaug **2 sekundes**. Po to stabdžiai palaipsniui atsiblokuoja (automobilis juda priklausomai nuo nuožulnumo).



Variklio užvedimo pagalbos sistema važiuojant šlaitu negali visiškai sulaikyti automobilio (kai nuožulnuma labai stoti ir pan.).

Vairuotojas gali nuspausti stabdžių pedalą ir neleisti automobiliui važiuoti atbulam. Pagalbos pradendant važiuoti šlaituose funkcija negali būti naudojama ilgai: naudokitės stabdžių pedalu.

Ši funkcija netinka automobiliui sulaikyti ilgam.

Jei įmanoma, naudokite stabdžių pedalą automobiliui stabdyti.

Vairuotojas turi ypač būti atidus, vairuodamas slidžiu ar nekibiu paviršiumi.

**Galimi rimti sužalojimai.**

### Apsaugos nuo pakartotinio susidūrimo stabdymo sistema

Apsaugos nuo pakartotinio susidūrimo stabdymo sistema sumažina papildomo susidūrimo po avarijos

tikimybę, nes automobilis laikinai sustabdomas.

### Veikimo principas


Kai saugos oro pagalvių sistema aptinka susidūrimą, suveikia įtempiškiai arba saugos oro pagalvės → **86**, o apsaugos nuo pakartotinio susidūrimo stabdymo funkcija įjungia elektroninę stabilumo programą (ESC), kad automobilis būtų sustabdytas.

Apsaugos nuo pakartotinio susidūrimo stabdymo sistema veikimo metu išjungiamą, jei:

– stabdymo jėga, kurią išvysto vairuotojas paspaudęs stabdžių pedalą, yra didesnė už automatinio stabdymo, įjungto dėl šios funkcijos, jėgą.

**Pastaba:** apsaugos nuo pakartotinio susidūrimo stabdymo sistemai reikia, kad automobilio stabdžių sistema veiktų tinkamai.

### Veikimo sutrikimai

Kai sistema aptinka veikimo sutrikimą, prietaisų skydelyje pasirodo pranešimas „Patikrinkite Po susidūrimo“ ir įsižiebia įspėjamoji lemputė .

## VAIRAVIMO KOREGAVIMO IR PAGALBOS PRIETAISAI


Tokių atveju funkcija išjungiamą. Pasitarkite su automobilio gamintojo atstovu.

### Regeneracinė stabdymo sistema

Stabdant regeneracinė stabdymo sistema gali konvertuoti energiją, sukuriamą stabdant automobilį, į elektros energiją.

Taip bus įkraunamas aukštosios įtampos traukos akumulatorius ir padidės galimas nuvažiuoti atstumas ➔ 168.


#### Veikimo sutrikimai

–  šviečia prietaisų skydelyje kartu su pranešimu „Tikrinti stabdžių sistemą“: **stabdymo pagalba vis dar veikia.**

Šiomis sąlygomis pojūtis spaudžiant stabdžio pedalą gali būti kitoks.

Rekomenduojama stipriai nuolat spausti pedalą.

Pasitarkite su automobilio gamintojo atstovu.

–  šviečia prietaisų skydelyje ir rodomas pranešimas „Stabd. Sist. gedimas“: **tai reiškia, kad**

**stabdžių sistemoje aptiktas gedimas.**

Kvieskite įgaliotąjį platintoją.



Įsižiebus įspėjamajai

lemputei  saugumo sumetimais bū-

rina kuo greičiau, kai tik leiseismo sąlygos, sustoti. Sustabdykite variklį ir jį nebeužveskite. Kreipkitės į automobilio gamintojo atstovą.

# PAPILDOMOS PAGALBINĖS VAIRAVIMO FUNKCIJOS

## My Safety

### Įvadas

Funkciją „My Safety“ galima naudoti norint vienu metu išjungti arba įjungti pagalbinių vairavimo funkcijų rinkinį.

Kai kuriuose automobiliuose multi-medijos ekrane funkciją „My Safety“ galite sukonfigūruoti pasirinkdami pagalbines vairavimo funkcijas, kurios turi būti išjungtos tuo pačiu metu.

### Veiksmai



### „ALL ON“ režimas

Priklausomai nuo automobilio modelio šis režimas apima šias vairavimo pagalbos funkcijas:

- garsinis įspėjimas apie greičio viršijimą → 230;
- nukrypimo nuo eismo juostos prevencija → 193;
- įspėjimas apie vairuotojo nuovargį → 227;
- įspėjimas apie vairuotojo dėmesį → 225;
- kritinio nukrypimo nuo eismo juostos prevencija → 201.

Įjungus režimą „ALL ON“: įsižiebia mygtuko 1 indikatorius lemputė ir prietaisų skydelyje rodomas tai patvirtinantis pranešimas „My Safety All ON pasirinktas“. Įjungiamos pagalbinės vairavimo priemonės, kurias pasiekiamos šiuo režimu.

### Režimas „Perso“

Šį režimą galite naudoti norėdami **išjungti** arba **vėl įjungti** kai kurias vairavimo funkcijas, kurias pasiekiamos režimu „ALL ON“, jei jis anksčiau buvo sukonfigūruotas naudojant nuostatą „My Safety Perso“.

Įjungę degimą, du kartus iš eilės **paspauskite** mygtuką 1, kad įjungtumėte režimą „Perso“. Pirmą kar-

tą jį paspaudus, prietaisų skydelyje rodomas pranešimas „Pasp. dar, kad My Safety Perso“. Paspaudus antrą kartą prietaisų skydelyje išsijungia režimas „Perso“. Prietaisų skydelyje rodomas pranešimas My Safety Perso pasirinktas.

Norėdami vėl įjungti režimą „ALL ON“, vieną kartą **paspauskite** mygtuką 1. Įsižiebia mygtuko 1 indikatorius lemputė.



Kai kuriuose automobiliuose ir atsižvelgiant į tai, kiek laiko praėjo nuo paskutinio variklio išjungimo, režimas „ALL ON“ vėl įjungiamas:

- kai automobilis atrakinamas;
- kai atidaromos durys;
- kai vėl užvedamas variklis.

## PAPILDOMOS PAGALBINĖS VAIRAVIMO FUNKCIJOS

### „My Safety Perso“ konfigūracija



Saugumo sumetimais viską sureguliuokite automobiliui stovint.



„My Safety Perso“ nuostatos, išsaugos režimui „Perso“, saugomos pasakutinį kartą sustabdžius variklį arba užrakinus duris.

### Konfigūracijos reguliavimas multimedijose ekrane 2



Daugiau informacijos apie prieigą prie nuostatų rasite multimedijos instrukcijose.

### Nukrypimo nuo eismo juostos prevencija

#### Įvadas



Naudodama informaciją iš vaizdo kameros **1**, ši funkcija aktyvina ištaisomuosius automobilio vairavimo sistemos veiksmus, kai jis išvažiuoja už ištisinės ar brūkšninės kelio ženklavimo linijos arba artėja prie kelkraščio nesant įjungtiems posūkių žibintams.

Priklausomai nuo nustatymo, kertant brūkšninę liniją neįjungus posūkio rodiklio žibintų, funkcija:

– įspėja vairuotoją, kad nereikia imtis vairavimo sistemos taisomųjų veiksmų;

## PAPILDOMOS PAGALBINĒS VAIRAVIMO FUNKCIJOS

arba

– imasi vairavimo sistemos taiso-  
mju veiksmu.



Bet kuriuo metu galite  
**imtis automobilio valdy-  
mo** sukdami vairą.

### Kameros vieta 1

Patikrinkite, ar pro priekinį stiklą  
gerai matosi (ant jo nėra nešvaru-  
mų, purvo, sniego, jįs neaprasojęs  
ir pan.).



Ši sistema yra papil-  
doma parama vairuo-  
jant. Ši funkcija jokiu  
būdu negali pakeisti  
vairuotojo budrumo ar jo atsaa-  
komybės, vairuotojas nuolatos  
turi valdyti automobilį.

### Įjungimas / išjungimas

#### Iš multimedijos ekrano 2



Daugiau informacijos rasite multi-  
medijos ekrano instrukcijose.

### Jungiklio 3 naudojimas



– **Norėdami išjungti funkciją**, jei ji  
buvo išjungta iš funkcijos „My Sa-  
fety“ → 193 režimo „Perso“, du kar-  
tus paspauskite jungiklį 3. Įsižiebia

geltona įspėjamoji lemputė 

prietaisų skydelyje.  
– **Norėdami vėl įjungti funkciją**,  
vieną kartą paspauskite jungiklį 3.


Įspėjamoji lemputė  šviečia  
prietaisų skydelyje.

# PAPILDOMOS PAGALBINĖS VAIRAVIMO FUNKCIJOS


## Veiksmai



Kai funkcija aktyvi, prietaisų sky-

delyje įspėjamoji lemputė  ir kairiosios bei dešinėsios linijų indikatoriai 4 rodomi pilkai.

**Funkcija nustatyta kaip budinti arba pasiruošusi įsiterpti, kai automobilio greitis yra didesnis nei maždaug 70 km/h ir jei rodoma**

balta įspėjamoji lemputė  bei dešinėsios arba kairiosios kelio ženklinimo linijų indikatoriai 4.

**Funkcija įsiterpia, jei automobilis:**

– artėja prie kelkraščio neįjungus posūkių rodiklių;

– kelio ženklinimo linija kertama neįjungus posūkių signalo;

– kertama brūkšninė linija neįjungiant posūkių signalų, jei pasirinktas nustatymas „Veikimas esant brūkšninei linijai“.

Tokiais atvejais:

– funkcija imasi automobilio vairavimo sistemos ištaisomųjų veiksmų, kad pakoreguotų važiavimo ir trajektoriją;

– įspėjamoji lemputė  ir indikatorius 4, esantis toje pačioje pusėje kaip kirsta šoninė linija, prietaisų skydelyje tampa geltonos spalvos.

Jei vairavimo sistemai taikomų ištaisomųjų veiksmų nepakanka,


įspėjamoji lemputė  ir indikatorius 4, esantis toje pačioje pusėje, kaip kirsta šoninė linija, prietaisų skydelyje tampa raudonos spalvos, o vairas ima vibruoti.

Jei nepasirinkta nuostata „Veikimas esant brūkšninei linijai“, **funkcija įjungia garsinį pavojaus signalą**, jei automobilis kerta brūkšninę liniją neįjungus posūkių žibintų ir nėra kelkraščio pakankamai arti linijos.

Tokiu atveju funkcija įspėja vairuotoją:

– ima vibruoti vairas;

ir

– įspėjamoji lemputė  ir indikatorius 4 prietaisų skydelyje kirstos linijos šone pasikeičia į raudoną spalvą.

**Pastaba:** kelio vingiuose funkcija suteikia galimybę „nukirsti“ šiek tiek posūkio.


## Ypatingos aplinkybės

### Įspėjimas „Kontroliuokite“

– Jei sistema veikia ir nebeaptinka jokios vairuotojo veiklos prie vairo, prietaisų skydelyje pasirodo pranešimas „Kontroliuokite“ kartu su pyptelėjimu ir, priklausomai nuo automobilio, raudona įspėjamoji

lemputė  , kol vairuotojas perims automobilio valdymą.

– Jei sistema veikia per ilgai, prietaisų skydelyje pasirodo pranešimas „Kontroliuokite“ ir pasigirsta pyptelėjimas, o tada, priklausomai nuo automobilio, įspėjamoji lempu-

tė  šviečia raudona spalva ir mirksi indikatorius 4 atitinkamos linijos šone, kol vairuotojas perims automobilio valdymą.

## PAPILDOMOS PAGALBINĖS VAIRAVIMO FUNKCIJOS



Bet kuriuo metu pasukdami vairą galite keisti pakoreguotą automobilių važiavimo trajektoriją.

### Automobilis, kurioje įrengta sistema „Active driver assist“

Jei funkcija „Važiavimas juostos viduriu“ įjungtama tuo pačiu metu kaip ir funkcija „Juostų kirtimo prevencija“, įspėjamosios lemputės rodymas skirsis taip:

– veikia funkcija „Centravimas juostoje“: prietaisų skydelyje žalia



įspėjimo lemputė pakeičia



balta ar pilka įspėjimo lemputę. Todėl funkcijos „Važiavimas juostos viduriu“ būsenai teikiama pirmenybė informuojant jus;

– įjungiamas važiavimo juostos viduriu funkcijos budėjimo režimas, o funkcija „Juostų kirtimo prevencija“ nėra nei paruošta, nei veikianti: prietaisų skydelyje pilka įspėjamoji



lemputė pakeičia baltą ar

pilka įspėjamoji lemputę.



Todėl funkcijos „Važiavimas juos-

tos viduriu“ būsenai teikiama pirmenybė informuojant jus;

- įjungiamas važiavimo juostos viduriu funkcijos budėjimo režimas, o funkcija „Juostų kirtimo prevencija“ veikia arba yra paruošta: prietaisų skydelyje šviečia raudona arba gelfona įspėjamoji lemputė



. Todėl pirmiausia būsite informuoti apie funkcijos „Juostų kirtimo prevencija“ būseną.

Bet kuriuo atveju jums visada bus pranešta apie funkcijos, kai ji valdo jūsų transporto priemonės vairavimo sistemą, būseną. Visada rodoma naudingiausia informacija.


### Funkcija laikinai nepasiekiamą / išjungta

Sistema laikinai nepasiekiamą arba išjungtą, kai:

- itin staigus kelio ženklavimo linijos kirtimas;
- ilgas važiuojant ant kelio ženklavimo linijos;
- maždaug keturias sekundes po to, kai pervažiuojama į kitą juostą;
- keliai su staigiais posūkiais;
- esant prastam matomumui;
- įjungiamas vienas iš posūkio indikatorių;
- įjungiami avariniai žibintai;
- įjungtą atbulinė eiga;

- sparčiai didinant greitį;
- pasikeis juostos plotis;
- veikia elektroninė stabilumo kontrolės sistema;
- veikia stabdžių antiblokavimo sistema;
- veikia aktyvi avarinio stabdymo sistema;
- kitos vairavimo sistemą valdančios funkcijos, pvz., centravimo eismo juostoje funkcijos, įsikišimas.

Jei ši funkcija neprieinama, įspėja-

moji lemputė  bei kairės ir dešinės pusės linijos korekcijos indikatoriai 4 prietaisų skydelyje pasikeičia į pilkus.

Jei priekinė kamera uždengta, prietaisų skydelyje parodomas pranešimas „Priekinė kamera nėra matomumo“. Nuvalykite sritį, kurioje įtaisyti jutikliai

### Automatinis išjungimas

Funkcija automatiškai išjungtą, jei:


- automobilio dinamikos valdymo sistema yra išjungtą;
- blogai veikia elektroninė stabilumo sistema;
- stabdžių antiblokavimo sistema veikia netinkamai;

## PAPILDOMOS PAGALBINĖS VAIRAVIMO FUNKCIJOS

– vilkimo kablys yra elektriškai prijungtas prie priekabos prikabinimo lizdo;

– rodoma įspėjamoji lemputė 

Prietaisų skydelyje rodoma gelto-

na įspėjimo lemputė , kai funkcija išjungta.

### Nustatymų reguliavimas multimedijos ekrane 2



### Jungiklio 3 naudojimas



Norėdami įjungti funkcijų nustatymus multimedijos sistemos ekrane 2, žr. multimedijos instrukcijas:

– „Brūkšninės linijos įsikišimas“: naudokite šį nustatymą norėdami pasirinkti funkcijos atsaką, jei transporto priemonė kerta brūkšninę liniją neįjungiant posūkių rodiklių:

– pasirinktas nustatymas: funkcija gali imtis automobilio vairavimo sistemos ištaisomųjų veiksmų, kad pakoreguotų važiavimo ir trajektoriją;

– nustatymas nepasirinktas: ši funkcija gali įspėti vairuotoją naudodama vairo vibraciją, ne-

koreguojant transporto priemonės trajektoriją.

– „Vibravimo intensyv.“: nustatykite vairo vibraciją, naudojamą su funkcija „Nukrypimo nuo eismo juostos prevencija“;

– „Persirikiavimo numatymas“: nustatykite linijų aptikimo jautrumo lygį. Tam pasirinkite:

- „Vėlyvas“: linija aptinkama į ką kitus;
- „Standartinis“: linija aptinkama besiantinant prie jos;
- „Ankstyvas“ aptinkama netoli esanti linija.

Daugiau informacijos rasite daugialypės terpės ekrano naudojimo instrukcijoje.

### Veikimo sutrikimai

Sistemai aptikus veikimo triktį, prietaisų skydelyje rodomi kairiosios bei dešinėsios kelio ženklinimo linijų indikatoriai ir įspėjamoji lem-

putė  rodoma geltonos spalvos.

Kai kuriais atvejais kartu rodomas toks pranešimas:

- « Negalimas vairavimo asist. » ;
- arba
- « Patikrinti priekinę kamerą » ;

## PAPILDOMOS PAGALBINĒS VAIRAVIMO FUNKCIJOS

arba

– « Patikrinti vairavimo asist. ».

Pasitarkite su automobīlio gamin-  
tojo atstovu.

# PAPILDOMOS PAGALBINĖS VAIRAVIMO FUNKCIJOS

## Išpėjimai



Ši sistema yra papildoma parama vairuojant. Ši funkcija jokių būdu negali pakeisti vairuotojo budrumo ar jo atsakomybės, vairuotojas nuolat turi valdyti automobilį.

### Darbai su sistema / sistemos taisymas

- Įvykus susidūrimui gali pakisti vaizdo kameros padėtis ir būti pakenkta jos veikimui. Išjunkite funkciją ir kreipkitės į gamintojo atstovą.
- Bet kokius darbus (remonto, keitimo, priekinio stiklo modifikavimo ir pan.) vaizdo kameros sumontavimo vietoje turi atlikti kvalifikuoti specialistai.

Tik gamintojo atstovas gali atlikti darbus su sistema.

### Sistemos veikimo sutrikimai

Tam tikros sąlygos gali trukdyti sistemai veikti ar pabloginti jos veikimą:

- priekinis stiklas nešvarus (yra purvo, ledo, sniego, jis aprasojęs ir pan.);
- sudėtinga aplinka (tunelis ir pan.);
- prastos oro sąlygos (lietus, sniegas, kruša, plikledis ir pan.);
- nepakankamas matomumas (naktis, rūkas ir pan.);
- Keli kelio ženklinimo elementai (kelio darbai ir kt.), ženklinimas sunkiai atskiriamas ir netaisyklingas (pvz., linija iš dalies arba labai nublukusi, per toli viena nuo kitos nutolusios linijos, nelygi kelio danga ir kt.);
- laikinai apakus (šviečiant ryškiai saulei, dėl priešpriešais važiuojančio automobilio lempų ir pan.);
- kelias siauras, vingiuotas arba kalvotas (staigūs posūkiai ir pan.);
- važiuojama arti ta pačia kryptimi važiuojančio automobilio.

Tokiu atveju funkcija „Juostų kirtimo prevencija“ gali reaguoti nerinkamai arba visai nereaguoti.

**Kyla nepageidaujamo, netinkamo trajektorijos ištaisymo pavojus arba pavojus, kad nebus imtasi jokių ištaisomųjų veiksmų.**

### Funkcijos išjungimas

Funkciją turite išjungti, jei:

- vaizdo kameros zona yra pažeista (priekinio stiklo arba salono užpakalinio vaizdo veidrodėlio pusėje);
- kelias yra slidus (sniegas, lijudra, potvynis, žvyras ir pan.);

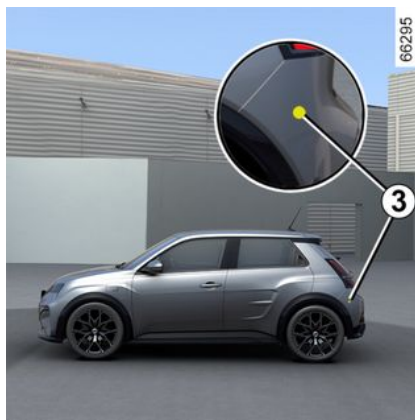
## PAPILDOMOS PAGALBINĒS VAIRAVIMO FUNKCIJOS

- priekinis stiklas įtrūkęs arba iškraipo vaizdą (netaisykite šios priekinio stiklo zonas; kreipkitės į patvirtintą gamintojo atstovą, kad stiklą pakeistų);
- automobilis velka priekabą arba priekabinį namelį.

## PAPILDOMOS PAGALBINĖS VAIRAVIMO FUNKCIJOS

### Kritinio nukrypimo nuo eismo juostos prevencija

#### Juovas



Naudodama informaciją iš priekinio radaro **2** ir kameros **1**, ši funkcija aktyvina ištaisomuosius automobilio vairavimo sistemos veiksmus, kai kyla susidūrimo pavojus su priešinga kryptimi gretimoje juostoje važiuojančia transporto priemone, nesant įjungtiems posūkių žibintams.

Kai kuriuose automobiliuose naudodama informaciją iš šoninių radarų **3** ir kameros **1**, ši funkcija aktyvina ištaisomuosius automobilio vairavimo sistemos veiksmus, kai kyla susidūrimo pavojus su tokiau pat ar didesniu greičiu važiuojančia transporto priemone, jei ji patenka į galinių radarų aptikimo sritį.



Bet kuriuo metu galite imtis **automobilio valdymo** sukdami vairą.



Ši sistema suteikia papildomą pagalbą vairuojant.

Ši sistema jokių būdu negali pakeisti vairuotojo budrumo ar jo atsakomybės, vairuotojas nuolat turi valdyti automobilį.

#### Kameros vieta **1**

Patikrinkite, ar pro priekinį stiklą gerai matosi (ant jo nėra nešvarumų, purvo, sniego, jis neaprasojęs ir pan.).

#### Priekinio radaro vieta **2**

Pasirūpinkite, kad nebūtų kliūčių radaro srityje (nešvarumų, purvo, sniego, priekinės numerio plokštelės), kad ji nebūtų apgadinta ar pakeista (įskaitant dažymą) arba uždengta automobilio priekyje (ant priekinio bamperio, logotipo ir kt.) pritaisyto priedo.

## PAPILDOMOS PAGALBINĒS VAIRAVIMO FUNKCIJOS

### Šoninių radarų vieta 3

Užtikrinkite, kad sritis aplink radarą nebūtų uždengta (purvu, sniegu ir pan.), į ją nebūtų atsitrenkta ar ji nebūtų pakeista (įskaitant dažymą ir pan.).

### Funkcijos įjungimas / išjungimas

Naudojant jungiklį A „My Safety“



Jei funkcija buvo išjungta naudojant funkcijos „My Safety“ ➔ 193 režimą „Perso“, du kartus paspauskite jungiklį A.

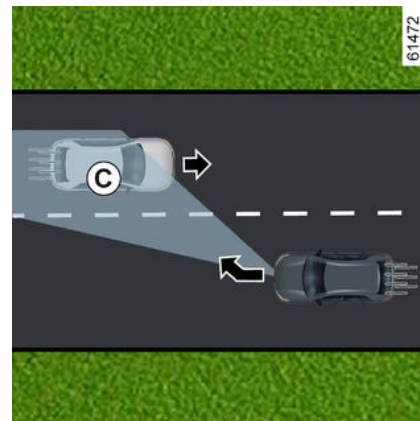
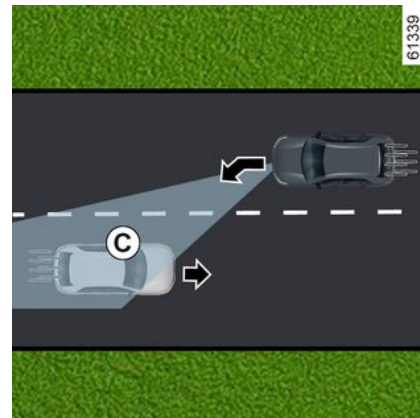
Norėdami vėl įjungti funkciją, paspauskite jungiklį A.

**Multimedijos ekrane B**



Daugiau informacijos rasite multimedijos ekrano instrukcijose.

### Artėjančios transporto priemonės aptikimas



3

## PAPILDOMOS PAGALBINĖS VAIRAVIMO FUNKCIJOS

3





Važiuojant nuo maždaug 70 km/h iki 110 km/h greičiu ir esant susidūrimo su priešinga kryptimi gretimoje juostoje ir aptikimo zonoje **C** važiuojančia transporto priemone pavojui, kai įjungti posūkių žibintai, sistema:

### – **įspėja apie susidūrimo pavojų:**

prietaisų skydelyje rodomas pranešimas „Avarijos pavojus“ ir raudona įspėjamoji lemputė **4**, linija atitinkamoje pusėje ir pasigirsta pyptelėjimas. Symbolis **5** rodomas atitinkamoje prietaisų skydelio pusėje; ir

– sistema imasi automobilio vairavimo sistemos ištaisomųjų veiksmų.

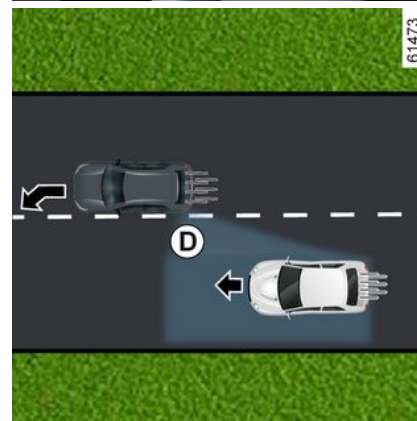
 Bet kuriuo metu pasukdami vairą galite keisti pakoreguotą automobilio važiuavimo trajektoriją.

 Ši sistema yra papildoma parama vairuojant.

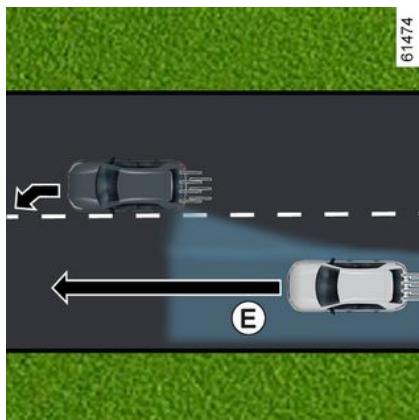
Ši funkcija jokių būdu negali pakeisti vairuotojo budrumo ar jo atsakomybės, vairuotojas nuolat turi valdyti automobilį.

Funkcija gali neįsijungti, jei artėjimo greitis yra didesnis nei maždaug 200 km/h (pavyzdžiui, važiuojate 110 km/h greičiu, o transporto priemonė važiuoja priešinga kryptimi gretimoje juostoje 91 km/h greičiu).

## Lenkimo atveju



## PAPILDOMOS PAGALBINĖS VAIRAVIMO FUNKCIJOS



Važiuojant didesniu nei maždaug 70 km/h greičiu ir artėjant prie linijos (išsistinės arba brūkšninės), kai

kyla susidūrimo su nematomoje zonoje **D** esančia transporto priemone, judančia ta pačia kryptimi kaip jūsų automobilis, pavojus arba kai kyla pavojus susidurti su transporto priemone, greitai artėjančia iš galo arba gretima juosta, kuri yra aptikimo zonoje **E**, sistema:

- **įspėja apie susidūrimo riziką:** mirksi įspėjamoji lemputė **6**, prietaisų skydelyje rodomas pranešimas „Aptikta šoninė kliūtis“, kartu su raudona įspėjamąja lempute **4**, linija atitinkamame šone ir garsiniu signalu. Simbolis **5** rodomas atitinkamoje prietaisų skydelio pusėje;

ir

- **sistema imasi automobilio vairavimo sistemos ištaisomųjų veiksmų.**

### Laikiniai nepasiekiamo / neaktyvinama sistema

Sistema laikinai nepasiekiamą arba išjungiamą, kai:

- itin staigus kelio ženklavimo linijos kirtimas;
- ilgas važiuojant ant kelio ženklavimo linijos;
- maždaug keturias sekundes po to, kai pervažiuojama į kitą juostą;
- keliai su staigiais posūkiais;
- esant prastam matomumui;

- posūkio rodiklio žibinto įjungimas (tik tada, kai gretimoje eismo juostoje aptinkama artėjanti transporto priemonė);

- įjungiami avariniai žibintai;
- sparčiai didinant greitį;
- pasikeis juostos plotis;
- veikia elektroninė stabilumo kontrolės sistema;
- veikia stabdžių antiblokavimo sistema;
- aktyvios avarinio stabdymo sistemos valdymas;
- ...

Sistemos negalima įjungti, kai:

- vaizdo kamera atitinkamoje pusėje neaptinka linijos (vientisos ar brūkšninės);
- vaizdo kamera vienu metu neaptinka dviejų eismo juostos, kuria juda jūsų automobilis, ribų;
- buvo įjungta atbulinė eiga;
- užstojamas kameros aprėpties laukas;
- priekinis radaras uždengtas;
- priklausomai nuo automobilio, galiniai radarai uždengti;
- ...

Priklausomai nuo automobilio, jeigu vienas iš šoninių radarų užstojamas, prietaisų skydelyje rodomas pranešimas „Šon. radarai nėra matomumo“.

## PAPILDOMOS PAGALBINĖS VAIRAVIMO FUNKCIJOS

Jei priekinis radaras uždengtas, prietaisų skydelyje parodomas pranešimas „Priek. radaras nėra matomumo“.

Jei priekinė kamera uždengta, prietaisų skydelyje parodomas pranešimas „Priekinė kamera nėra matomumo“.

Nuvalykite sritį, kurioje įtaisyti jutikliai.

### Automatinis funkcijos išjungimas

Sistema automatiškai išjungiamą, kai:

- automobilio dinamikos valdymo sistema yra išjungta;
- blogai veikia elektroninė stabilumo sistema;
- stabdžių antiblokavimo sistema veikia netinkamai;
- vilkimo kablys yra elektriškai prijungtas prie priekabos prikabinimo lizdo;

- rodomas indikatorius .

Jei automobilyje įtaisytas vilkimo kablys, kurį atpažįsta sistema, prietaisų skydelyje parodomas pranešimas „Priekaba: šoniniai radarai negalimi“, informuojantis, kad juostos laikymosi pagalbos sistema neveikia.

Jei automobilis velka priekabą arba karavaną, gali būti atlikta netikėtų ar nereikalingų ištaisymų. Galite išjungti sistemą, kad būtų išvengta netikėtų ar nereikalingų korekcijų.

### Veikimo sutrikimai

Kai funkcija aptinka veikimo sutrikimą, prietaisų skydelyje gali būti rodomi tolesni pranešimai:

- « Patikrinti priekinę kamerą » ;

arba

- « Patikrinti priekinį radarą » ;

arba

- « Patikrinti vairavimo asist. » ;

arba, priklausomai nuo automobilio,

- « Patikrinti šoninius radarus ».

Pasitarkite su automobilio gamintojo atstovu.

# PAPILDOMOS PAGALBINĖS VAIRAVIMO FUNKCIJOS

## Įspėjimai



Ši sistema yra papildoma parama vairuojant. Ši funkcija jokių būdu negali pakeisti vairuotojo budrumo ar jo atsakomybės, vairuotojas nuolat turi valdyti automobilį.

### **Darbai su sistema / sistemos taisymas**

- Įvykus susidūrimui, vaizdo kameros arba radaro (-ų) padėtis gali pasikeisti, todėl ji (jie) gali nebeveikti tinkamai. Išjunkite funkciją ir kreipkitės į gamintojo atstovą.
- Bet kokius darbus (keitimo, remonto, priekinio stiklo modifikavimo ir pan.) vaizdo kameros arba radarų su montavimo vietoje turi atlikti kvalifikuoti specialistai.

Tik gamintojo atstovas gali atlikti darbus su sistema.

### **Sistemos veikimo sutrikimai**

Tam tikros sąlygos gali trukdyti sistemai veikti ar pabloginti jos veikimą:

- priekinis stiklas nešvarus (yra purvo, ledo, sniego, jis aprasojęs ir pan.);
- sudėtinga aplinka (tunelis ir pan.);
- prastos oro sąlygos (lietus, sniegas, kruša, plikledis ir pan.);
- nepakankamas matomumas (naktis, rūkas ir pan.);
- Keli kelio ženklinimo elementai (kelio darbai ir kt.), ženklinimas sunkiai atskiriamas ir netaisyklingas (pvz., linija iš dalies arba labai nublukusi, per toli viena nuo kitos nutolusios linijos, nelygi kelio danga ir kt.);
- laikinai apakus (šviečiant ryškiai saulei, dėl priešpriešiais važiuojančio automobilio lempų ir pan.);
- kelias siauras, vingiuotas arba kalvotas (staigūs posūkiai ir pan.);
- važiuojama arti ta pačia kryptimi važiuojančio automobilio.

Tokiu atveju išvažiavimo iš eismo juostos prevencijos funkcija gali būti suaktyvinta netinkamai arba visai nebūti suaktyvinta.

**Kyla nepageidaujamo, netinkamo trajektorijos ištaisymo pavojus arba pavojus, kad nebus imtasi jokių ištaisomųjų veiksmų.**

### **Funkcijos išjungimas**

Funkciją turite išjungti, jei:

## PAPILDOMOS PAGALBINĖS VAIRAVIMO FUNKCIJOS

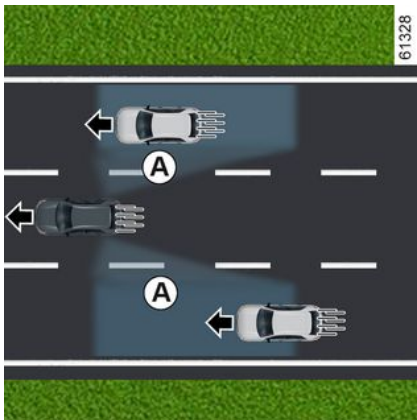
- vaizdo kameros zona (priekinio stiklo arba salono užpakalinio vaizdo veidrodėlio pusėje) arba radaro zona (-os) pažeista (-os);
- kelias yra slidus (sniegas, lijuodra, potvynis, žvyras ir pan.);
- priekinis stiklas įtrūkęs arba iškraipo vaizdą (netaisykite šios priekinio stiklo zonos; kreipkitės į patvirtintą gamintojo atstovą, kad stiklą pakeistų);
- automobilis velka priekabą arba priekabinį namelį;
- automobilis velkamas (techninė pagalba);
- važiuojate negrįstu keliu.

3

# PAPILDOMOS PAGALBINĒS VAIRAVIMO FUNKCIJOS

## Īspējамasis nematomos zonos signalas

### Īvadas



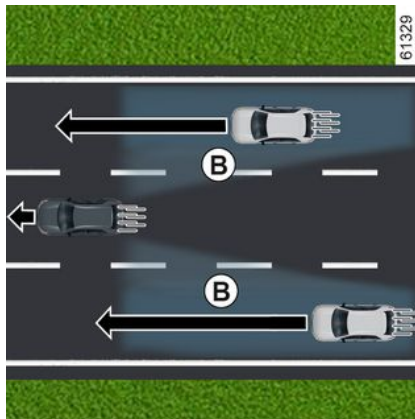
Gaudama informāciju īš kiekvieno-  
je galinio buferio pusēje (zona **C**)  
ītaisytū jutikliū šī funkcija īspēja  
vairuotojā:

– kai automobilis atsiduria nema-  
tomoje zonoje **A** ir juda su īsūy au-  
tomobilu ta pačia kryptimi;

ir (arba)

– kai īškyla rizika susidurti su au-  
tomobilu, kuris yra zonoje **B** ir va-  
žiuoja greičiau nei īsūy automobilis  
gretima kelio juosta.

Funkcija īspēja, kai īsūy automobi-  
lis rieda didesniu nei maždaug 15  
km/h greičiu.

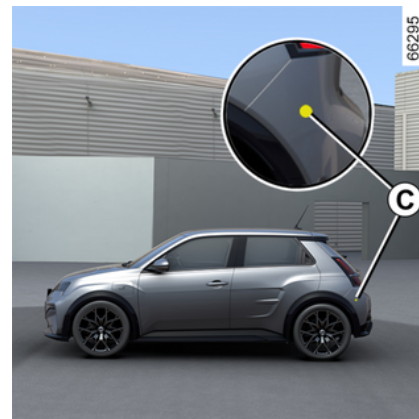


Šī sistema yra papil-  
doma parama vairuo-  
jant. Šī funkcija jokiū  
būdu negali pakeisti  
vairuotojo budrumo ar jo atsā-  
komybēs, vairuotojas nuolatās  
turi valdyti automobilį.



Šī funkcija neteikia pra-  
nešimū vairuotojui, jei ī-  
tos transporto priemo-  
nēs nejudā.

### Ypatumas



Užtikrinkite, kad zona **C** aplink ra-  
darus abiejose galinio buferio pu-  
sēsē nebūty uždengta (nešvaru-  
mais, purvu, sniegu ir pan.).

Jeī radaras nešvarus, prietaisū  
skydelyje pasirodo pranešimas  
„Šon. radarai nėra matomumo“.  
Nuvalykite sritį, kurioje ītaisytū ju-  
tikliai.

## PAPILDOMOS PAGALBINĖS VAIRAVIMO FUNKCIJOS

### Įspėjamoji lemputė 1



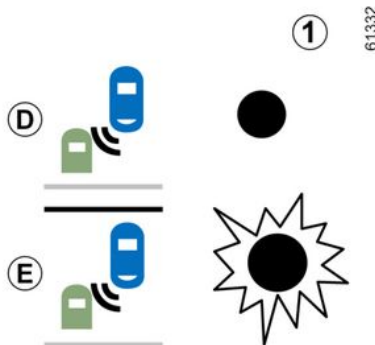
Ant kiekvieno durų veidrodžio 2 yra įspėjamoji lemputė 1.

#### Ypatumai:

- reguliariai valykite durų veidrodėlius 2, kad įspėjamosios lemputės 1 liktų matomos;
- jei lenkiate kitą transporto priemonę, įspėjamoji lemputė 1 nušvįs tik tuomet, kai lenkiama transporto priemonė įsų automobilio nematomoje zonoje A bus pakankamai ilgą laiką.

### Informacija

#### Ekranas D



Pirmasis įspėjimas: **krypties indikatorius neaktyvus**, įspėjamoji lemputė 1 nurodo, kad aptiktas į nematomą zoną įvažiuavęs ir (arba) iš galo gretima juosta greitai artėjantis automobilis.

#### Ekranas E

**Krypties indikatorius aktyvus**, įspėjamoji lemputė 1 mirksi, kai aptinkamas į nematomą zoną įvažiuavęs automobilis ir (arba) automobilis, kuris greitai artėja gretima juosta iš galo ta puse, į kurią ketinate sukti vairą.

Jei išjungsite posūkio indikatorių, funkcija grįš prie pirmojo įspėjimo (rodmenys D).

#### Sąlygos, kuriomis sistema neveikia

- Važiuojant keliu su staigiais posūkiomis;
- atbuline eiga.

Jei sistema aptinka prie automobilio pritvirtintą vilkimo kabliį, prietaisų skydelyje parodomas pranešimas „Priekaba: įspėjimas dėl nematomosios zonos išjungtas“, kuris informuoja, kad funkcija neveikia.

Kad išsirinktumėte įrangą, pritaikytą jūsų automobiliui, rekomenduojame pasikonsultuoti su markeš gamintojo atstovu. Laikykitės gamintojo instrukcijų, nurodančių, kaip montuoti įrangą ir ją naudotis.

#### Veikimo sutrikimai

Jei sistema aptinka sutrikimą, prietaisų skydelyje nušvinta pranešimas „Patikrinti šoninius radarus“.

Kreipkitės į gamintojo atstovą.

## PAPILDOMOS PAGALBINĖS VAIRAVIMO FUNKCIJOS



Kadangi už buferių yra įtaisyti jutikliai, patariama bet kokius darbus su buferiu (remonto, keitimo, dažymo ir pan.) pavesti atlikti kvalifikuotiems specialistams.

# PAPILDOMOS PAGALBINĖS VAIRAVIMO FUNKCIJOS

## Įspėjimai



- Sistemos aptikimo laukas pritaikytas standartinio pločio eismo juostoms. Jei važiuojate plačiu keliu, sistema gali neaptikti nematomoje zonoje esančio automobilio.
- Esant labai blogoms oro sąlygoms (smarkus lietus, sniegas ir pan.), sistemos veikimas gali būti laikinai sutrikdytas. Važiuodami išlikite budrūs.

### **Avarijos pavojus.**



Ši sistema yra papildoma parama vairuojant. Ši funkcija jokių būdu negali pakeisti vairuotojo budrumo ar jo atsakomybės, vairuotojas nuolat turi valdyti automobilį.

Vairuotojas savo važiavimo greitį visuomet turi rinktis priklausomai nuo eismo sąlygų, nepaisydamas to, ką rodo sistema.

Sistema jokių būdu negali būti prilyginama kliūčių aptikimo jutikliui ar nuo susidūrimo saugančiai sistemai.

### **Darbai su sistema / sistemos taisymas**

- Įvykus susidūrimui gali pakisti radaro padėtis ir jis gali nebeveikti tinkamai. Pasitarkite su automobilio gamintojo atstovu.
- Bet kokius darbus (remonto, keitimo ir pan.) toje vietoje, kur įtaisyti radarai, turi atlikti kvalifikuoti specialistai.

Tik gamintojo atstovas gali atlikti darbus su sistema.

### **Sistemos veikimo sutrikimai**

Tam tikros sąlygos gali trukdyti sistemai veikti ar pabloginti jos veikimą:

- sudėtinga aplinka (metaliniai tiltai, tuneliai, kliūtys kelkraščiuose ir pan.);
- prastos oro sąlygos (sniegas, šerkšnas, lijudra ir pan.);
- prie automobilio pritvirtintas vilkimo kablys, kurio sistema neatpažįsta.

### **Galimas netikro pavojaus signalas arba įspėjimų nebuvimas**

Jei sistema veikia keistai, pasitarkite su įgaliotuoju gamintojo atstovu.



### Sistemos veikimo apribojimas

- Radaro zona visuomet privalo būti švari, jos jokiū būdu negalima keisti, kad sistema veiktų tinkamai.
- Sistema gali neatpažinti nedidelių objektų, judančių šalia automobilio (motociklų, dviračių, pėsčiųjų ir kt.).
- Įvažiuojant į posūkius radarai gali laikinai neaptikti gretimomis juostomis važiuojančių transporto priemonių.
- Funkcija per vėlai gali įspėti, kai iš galo viena šalia kitos gretimomis juostomis prie jūsų artėja dvi kitos transporto priemonės (važiuojant trijų juostų keliu) ir daug didesniu greičiu, nei jūsų transporto priemonė.
- Sistema gali neįspėti, kai kitos transporto priemonės važiuoja žymiai besiskiriančiu greičiu.
- Jei automobilį lenkia ilga transporto priemonė (pvz., panašiu kaip ir jūsų greičiu jus lenkia vilkikas), sistema gali nutraukti įspėjimą manevrui nepasibaigus.
- Automobilis važiuoja vingiuotu keliu.

## PAPILDOMOS PAGALBINĖS VAIRAVIMO FUNKCIJOS

### Saugaus atstumo įspėjamasis signalas

#### Įvadas



Naudodama iš radaro **2** ir vaizdo kameros **1** gautą informaciją, ši funkcija informuoja vairuotoją apie jį nuo priekyje važiuojančio automobilio skiriantį laiko intervalą, kad tarp automobilių būtų palaikomas saugus sustabdymo atstumas.

#### Kameros vieta 1

Patikrinkite, ar pro priekinį stiklą gerai matosi (ant jo nėra nešvaru-

mų, purvo, sniego, jis neaprasojęs ir pan.).

#### Radaro vieta 2

Pasirūpinkite, kad radaro įrenginio vietos neužstotų pašaliniai objektai (nešvarumai, purvas, sniegas, automobilio priekyje blogai pritvirtinta numerio plokštelė ir pan.), taip pat, kad ji nebūtų pažeista ar pakeista (įskaitant dažymą) arba uždengta automobilio priekyje (ant grotelių, logotipo ar pan.) pritaisyto priedo.



Ši sistema yra papildoma parama vairuojant. Ši funkcija jokių būdu negali pakeisti vairuotojo budrumo ar jo atsakomybės, vairuotojas nuolat turi valdyti automobilį.

### Aktyvinimas / išjungimas multimedijos ekrane **3**



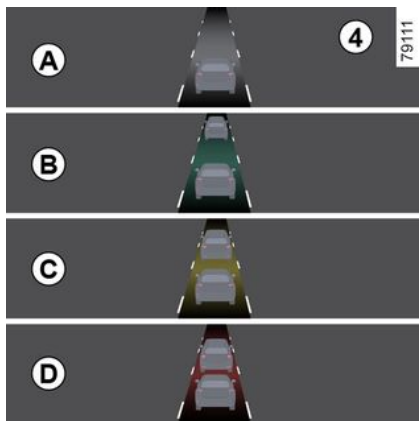
„Transporto priemonė“ pasaulio multimedijos ekrane **3** paspauskite „Važiavimo pagalba“ meniu. Įjunkite arba išjunkite „Sekantis atstumas“ funkciją.



Kiekvieną kartą užvedus variklį automobilis įjungia iki pastarojo sustojimo naudotą režimą.

# PAPILDOMOS PAGALBINĒS VAIRAVIMO FUNKCIJOS

## Naudojimas



Kai šī funkcija ijungta, prietaisū skydelyje rodama indikatora lampūtē **4**, kurā vairuotojas informuojamas apie atstumą nuo jo automobīlio iki priekšais važiujančios transporto priemonēs.

- **A** (pilka): neveikia;
- **A** (žalia): transporto priemonē neaptikta;
- **B** (žalia): laiko tarpas didesnis ar lygus maždaug diviem sekundēm (atstumas tarp abiejū transporto priemoniū skaičiuojamas pagal jūsu automobīlio greitį);
- **C** (geltona): laikotarpis yra maždaug nuo vienas iki diviejū sekun-

džiū (atstumas tarp abiejū transporto priemoniū nepakankamas);

- **D** (raudona): laikotarpis yra mažesnis ar lygus maždaug 1 sekundei (labai nepakankamas atstumas tarp diviejū transporto priemoniū).

Kai intervalas tarp abiejū automobīliū yra mažesnis nei maždaug 0,5 sekundēs, indikatora lampūtē **4** ekrane **D** švies raudonai prietaisū skydelyje.

Tam tikromis sąlygomis laiko tarpas negali būti parodīts:

- posūkyje;
- persirikiuojant į kitą eismo juostą;
- kai priekyje važiujantis automobīlis yra pakankamai toli ar nepatenka į radaro ar kameros aptikimo zoną.

## PAPILDOMOS PAGALBINĒS VAIRAVIMO FUNKCIJOS

### Iespējamai



Matavimas rodomas informācijas tikslu: sistema neatlieka jokio veiksmo su automobiliu.

Sistema nēra skirta naudoti mieste ar sportiškai vairuojant (staigūs posūčiai, greitėjimas, staigus stabdymas ir pan.), o tinka naudoti važiuojant stabiliai.

Funkcija neveikia stabdžių sistemos.

Radaro ir vaizdo kameros sritys visuomet privalo būti švarios, jų jokiū būdu negalima keisti, kad sistema veikty tinkamai.

Bet kokius darbus (remonto, keitimo, priekinio stiklo modifikavimo ir (arba) buferio modifikavimo ir pan.) radaro arba vaizdo kameros sumontavimo vietoje turi atlikti kvalifikuoti specialistai.



Ši sistema yra papildoma parama vairuojant. Ši funkcija jokiu būdu negali pakeisti vairuotojo budrumo ar jo atsakomybės, vairuotojas nuolat turi valdyti automobilį.

### **Darbai su sistema / sistemos taisymas**

- Susidūrus, radaro ir (arba) vaizdo kameros sulygiavimas gali pasikeisti, todėl taip pat gali būti pakenkta jų veikimui. Išjunkite funkciją ir kreipkitės į gamintojo atstovą.
- Bet kokius darbus (remonto, keitimo, priekinio stiklo modifikavimo ir (arba) buferio modifikavimo ir pan.) radaro ir (arba) vaizdo kameros sumontavimo vietoje turi atlikti kvalifikuoti specialistai.

Tik gamintojo atstovas gali atlikti darbus su sistema.

### **Sistemos veikimo sutrikimai**

- priekinis stiklas arba buferis uždenkti (purvu, ledu, sniegu, kondensatu ir pan.);
- tam tikra aplinka (metalinis tiltas, tunelis ir pan.);
- prastos oro sąlygos (sniegas, šerkšnas, lijudra ir pan.);
- nepakankamas matomumas (naktis, rūkas ir pan.);
- prastas priekyje važiuojančio automobilio ir esamos aplinkos (pvz., baltas automobilis snieguotoje vietovėje) kontrastingumas;
- laikinai apakus (šviečiant ryškiai saulei, dėl priešpriešiais važiuojančio automobilio lempų ir pan.);
- kelias siauras, vingiuotas ir kalvotas (staigūs posūkiai ir pan.).

**Klaidingai teigiamų įspėjimo signalų rizika.**

## PAPILDOMOS PAGALBINĖS VAIRAVIMO FUNKCIJOS

### Aktyvioji avarinio stabdymo sistema

#### Įvadas



Sistema, naudodama vaizdo kameros **1** ir radaro **2** informaciją, nustato atstumą iki jūsų automobilio:

- iki priekyje toje pačioje eismo juostoje važiuojančio automobilio;
- iki priekyje toje pačioje eismo juostoje važiuojančio automobilio, kai atliekamas manevras važiavimo kryptį pakeisti;
- arba
- nuo bet kurių priešais atvažiuojančių transporto priemonių, kai atliekamas manevras važiavimo kryptį pakeisti;
- arba

- nuo skersai važiuojančių transporto priemonių;
- arba
- nuo stovinčių transporto priemonių;
- arba
- aplink esančių pėsčiųjų ir dviratininkų.

Sistema informuoja vairuotoją, jei kilo priekinio susidūrimo pavojus, kad jis galėtų imtis atitinkamų skubių manevrų (nuspaustų stabdžių pedalą ir (arba) pasuktų vairą).

Priklausomai nuo vairuotojo reakcijos, sistema gali padėti stabdydama, kad sumažėtų žala arba būtų išvengta susidūrimo.

**Kitaip sistema neveiks ir neįjungs įspėjimo.**



Ši sistema yra papildoma parama vairuojant.

Ši funkcija jokių būdu negali pakeisti vairuotojo budrumo ar jo atsakomybės, vairuotojas nuolat turi valdyti automobilį.



**Jei reikia, sistema gali įjungti didžiausią stabdymo jėgą, kad automobilis visiškai sustotų.**

Saugumo sumetimais važiuodami automobiliu visada būkite užsisėgę saugos diržą, o bagažas sudėtas taip, kad stabdant jis nebūtų sviedžiamas į priekį ir nesužeistų keleivių.

#### Kameros vieta 1

Patikrinkite, ar pro priekinį stiklą gerai matosi (ant jo nėra nešvarumų, purvo, sniego, jis neaprasojęs ir pan.).

#### Radaro vieta 2

Įsitikinkite, kad sritis aplink radarą neuždengta (ant jos nėra nešvarumų, purvo, sniego arba jos nedengia netinkamai pritvirtinta valstybinio numerio lentelė), jią nebuvo atsitrenkta, ji nepakitusi (įskaitant dažymą) arba nepaslėpta.


#### Veiksmai

Kai važiuojant kyla susidūrimo pavojus, sistema:

## PAPILDOMOS PAGALBINĒS VAIRAVIMO FUNKCIJOS

– **īspēja apie susidūrimo pavoju:** prietaisų skydelyje pasirodo pranešimas „Aptikta kliūtis“ ir pasigirsta pyptelėjimas.

**Pastaba:** jei vairuotojas paspaudžia stabdžių pedalą, o sistema vis dar aptinka susidūrimo pavojų, stabdymo jėga gali būti padidinama, jei jos nepakanka susidūrimui išvengti.

– **gali įjungti stabdymą:** jei vairuotojas nereaguoja į įspėjimą ir susidūrimas tampa neišvengiamas, kartu su garso signalu prietaisų skydelyje rodoma raudona įspėjamoji lemputė  ir pranešimas „Stabdykite“.

### Ypatumai:

- jei vairuotojas naudoja automobilio valdymo priemones (vairą, pedalus ir pan.), sistema gali reaguoti pavėluotai arba nebūti aktyvuota;
- jei automobilis sustojo dėl aktyvaus avarinio stabdymo, jis trumpą laiką nejuda iš vietos. Praėjus šiam laikotarpiui, kad automobilis būtų sustabdytas, vairuotojas turi laikyti pėdą ant stabdžių pedalo;
- sistemai įjungus stabdymą, rodomas pranešimas „Padidintas Saugus veikė“.



Jei atliekamas skubus manevras, stabdymą galite bet kada nutraukti:

– spausdami akceleratoriaus pedalą;

– pasukdami vairą, kad išvengtumėte susidūrimo.

– pasukdami vairą, kad išvengtumėte susidūrimo.



### Įspėjimų ypatybės

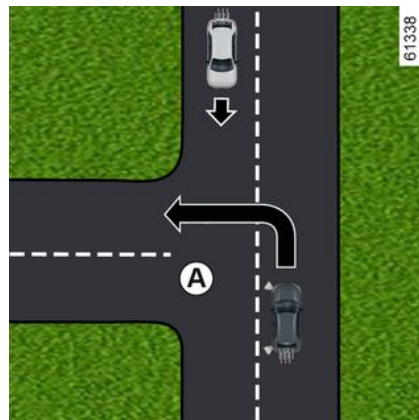
Priklausomai nuo greičio, įspėjimas ir stabdymas gali būti suaktyvinti tuo pat metu.

## Automobilių aptikimas

### Ta pačia eismo juosta važiuojančių transporto priemonių aptikimas

Susidūrimo su toje pačioje eismo juostoje priekyje važiuojančia transporto priemone pavojų sistema gali aptikti, kai automobilis važiuoja didesniu nei maždaug 7 km/h greičiu.

### Priešais atvažiuojančių transporto priemonių, kai atliekamas manevras važiavimo kryptiai pakeisti, aptikimas



Kai norite pakeisti kryptį (pvz., **A**), sistema aptinka artėjančias transporto priemones, kai:

- jūsų automobilis važiuoja maždaug 7–30 km/h greičiu;
- esate įjungę krypties indikatorius lemputę.

### Transporto priemonių, kertančių eismo juostą įstrižai, aptikimas

Transporto priemones, kertančias eismo juostą skersai, sistema aptinka, kai:

## PAPILDOMOS PAGALBINĖS VAIRAVIMO FUNKCIJOS

– jūsų automobilis važiuoja maždaug 20–60 km/h greičiu.

### Eismo juostoje sustojusių transporto priemonių aptikimas

Stovinčias transporto priemonės sistema aptinka, kai:

– automobilis važiuoja maždaug 7 km/h–85 km/h greičiu.

### Pėsčiųjų ir dviratininkų aptikimas

### Pėsčiųjų ir dviratininkų aptikimas toje pačioje eismo juostoje

Sistema aptinka pėsčiuosius ir dviratininkus, kai:

– jūsų automobilis važiuoja maždaug 7–85 km/h greičiu.

### Pėsčiųjų ir dviratininkų aptikimas keičiant kryptį

Sistema aptinka pėsčiuosius ir dviratininkus, kai:

– jūsų automobilis važiuoja maždaug 7–30 km/h greičiu.

## Jjungimas / išjungimas



Kai kuriuose automobiliuose atsižvelgiant į tai, kiek laiko praėjo po pasukutinio variklio išjungimo, funkcija vėl įjungiama:


- kai automobilis atrakinama;
- arba
- kai atidaromos durys;
- arba
- kai vėl užvedamas variklis.

## Sistemos įjungimas, išjungimas multimedijos ekrane 3



Jei norite įjungti arba išjungti funkciją, žr. multimedijos sistemos instrukcijas.

Pasirinkite „ON“ arba „OFF“.

Išjungus sistemą, šviečia  įspėjimo lemputė arba, priklausomai nuo automobilio, prietaisų sky-

delyje užsidega  įspėjimo lemputė. Sistemą suaktyvinus, įspėjamoji lemputė užgessta.

# PAPILDOMOS PAGALBINĖS VAIRAVIMO FUNKCIJOS

## Nuostatos



Saugumo sumetimais viską sureguliuokite automobiliui stovint.

## Nustatymų reguliavimas multi-medijos ekrane 3



Automobiliui stovint, norėdami pasiekti funkcijų nustatymus multi-medijos ekrane 3, skaitykite multi-medijos instrukcijas:


„Įspėjimas“: sureguliuokite jautrumo lygį. Tam pasirinkite:

- « Vėlyvas » ;
- « Standartinis » ;

- « Ankstyvas ».

Daugiau informacijos rasite multi-medijos ekrano instrukcijose.


## Laikiniai nepasiekiami

Sistemai aptikus laikinį gedimą, prietaisų skydelyje užsidega įspėjamoji lemputė .

Galimos priežastys:

- sistema laikinai apakinta (akinaimų saulės spindulių, artimųjų šviesos žibintų, blogų oro sąlygų ir pan.). Kai matomumo sąlygos pagerės, sistema vėl ims veikti;
- sistemai laikinai kilo sunkumų (priekinį stiklą, priekinį arba galinį bamperį arba logotipą dengia nešvarumai, purvas, sniegas, kondensatas ir pan.). Tokiu atveju pastatykite automobilį ir išjunkite variklį. Nuvalykite priekinį stiklą, priekinį buferį arba logotipą. Kitą kartą užvedus variklį, po maždaug penkių ar dešimties vairavimo minučių įspėjamoji lemputė ir pranešimas užgęsta. Jei taip nėra, problema kilo dėl kitos priežasties; susisiekite su įgaliotuoju gamintojo atstovu.

## Veikimo sutrikimai

Sistemai aptikus laikinį gedimą, prietaisų skydelyje užsidega įspėjamoji lemputė .

Kreipkitės į gamintojo atstovą.

# PAPILDOMOS PAGALBINĖS VAIRAVIMO FUNKCIJOS

## Išpėjimai



Ši sistema yra papildoma parama vairuojant. Ši funkcija jokiu būdu negali pakeisti vairuotojo budrumo ar jo atsakomybės, vairuotojas nuolat turi valdyti automobilį.

Sistemos suaktyvinimas gali būti uždelstas arba ji gali būti visai nesuaktyvinama, jei sistema aptinka, kad vairuotojas akivaizdžiai valdo automobilį (sukamas vairas, spaudžiami pedalai ir pan.).

Sistemos negalima įjungti, kai:

- jie pavarų valdiklis yra neutralioje padėtyje;
- suveikė elektroninio stabilumo kontrolės sistema (ESC).

### **Darbai su sistema / sistemos taisymas**

- Susidūrus, radaro ir (arba) vaizdo kameros sulygiavimas gali pasikeisti, todėl taip pat gali būti pakenkta jų veikimui.

Išjunkite funkciją ir kreipkitės į gamintojo atstovą.

- Bet kokius darbus (remonto, keitimo, priekinio stiklo modifikavimo ir pan.) radaro ir (arba) kameros sumontavimo vietoje turi atlikti kvalifikuoti specialistai.

Tik gamintojo atstovas gali atlikti darbus su sistema.



### Sistemos veikimo sutrikimai

Tam tikros sąlygos gali trukdyti sistemai veikti ar pabloginti jos veikimą:

- tam tikra aplinka (metalinis tiltas, tunelis ir pan.);
- prastos oro sąlygos (lietus, sniegas, kruša, plikledis ir pan.);
- nepakankamas matomumas (naktis, rūkas ir pan.);
- prastas objektų (automobilio, pėsčiojo ir pan.) kontrastingumas esamoje aplinkoje (pvz., pėsčiasis balta apranga snieguotoje vietovėje);
- laikinai apakus (šviečiant ryškiai saulei, dėl priešpriešiais važiuojančio automobilio lempų ir pan.);
- priekinis stiklas nešvarus (yra purvo, ledo, sniego, jis aprasojęs ir pan.);
- ...

**Tais atvejais sistema gali nesureaguoti, neįspėti vairuotojo arba gali pradėti stabdyti netyčia.**

### Sistemos veikimo apribojimas

- Kaskart užvedus automobilį, sistema atlieka kalibravimą, atsižvelgdama į automobilio aplinką, ir vairuojant gali neveikti maždaug nuo dviejų iki penkių minučių.
- radaro ir vaizdo kameros sritys visuomet privalo būti švarios, jų jokių būdu negalima keisti, kad sistema veiktų tinkamai;
- į nedideles transporto priemones, tokias kaip motociklai, sistema gali reaguoti ne taip veiksmingai, kaip į kitas transporto priemones;
- sistema gali prastai veikti, jei kelio danga slidi (dėl lietaus, sniego, plikledžio ir pan.);
- siekiant užtikrinti tinkamą veikimą, sistema turi atskirti visą kliūtį. Sistema negali aptikti:
  - pėsčiųjų / dviratininkų tamsoje arba prastai apšviestoje aplinkoje;
  - tik iš dalies matomų pėsčiųjų / dviratininkų;
  - mažesnių nei maždaug 80 cm ūgio pėsčiųjų;
  - didelius daiktus nešančių pėsčiųjų;
  - ...

**Tais atvejais sistema gali nesureaguoti, neįspėti vairuotojo arba gali pradėti stabdyti netyčia.**

## PAPILDOMOS PAGALBINĖS VAIRAVIMO FUNKCIJOS



### **Funkcijos išjungimas**

Funkciją turite išjungti, jei:

- vaizdo kameros zona yra pažeista (pvz., priekinio stiklo viduje arba išorėje);
- automobilio priekis buvo apgadintas (smūgis, iškraipymas, greičio matuoklio subraižymas ir pan.);
- automobilis velkamas (techninė pagalba);
- priekinis stiklas įtrūkęs arba iškraipo vaizdą (netaisykite šios priekinio stiklo zonos; kreipkitės į patvirtintą gamintojo atstovą, kad stiklą pakeistų);
- važiuojate negrįstu keliu.

**Jei sistema veikia keistai, išjunkite ir kreipkitės į gamintojo atstovą.**

### **Funkcijos veikimo nutraukimas**

Galite bet kuriuo metu nutraukti aktyvųjį stabdymą greitai nuspausdami akceleratoriaus pedalą ar staiga pasukdami vairą, kad išvengtumėte susidūrimo.

## PAPILDOMOS PAGALBINĒS VAIRAVIMO FUNKCIJOS

### Išspėjimas apie vairuotojo dēmesj

#### Ivadas



Ši funkcija yra papildoma pagalbinė vairavimo priemonė, kai kyla išsiblašymo pavojus. Ši funkcija nevaldo automobilio. Ši funkcija jokiomis aplinkybėmis negali pakeisti vairuotojo atsakomybės vairuojant.

Vairuotojas visada turi vairuodamas būti budrus, neatsižvelgiant į tai, ką nurodytų sistema.



Sistema analizuoja vairuotojo veikdo elgseną naudodama vidinę kamerą **1** ir pateikia išspėjimą, jei aptinkamas bet koks išsiblašymo požymis.

Išsiblašymas aptinkamas tada, kai vairuotojas nežiūri į kelią maždaug tris sekundes arba pakartoja šį veiksmą kelis kartus iš eilės.

**Pastaba:** sistema neįrašo jokių vaizdų ir veikia realiuoju laiku.

#### Kameros vieta **1**

Pasirūpinkite, kad kamera nebūtų užtemdyta (nešvarumais, purvu ir pan.) arba uždengta.

### Veiksmai



Sistema nuolat stebi vairuotojo dėmesingumą ir kelionės metu gali pateikti keletą išspėjimų.



**Funkcija pasiruošusi jus išspėti, kai greitis yra apie 20 km/h.**

Jei pastebimas išsiblašymas, prietaisų skydelyje **2** parodomas pranešimas „Susitelkite į vairavimą“ ir pasigirsta garsinis signalas.

Patartina sutelkti dėmesį į kelią ir numatyti bet kokius incidentus.

## PAPILDOMOS PAGALBINĖS VAIRAVIMO FUNKCIJOS

Paspauskite jungiklį **3 OK**, kad išvalytumėte prietaisų skydelyje rodomą įspėjimą. Panaikinus pranešimą, sistema toliau stebi, ar vairuotojas nesiblaško, ir prireikus pateikia naują įspėjimą.

3

### Jjungimas / išjungimas



Saugumo sumetimais viską sureguliuokite automobiliui stovint.



Kai kuriuose automobiliuose ir atsivėlgiant į tai, kiek laiko praėjo po paskutinio variklio išjungimo, įspėjimai vėl įjungiami:

- kai automobilis atrakinamas;
- arba
- kai atidaromos durys;
- arba
- kai užvedamas variklis.



Kai kuriuose automobiliuose gali būti neįmanoma išjungti įspėjimų.

Kai kuriuose automobiliuose įspėjimai gali būti įjungti arba išjungti naudojant:

- mygtuką „My Safety“;
- multimedijos ekraną.

### Įspėjimų įjungimas ir išjungimas naudojant mygtuką **4** „My Safety“



Įspėjimus galima išjungti arba įjungti naudojant funkcijos „My Safety“ režimą „Perso“ ➔ 193.

Jei įspėjimai anksčiau buvo išjungti naudojant režimą „Perso“:

- **norėdami išjungti** įspėjimus, du kartus iš eilės paspauskite mygtuką **4**. Mygtuko **4** indikatorius lemputė užgesa;
- **norėdami vėl įjungti įspėjimus**, vieną kartą paspauskite mygtuką **4**. Mygtuko **4** indikatorius įsižiebia.

### Įspėjimų įjungimas ir išjungimas multimedijos ekrane **5**



Jei norite įjungti arba išjungti įspėjimus, žr. multimedijos sistemos instrukcijas.

Pasirinkite „ON“ arba „OFF“.

## PAPILDOMOS PAGALBINĖS VAIRAVIMO FUNKCIJOS

### Sistemos veikimo apribojimai

Tam tikros sąlygos gali trikdyti sistemos veikimą, pvz.:

- dėvint tam tikrų tipų akinius;
- jei kamera užstojama, net iš dalies;
- jei dalis vairuotojo veido yra paslėpta (plaukai, kepurė, mediciniškai kaukė, šaliku ir pan.);
- netinkama vairavimo padėtis (pvz., sėdima per žemai, per daug atsilošus ir pan.), dėl kurios kamera gali nesugebėti tinkamai išanalizuoti veido;
- ...

**Esant tokioms sąlygoms, sistema gali arba nesuaktyvinti įspėjimo arba gali suaktyvinti įspėjimus ne laiku ar klaidingus įspėjimus.**

### Veikimo sutrikimai

Jei sistema aptinka veikimo sutrikimą, prietaisų skydelyje pasirodo pranešimas „Budrumo stebėj. patikrinti“ arba, priklausomai nuo automobilio, „Dėmesio stebėjimas negalimas Veidas neaptiktas“ kartu

su įspėjamąja lempute .

Patikrinkite, ar kamera yra švari, ir (arba) nuimkite visus veidą dengiančius priedus. Įsitinkite, kad sėdite tinkamai.

Jei sutrikimo pašalinti nepavyksta, kreipkitės į įgaliotąjį gamintojo atstovą.

### Įspėjimas apie vairuotojo nuovargį

#### Įvadas



Ši funkcija yra papildoma vairavimo pagalbos priemonė, kai kyla nuovargio pavojus. Ši funkcija nevaldo automobilio. Ši funkcija jokiais aplinkybėmis negali pakeisti vairuotojo atsakomybės vairuojant.

Vairuotojas visada turi vairuodamas būti budrus, neatsižvelgiant į tai, ką nurodė sistema.



Sistema analizuoja vairuotojo veido elgseną naudodama vidinę kamerą **1** ir pateikia įspėjimą, jei yra pavojus, kad vairuotojas užmigs.


**Pastaba:** sistema neįrašo jokių vaizdų ir veikia realiuoju laiku.


### Kameros vieta 1

Pasirūpinkite, kad kamera nebūtų užtemdyta (nešvarumais, purvu ir pan.) arba uždengta.

# PAPILDOMOS PAGALBINĖS VAIRAVIMO FUNKCIJOS

## Veiksmai

**3**  Sistema nuolat stebi vairuotojo dėmesingumą ir kelionės metu gali pateikti keletą įspėjimų.

 Kiekvieną kartą užvedus variklį arba keičiantis vairuotojams, sistemos nustatymai po kelių minučių nustatomi iš naujo.



Funkcija pasiruošusi įspėti, kai:

– nuo paskutinio transporto priemonės sustabdymo praėjo kelios minutės;  
– automobilis važiuoja didesniu, nei maždaug 20 km/h greičiu.

Jei yra nuovargio pavojus, prietaisų skydelyje **2** parodomas pranešimas „Pagalvokite apie pertrauką“ ir pasigirsta garsinis signalas.

Jei vairuotojas užmiega, prietaisų skydelyje **2** rodomas pranešimas „Nuovargio persp. darykite pertr.“, kartu pasigirsta garsinis signalas.

Patariama kuo greičiau sustoti ir padaryti pertraukėlę.

Paspauskite jungiklį **3 OK**, kad išvalytumėte prietaisų skydelyje rodomą įspėjimą. Panaikinus pranešimą, sistema toliau stebi, ar vairuotojas nėra pavargęs, ir prireikus pateikia naują įspėjimą.

## Įjungimas / išjungimas



Saugumo sumetimais viską sureguliuokite automobiliui stovint.



Kai kuriuose automobiliuose ir atsižvelgiant į tai, kiek laiko praėjo po paskutinio variklio išjungimo, įspėjimai vėl įjungiami:

- kai automobilis atrakinamas;
- arba
- kai atidaromos durys;
- arba
- kai užvedamas variklis.



Kai kuriuose automobiliuose gali būti neįmanoma išjungti įspėjimų.

Kai kuriuose automobiliuose įspėjimai gali būti įjungti arba išjungti naudojant:

- mygtuką „My Safety“;
- multimedijos ekraną.

## PAPILDOMOS PAGALBINĒS VAIRAVIMO FUNKCIJOS

Īspējumu ģjungimas ir iġjungimas naudojant mygtuką 4 „My Safety” režimą



Īspėjimus galima išjungti arba įjungti naudojant funkcijos „My Safety” režimą „Perso” → 193.

Jei ġspėjimai anksčiau buvo išjungti naudojant režimą „Perso”:

- norėdami išjungti ġspėjimus, du kartus iš eilės paspauskite mygtuką 4. Mygtuko 4 indikatorius lemputė užgesa;
- norėdami vėl įjungti ġspėjimus, vieną kartą paspauskite mygtuką 4. Mygtuko 4 indikatorius įsižiebia.

Īspėjimų ġjungimas ir išjungimas multimedijos ekrane 5



Jei norite ġjungti arba išjungti ġspėjimus, žr. multimedijos sistemos instrukcijas.

Pasirinkite „ON” arba „OFF”.

### Sistemos veikimo apribojimai

Tam tikros sąlygos gali trikdyti sistemos veikimą, pvz.:

- dėvint tam tikrų tipų akinius;
- jei kamera užstojama, net iš dalies;
- jei dalis vairuotojo veido yra paslėpta (plaukais, kepure, medicinine kauke, šaliku ir pan.);

- netinkama vairavimo padėtis (pvz., sėdima per žemai, per daug atsilošus ir pan.), dėl kurios kamera gali nesugebėti tinkamai išanalizuoti veido;

- ...

Esant tokioms sąlygoms, sistema gali arba nesuaktyvinti ġspėjimo arba gali suaktyvinti ġspėjimus ne laiku ar klaidingus ġspėjimus.

### Veikimo sutrikimai

Jei sistema aptinka veikimo sutrikimą, prietaisų skydelyje pasirodo pranešimas „Budrumo stebėj. patikrinti” arba, priklausomai nuo automobilio, „Dėmesio stebėjimas negalimas Veidas neaptiktas” kartu

su ġspėjamąja lempute .

Patikrinkite, ar kamera yra švari, ir (arba) nuimkite visus veidą dengiančius priedus. Įsitikinkite, kad sėdite tinkamai.

Jei sutrikimo pašalinti nepavyksta, kreipkitės į įgaliotąjį gamintojo atstovą.

# PAPILDOMOS PAGALBINĖS VAIRAVIMO FUNKCIJOS

## Kelio ženklų aptikimas



Sistema rodo greičio apribojimus prietaisų skydelyje pagal pakelėse aptiktus kelio ženklus.

Paprastai naudoja ant priekinio stiklo už salono galinio vaizdo veidrodėlio įtaisytos kameros 1 pateiktą informaciją. Kai kuriose šalyse sistema, interpretuodama tam tikrus ženklus (įvažiavimo į miestą ir pan.), taip pat naudoja informaciją iš žemėlapių.

Prietaisų skydelyje rodomas ženklas pasikeičia, kai sistema aptinka kelio ženklą.

Įjungę greičio ribotuvą arba pastovaus greičio palaikymo sistemą, ribotą greičio nuostatą galite prita-

kyti prie greičio apribojimo, kurį sistema rodo prietaisų skydelyje (➔ 238 ir ➔ 242).

Jei aptiktas greičio apribojimas viršijamas, prietaisų skydelyje rodomas kelio ženklas pakeičiamas, kad informuotų vairuotoją.

### Kameros vieta 1

Patikrinkite, ar pro priekinį stiklą gerai matosi (ant jo nėra nešvarumų, purvo, sniego, jis neaprasojęs ir pan.).

### Ypatumai

#### Automobiliuose su žemėlapiu prenumerata:

- jei automobiliu važinėjama šalyje, kurioje naudojami kiti nei automobilio greičio matavimo vienetai, sistema greičio ribojimo ženklus rodo šalies, kurioje esate, matavimo vienetais bei greičio atitikmenį automobilio naudojamais matavimo vienetais;
- šalyse, kuriose lyjant lietuviams tikruose keliuose ribojamas greitis yra mažesnis, po kelių sekundžių nuo tada, kai įjungiami priekinio stiklo valytuvai, sistema gali pakeisti aptiktą greičio apribojimą.

## Veiksmai

### Signalai



Funkcija naudoja šias įspėjamąsias lemputes:

**2.** Greičio ribojimo ženklai ir papildomi greičio ribojimo ženklai (greitis ant išvažiavimo rampos su rodykle, greitis vilkstinėje, tam tikroje atkarpoje taikomas greičio ribojimas ir kt.)

**3.** Papildomi kelio ženklai (draudimo lenkti zonos pradžia).

Jei viršijamas aptiktas greičio apribojimas, siekiant jus įspėti, ima mirksėti apskritimas aplink kelio ženklą (įspėjamoji lemputė 2), o kai kuriuose automobiliuose kartu ke-

## PAPILDOMOS PAGALBINĖS VAIRAVIMO FUNKCIJOS

lias sekundes girdimas garso signalas.

Ji šviečia prietaisų skydelyje toliau, kol automobilio greitis viršija aptiktą ribojamą greitį.

**i** **Žemėlapių prenumerata**  
Kelio ženklų aptikimas yra susietas su žemėlapių prenumerata.

**Norėdami tvarkyti prenumeratą, žr. multimedijos instrukcijas.**

Jei nėra prenumeratos, sistema bus apribota atsižvelgti į greičio ribojimo ženklus, kai juos aptinka kamera. Sistema nebeatsižvelgs į informaciją, susijusią su žemėlapiais. Gali būti paveiktas greičio ribojimo prieinamumas.

### Įjungimas / išjungimas



Saugumo sumetimais viską sureguliuokite automobiliui stovint.



Priklausomai nuo to, kiek laiko praėjo nuo paskutinio variklio išjungimo, garsinis įspėjimas vėl įjungiamas:

- kai automobilis atrakinamas;
- arba
- kai atidaromos durys;
- arba
- kai vėl užvedamas variklis.

**Garsinio įspėjimo apie greičio viršijimą įjungimas, išjungimas naudojant mygtuką 4 „My Safety“**



Garsinius įspėjimus galima įjungti arba išjungti naudojant funkcijos „My Safety“ režimą „Perso“ ➔ 193.

Jei garsinis įspėjimas anksčiau buvo išjungtas naudojant režimą „Perso“:

- **norėdami išjungti garsinį įspėjimą**, du kartus iš eilės paspauskite mygtuką 4. Mygtuko 4 indikatorius lemputė užgesa;
- **norėdami vėl įjungti garsinį įspėjimą**, vieną kartą paspauskite mygtuką 4. Mygtuko 4 indikatorius įsižiebia.

## PAPILDOMOS PAGALBINĖS VAIRAVIMO FUNKCIJOS

Garsinio įspėjimo apie greičio viršijimą įjungimas, išjungimas multimedijos ekrane 5



Jei norite įjungti arba išjungti garsinį įspėjimą, žr. multimedijos sistemos instrukcijas.

Pasirinkite „ON“ arba „OFF“.

**Ribojamo greičio arba pastovaus greičio svyravimai**

(priklausomai nuo automobilio versijos)



Norėdami pritaikyti greičio ribotuvo arba adaptyviosios pastovaus greičio palaikymo sistemos nuostatą prie aptiktų greičio apribojimų, trumpai spustelėkite jungiklį 6, kad nustatytumėte automobilio greitį pagal greičio apribojimą, nurodytą paskutiniame aptiktame greičio ribojimo ženkle.


**Pastaba:** automobiliuose su žemėlapiu prenumerata galite automatiškai reguliuoti automobilio greitį pagal kiekvieną naują ribą, nurodytą aptiktuose greičio ribojimo ženkluose. Norėdami tai padaryti, palaikykite nuspaudę jungiklį 6 (maždaug dvi sekundes).

## Laikinas neveikimas

Jei sistema nepasiekiamą dėl priekinių, susijusių su vaizdo kameros ar žemėlapiu duomenimis, prietaisų skydelyje rodomas simbolis



arba kai kuriuose automobi-

liuose geltonas simbolis . Jei sutrikimo pašalinti nepavyksta, kreipkitės į gamintojo atstovą.

Sistema gali neaptikti greičio apribojimų jei:

- priekinis stiklas yra nešvarus;
- kameros akina saulė;
- nepakankamas matomumas (rūkas ir kt.);
- ženklais sunkiai įskaitomi (apsnigti ir pan.) ar apslėpti (kito automobilio ar medžių);
- žemėlapių informacija pasenusi.

**Pastaba:** jei priekinė kamera uždengta, prietaisų skydelyje parodomas pranešimas „Priekinė kamera nėra matomumo“. Nuvalykite priekinio stiklo plotą, esantį prieš vaizdo kamerą.

## Veikimo sutrikimai

Kai sistema aptinka veikimo triktį,

prietaisų skydelyje pasirodo 

## PAPILDOMOS PAGALBINĖS VAIRAVIMO FUNKCIJOS

arba, kai kuriose transporto prie-

monėse, geltonas simbolis .

Kai kuriais atvejais kartu rodomas toks pranešimas:

- « Negalimas vairavimo asist. » ;

arba

- « Patikrinti priekinę kamerą » ;

arba

- « Patikrinti vairavimo asist. ».

Pasitarkite su automobilio gamintojo atstovu.

## PAPILDOMOS PAGALBINĖS VAIRAVIMO FUNKCIJOS

### Išpėjimai



Ši sistema yra papildoma parama vairuojant. Ši funkcija jokia būdu negali pakeisti vairuotojo budrumo ar jo atsakomybės, vairuotojas nuolat turi valdyti automobilį.

Vairuotojas savo važiavimo greitį visuomet turi rinktis priklausomai nuo eismo sąlygų, nepaisydamas to, ką rodo sistema.

Sistema gali neaptikti visų greičio apribojimo ženklų arba gali interpretuoti juos netinkamai.

Vairuotojui negalima ignoruoti sistemos neaptiktų kelio ženklų ir jis turėtų pirmiausia laikytis faktinių kelio ženklų bei eismo taisyklių.

Jei matomumas blogas (rūkas, sniegas, šerkšnas ir pan), sistema gali vairuotojui nurodyti atitinkamo apribojimo.

## PAPILDOMOS PAGALBINĖS VAIRAVIMO FUNKCIJOS

### Aktyvioji avarinio stabdymo sistema važiuojant atbuline eiga

#### Įvadas



Kartu su „Statymo pagalba“ → 289 funkcija ir naudodama informaciją keturių centrinių jutiklių, esančių automobilio gale, sistema aptinka fiksuotas kliūties už jūsų automobilio. Jei yra didelė susidūrimo rizika, sistema automatiškai stabdo automobilį.


**Pastaba:** patikrinkite, keturi centriniai jutikliai automobilio gale nėra už dengti (purvu, dumblu, sniegu ir pan.).

#### Veiksmai



#### Fiksuotos kliūties gale aptikimas

Važiuojant atbuline eiga 4-8 km/h greičiu, jei yra susidūrimo su fiksuota kliūtimi rizika, sistema **automatiškai stabdo automobilį**.

Vaizdinis atsakas 2  rodomas multimedijos ekrane 1, įjungiamas garsinis signalas.

Kai automobilis sustabdytas, vairuotojas jį turi laikyti vietoje, laikydamas pėdą ant stabdžių pedalo.



Ši sistema yra papildoma parama vairuojant. Ši funkcija jokiu būdu negali pakeisti vairuotojo budrumo ar jo atsakomybės, vairuotojas nuolat turi valdyti automobilį.




Jei manevruojant sutrenkiamas automobilio pagrindas (pvz., susidūrus su stulpu, pakelto šaligatvio sienele ar kokiu kitu gatvės statiniu), automobilis gali būti apgadintas (pvz., gali įvykti ašies deformacija ir pan.). Kad išvengtumėte avarijos, patikrinkite automobilį pas markės gamintojo atstovą.

# PAPILDOMOS PAGALBINĖS VAIRAVIMO FUNKCIJOS

## Sistemos įjungimas, išjungimas



Norėdami suaktyvinti arba pasyvinti funkciją multimedijos ekrane **1**, pasirinkite pasaulį „Transporto priemonė“, tada „Važiavimo pagalba“, paskui „Parkavimas“. Įjunkite „Galinis aktyvus avarinis stabdymas“.

Jei funkcija išjungiama, multimedijos ekrane rodoma įspėjamoji lemputė **3** .

## Veikimo sutrikimai

Sistemai aptikus veikimo sutrikimą, automatiškai išjungiama aktyvus avarinis stabdymas važiuojant atbuline eiga.

Multimedijos ekrane rodoma įspėjamoji lemputė **3**  ir kartu prietaisų skydelyje rodomas toks pranešimas (atsižvelgiant į trikties rūšį):

- « Park. jutikliai negalimi » ;
- arba
- « Statymo jutikl. patikrinti » ;
- arba
- « Negalimas vairavimo asist. » ;
- arba
- « Patikrinti vairavimo asist. ».

Nuvalykite ultragarsinius jutiklius. Jei sutrikimo pašalinti nepavyksta, kreipkitės į gamintojo atstovą.



Jei automobilyje įrengtas sistemos atpažįstamas vilkimo kablys ir prijungta priekaba, aktyvioji avarinio stabdymo sistema įjungus atbulinę eigą automatiškai atjungiama ir prietaisų skydelyje rodomas pranešimas „Priekaba: parkavimo jutikliai negalimi“, taip pat multimedijos ekrane šviečia įspėjamoji lempu-

tė **3** .

## Įspėjimai



### **Aktyvioji avarinio stabdymo sistema važiuojant atbuline eiga**

Ši sistema yra papildoma parama vairuojant. Ši funkcija jokiomis aplinkybėmis negali pakeisti vairuotojo budrumo ir neatleidžia jo nuo atsakomybės.

Kai kurios klimato ir aplinkos sąlygos gali trukdyti sistemai veikti arba ją apgadinti. Dėl to vairuotojas visada turi būti pasiruošęs netikėtumams: jis turi įsitikinti, kad nėra jokių manevruoti kliudančių nedidelių, siaurų judančių kliūčių (pavyzdžiui, vaikų, gyvūnų, vežimėlių, dviračių, akmenų, stulpelių ir pan.) nematomojoje zonoje.

Sistemos suaktyvinimas gali būti uždelstas arba ji gali būti visai nesuaktyvinama, jei sistema aptinka, kad vairuotojas akivaizdžiai valdo automobilį (sukamas vairas, spaudžiami pedalai ir pan.).

### **Darbai su sistema / sistemos taisymas**

- Įvykus susidūrimui gali būti paveikti galiniai jutikliai ir jų veikimas. Išjunkite funkciją ir kreipkitės į gamintojo atstovą.
- Bet kokius darbus (remonto, keitimo, bamperio modifikavimo ir pan.) toje vietoje, kur įtaisyti jutikliai, turi atlikti kvalifikuoti specialistai.

Tik gamintojo atstovas gali atlikti darbus su sistema.

### **Funkcijos išjungimas**

Turite pasyvinti funkciją, jei automobilis velkamas (sugedo) arba jei automobilis aprūpintas vilkimo kabliu, kurio sistema neatpažįsta.

Jei sistema veikia keistai, išjunkite ir kreipkitės į gamintojo atstovą.

# RIBOTUVAS

## Įvadas

Greičio ribojimo funkcija kontroliuoja variklį ir stabdžių sistemą, kad padėtų neviršyti jūsų pasirinkto važiavimo greičio, vadinamo **ribojamuoju greičiu**.

Greičio ribotuvo funkciją galima suaktyvinti nuo 0 km/h.



Kai režimas Save įjungtas, ribojamas greitis negali viršyti maksimalaus režimo Save ➔ **178** greičio.

## Valdymas



238 - Vairavimas

**1.** Pagalbinių vairavimo priemonių pasirinkimo / atšaukimo jungiklis, atsižvelgiant į transporto priemonę:

- Active driver assist;
- adaptyviąją greičio palaikymo sistemą;
- greičio ribotuvą;
- OFF.


**2.** Įjungiamas funkcijos budėjimo režimas ir įrašomas ribojamas greitis (0).

**3.** Įrašyto ribojamo greičio atšaukimas (RES).

**4.**

- Viršun: įjungia, didina ribotą greitį arba įrašo esamą greitį (SET/+).
- Žemyn: įjungia, sumažinamas ribojamas greitis arba įrašomas esamas greitis (SET/-).

**5.** Iššokantysis mygtukas (kai kuriuose automobiliuose): greičio nuostata pritaikoma prie aptiktų

greičio ribojimų  ➔ **230**.



Priklausomai nuo automobilio, greičio ribotuvo funkciją galite susieti su kelio ženklų aptikimo funkcija ➔ **230** paspausdami jungiklį **5**.

Atsižvelgiant į transporto priemonę, jei režimas „OFF“ pasirinkamas prieš išjungiant variklį, funkcija „Greičio ribotuvas“ pagal numatytuosius nustatymus bus įjungtas kitą kartą paleidus automobilį.

## Vairavimas

Kai ribojamas greitis nustatomas ir automobilis neviršija šio greičio, vairavimo sąlygos yra tokios pačios kaip automobilyje, kuriame neįrengta greičio ribojimo funkcija.

Kai pasieksite įrašytą greitį, spausdami akceleratoriaus pedalą negalėsite jo viršyti, išskyrus, kai tai būtina ➔ **239**.

# RIBOTUVAS

## Ijungimas



Paspauskite jungiklį **1** tiek kartų, kiek reikia, kad pasirinktumėte greičio ribotuvą.

Išpėjamoji lemputė **6** rodoma pilkai. Pranešimas „Greič. ribotuvas pasirinktas“ rodomas prietaisų skydelyje, parodomi brūkšneliai, nurodant, kad greičio ribotuvas įjungtas ir laukia, kol bus įvestas ribojamas greitis įrašyti.

**Pastaba:** priklausomai nuo automobilio, užvedus automobilį, greičio ribotuvas automatiškai pasirinkamas, jei funkcija **6** arba OFF buvo pasirinkta paskutinį kartą išjungiant automobilį.

Norėdami išsaugoti dabartinį greitį, paspauskite jungiklį **4** aukštyn (SET/+) arba žemyn (SET/-): ribojamas greitis pakeičia brūkšnius, o išpėjamoji lemputė **6** užsidega baltai.

Minimalus įrašomas greitis yra 20 km/h.

## Greičio ribos keitimas



Ribojamą greitį galite pakeisti pakartotinai paspausdami arba palaikydami paspaudę valdiklį **4**:

- aukštyn (SET/+), kad padidintumėte greitį;
- žemyn (SET/-), kad sumažintumėte greitį.

## Automatinis greičio ribotuvas su greičio ribojimo ženkliu atpažinimo funkcija

Naudodama kamerą, kelio ženklų aptikimo funkciją **➔ 230** ir žemėlapių, sistema automatiškai apriboja automobilio greitį, kai identifikuojamas ir pravažiuojamas greičio ribojimo kelio ženklas.

## Ijungimas / išjungimas

Multimedijos ekrane „Transporto priemonė“ pasaulis pasirinkite „Važiavimo pagalba“. Tada skirtuke „Komfortas“ pasirinkite „Prisitaikantis greičio ribotuvas“ arba „Prisitaikantis greičio ribotuvas ir pastovaus greičio palaikymo sistema“ (priklausomai nuo įrangos).

**Pastaba:** funkciją įjungti / išjungti galima ir palaikant nuspaudus iššokantį mygtuką **5**.

## Greičio ribos keitimas

Bet kuriuo metu galima viršyti greičio ribą. Tam reikia **stipriai ir iki galo** paspausti akceleratoriaus pedalą (daugiau nei pasipriešinimo taškas).

Kai viršijamas greitis, prietaisų skydelyje mirksi geltonas ribojamo greičio rodmuo.

## RIBOTUVAS

Tuomet atleiskite akceleratoriaus pedalą – greičio ribotuvo funkcija vėl įsijungia, kai tik pasiekiate mažesnį greitį nei įsimintas.

**Pastaba:** priklausomai nuo automobilio, taip pat galima viršyti greičio ribojimą paspaudus akceleratoriaus pedalą iki padėties, artimos pasipriešinimo taškui. Tokiu atveju, be prietaisų skydelyje rodomo įspėjimo, įjungiamas garso signalas.



Turite laikyti pėdas šalia pedalų, kad prireikus būtumėte pasirėngę veikti.



Jei greičio ribotuvus neįsijungia (po kelių bandymų), kreipkitės į įgaliotąjį prekybos atstovą.

## Funkcijos palaikymas



Greičio ribotuvo funkcija laikinai sustabdoma, kai spaudžiate jungiklį 2 (0).

Greitis yra išsaugomas ir rodomas pilkai prietaisų skydelyje.

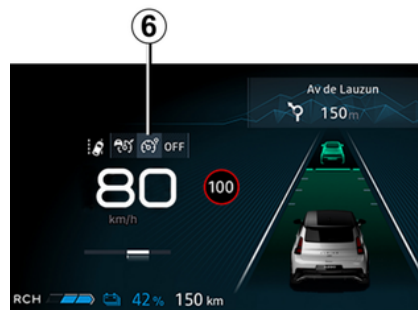
## Grįžimas prie greičio ribojimo

Jei greitis buvo išsaugotas, galite jį peržiūrėti paspaudę jungiklį 3.



Kai greičio ribotuvus perjungtas į budėjimo režimą, paspaudus valdiklį 4 aukštyn arba žemyn funkcija vėl įjungiamas, tačiau nepaisomas įsimintas greitis; laikomasi to greičio, kuriuo važiuoja automobilis tą akimirką.

## Funkcijos išjungimas



Greičio ribotuvo funkcijos veikimas nutrūksta, kai paspaudžiate 1 jungiklį, kad panaikintumėte greičio ribotuvo pasirinkimą. Šiuo atveju nebelykia į atmintį įrašyto greičio.

## RIBOTUVAS

Prietaisų skydelyje neberodoma įspėjamoji lemputė **6** – taip patviršinama, kad funkcija sustabdyta.



Norėdami išeiti iš vairavimo pagalbinės priemonės, paspauskite jungiklį **1** tiek kartų, kiek reikia, kol pasieksite OFF. Prietaisų skydelyje rodomas pranešimas Vairav. pagalba išjungta. Šiuo atveju, atsižvelgiant į transporto priemonę, kitą kartą paleidus variklį bus įjungta funkcija „Greičio ribotuvai“ ir bus laukiama, kol bus įrašytas ribojamas greitis.

# STOP AND GO ADAPTYVUSIS GREIČIO REGULIATORIUS

## Įvadas

Adaptyviosios greičio palaikymo sistemos funkcija Stop and Go, atsižvelgdama į radaro arba vaizdo kameros informaciją, suteikia galimybę išlaikyti pasirinktą greitį, vadinamą palaikomuju greičiu, ir važiuoti saugiu atstumu nuo priekyje ta pačia kelio juosta važiuojančios transporto priemonės.

Kai kuriuose automobiliuose įjungus kelio ženklų aptikimo funkciją → **230**, sistema gali pritaikyti jūsų automobilio greitį pagal kameros aptiktus greičio ribojimo ženklus.

Priklausomai nuo šalies, naudojama kamera ir žemėlapių sistema reguliuoja automobilio greitį pagal kontekstą ir kelio būklę (žiedus, posūkius, kitus ženklus ar greičio ribojimo zonas).

Jei priekyje važiuojanti transporto priemonė sustoja, adaptyvioji greičio palaikymo sistema „Stop and Go“ gali jūsų automobilį visiškai sustabdyti ir tik po to vėl užvesti.

Sistema, naudodama variklį ir stabdžių sistemą, valdo automobilio greitėjimą ir lėtėjimą.

Maksimalus sistemos diapazonas yra apie 130 metrų. Jis gali skirtis priklausomai nuo kelio sąlygų (že-


mės paviršiaus reljefo, oro sąlygų ir pan.).


Adaptyviosios greičio palaikymo sistemos funkciją „Stop and Go“ galima aktyvuoti važiuojant nuo 0 km/h greičiu, atsižvelgiant į kelio sąlygas (eismą, orą ir kt.).


Šią funkciją rodo  simbolis.

### Ypatumai:

- vairuotojas privalo atsižvelgti į šalyje, kurioje tuo metu važiuoja, leidžiamą didžiausią greitį ir saugų atstumą;
- adaptyvusis greičio reguliatorius gali imti stabdyti automobilį naudodamas iki trečdalis visos stabdymo galios. Priklausomai nuo aplinkybių, vairuotojui gali prireikti stabdyti stipriau.

 Kai režimas Save įjungtas, palaikomas pastovus greitis negali viršyti maksimalaus režimo Save → **178** greičio.

 Regeneracinio stabdymo sistema ir regeneracinio stabdymo valdikliu negalima naudotis, kai įjungta adaptyvioji pastovaus greičio palaikymo funkcija.

 Adaptyviosios greičio palaikymo sistemos funkcija „Stop and Go“ avarinio stabdymo neįjungia, o jos stabdymo galimybės ribotos.

# STOP AND GO ADAPTYVUSIS GREIČIO REGULIATORIUS



Ši sistema yra papildoma parama vairuojant.

Todėl ji jokiais būdais negali pakeisti vairuotojo atsakomybės laikytis greičio ribojimų ir saugaus atstumo reikalavimų arba būtinybės išlikti budriam.

Vairuotojas visada turi valdyti automobilį.

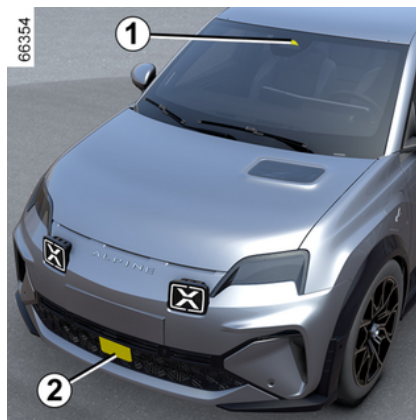
Vairuotojas visada važiavimo greitį turi rinktis atsižvelgdamas į aplinką ir eismo sąlygas.

**Naudokite adaptyviosios greičio palaikymo sistemos funkciją Stop and Go ne gyvenvietėse, plačiuose keliuose su matomomis linijomis.**

Pastovaus greičio kontrolė gali veikti ribotai vingiuotuose ar slidžiuose keliuose (lijundra, akvaplanavimas, žvyras) ar nepalankiomis oro sąlygomis (rūkas, lietus, šoninis vėjas ir pan.)

**Avarijos pavojus.**

## Kameros vieta 1



Patikrinkite, ar pro priekinį stiklą gerai matosi (ant jo nėra purvo, dumblo, sniego ir pan.).

## Radaro vieta 2

Pasirūpinkite, kad apsauginės radaro plokštelės neužstotų pašaliniai objektai (nešvarumai, purvas, sniegas, blogai pritvirtintas automobilio numerio ženklas), taip pat kad ji nebūtų pažeista ar pakeista (įskaitant dažymą) arba jos neuždengtų automobilio priekyje (ant grotelių, logotipo, ar kt.) pritaisytas priedas.

## Valdymas



**3.** Pagalbinių vairavimo priemonių pasirinkimo / atšaukimo jungiklis, atsižvelgiant į transporto priemonę:

- Active driver assist;
- adaptyviąją greičio palaikymo sistemą;
- greičio ribotuvą;
- OFF.

**4.** Įjunkite funkcijos budėjimo režimą (su įrašytu pastoviu greičiu) (0).

**5.** Atšaukiamas įrašytas pastovus greitis (RES).

**6.**

3

# STOP AND GO ADAPTYVUSIS GREIČIO REGULIATORIUS

- Aukštyn: įjungiamo, padidina-  
mas pastovus greitis arba įrašo-  
mas esamas greitis (SET/+).
- Žemyn: įjungiamo, sumažinamas  
pastovus greitis arba įrašomas  
esamas greitis (SET/-).

3

7. Iššokantysis mygtukas (kai ku-  
riuose automobiliuose): greičio  
nuostata pritaikoma prie aptiktų

greičio ribojimų  ➔ 230.

8. Sekimo atstumo reguliavimas.



Priklausomai nuo auto-  
mobilio, pastoviojo grei-  
čio palaikymo funkciją  
galite susieti su kelio ženklų  
aptikimo funkcija ➔ 230 pa-  
spausdami jungiklį 7.

Atsižvelgiant į transporto priemo-  
nę, jei režimas „OFF“ pasirenkamas  
prieš išjungiant variklį, funkcija  
„Greičio ribotuvas“ pagal numaty-  
tuosius nustatymus bus įjungtas ki-  
tą kartą paleidus automobilį.



Radaro ir vaizdo ka-  
meros sritys visuomet  
privalo būti švarios, jų  
jokiu būdu negalima  
keisti, kad sistema veiktų tin-  
kamai.

## Informacija



9. Stop and Go pastovaus greičio  
reguliatoriaus įspėjamoji lemputė.

10. Išsaugotas pastovus greitis.

11. Automobilis priešakyje.

12. Išsaugotas saugus atstumas



Svarbu. Visada pėdas  
reikėtų laikyti prie pe-  
dalų, kad būtumėte  
pasiruošę bet kokiems  
atvejams.

## Įjungimas



Paspauskite jungiklį 3, kad pasi-  
rinktumėte adaptyviąją pastovaus  
greičio palaikymo sistemą 13. Įspė-  
jamoji lemputė 9 rodoma pilkai.  
Prietaisų skydelyje pasirodo prane-  
šimas „Nustatomas kruizo valdiklis  
pasirinktas“ kartu su brūkšneliais,  
kurie nurodo, kad pastovaus grei-  
čio palaikymo funkcija yra įjungta

# STOP AND GO ADAPTYVUSIS GREIČIO REGULIATORIUS

ir laukia, kol bus išsaugotas palai-  
komas greitis.

**Pastaba:** atsižvelgiant į transpor-  
to priemonę, paleidus transporto  
priemonę, greičio ribotuvus auto-  
matiškai pasirenkamas, jei funkcija  
**13** arba OFF buvo pasirinkta trans-  
porto priemonei pastarąjį kartą  
sustojus.

Šios funkcijos nepavyks suaktyvinti, jei:

- įjungtas stovėjimo stabdys;
- neužsegta vairuotojo saugos diržas;
- vienos ar daugiau durų ne iki galo uždarytos;
- funkcija „Automobilio statymas laisvomis rankomis“ jau įjungta.

Prietaisų skydelyje rodomas pranešimas Adapt. greičio reg. negalimas.

## Greičio palaikymo įjungimas

Automobiliui stovint arba važiuo-  
jant pastoviu greičiu, paspauskite  
valdiklį **6** aukštyn (SET/+) arba žemyn  
(SET/-): funkcija įsijungs, ir da-  
bartinis greitis bus įsimintas.

Mažiausias palaikomasis greitis  
yra 20 km/h.

Vietoje brūkšnelių rodomas palai-  
komasis greitis **10**, o pastovaus  
greičio palaikymo funkcija patvirtinti-

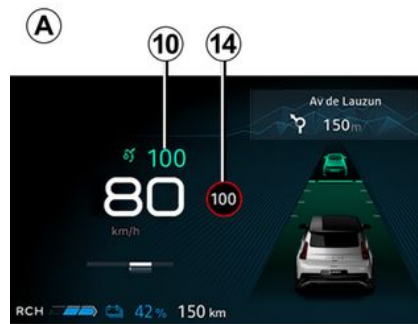
nama prietaisų skydelyje žalios  
spalvos palaikomu greičiu ir įspėja-  
mąja lempute **9**.

Jei bandysite nustatyti funkciją  
esant greičiui, viršijančiam didžiau-  
si automobilio greitį, bus rodomas  
pranešimas „Blogas greitis“ ir  
funkcija liks išjungta.

Kai palaikymo funkcija įjungta ir  
greitis įsimintas, galite nuimti koją  
nuo akceleratoriaus pedalo.

**Pastaba:** Jei įūsų automobilio grei-  
tis yra mažesnis nei maždaug 20  
km/h, funkcija pagal numatytuo-  
sius nustatymus fiksuoja pastovų  
palaikomą greitį – 20 km/h. Auto-  
mobilis greitės, kol pasieks įrašytą  
palaikomąjį greitį.

## Pastovaus greičio kontrolės su greičio ribojimo ženklų atpažinimu suaktyvinimas (A ekranas)



(priklausomai nuo automobilio ver-  
sijos)

Jei automobilyje yra kelio ženklų  
aptikimo funkcija → **230**, paspaus-  
kite iššokantįjį mygtuką **7**, kad pri-  
taikytumėte automobilio greitį pa-  
gal kameros aptiktus greičio apri-  
bojimus **14**.

Pravažiuojant ženklą, pastovus  
greitis **10** pakeičiamas į aptiktą  
greitį **14**.

# STOP AND GO ADAPTYVUSIS GREIČIO REGULIATORIUS

Pastovaus greičio kontrolės su pažangiu greičio ribojimo ženklų atpažinimu suaktyvinimas (B ekranas)



Naudodama kamerą, kelio ženklų atpažinimo funkciją → 230 ir žemėlapyje, sistema numato automatinį automobilio greičio reguliavimą iki identifikuojamas ir pravažiuojamas kitas ženklas 15.

## Jungimas / išjungimas

Multimedijos ekrane „Transporto priemonė“ pasaulis pasirinkite „Vairavimo pagalba“. Tada skirtuke „Komfortas“ pasirinkite „Greičio apribojimo adaptyvioji greičio palaikymo sistema“.

Raidė „A“ 16, rodoma prietaisų skydelyje, patvirtina pastovaus greičio palaikymo su pažangiu greičio ribojimo ženklų atpažinimu aktyvavimą.



## Ypatumai:

- funkciją įjungti / išjungti galima ir palaikant nuspaudus iššokantįjį mygtuką 7;
- kai kuriais atvejais (jei yra didelis skirtumas tarp automobilio greičio ir aptikto greičio apribojimo) sistema gali paprašyti patvirtinti greitį rankiniu būdu, paspaudžiant iššokantįjį mygtuką 7: aplink nurodytą greitį rodomas apie tai informuojantis baltas kvadratas 17.

## Veiksmai

Kai funkcija įjungta, prietaisų skydelyje rodomi tokie greičiai:

- pastovus greitis 10;
- sistemos aptiktas esamas greičio ribojimas kelio dalyje, kuria važiuoja automobilis 14;
- sistemos aptiktas greitis kitoje kelio dalyje arba greičio ribojimo zonoje 15.

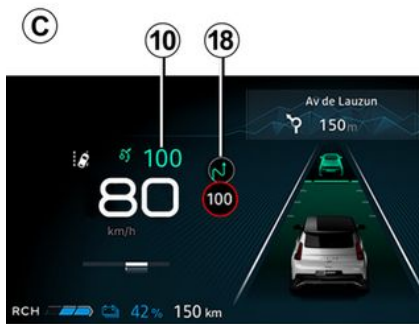
Sistema atsižvelgia į aptiktą greitį 15. Automobilio greitis pritaikomas palaipsniui, kol pasidaro lygus pastoviam greičiui 10, be jokio vairuotojo įsikišimo. Greitis, nurodytas 15, rodomas 14, kai pravažiuojamas greičio ribojimo ženklas arba identifikuojama zona.

**Vairuotojas visada turi likti budrus ir stebėti sistemos pritaikytą greitį, jis lieka atsakingas už automobilio greitį.**

Kai funkcija neįjungta, atliekami tokie patys veiksmai, kaip nustatant pastovų greitį naudojant greičio ribojimo ženklų atpažinimo funkciją (A ekranas).

# STOP AND GO ADAPTYVUSIS GREIČIO REGULIATORIUS

Pastovaus greičio palaikymo sistemos su pažangiu kelio išdėstymo atpažinimu aktyvavimas (C ekranas)



Naudodama kamerą, funkciją „Kelio ženklų aptikimas“ → 230 ir žemėlapij, sistema gali numatyti ir valdyti automatinį pastovaus greičio 10 pritaikymą, kai transporto priemonė artėja prie žiedinės sankryžos ar posūkio.

## Įjungimas / išjungimas

Multimedijos ekrane „Transporto priemonė“ pasaulis pasirinkite „Važiavimo pagalba“. Tada skirtuke „Komfortas“ pasirinkite „Konteksti-

nė adaptyvi pastovaus greičio palaikymo sistema \*\*.

Meniu „Adaptyvus reguliavimas“ pasirinkite „Į kelio kontekstą“.

## Veiksmai



Aptikus tam tikrą sąlygą, prietaisų skydelyje rodomas jus informuojantis simbolis 18. Tada automobilis automatiškai sureguliuoja greitį, kad priartėtų prie aptiktos vietos.

Kai konkrečios sąlygos nebėra, automobilis vėl pradeda važiuoti pastoviu greičiu 10.

**Vairuotojas visada turi likti budrus ir stebėti sistemos pritaikytą greitį, jis lieka atsakingas už automobilio greitį.**


Kai funkcija neįjungta, atliekami tokie patys veiksmai, kaip nustatant pastovų greitį naudojant greičio ribojimo ženklų atpažinimo funkciją (A ekranas) arba automatinį pastovų greitį naudojant pažangiąją greičio ribojimo ženklų atpažinimo funkciją (B ekranas).

Šie simboliai nurodo vairavimo situacijas, į kurias sistema atsižvelgia:

-  (žiedinė sankryža);
-  (posūkis);

-  greičio ribojimas.

Kai įjungtas posūkių žibintas:

-  (atsižvelgiant į geografinę vietovę, išlipimą).

## Ypatumai:

- pastovaus greičio palaikymo režimu su greičio ribojimo ženklų atpažinimu (A ekranas), jei vairuotojas rankiniu būdu nepatvirtina naujo greičio apribojimo, siūlomo baltafame kvadrato, pasibaigus vairavimo situacijai, transporto priemonė automatiškai grįš į pradinį pastovų greitį;
- atsižvelgiama tik į minėtus įvykius. Neatsižvelgiama į kitus įvykius (sustojimą ar kelio užleidimą, šlaitus, mokamus kelius ir kt.).

## Nuspėjamųjų įvykių ir eismo įspėjimai

(priklausomai nuo automobilio versijos)

# STOP AND GO ADAPTYVUSIS GREIČIO REGULIATORIUS

3



Naudojant tikralaikę eismo informaciją, sistema gali įspėti jus apie maršrute aptiktus eismo pavojus. prietaisų skydelyje nušvinta įspėjamoji lemputė kartu **19** kartu su pranešimu.

Daugiau informacijos rasite daugialypės terpės ekrano naudojimo instrukcijoje.

## Įjungimas / išjungimas

Multimedijos ekrane „Transporto priemonė“ pasaulis pasirinkite „Važiavimo pagalba“. Tada meniu „Komfortas“ pasirinkite „Nuspėjamasis įvykis ir eismo įspėjimai“.

## Veiksmai

Atsižvelgiant į prenumeratą ir (arba) geografinę vietovę, automobilis atsižvelgs į šį dinaminį įvykį ir, jei reikia, automatiškai pritaikys greitį:


–  (intensyvų eismą).

**Pastaba:** jei yra mažas pasitikėjimas įvykio aptikimu, sistema tiesiog įspės vairuotoją pranešimu „Intensyvus eismas“.

Atsižvelgiant į prenumeratą ir (arba) geografinę sritį, naudotojas įspėjamas apie šiuos įvykius, tačiau pastoviam greičiui tai neturės įtakos:

–  (kelio darbai);

–  (avarija);

–  (stovinti transporto priemonė).

**Pastaba:** intensyvus eismas, kelio darbai, avarijos ir stovinčios transporto priemonės yra dinaminiai įvykiai, kurių vieta gali būti ne tokia tiksliai.

**Vairuotojas visada turi likti budrus ir stebėti sistemos pritaikytą greitį, jis lieka atsakingas už automobilio greitį.**

## Palaikomojo greičio nustatymas

Pastovų greitį galite keisti kelis kartus paspausdami (kad sumažintumėte) arba laikydami nuspaudę (kad padidintumėte) valdiklį **6**:

- žemyn (SET/-), kad sumažintumėte greitį;
- aukštyn (SET/+), kad padidintumėte greitį.

## Saugaus atstumo palaikymo suaktyvinimas

Suaktyvinus pastovaus greičio palaikymo funkciją, prietaisų skydelyje žalia spalva rodomas numatytais saugus atstumas **12**.

Jei sistema kelio juostoje aptinka transporto priemonę, prietaisų skydelyje virš atstumo brūkšnių **11** parodomi transporto priemonės kontūrai **12**.

Jūsų automobilis pakoreguoja greitį pagal priekyje važiuojančią transporto priemonę ir, jei reikia, sustabdo (užsižiebta stabdžių žibintai), kad išlaikytų prietaisų skydelyje rodomą atstumą.

**Pastaba:** kontūrų **11** dydis priklauso nuo jūsų automobilį ir priekyje važiuojančią transporto priemonę skiriančio atstumo. Kuo didesnis

# STOP AND GO ADAPTYVUSIS GREIČIO REGULIATORIUS

kontūras, tuo arčiau yra priekyje važiuojanti transporto priemonė.

## Iki kito automobilio palaikomo atstumo nustatymas

Bet kada galite pakeisti iki priekyje važiuojančios transporto priemonės palaikomą saugų atstumą spaudydami mygtuką **B**.



Prietaisų skydelyje rodomi horizontalūs atstumo brūkšniai rodo galimus įvairius saugius atstumus:

- atstumo indikatorius **D**: didelis atstumas (atitinkantis maždaug 2,4 sekundės);
- atstumo indikatorius **E**: 2 vidutinis atstumas (atitinkantis maždaug dvi sekundes);

- atstumo indikatorius **F**: 1 vidutinis atstumas (atitinkantis maždaug 1,6 sekundės);
- atstumo indikatorius **G**: mažas atstumas (atitinkantis maždaug 1,2 sekundės).

Pasirinkto atstumo brūkšnys prietaisų skydelyje rodomas žalia spalva. Kiti brūkšniai lieka pilkos spalvos.

**Pastaba.** Atstumą reikia pasirinkti atsižvelgiant į eismo intensyvumą, vietos taisykles ir oro sąlygas.



Saugus atstumas pako-reguojamas pagal nustatytuosius nustatymus atstumo indikatoriuje **E**.

## Palaikomojo greičio ribos keitimas

Bet kada, paspausdami akceleratoriaus pedalą, galite važiuoti greičiau nei palaikomasis greitis.

Jei šis greitis viršijamas, rodomas geltonos spalvos palaikomojo greičio **IO** rodmuo.

Vairuotojui paspaudus akceleratoriaus pedalą, atstumo palaikymo funkcija neveiks.

Paskui atleiskite akceleratoriaus pedalą: pastovaus greičio ir saugaus atstumo palaikymo funkcijos automatiškai suaktyvins pirmiau pasirinkto greičio ir atstumo nustatymą.

## Lenkimo manevras

Jei norite aplenkti priekyje važiuojančią transporto priemonę ir tik jei jūsų greitis viršija 70 km/h, įjungus posūkių žibintus laikinai sumažinamas šis atstumas ir aktyvuojamas greitėjimas, kad būtų lengviau aplenkti.

## Stabdymo numatymas keičiant eismo juostą ir naudojant posūkių žibintą

Jei norite persirikiuoti į gretimą eismo juostą, kurioje jau yra lėtesnė transporto priemonė: įjungus posūkių indikatorius, sistema, prieš pradėdama eismo juostos keitimo manevrą, pradės reguliuoti jūsų greitį pagal tos transporto priemonės greitį.

## Neleistino lenkimo prevencija

Kai automobilio greitis didesnis nei maždaug 60 km/h, sistema gali užkirsti kelią neleistinam lenkimui de-

# STOP AND GO ADAPTYVUSIS GREIČIO REGULIATORIUS

šinėje pusėje (arba kairėje pusėje, atsižvelgiant į vietines taisykles), jei artėjate prie gretimoje juostoje esančios transporto priemonės.

Tokiu atveju sistema automatiškai sureguliuoja greitį, kad išvengtų lenkimo.

Tačiau galite laikinai išjungti šią funkciją, nestipriai paspausdami akceleratoriaus pedalą, kad grąžintumėte pastovų greitį.

**Pastaba:** sistema prisitaiko prie šalies, kurioje esate, vietinių taisyklių (važiavimo dešiniąja arba kairiąja kelio puse).

## Automobilio sustabdymas ir pajudėjimas

Jei priekyje važiuojanti transporto priemonė sulėtėja, sistema pako-reguoja automobilio greitį, kad jis visiškai sustotų (jei reikia, pvz., esant intensyviam eismui). Automobilis sustoja keletą metrų nuo priekyje esančios transporto priemonės.

Priekyje esančiai transporto priemonei vėl pajudėjus:

- jei sustojimas užtrunka mažiau nei trisdešimt sekundžių, automobilis vėl pajuda vairuotojui neatliekant jokių veiksmų.

**Pastaba:** vairuodamas vairuotojas visada turi būti pasiruošęs staigiems incidentams ir lieka atsakingas už automobilio kontroliavimą; jei sistema aptinka pėsčiųjų srityje apie automobilį, automatinis paleidimas iš naujo bus slopinamas iki kito sustojimo;

- jeigu sustojimo trukmė viršija maždaug trisdešimt sekundžių, kad transporto priemonė vėl išvažiuotų, būtina:

- paspauskite akceleratoriaus pedalą;

arba

- vieną kartą paspauskite mygtuką **5** (RES).

Prietaisų skydelyje tai patvirtina pranešimas „Perkraukite kruizo kontrolę paspausd. RES arba pagreitindami“.

Jei sustojimas viršija maždaug tris minutes, automatiškai įjungiamas elektroninis stovėjimo stabdys ir išjungiamas adaptyvioji greičio palai-kymo kontrolė Stop and Go.

Įspėjamoji lemputė **9** užgęsta, patvirtindama, kad funkcija išjungta.

## Funkcijos palaikymas

Funkciją budėjimo režimu galite nustatyti:

- paspausdami jungiklį **4** (0);
- paspausdami stabdžių pedalą automobiliui važiuojant.

Sistema funkciją išjungia jei:

- nustatote pavarų valdiklį į padėtį **R** arba **N**;
- atsisegate vairuotojo saugos diržą;
- atidarote vieną iš atidaromų elementų;
- paspaudžiate variklio paleidimo / išjungimo mygtuką;
- nuokalnė yra per statį;
- įsijungia tam tikros pagalbinės ir koregavimo sistemos (aktyvioji avarinio stabdymo sistema, ABS, ESC ir pan.).

**Pastaba:** priklausomai nuo automobilio, jei duomenų ryšys prisijungus nėra optimalus, sistema automatiškai įjungia išankstinio greičio ribojimo ženklą atpažinimo ir (arba) išankstinio kelio išdėstymo funkcijų budėjimo režimą.

Abi funkcijos vėl automatiškai suaktyvinamos, kai duomenų ryšys prisijungus vėl pasidaro optimalus.

Visais atvejais budėjimo režimas patvirtinamas prietaisų skydelyje į pilką spalvą perjungiant įspėjamą-

# STOP AND GO ADAPTYVUSIS GREIČIO REGULIATORIUS

ią lemputę ir parodant pranešimą „Išjungta adaptvyvi kruizo kontrolė“.



Adaptyviąją greičio palaikymo sistemą „Stop and Go“ perjungus į budėjimo režimą

arba visiškai išjungus, automobilio greitis staigiai nesumažėja: turite stabdyti paspausdami stabdžio pedalą, jeigu reikia.

## Budėjimo režimo išjungimas

### Atsižvelgdami į įsimintą palaikymo greitį

Jei greitis buvo užfiksuotas, galite jį vėl pamatyti, kad įsitikintumėte, jog eismo sąlygos tinkamos (transporto priemonių kiekis, kelio būklė, oro sąlygos ir pan.). Paspauskite mygtuką **5** (RES) greičiui reguliuoti tinkamame greičio intervale.

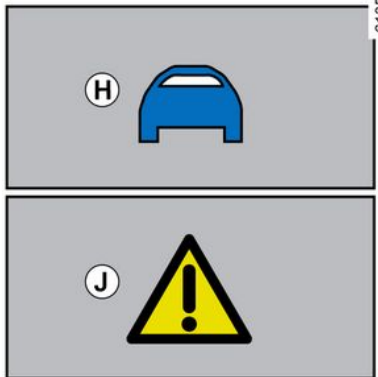
Grįžtant prie įsiminto greičio, greičio palaikymo funkcija patvirtinama užžiebiant žalią palaikomojo greičio spalvą.

**Pastaba.** Jei įsimintas greitis yra didesnis už esamą, automobilis greitės, kol pasieks tą greitį.

### Atsižvelgdami į esamą greitį

Kai pastovaus greičio palaikymo funkcija perjungta į budėjimo režimą, paspaudus jungiklį **6** aukštyn (SET/+) arba žemyn (SET/-) vėl įjungama pastovaus greičio palaikymo funkcija: atsižvelgiama į greitį, kuriuo važiuoja automobilis.

### Įspėjimai „Perimkite automobilio valdymą“



Tam tikromis situacijomis (pvz., priartėjus prie daug lėčiau važiuojančios transporto priemonės, priekyje važiuojančiai transporto priemonei greitai pakeistus kelio juostą ir pan.) sistema gali nespėti sureaguoti.

Priklausomai nuo situacijos, sistema įspėja garsiniu signalu, susijusiu su:

– oranžinės spalvos įspėjimu **H**, jei situacija reikalauja vairuotojo dėmesio;

arba

– raudonos spalvos įspėjimu **J** ir kartu rodomu pranešimu „Stabdykite“, jei situacijoje reikia skubaus vairuotojo dėmesio.

**Visose situacijose atitinkamai reaguokite ir atlikite reikiamus veiksmus.**

## Funkcijos išjungimas



# STOP AND GO ADAPTYVUSIS GREIČIO REGULIATORIUS

Adaptyviosios greičio palaikymo sistemos funkcijos Stop and Go veikimas pertraukiamas:

– jei paspaudžiate jungiklį 3.

Prietaisų skydelyje neberodoma įspėjamoji lemputė 9 – taip patvirtinama, kad funkcija sustabdyta.

**i** Norėdami išėiti iš vairavimo pagalbinės priemonės, paspauskite jungiklį

**3** tiek kartų, kiek reikia, kol pasieksite OFF. Prietaisų skydelyje rodomas pranešimas Vairav. pagalba išjungta.

Šiuo atveju, atsižvelgiant į transporto priemonę, kitą kartą paleidus variklį bus įjungta funkcija „Greičio ribotuvas“ ir bus laukiama, kol bus įrašytas ribojamas greitis.

## Laikinas neveikimas

### Radaras



Radaras gali aptikti priešais jūsų automobilį važiuojančias transporto priemones. Sistema negali veikti gerai, jei radaro aptikimo įrenginio vieta užteršta arba jei sutrikęs jo signalas.

Jei radaro aptikimo sričiai sudaryta kliūtis arba sutrikęs jo signalas, prietaisų skydelyje rodomas pranešimas „Priek. radaras nėra matomumo“, o adaptyviosios pastovaus greičio palaikymo sistemos funkcijos „Stop and Go“ naudojimas pertraukiamas.

Įspėjamoji žalios spalvos lemputė 9 užgęsta, patvirtindama, kad funkcija automatiškai išjungta.

Pasirūpinkite, kad vietas, kur įtaisytas radaras, neužstotų sniegas, nešvarumai, automobilio priekyje netinkamai pritvirtintas numerio ženklas arba automobilio priekyje (ant grotelių) netinkami pritvirtintas priedas, taip pat, kad jos neuždengtų automobilio priekyje (ant grotelių, logotipo ar pan.) pritaisytas priedas.

Kai kuriose geografinėse vietovėse vyraujančios sąlygos funkciją gali neigiamai veikti, pvz.:

- sausringos zonos, tuneliai, ilgi tiltai arba retai naudojami keliai be skiriamųjų linijų, kelio ženklų ar šalia augančių medžių;
- karinė arba oro uosto zona.

Norėdami, kad funkcija veiktų, turite iš šių zonų išvažiuoti.

Bet kuriuo atveju, jei iš naujo paleidus variklį pranešimas vis dar rodomas, susisiekite su gamintojo atstovu.

### Kamera

Sistema negali veikti, jei kamera uždengta (nešvarumais, purvu, sniegu, kondensatu ir kt.).

# STOP AND GO ADAPTYVUSIS GREIČIO REGULIATORIUS

Jei kameros matomumas sumažėja, prietaisų skydelyje rodomas pranešimas „Priekinė kamera nėra matomumo“ ir adaptyviosios pastovaus greičio palaikymo sistemos Stop and Go veiksmingumas bus sumažintas. Likite budrūs.

## Veikimo sutrikimai

Jei nustatoma adaptyviosios pastovaus greičio palaikymo funkcijos Stop and Go veikimo klaida, prietaisų skydelyje rodomas pranešimas „Patikrinti vairavimo asist.“ ir adaptyvioji pastovaus greičio palaikymo funkcija Stop and Go pertraukiama.

Jei veikimas sutriko dėl vieno ar kelių sistemos komponentų, adaptyviosios greičio palaikymo funkcijos Stop and Go naudojimas nutraukiamas.

Atsižvelgiant į trikties rūšį, prietaisų skydelyje pasirodo toks pranešimas:

- « Negalimas vairavimo asist. » ;
- « Priekinė kamera nėra matomumo » ;
- « Patikrinti priekinę kamerą » ;
- « Priek. radaras nėra matomumo » ;
- « Patikrinti priekinį radarą ».

Pasitarkite su automobilio gamintojo atstovu.

## Sistemos veikimo apribojimai

### Automobilių aptikimas

Sistema aptinka tik tu pačią kryptimi kaip ir jūsų automobilis važiuojančias transporto priemones (automobilius, sunkvežimius, motociklus).

**Sistema gali suaktyvinti nerinkamą arba pavėluotą stabdymą.**



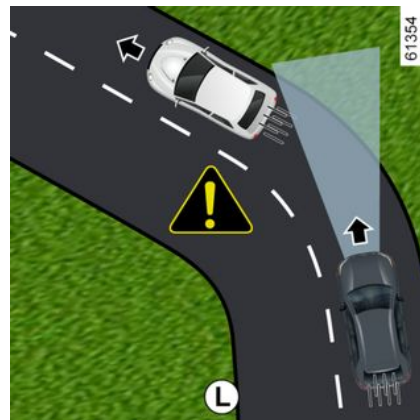
Sistema negali aptikti:

- transporto priemonės, atvažiuojančios į sankryžas: slidus kelias (K pavyzdys) ir kt.;
- ne ta kelio juosta važiuojančių arba į jus apsisukančių transporto priemonių.



Adaptyviąją greičio palaikymo sistemą Stop and Go naudokite ne gyvenvietėse, plačiuose keliuose su matomomis linijomis.

### Aptikimas posūkyje



Įvažiuojant į posūkį arba kelio vingį, radaras ir (arba) vaizdo kamera

## STOP AND GO ADAPTYVUSIS GREIČIO REGULIATORIUS

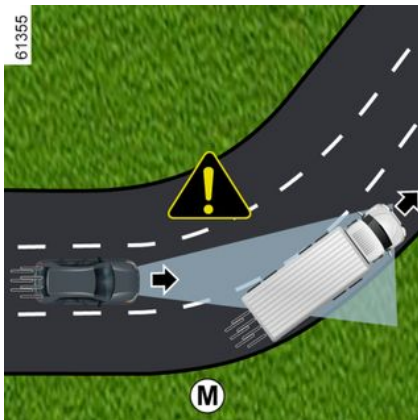
kurį laiką gali nebeaptikti priekyje važiuojančios transporto priemonės (*L* pavyzdys).

**Sistema gali padidinti greitį.**

Išvažiuojant iš posūkio, priekyje važiuojančios transporto priemonės sistema gali neaptikti arba aptikti vėliau.

**Sistema gali suaktyvinti netinkamą arba pavėluotą stabdymą.**

**Transporto aptikimas gretimoje kelio juostoje**

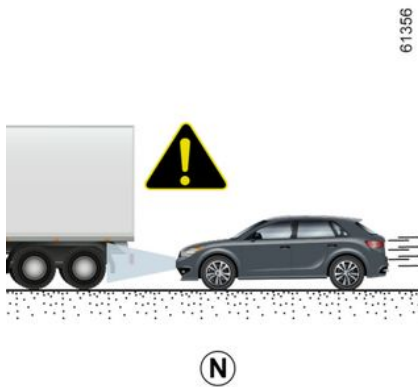


Sistema gretima kelio juosta važiuojančias transporto priemones aptikti gali:

- važiuojate į posūkį (*M* pavyzdys);

- važiuojant keliu su siauromis kelio juostomis;
- gretimoje eismo juostoje važiuojanti transporto priemonė lėčiau arba jei viena iš šių transporto priemonių važiuoja labai arti kitos kelio juostos.

**Sistema gali klaidingai suaktyvinti automobilio lėtėjimą arba greitėjimą.**

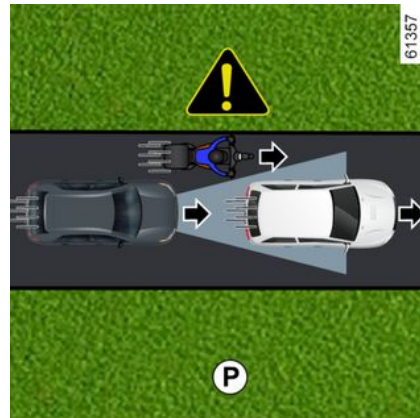


**Į vaizdo kameros ir radaro aptikimo zoną nepatenkančios transporto priemonės.**

**Sistema reaguoja pavėluotai arba visiškai nereaguoja, jei aptiktos transporto priemonės nepatenka į vaizdo kameros ir radaro aptikimo**

zoną, ypač toliau nurodytais atvejais:

- transporto priemonės gabena ilgus už linijų išsikišančius daiktus;
- faktinis aukštų transporto priemonių ilgis (*N* pavyzdys) nepatenka į radaro aptikimo zoną (statybos mašinos, žemės ūkio įrangą velkanti transporto priemonė ir pan.);



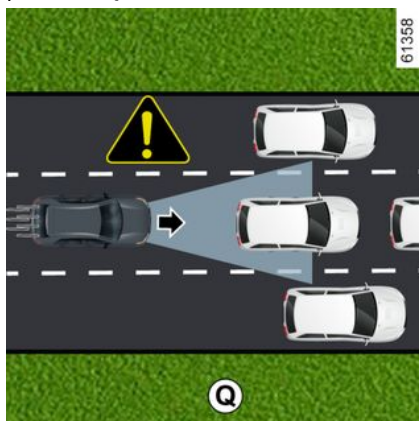
- transporto priemonės nevažiuoja pačiu kelio juostos viduriu;
- siauros transporto priemonės važiuoja labai arti (*P* pavyzdys).

**Dėl žemės reljefo nematomos transporto priemonės**

Sistema neaptiks dėl besikeičiančio žemės reljefo nematomų trans-

# STOP AND GO ADAPTYVUSIS GREIČIO REGULIATORIUS

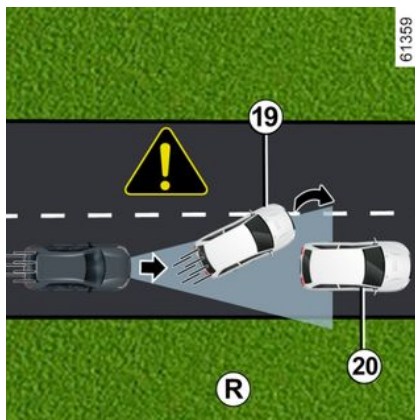
porto priemonių arba automobiliui važiuojant įkalne ar nuokalne į vaizdo kameros ir radaro aptikimo zoną nepatenkančių transporto priemonių.



## Sustoję ir lėtai važiuojančios transporto priemonės

Sistema gali nereaguoti arba reaguoti labai vėlai į:

- stovinčias transporto priemones (**Q** pavyzdys);
- labai lėtai važiuojančias transporto priemones;

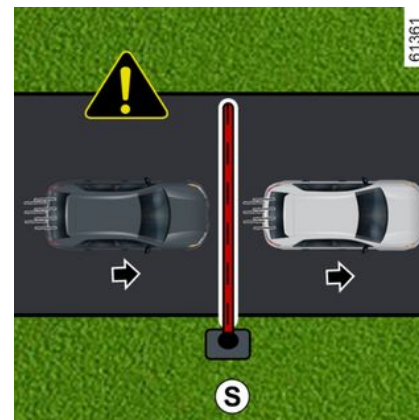


- priekyje važiuojančias transporto priemones **19**, kurioms keičiant kelio juostas aptinkama stovinti transporto priemonė **20** (**R** pavyzdys).

**i** Visada būkite pasiruošę reaguoti visomis aplinkybėmis.

**Vairuotojas visada turi valdyti automobilį.**

Adaptyviosios greičio palaikymo sistemos funkcija „Stop and Go“ avarinio stabdymo neįjungia, o jos stabdymo galimybės ribotos.



**Neaptinkamos stacionarios kliūties ir maži objektai**

**Sistema negali aptikti:**

- pėstieji, dviračiai, paspirtukai ir kt.;
- gyvūnai;
- stacionarios kliūties (kelių rinkliauvos užkardos, sienos ir pan.) (**S** pavyzdys).

Į šiuos objektus sistema neatsižvelgia. Jie nesuaktyvina jokių įspėjimų ar sistemos reakcijos.

# STOP AND GO ADAPTYVUSIS GREIČIO REGULIATORIUS

## Išpėjimai



Ši sistema yra papildoma parama vairuojant. Todėl ji jokiais būdais negali pakeisti vairuotojo atsakomybės laikytis greičio ribojimų ir saugaus atstumo reikalavimų arba būtinybės išlikti budriam.

Vairuotojas visada turi valdyti automobilį.

Išskyrus greičio ribojimo ženklus ir kelijų žemėlapių informaciją (automobiliuose, kuriuose veikia kelio ženklų aptikimo funkcija), į kitą eismo informaciją (šviesoforus, pėsčiųjų perėjas ir pan.) sistema neatsižvelgia. Vairuotojas visada važiavimo greitį turi rinktis atsižvelgdamas į aplinką ir vairavimo sąlygas, nepriklausomai nuo to, ką nurodė sistema.

Sistema jokių būdu negali būti prilyginama kliūčių aptikimo jutikliui ar nuo susidūrimo saugančiai sistemai.

**Naudokite adaptyviosios greičio palaikymo sistemos funkciją Stop and Go ne gyvenvietėse, plačiuose keliuose su matomomis linijomis.**

### **Darbai su sistema / sistemos taisymas**

- Susidūrus, radaro ir (arba) vaizdo kameros sulygiavimas gali pasikeisti, todėl taip pat gali būti pakenkta jų veikimui. Išjunkite sistemą ir kreipkitės į gamintojo atstovą.
- Bet kokius darbus (keitimo, remonto, priekinio stiklo modifikavimo, dažymo ir pan.) netoli radaro ir (arba) vaizdo kameros sumontavimo vietoje turi atlikti kvalifikuoti specialistai.

Tik gamintojo atstovas gali atlikti darbus su sistema.



### Sistemos veikimo sutrikimai

Tam tikros sąlygos gali trukdyti sistemai veikti ar pabloginti jos veikimą:

- priekinis stiklas ar priekinis buferis radaro srityje uždengti (purvu, ledu, sniegu, kondensatu, valstybinio numerio lentele ir pan.);
- sudėtinga aplinka (tunelis ir pan.);
- prastos oro sąlygos (sniegas, stiprus lietus, kruša, plikledis ir pan.);
- nepakankamas matomumas (naktis, rūkas ir pan.);
- laikinai apakus (šviečiant ryškiai saulei, dėl priešpriešiais važiuojančio automobilio lempų ir pan.);
- siauras, vingiuotas arba kalvotas (su staigiais posūkiiais ir pan.) kelias;
- kita transporto priemonė, kurios greitis smarkiai skiriasi;
- naudojami automobiliui nepritaikyti kilimėliai. Vairuotojo vietos pusėje būtina naudokite tik konkrečiam automobiliui pritaikytus kilimėlius, tvirtinamus gamykloje įrengtais tvirtinimo elementais ir nuolat tikrinkite, ar jie gerai pritvirtinti. Negalima dėti keleto kilimėlių vieno ant kito. **Gali užstrigti pedalai.**

### Tokiu atveju sistema gali netyčia pradėti stabdyti arba didinti greitį.

Sistemos veikimui įtakos gali turėti daug nenumatytų veiksnių. Sistema vaizdo kameros ar radaro aptikimo zonoje atsiradusius tam tikrus objektus ar transporto priemones gali neteisingai interpretuoti ir galimai be reikalo padidinti greitį arba automobilį sustabdyti.

**Visais atvejais turite būti atidūs ir pasiruošę reaguoti į netikėtus įvykius, su kuriais galite susidurti vairuodami. Visada kontroliuokite automobilį laikydami pėdas prie pedalų, kad būtumėte pasiruošę bet kada sureaguoti.**

# STOP AND GO ADAPTYVUSIS GREIČIO REGULIATORIUS



## Funkcijos išjungimas

Funkciją turite išjungti, jei:

- automobilis velkamas (techninė pagalba);
- automobilis velka priekabą arba priekabinį namelį;
- automobilis važiuoja tuneliu arba netoli metalinės konstrukcijos;
- automobilis privažiuoja kelių rinkliavos punktą, kelio darbų zoną arba siaurą kelio juostą;
- automobilis važiuoja labai vingiuotu keliu (kalnų keliu ir pan.);
- automobilis važiuoja į labai statų šlaitą arba nuo jo;
- prastas matomumas (spiginant saulei, esant rūkui ir pan.);
- automobilis važiuoja slidžia kelio danga (lyjant, sningant, žvyruotu keliu ir pan.);
- prastos oro sąlygos (lyja, sniega, pučia šoninis vėjas ir pan.);
- vieta, kur įtaisytas radaras, apgadinta (smūgiai ir pan.);
- vaizdo kameros zona yra pažeista (pvz., priekinio stiklo viduje arba išorėje);
- priekinis stiklas suskilęs arba deformuotas.

**Jei sistema veikia keistai, išjunkite ir kreipkitės į gamintojo atstovą.**

## ACTIVE DRIVER ASSIST

### Įvadas

„Active driver assist“ ir pagalbinė vairavimo sistema skirta naudoti ne gyvenvietėse, plačiuose keliuose su matomomis linijomis.

Šią sistemą sudaro **Stop and Go adaptyviosios greičio palaikymo sistemos funkcija** → 242 ir **važiavimo juostos viduriu** funkcija.

Sistema suteikia galimybę:

- išlaikyti automobilio greitį pagal anksčiau įrašytą greitį;
- nustatyti atstumą tarp savo automobilio ir priekyje esančios transporto priemonės;
- nukreipti automobilį link kelio juostos;
- pritaikyti automobilio greitį prie greičio, rodomo kelio ženkluose, automatiškai arba po vairuotojo patvirtinimo (kai kuriuose automobiliuose).



Ši sistema suteikia papildomą pagalbą vairuojant.

Todėl ji jokiais būdais negali pakeisti vairuotojo atsakomybės laikytis greičio ribojimų ir saugaus atstumo reikalavimų bei būtinybės išlikti budriam.

Sistema gali neaptikti visų situacijų, dėl kurių vairuotoją reikėtų įspėti iš anksto.

Vairuotojas privalo visada valdyti automobilį visomis aplinkybėmis ir visose vairavimo situacijose.

Vairuotojas visada važiavimo greitį turi rinktis atsižvelgdamas į aplinką ir eismo sąlygas.

**Avarijos pavojus.**

### Adaptyviosios greičio palaikymo sistemos funkcija.

Priklausomai nuo šalies, adaptyviosios pastovaus greičio palaikymo sistemos funkcija „Stop and Go“, remdamasi radaro, kameros arba žemėlapiu duomenimis, atsiųstais GSM ryšiu, suteikia jums galimybę išlaikyti pasirinktą greitį,

vadinamą pastoviu greičiu, ir važiuoti saugiu atstumu nuo priekyje ta pačia kelio juosta važiuojančios transporto priemonės.

Pastovų greitį galima reguliuoti automatiškai pasikeitus greičio apribojimui (priklausomai nuo šalies).

Jei priekyje važiuojanti transporto priemonė sustoja, adaptyvioji greičio palaikymo sistema gali įsų automobilį visiškai sustabdyti ir tik po to vėl užvesti.



Svarbu. Visada pėdas reikėtų laikyti prie pedalo, o rankas ant vairo, kad būtumėte pasiruošę bet kokiems atvejams.

Sistema, naudodama variklį ir stabdžių sistemą, valdo automobilio greitėjimą ir lėtėjimą.

Adaptyviąją greičio palaikymo funkciją galima įjungti važiuojant nuo 0 km/h greičiu, atsižvelgiant į kelio sąlygas (eismą, orą ir kt.).

Ją žymi simbolis  → 242.

**Ypatumai:**

## ACTIVE DRIVER ASSIST

- vairuotojas privalo atsižvelgti į šalyje, kurioje tuo metu važiuoja, leidžiamą didžiausią greitį ir saugų atstumą;  
- adaptyvusis greičio reguliatorius gali imti stabdyti automobilį, naudodamas iki trečdalis visos stabdymo galios. Priklausomai nuo aplinkybių, vairuotojui gali prireikti stabdyti stipriau.



Adaptvioji greičio palai-  
kymo sistema avarinio  
stabdymo neįjungia, o  
jos stabdymo galimybės ribo-  
tos.

**Daugiau informacijos apie adap-  
tyviosios pastovaus greičio palai-  
kymo sistemos funkciją** (pasto-  
vaus greičio palaiškymo sistemos  
įjungimas, pastovaus greičio palai-  
kymo sistema su greičio ribojimo  
ženklų atpažinimu, pastovaus grei-  
čio reguliavimas, atstumo laikyma-  
sis, lenkimas, laikinas nepasiekia-  
mumas, sistemos veikimo apriboji-  
mai ir kt.) ➔ 242.

## Važiavimo juostos viduriu funkcija

Naudojant važiavimo juostos viduriu funkciją, atsižvelgiant į vaizdo kameros informaciją ir pasitelkiant vairavimo sistemą, automobilis nukreipiamas į kelio juostą.

Šią funkciją galima naudoti tik tuomet, kai įjungta Active driver assist.

Jei sąlygos leidžia, funkcija gali būti įjungta:

- nuo 0 km/h, **priekyje esant kitai transporto priemonei**. Įjungus funkcija gali įsiterpti;  
arba

- nuo maždaug 50 km/val.), **priekyje nesant jokios kitos transporto priemonės**. Įjungus funkcija gali įsiterpti nuo maždaug 30 km/h.

Funkcija „Lane Centring“ (važiavimas juostos viduriu) naudojama jū-  
sų patogumui.

Prietaisų skydelyje ją nurodo įspė-

jamoji lemputė .

**Pastaba.** Prireikus staigiai pasukti, funkcijos šoninio išlaikymo galimybės yra ribotos, todėl vairuotojas turi nedelsdamas perimti vairavimą.

## Papildoma informacija

Priklausomai nuo automobilio, funkciją „Active driver assist“ galima naudoti kartu su kitomis pagalbos vairuojant funkcijomis.

### Sąveika su funkcija „Nukrypimo nuo eismo juostos prevencija“

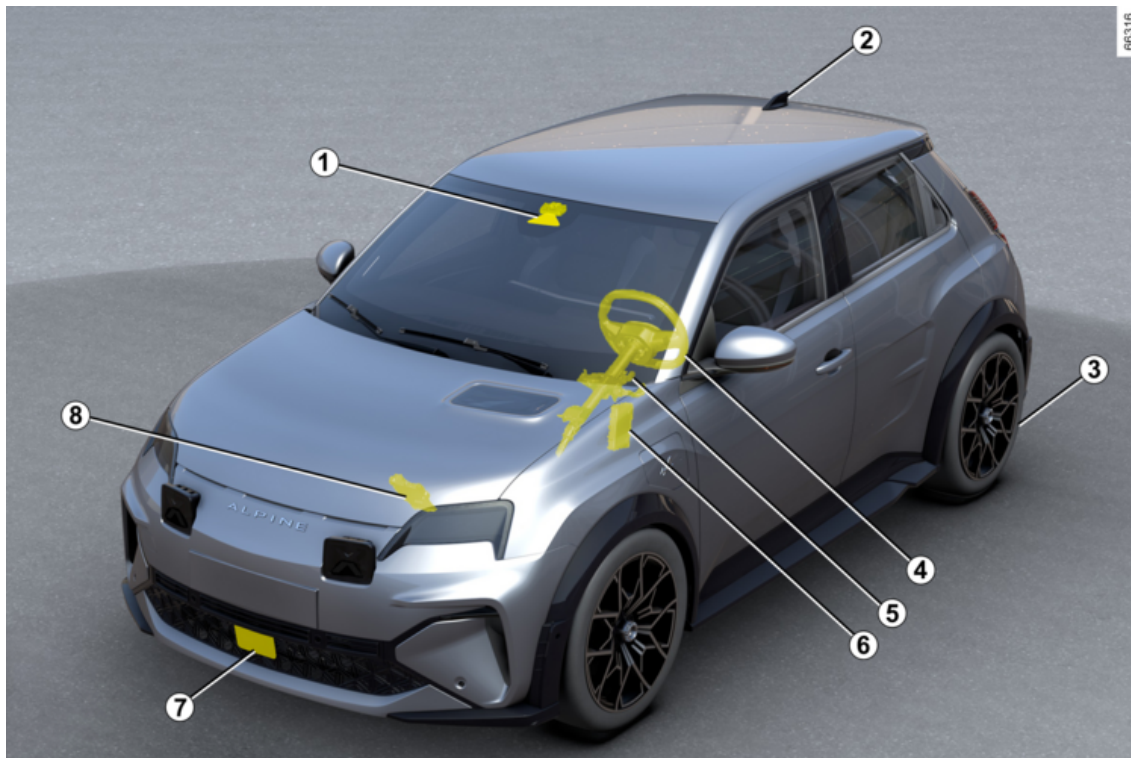
Kai važiavimo juostos viduriu funkcija veikia reguliavimo režimu, ji automatiškai sustabdys funkciją „Juostų kirtimo prevencija“, jei ši jau buvo įjungta ➔ 193. Važiavimo juostos viduriu funkcija nevaldo vairavimo sistemos, funkcija „Juostų kirtimo prevencija“ gali būti vėl įjungta, jei leidžia sąlygos.



# ACTIVE DRIVER ASSIST

## Komponentų vieta

3



# ACTIVE DRIVER ASSIST

## 1. Vaizdo kamera.

Aptinka žymėjimus ant žemės paviršiaus ir įvairiose eismo juostose judančių transporto priemonių padėtį.

Su kamera susietoje sistemoje taip pat naudojama informacija iš radaro 7. Ji papildo šiuo žymėjimus, taip pat pateikiamos kryžminės nuorodos į šią informaciją, siekiant nustatyti automobilio trajektoriją bei greitį ir atitinkamai pakoreguoti jo elgesį (greitėjimą ar stabdymą).

Be kita ko, ji kontroliuoja sistemos (durų atidarymo ir kt.) įjungimo / išjungimo parametrus.

Sistema apdoroja informaciją, kad aptiktų vairuotojo rankas ant vairo.

Patrinkinkite, ar pro priekinį stiklą gerai matosi (ant jo nėra purvo, dumblo, sniego ir pan.).

## 2. Iš viršaus ir žemėlapiai.

(priklausomai nuo šalies)

Kelių žemėlapiai ir tam tikros kelio sąlygos (žiedai, posūkiai, sankryžos) atsisiunčiamos pagal maršrutą, kuriuo važiuoja automobilis. Sistema gali numatyti lėtėjimą po greičio apribojimo, nurodyto kelio ženkluose, pasikeitimo, atsižvelgdama į vairuotojo anksčiau pasirinktus parametrus.

Jis taip pat gali reguliuoti automobilio greitį, kai jis artėja prie konkrečių kelio sąlygų, tokių kaip straiqus posūkis ar žiedinė sankryža.

## 3. Elektroninis stovėjimo stabdys.

Tam tikromis sąlygomis ji neleidžia automobiliui pajudėti.

## 4. Talpinis jutiklis.

Priklausomai nuo automobilio, aptinka rankas ant vairo.

## 5. Vairo stiprintuvas.

Valdo priekinius ratus, kad nukreiptų transporto priemonės trajektoriją pagal kompiuterio perduodamą informaciją 6.

## 6. Variklio kompiuteris.

Ji valdo ir nurodo varikliui greitėti tiek, kiek reikia.

## 7. Radaras.

Apskaičiuoja atstumą tarp jūsų automobilio ir priekyje esančios transporto priemonės (sekamos transporto priemonės).

Maksimalus sistemos diapazonas yra apie 150 metrų. Jis gali skirtis priklausomai nuo kelio sąlygų (žemės paviršiaus reljefo, oro sąlygų ir pan.).

Pasirūpinkite, kad radaro įrenginio vietos neužstotų pašaliniai objektai (purvas, sniegas, automobilio priekyje blogai pritvirtinta numerio plokštelė), taip pat kad ji nebūtų

pažeista ar pakeista (įskaitant dažymą) arba uždengta automobilio priekyje (ant grotelių, logotipo ar pan.) pritaisyto priedo.

## 8. Automobilio aktyviosios kontrolės sistema.

Ši sistema teikia informaciją kompiuteriui 6 apie automobilio dinamiką (greitį, šoninį pagreitį ir pan.) ir veikia stabdžių sistemą, kad būtų valdomas lėtėjimas ir neleidžiama stovinčiam automobiliui pajudėti.

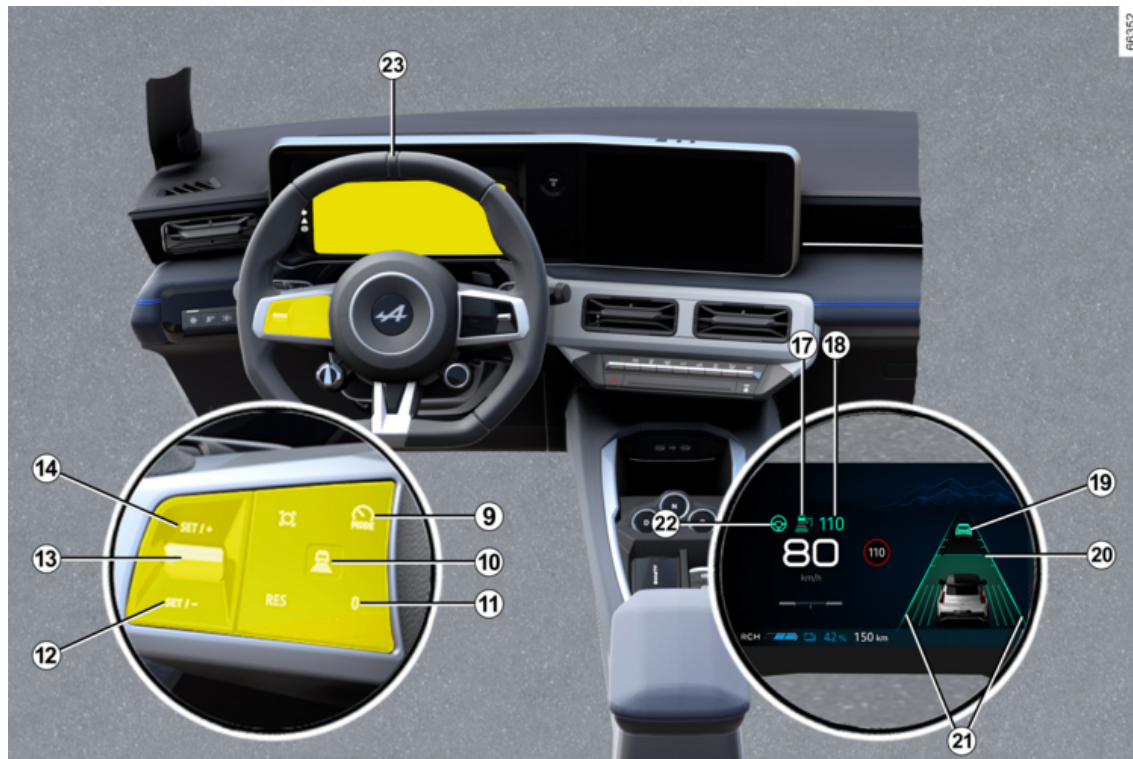


Radaro ir vaizdo kameros sritys visuomet privalo būti švarios, jų jokiū būdu negalima keisti, kad sistema veiktų tinkamai.

# ACTIVE DRIVER ASSIST

## Valdymas

3



## ACTIVE DRIVER ASSIST

9. Pagalbinių vairavimo priemonių pasirinkimo / atšaukimo jungiklis, atsižvelgiant į transporto priemonę:

- Active driver assist;
- adaptyviąją greičio palaikymo sistemą;
- greičio ribotuvą;
- OFF.

10. Saugaus atstumo nustatymai

11. Įjunkite funkcijos budėjimo režimą (ir įrašykite ribojamą greitį) (0).

12. Atšaukiamas įrašytas pastovus greitis (RES).

13.

- Į viršų: aktyvuokite, padidinkite pastovų greitį arba išsaugokite esamą greitį (SET/+).
- Žemyn: aktyvuokite, sumažinkite pastovaus greičio režimą arba išsaugokite esamą greitį (SET/-).

14. Išsklyntysis mygtukas (priklausomai nuo automobilio): greičio nuostatos pritaikymas prie aptiktų

greičio ribojimų  → 230.

Atsižvelgiant į transporto priemonę, jei režimas „OFF“ pasirenkamas prieš išjungiant variklį, funkcija „Greičio ribotuvas“ pagal numaty-

tuosius nustatymus bus įjungtas kitą kartą paleidus automobilį.

### Rodomas prietaisų skydelyje

17. Adaptyviosios greičio palaikymo sistemos funkcijos „Stop and


Go“ įspėjamoji lemputė .


18. Išsaugotas pastovus greitis.

19. Automobilis priešakyje.

20. Išsaugotas saugus atstumas

21. Kairės ir dešinės pusės linijų indikatoriai

22. Įspėjamoji funkcijos „Važiavimas juostos viduriu“ lemputė .

24. Nuo vairo nuimtų rankų aptikimo įspėjamoji lemputė .

### Vairas 23

Vairuotojas visada turi laikyti rankas ant vairo.

Jei vairuotojas vairą suka ganėtinai stipriai, funkcija „Centravimas eismo juostoje“ laikinai pertraukiama, kad vairuotojas galėtų susigrąžinti automobilio valdymą.

Jei vairuotojas nevaldo vairo (nepatinkama jo rankų), pateikus kelis

įspėjimus funkcija „Lane centring“ (važiavimas juostos viduriu) išjungiamas.

### Funkcijos „Active driver assist“ įjungimas / išjungimas

#### Įjungti funkciją



Norėdami įjungti šią funkciją, tiek kartų, kiek reikia, paspauskite jungiklį 9, kad prietaisų skydelyje pasirinktumėte piktogramą 25.

Prietaisų skydelyje rodoma pilkos spalvos vairavimo juostos viduriu funkcijos įspėjamoji lemputė

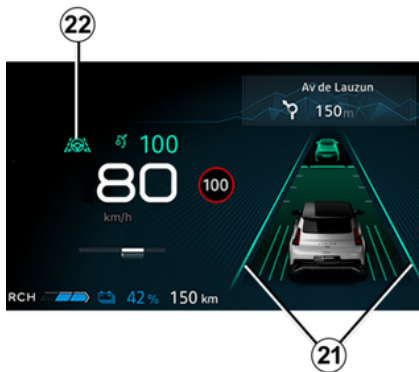
## ACTIVE DRIVER ASSIST

22  ir įspėjamoji lemputė




Tada paspauskite vairo valdiklį **13** aukštyn (SET/+) arba žemyn (SET/-). Tada įjungtama „Active driver assist“ susidedanti iš adaptyviosios greičio palaikymo sistemos Stop and Go ir važiavimo juostos viduriu funkcijos.

**Pastaba:** atsižvelgiant į transporto priemonę, paleidus transporto priemonę, greičio ribotuvas automatiškai pasirenkamas, jei funkcija **25** arba OFF buvo pasirinkta transporto priemonei pastarąjį kartą sustojus.



Prietaisų skydelyje rodoma žalia

įspėjamoji lemputė **22**  ir kairiosios bei dešinėsios kelio ženklavimo linijų indikatoriai **21**, patvirtinantys, kad važiavimo juostos viduriu funkcija veikia. Ji reaguoja ir nukreipia jūsų automobilį į eismo juostą.

Bet kuriuo metu stipriai pasukdami vairą galite pertraukti važiavimo juostos viduriu funkciją. Kai tik nu stojate sukti vairą, važiavimo juostos viduriu funkcija automatiškai vėl įsijungia, kai tai leidžia sąlygos.

**Pastaba:** naudodami važiavimo juostos viduriu funkciją, rankas privalote laikyti ant vairo. Jokiu būdu negalima atitraukti rankų nuo vairo.

### Funkcijos išjungimas

Paspauskite jungiklį **9**. Funkcijos išjungimas patvirtinamas prietaisų skydelyje užgesus įspėjamajai lem-

putei **22**  ir neberodant dešinėsios bei kairiosios kelio ženklavimo linijų indikatorių **21**.

**Pastaba:** jei funkcija „Juostų kirtimo prevencija“ anksčiau buvo įjungta ir sąlygos leidžia, ji vėl automatiškai įsijungs.



Norėdami išeiti iš vairavimo pagalbinės priemonės, paspauskite jungiklį

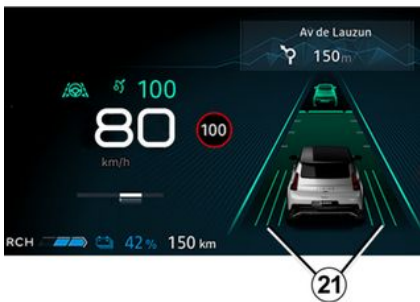
**9** tiek kartų, kiek reikia, kol pasieksite OFF. Prietaisų skydelyje rodomas pranešimas Vairav. pagalba išjungta.

Šiuo atveju, atsižvelgiant į transporto priemonę, kitą kartą paleidus variklį bus įjungta funkcija „Greičio ribotuvas“ ir bus laukiama, kol bus įrašytas ribojamas greitis.

### Padėties eismo juostoje reguliavimas

(priklausomai nuo automobilio versijos)

## ACTIVE DRIVER ASSIST



Kad būtų galima įjungti padėties eismo juostoje reguliavimą, turi būti įvykdytos šios sąlygos:

- važiavimo juostos viduriu funkcija turi veikti ir prietaisų skydelyje turi šviesti žalia įspėjamoji lemputė **22**;
- automobilis turi važiuoti ne didesniu nei maždaug 50 km/h greičiu;
- automobilis turi važiuoti greitkeliu;
- automobilis turi važiuoti pakankamai plačioje ir tiesioje eismo juostoje.

Kai šios sąlygos įvykdytos, galite reguliuoti automobilio horizontaliąją padėtį eismo juostoje neišjung-

dami važiavimo juostos viduriu funkcijos.

Norėdami tai atlikti:

- šiek tiek pasukdami vairą į dešinę arba į kairę reguliuokite / keiskite automobilio padėtį eismo juostoje, kol pasieksite norimą padėtį;
- palaikykite vairą maždaug 10 sekundžių: automobilio padėtis automatiškai apskaičiuojama pagal greitį, eismo juostos plotį ir linijos tipą;
- atleiskite vairą: automobilis išlaiko pakeistą padėtį, o prietaisų skydelyje rodomos rodyklės **21** nurodo, kad reguliavimas buvo pritaikytas.

**Pastaba:** tam tikromis važiavimo sąlygomis, pvz., artėjant prie posūkių ir pasiekus maždaug 70 km/h greitį, automobilio padėtis gali būti automatiškai pakeista į juostos vidurį.

Norėdami grįžti į eismo juostos vidurį, šiek tiek pasukite vairą priešinga kryptimi, tada to nebedarykite, kol automobilis atsідurs juostos viduryje.

## Funkcija „Lane Centring“ (važiavimas juostos viduriu) budėjimo režimu

Važiavimo juostos viduriu funkcijos budėjimo režimas automatiškai įjungiamas šiais atvejais:

- sistema nebeaptinka eismo juostų žymėjimo arba jį aptinka tik vienoje pusėje;
- juosta yra pernelyg siaura arba pernelyg plati;
- sistema neaptinka, kad ant vairo uždėtos rankos;
- kai kuriomis važiavimo sąlygomis (žiedinėje ar kitoje sankryžoje, kai posūkis per staigus ir kt.);
- automobilio greitis yra mažesnis nei maždaug 30 km/h, kai priekyje nėra kitos transporto priemonės;
- transporto priemonė kerta liniją;
- sistema laikinai neveikia (pvz., vaizdo kamera dengia nešvarumai, purvas, sniegas, ji aprasojusį ir pan.).

Dėl kai kurių vairuotojo veiksmų funkcija „Lane Centring“ (važiavimas juostos viduriu) taip pat gali būti laikinai sustabdyta.

- posūkių indikatorių įjungimas;
- ganėtinai stipriai pasukdami vairą.

Funkcijos budėjimo režimo įjungimas patvirtinamas prietaisų sky-

## ACTIVE DRIVER ASSIST

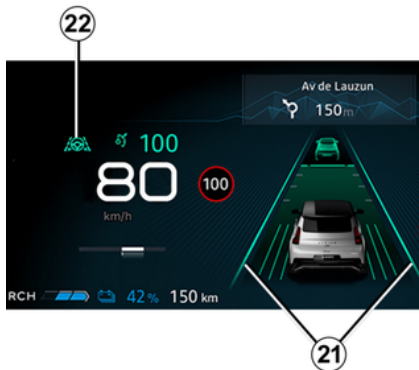
delyje įsižiebus pilkai įspėjamaiai

lemputei **22**  ir kairiosios bei dešinėsios kelio ženklavimo linijų indikatoriaus **21**.

Įvykdžius sąlygas, funkcija vėl sureguliuoja ir išlaiko automobilio padėtį eismo juostoje. Įspėjamoji lem-

putė **22**  ir kairiosios bei dešinėsios kelio ženklavimo linijų indikatoriai **21** rodomi žaliai prietaisų skydelyje.


### Ypatingos aplinkybės



Sistema numato tam tikras situacijas (artėjant prie eismo juostos ribų nustatymo linijos ir pan.), dėl

kurių važiavimo juostos viduriu funkcija gali būti sustabdyta.

Tokiu atveju įspėjamoji lemputė

**22**  ir kairiosios arba dešinėsios kelio linijos indikatoriaus **21** prietaisų skydelyje rodomi geltonai, kad įspėtų vairuotoją.

Kai kuriais atvejais (jei kamera negali aptikti linijų ir pan.), sistema sustabdoma ir pasigirsta garsinis signalas.



Svarbu. Visada pėdas reikėtų laikyti prie pedalų, o rankas ant vairo, kad būtumėte pasiruošę bet kokiems atvejams.



Galite keisti **automobilio važiavimo trajektoriją** bet kuriuo metu pasukdami vairą.

## ACTIVE DRIVER ASSIST

### Įspėjimas „Laikykite rankas ant vairo“



Kai automobilio greitis viršija maždaug 10 km/h, jei Active driver assist sistema nebeaptinka jūsų rankų ant vairo, suveiks keli įspėjimo lygiai:

- **po 15 sekundžių** prietaisų skydelyje geltonai rodomas pranešimas „Laikykite rankas ant vairo“;
- **maždaug po 30 sekundžių prietaisų skydelyje parodomas pranešimas „Laikykite rankas ant vairo“** ir raudona įspėjamoji lemputė **24**



, pasigirsta garsinis signalas;

- **maždaug po 35 sekundžių**, jei vairuotojas po įspėjimų neuždės rankų atgal ant vairo, sistema išsijungs ir girdėsies garsinis signalas. **Avarinio stabdymo pagalbos sistemos funkcija įjungiama automatiškai → 275.**



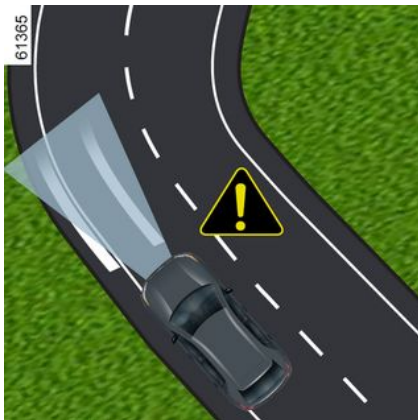
Suaktyvins pirmuosius įspėjimus, jei sistema vėl aptinka vairuotojo rankas ant vairo, sistema įspėjimus išjungia. Funkcija ir vėl automobilį kreipia link kelio juostos.

**Pastaba:** kai kuriais atvejais naudojant važiavimo juostos viduriu funkciją gali būti nebeaptinkama vairuotojo rankų ant vairo ir gali pasigirsti įspėjimas:

- kai vairuotojas vairą laiko labai švelniai;
- vairuotojas mūvi pirštines;
- ...

## ACTIVE DRIVER ASSIST


### Staigaus posūkio atveju



Staigaus posūkio atveju ir atsižvelgiant į tai, koks automobilio greitis, funkcijos šoninio išlaikymo galimybės yra ribotos, todėl vairuotojas turi nedelsdamas perimti vairavimą, kad automobilis liktų eismo juostoje.


Jei vairuotojas neperima automobilio valdymo, funkcija aktyvuoja vairo vibravimą, reiškiantį, kad automobilis netrukus išvažiuos už kelio linijos, todėl vairuotojas turi nedelsdamas perimti vairavimą.


Prietaisų skydelyje rodoma raudonos spalvos įspėjamoji lemputė

**22**  ir kairiosios arba dešinėsios kelio ženklinimo linijos indikatorius **21**.

**Jei automobilis visiškai kerta liniją ir išvažiuoja iš eismo juostos arba posūkis per staigus, nustatomas važiavimo juostos viduriu funkcijos budėjimo režimas.**

Funkcijos budėjimo režimo įjungimas patvirtinamas prietaisų skydelyje įsižiebęs pilkai įspėjamoji

lemputei **22**  ir kairiosios bei dešinėsios kelio ženklinimo linijų indikatoriams **21**.

 Važiavimo juostos viduriu funkcija negali padėti vairuotojui žiedinėje ar kitoje sankryžoje ir gali automatiškai persijungti į budėjimo režimą.

Visais atvejais vairuotojas turi pasukti vairą, kad nustatytų automobilio trajektoriją šiomis važiavimo sąlygomis.

### Laikina nepasiekiamia

#### Radaras



Radaras gali aptikti priešais jūsų automobilį važiuojančias transporto priemones. Sistema negali veikti gerai, jei radaro aptikimo įrenginio vieta užteršta arba jei sutrikęs jo signalas.

Jei radaro aptikimo sričiai sudaryta kliūtis arba sutrikęs jo signalas, prietaisų skydelyje rodomas pranešimas „Priek. radaras nėra matomumo“, o sistemos Active driver assist veikimas pertraukiamas.

Įspėjamoji žalios spalvos lemputė **17** užgęsta, patvirtindama, kad sistema automatiškai išjungta.

## ACTIVE DRIVER ASSIST

Pasirūpinkite, kad vietos, kur įtaisytas radaras, neužstotų sniegas, nešvarumai, automobilio priekyje netinkamai pritvirtintas numerio ženklas arba automobilio priekyje (ant grotelių) netinkamai pritvirtintas priedas, taip pat, kad jos neuždengtų automobilio priekyje (ant grotelių, logotipo ar pan.) pritaisytas priedas.

Kai kuriose geografinėse vietovėse vyraujančios sąlygos gali trikdyti sistemos veikimą, pvz.:

- sausringos zonos, tuneliai, ilgi tiltai arba retai naudojami keliai be skiriamųjų linijų, kelio ženklų ar šalia augančių medžių;
- karinė arba oro uosto zona.

Norėdami, kad sistema veiktų, turite iš šių zonų išvažiuoti.

Bet kuriuo atveju, jei iš naujo paleidus variklį pranešimas vis dar rodomas, susisiekite su gamintojo atstovu.

### Kamera

Sistema gali neužtikrinti, automobilis liktų eismo juostoje, jei kamera yra uždengta (nešvarumais, purvu, sniegu, rūku ir kt.). Tokiu atveju važiavimo juostos viduriu funkcija sustabdoma.

Adaptyvioji pastovaus greičio palaikymo sistemos funkcija toliau veikia, tačiau jos našumas yra mažesnis.

Likite budrūs.

Kai kuriais atvejais prietaisų skydelyje taip pat pateikiamas pranešimas „Priekinė kamera nėra matomumo“.

### Veikimo sutrikimai

Jei nustatoma veikimo triktis, prietaisų skydelyje rodomas pranešimas „Negalimas vairavimo asist.“ arba „Patikrinti vairavimo asist.“ ir sistema išjungiamą.

Atsižvelgiant į trikties pobūdį, adaptyvioji pastovaus greičio palaikymo sistemos funkcija gali ir toliau veikti.

Visais atvejais pastebėję sistemos nesklaidumų kreipkitės į įgaliotąjį gamintojo atstovą.

## Išpėjimai



„Active driver assist“ yra papildoma pagalbinė vairavimo priemonė. Todėl ji jokiais būdais negali pakeisti vairuotojo atsakomybės laikytis greičio ribojimų ir saugaus atstumo reikalavimų bei būtinybės išlikti budriam.

Vairuotojas visada turi valdyti automobilį.

Vairuotojas visada automobilio trajektoriją ir važiavimo greitį turi rinktis atsižvelgdamas į aplinką ir vairavimo sąlygas, nepriklausomai nuo to, ką nurodė sistema.

Be linijų, žyminčių eismo juostas, ir greičio ribojimo ženklų, sistemoje neatsižvelgiama į sistemos aptikimo galimybes ir į multimedijos sistemą perduodamus žemėlapių duomenis (atsižvelgiant į šalį bei abonementą), į tam tikras sąlygas (kitus kelio ženklus, šviesoforus, pėsčiųjų perėjas ir kt.). Jie nesuaktyvina jokių išpėjimų ar sistemos reakcijos.

„Active driver assist“ naudoja adaptyviosios greičio palaikymo sistemos funkciją „Stop and Go“ ir važiavimo juostos viduriu funkciją. Sistema jokia būdu negali būti prilyginama kliūčių aptikimo jutikliui ar nuo susidūrimo saugančiai sistemai.

„Active driver assist“ naudokite tik ne gyvenvietėse, plačiuose keliuose su matomomis linijomis.

Jos negalima naudoti esant intensyviai eismui, vingiuotuose ar slidžiuose keliuose (esant plikledžiui, gausiam vandens kiekiui ar žvyriui) ir nepalankiomis oro sąlygomis (tvyrant rūkui, lyjant, pučiant šoniniam vėjui ir pan.).

### **Avarijos pavojus.**

#### **Darbai su sistema / sistemos taisymas**

- Susidūrus, radaro ir (arba) vaizdo kameros sulgiavimas gali pasikeisti, todėl taip pat gali būti pakenkta jų veikimui. Išjunkite sistemą ir kreipkitės į gamintojo atstovą.
- Bež kokius darbus (keitimo, remonto, priekinio stiklo modifikavimo, dažymo ir pan.) netoli radaro ir (arba) vaizdo kameros sumontavimo vietoje turi atlikti kvalifikuoti specialistai.

Tik gamintojo atstovas gali atlikti darbus su sistema.

#### **Sistemos veikimo sutrikimai**

Tam tikros sąlygos gali trukdyti sistemai veikti ar pabloginti jos veikimą, pavyzdžiui:

- apneštas (purvu, ledu, sniegu ar kondensacija ir pan.) priekinis stiklas arba radaro sritis. Dažnai tikrinkite priekinio stiklo, priekinių stiklo valytuvų šluostiklių ir priekinio buferio švarą ir būklę.

## ACTIVE DRIVER ASSIST

- sudėtinga aplinka (tunelis, metalinė konstrukcija ir kt.);
- prastos oro sąlygos (sniegas, stiprus lietus, kruša, plikledis ir pan.);
- nepakankamas matomumas (naktis, rūkas ir pan.);
- prastas priekyje važiuojančio automobilio ir esamos aplinkos (pvz., baltas automobilis snieguotoje vietovėje) kontrastingumas;
- laikinai apakus (šviečiant ryškiai saulei, dėl priešpriešiais važiuojančio automobilio lempų ir pan.);
- siauras, vingiuotas arba kalvotas (su staigiais posūkiiais ir pan.) kelias;
- dervos juostas sistema aptinka kaip linijas;
- siaurėjančios / platėjančios kelios juostos;
- keli kelio ženklinimo elementai (kelio darbai ir kt.);
- kelio ženklinimo linijos yra neįprastos arba prastai matomos (pvz., iš dalies nusitrynęs ženklinimas, su pernelių dideliais tarpais, nelygi kelio danga ir kt.);
- kelio ženklai, kuriuose nėra rodyklės, esantys išvažiavime iš greitkelio;
- sritis, kurioje blogas ryšys, kai negalima nustatyti automobilio geografinės padėties, arba neatnaujinti žemėlapių;
- kita transporto priemonė, kurios greitis smarkiai skiriasi;
- naudojami automobiliui nepritaikyti kilimėliai. Vairuotojo vietos pusėje būtinai naudokite tik konkrečiam automobiliui pritaikytus kilimėlius, tvirtinamus gamykloje įrengtais tvirtinimo elementais ir nuolat tikrinkite, ar jie gerai pritvirtinti. Negalima dėti keleto kilimėlių vieno ant kito. **Gali užstrigti pedalai.**

### Tokiais atvejais:

- **Nepageidaujamo stabdymo ar greitėjimo rizika.**
- **Kyla nepageidaujamo, netinkamo trajektorijos ištaisymo pavojus arba pavojus, kad nebus imtasi jokių ištaisomųjų veiksmų.**

Sistemos veikimui įtakos gali turėti daug nenumatytų veiksmų. Sistema vaizdo kameros ar radaro aptikimo zonoje atsiradusius tam tikrus objektus ar transporto priemones gali neteisingai interpretuoti ir galimai be reikalo padidinti greitį arba automobilį sustabdyti.

### Sistemos išjungimas

Sistemą turite išjungti, jei:

- automobilis važiuoja vingiuotu keliu;
- automobilis velkamas (techninė pagalba);

## ACTIVE DRIVER ASSIST

- automobilis velka priekabą arba priekabinį namelį;
- automobilis privažiuoja kelių rinkliavos punktą, kelio darbų zoną arba siaurą kelio juostą;
- automobilis važiuoja į labai statų šlaitą arba nuo jo;
- prastas matomumas (spiginant saulei, pakilus rūkui ir pan.);
- prastos oro sąlygos (lyja, sninga, pučia šoninis vėjas ir pan.);
- automobilis važiuoja slidžia kelio danga (lyjant, sningant, žvyruotu keliu ir pan.);
- vaizdo kameros zona yra pažeista (pvz., priekinio stiklo viduje arba išorėje);
- priekinis stiklas suskilęs arba deformuotas;
- vieta, kur įtaisytas radaras, apgadinta (smūgiai ir pan.);
- vairo paviršius apgadintas arba drėgnas.

**Jei sistema veikia keistai, išjunkite ir kreipkitės į gamintojo atstovą.**

**Visais atvejais turite būti atidūs ir pasiruošę reaguoti į netikėtus įvykius, su kuriais galite susidurti vairuodami. Visada kontroliuokite automobilį laikydami pėdas prie pedalų, o rankas ant vairo, kad būtumėte pasiruošę bet kada sureaguoti.**

# AVARINIO STABDYMO PAGALBOS SISTEMA

## Jvadas

Avarinio stabdymo pagalbos sistemos funkcija yra pagalbinė vairavimo priemonė, kuri automatiškai veikia jūsų transporto priemonės vairavimą ir stabdymą, kai nustato situacijas, kada nelaikote rankų ant vairo arba nebežiūrite į kelią.

Priklausomai nuo transporto priemonės, sistema yra susieta su šiomis pagalbinėmis vairavimo priemonėmis:

– įspėjimo apie vairuotojo dėmesį → **225** ir (arba) įspėjimo apie vairuotojo nuovargį → **227** funkcijomis (**A naudojimo galimybė**);

ir (arba)

– „Active driver assist“ sistema → **259** (**B naudojimo galimybė**).

**Priklausomai nuo to, kuri funkcija ar sistema yra įjungta, avarinio stabdymo pagalbos sistema yra pasirengusi įsikišti, kai:**

- vairuotojas nepaiso vaizdinių ir garsinių įspėjimų, skleidžiamų nustačius išsiblašymo ar nuovargio požymius (**A naudojimo galimybė**);
- Vairuotojas nepaiso įvairių lygių vaizdinių ir garsinių įspėjimų,

skleidžiamų neaptikus rankų ant vairo (**B naudojimo galimybė**).

Abiem veikimo režimais **A** ir **B**, **įjungus avarinio stabdymo pagalbos sistemos funkciją**, sistema:

- išlaiko transporto priemonę esimo juostoje, išlaikydama saugų atstumą nuo priekyje važiuojančios transporto priemonės (sekamos transporto priemonės);
- sulėtina transporto priemonę iki visiško sustojimo, jei vairuotojas nereaguoja į įvairius įspėjimus.



Ši sistema suteikia papildomą pagalbą vairuojant.

Ši funkcija jokiais aplinkybėmis negali pakeisti vairuotojo atsakomybės vairuojant.

Vairuotojas visada turi vairuodamas atsižvelgti į savo budrumo ir nuovargio lygį, nepaisant to, ką nurodytų sistema. Sistema gali neaptikti visų situacijų, dėl kurių vairuotoją reiktų įspėti iš anksto.

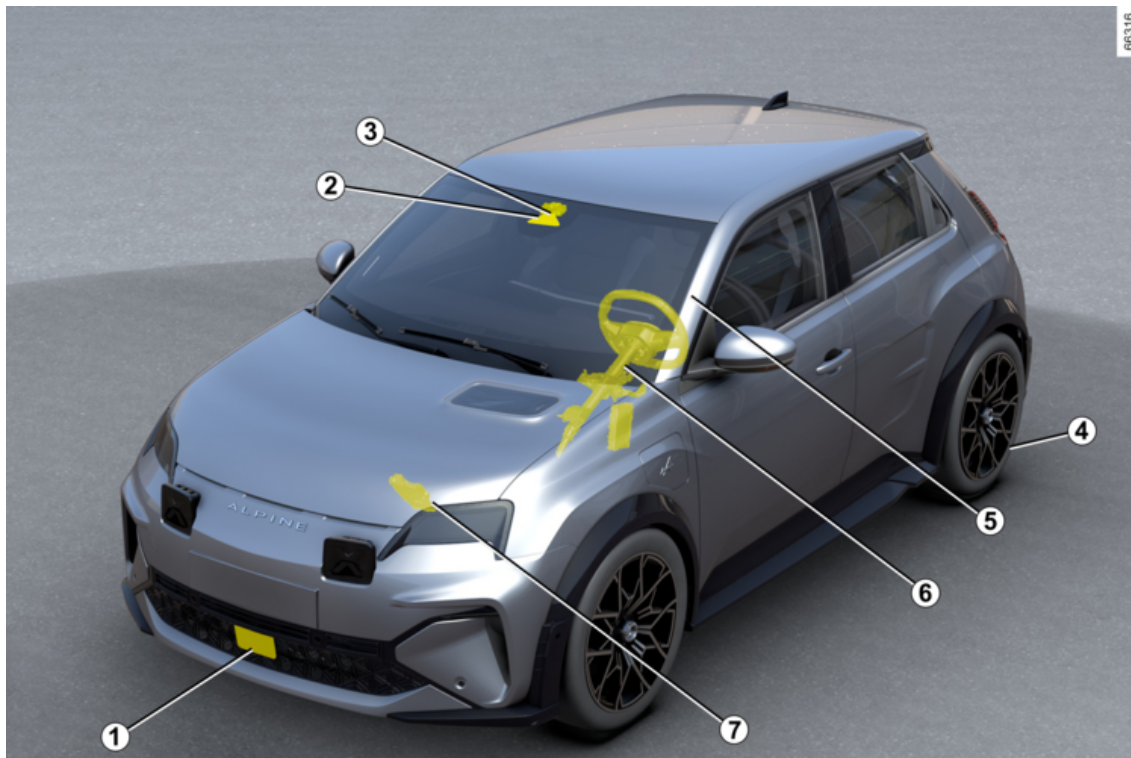
Vairuotojas privalo visada valdyti automobilį visomis aplinkybėmis ir visose vairavimo situacijose.

**Kyla avarijos pavojus.**

# AVARINIO STABDYMO PAGALBOS SISTEMA

## Komponentų vieta

3



# AVARINIO STABDYMO PAGALBOS SISTEMA

## 1. Radaras.

Apskaičiuoja atstumą tarp jūsų automobilio ir priekyje esančios transporto priemonės (sekamos transporto priemonės).

Maksimalus sistemos diapazonas yra apie 130 metrų. Jis gali skirtis priklausomai nuo kelio sąlygų (žemės paviršiaus reljefo, oro sąlygų ir pan.).

Pasirūpinkite, kad radaro įrenginio vietos neužstotų pašaliniai objektai (purvas, sniegas, automobilio priekyje blogai pritvirtinta numerio plokštelė), taip pat kad ji nebūtų pažeista ar pakeista (įskaitant dažymą) arba uždengta automobilio priekyje (ant grotelių, logotipo ar pan.) pritaisyto priedo.

## 2. Vaizdo kamera.

Aptinka žymėjimus ant žemės paviršiaus ir įvairiose eismo juostose judančių transporto priemonių padėtį.

Patikrinkite, ar pro priekinį stiklą gerai matosi (ant jo nėra purvo, dumblo, sniego ir pan.).

## 3. Kompiuteris.

Kompiuteris, susietas su kamera 2, naudoja informaciją iš radaro 1. Ji papildo šią informaciją, taip pat pateikiamos kryžminės nuorodos į šią informaciją, siekiant nustatyti automobilio trajektoriją bei greitį ir

atitinkamai pakoreguoti jo elgesį (padėti eismo juostoje ar stabdyti).

Be to, jis valdo sistemos įjungimo / išjungimo nustatymus.

Kai kuriuose automobiliuose ji taip pat apdoroja informaciją, kad aptiktų vairuotojo rankas ant vairo.

## 4. Elektroninis stovėjimo stabdys.

Tam tikromis sąlygomis ji neleidžia automobiliui pajudėti.

## 5. Vidaus kamera.

Tai leidžia sistemai analizuoti vairuotojo veido elgseną ir aptikti išsiblašymo ar nuovargio požymius. Pasirūpinkite, kad kamera nebūtų užtemdyta (nešvarumais, purvu ir pan.) arba uždengta.

## 6. Vairo stiprintuvus.

Valdo priekinius ratus, kad nukreiptų transporto priemonės trajektoriją pagal kompiuterio perduodamą informaciją 3.

## 7. Automobilio aktyviosios kontrolės sistema.

Ši sistema teikia informaciją kompiuteriui 3 apie automobilio dinamiką (greitį, šoninį pagreitį ir pan.) ir veikia stabdžių sistemą, kad būtų valdomas lėtėjimas ir neleidžiama stovinčiam automobiliui pajudėti.

## Veiksmai



Ši sistema yra papildoma parama vairuojant. Vairuotojas gali įsiterpti ir perimti automobilio valdymą.

3

## A naudojimo galimybė



Sistema įjungiama **važiuojant maždaug 20 km/val. greičiu**, kai vairuotojas nepaiso vaizdinių ir garsinių įspėjimų, pateikiamų, jei salono kamera 5 aptinka išsiblašymo ar nuovargio požymius.

## AVARINIO STABDYMO PAGALBOS SISTEMA


**Pastaba:** sistema neįrašo jokių vaizdų ir veikia realiuoju laiku.

Norėdami gauti daugiau informacijos apie tai, kaip veikia funkcijos „Įspėjimas dėl vairuotojo budrumo“ → 225 ir (arba) „Įspėjimas dėl vairuotojo nuovargio“ → 227.

### B naudojimo galimybė



Sistema įsijungia važiuojant **maždaug 10 km/h greičiu**, jei vairuotojas nepaiso įvairių vaizdinių įspėjimų (įskaitant raudonos spalvos

įspėjamosios lemputės  rodyimą) ir garsinių įspėjimų, sklaidžiamų tuo atveju, jei ant vairo **8** neaptinkamos rankos.

**Pastaba:** prie vairo draudžiama montuoti bet kokius priedus (apsauginį dangtelį ir kt.).

Norėdami gauti daugiau informacijos apie Active driver assist veikimą, žr. → 259.

### Avarinio stabdymo procedūra



Avarinio stabdymo pagalbinės sistemos funkcijos procedūra ir stabdymo sąlygos yra vienodos, nesvarbu, ar ji veikia **A** arba **B** veikimo režimu.

Suveikus:

- avarinio stabdymo pagalbos sistemos funkcija išlaiko jūsų transporto priemonę savo eismo juostoje ir saugų atstumą nuo priekyje

važiuojančios transporto priemonės (sekamos transporto priemonės) dėl radaro **1** ir kameros **2** teikiamos informacijos;

- automatiškai užsidega avariniai žibintai, prietaisų skydelyje rodomas pranešimas „Avar. stabdymas išlaikyt valdymą“ kartu su raudona



įspėjamąją lemputę, lydintis garsinio signalo;

- tada palaipsniui įjungiami automobilio stabdžiai, skatinant jus perimti valdymą. Jei nereaguojate, sistema palaipsniui lėtina automobilio greitį iki visiško sustojimo; - automobiliui sustojus, prietaisų skydelyje rodomas pranešimas „Avar. stabdymas atliktas“, vis dar lydintis garsinio signalo. Sistema neleidžia automobiliui pajudėti.

## AVARINIO STABDYMO PAGALBOS SISTEMA




Avarinio stabdymo pagalbos sistemos stabdymo ir eismo juostos laikymosi efektyvumas yra ribotas. Sistema negali užtikrinti, kad automobilis liktų eismo juostoje, kai:

- sistema nebeaptinka linijų;
- juosta yra pernelyg siaura;
- posūkis yra per staigus;
- ...

**Kyla avarijos pavojus.**

**Kai automobilis sustoja:**

- avariniai žibintai lieka įjungti;
- automatiškai atrakinami visi atidaromi elementai;

- įspėjamoji lemputė  toliau šviečia raudonai, kol vairuotojas perima automobilio valdymą;

- elektroninis stovėjimo stabdys **4** automatiškai įjungiamas praėjus maždaug trimis minutėms nuo automobilio sustojimo.



Nelikite stovėti eismo juostoje. Perimkite automobilio valdymą ir užtikrinkite saugumą.

**Kyla avarijos pavojus.**

**Vairuotojas gali bet kuriuo metu pritraukti avarinio stabdymo pagalbos funkciją ir perimti automobilio valdymą** (per manevrą arba stabdymo etapą), atlikdamas atskirą veiksmą arba kelių veiksmų derinį.

Atsižvelgiant į automobilį, galimi veiksmai yra šie:

- stiprus akceleratoriaus pedalo paspaudimas;
- stiprus stabdžių pedalo paspaudimas (automobiliui judant);
- staigus vairo pasukimas;
- stabdžių pedalo paspaudimas keičiant pavarų svirties padėtį;
- veiksmo su elektroniniu stovėjimo stabdžiu atlikimas;
- saikingo akceleratoriaus pedalo veiksmo kartu su saikingu vairo veiksmu atlikimas;
- nedidelis vairo pasukimas spaudžiant mygtuką (0) ant vairo;
- nedidelis vairo pasukimas spaudžiant akceleratoriaus pedalą;

- nedidelis vairo pasukimas spaudžiant stabdžių pedalą.



Jei suveikia avarinio stabdymo pagalbos sistemos funkcija, aktyvios pagalbos vairuotojui funkcija bus išjungta, jei ji buvo suaktyvinta anksčiau. Kuo greičiau perimkite automobilio valdymą per manevrą arba stabdymo etapą. Perėmę automobilio valdymą, galite rankiniu būdu vėl įjungti sistemą.

### Įjungimas / išjungimas



Saugumo sumetimais viską sureguliuokite automobiliui stovint.

## AVARINIO STABDYMO PAGALBOS SISTEMA

### A naudojimo galimybės įjungimas / išjungimas



Kai kuriuose automobiliuose ir atsižvelgiant į tai, kiek laiko praėjo po paskutinio variklio išjungimo, įspėjimai vėl įjungiami:

- kai automobilis atrakinamas;
- arba
- kai atidaromos durys;
- arba
- kai užvedamas variklis.



Multimedijos ekrane **9** norint įjungti arba išjungti avarinio stabdymo pagalbos sistemos funkciją, būtina iš anksto įjungti bent vieną iš šių dviejų funkcijų:

- « Perspėjimas nesiblaškyti » ;
- « Nuovargio persp. ».

Tada aktyvinti arba deaktivinti nustatymą:

- „Avarinio stabdymo pagalbos sistema“.

Daugiau informacijos rasite multimedijos ekrano instrukcijose.

**Pastaba:** vienas nustatymas suaktyvintas, jis bus automatiškai susietas su dviem funkcijomis „Įspėjimas apie vairuotojo dėmesį“ ir „Įspėjimas apie vairuotojo nuovargį“.

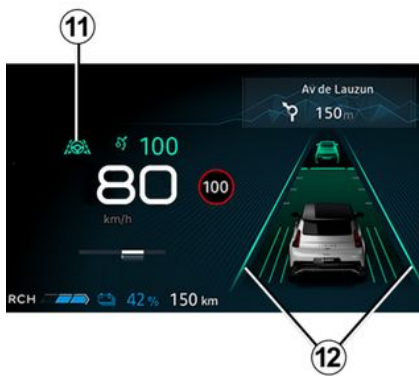
### „My Safety“ specialios funkcijos



Mygtuko **10** naudojimas funkcijai „Įspėjimas apie vairuotojo dėmesį“ ir (arba) „Įspėjimas apie vairuotojo nuovargį“ įjungti arba išjungti gali būti sukonfigūruotas „My Safety“ funkcijos „Perso“ režimui ➔ **193**.

# AVARINIO STABDYMO PAGALBOS SISTEMA

B naudojimo galimybės įjungimas / išjungimas



Avarinio stabdymo pagalbos sistema automatiškai įjungiama, kai pasirenkama „Active driver assist“ sistema → 259.

Prietaisų skydelyje rodoma žalia

įspėjamoji lemputė **11** ir kairiosios bei dešinėsios kelio ženklavimo linijų indikatoriai **12**, patvirtinantys, kad važiavimo juostos viduriu funkcija veikia. Ji reaguoja ir nukreipia jūsų automobilį į eismo juostą.

## Veikimo ribojimai

Kai kuriais atvejais sistema vis tiek gali stabdyti, tačiau negali garantuoti, kad transporto priemonė liks savo eismo juostoje.

Pavyzdžiai:

- sistema nebeaptinka kelio linijų arba aptinkama tik viena jūsų kelio juostos linija;
- juosta yra pernelyg siaura arba pernelyg plati;
- kai kuriomis važiavimo sąlygomis (žiedinėje ar kitoje sankryžoje, kai posūkis per staigus ir kt.);
- automobilį veikia ženklus horizontalusis skersinis arba išilginis pagreitis;
- jei automobilis važiuoja didesniu nei maždaug 160 km/h ar 180 km/h greičiu, atsižvelgiant į automobilį;
- priekinės kameros **2** veikimui trukdo aplinkos sąlygos (saulės atspindys, stiprus lietus, kliūtis, nešvarumai purvas, sniegas, rūkas ir kt.).

Jei aptinkamas pablogėjęs priekinės kameros **2** matomumas, prietaisų skydelyje dažnai rodomas pranešimas „Priekinė kamera nėra matomumo“.

Esant tokioms sąlygoms, sistemos stabdymo veiksmingumas suma-

žės. **Kuo greičiau perimkite transporto priemonės valdymą.**

## Laikina nepasiekiamą

Sistema laikinai nepasiekiamą šiais atvejais:

- automobilis važiuoja labai vingiuotu keliu;
- jei automobilis važiuoja didesniu nei maždaug 160 km/h ar 180 km/h greičiu, atsižvelgiant į automobilį;
- sistema aptinka pablogėjusį priekinio radaro matomumą.
- ...

Jei priekinio radaro **1** veikimo zonoje yra maitinimo sutrikimas arba sutrinka jo signalas, prietaisų skydelyje rodomas pranešimas „Priekinis radaras nėra matomumo“. Jį taip pat gali papildyti pranešimas „Negalimas vairavimo asist.“.

Pasirūpinkite, kad radaro srities **1** neužstotų sniegas, nešvarumai, automobilio priekyje netinkamai sumontuotas / pritvirtintas numerio ženklas arba automobilio priekyje (ant grotelių) netinkamai pritvirtintas priedas, taip pat, kad jos neuždengtų automobilio priekyje (ant grotelių, ženklo ar pan.) pritaisytas priedas.

## AVARINIO STABDYMO PAGALBOS SISTEMA

Tam tikros sritys gali trukdyti sistemai veikti ar pabloginti jos veikimą, pavyzdžiui:

- sausringos zonos, tuneliai, ilgji tiltai arba retai naudojami keliai bei skiriamųjų linijų, kelio ženklų ar šalia augančių medžių;
- oro uosto arba karinė zona;
- jei vidinė kamera **5** yra užblokuota, net iš dalies (**A** naudojimo galimybė);
- kai vairuotojo veidas neaptinkamas (**A** naudojimo galimybė).

### Veikimo sutrikimai

Jei sistema aptinka sutrikimą, sistema išjungžiama ir prietaisų skydelyje rodomas pranešimas „Negalimas vairavimo asist.“.

Atsižvelgiant į trikties rūšį ir transporto priemonę, prietaisų skydelyje gali būti rodomi šie pranešimai ir


**STOP** įspėjamoji lemputė:

- « Patikrinti priekinę kamerą » ;
- « Patikrinti priekinį radarą » ;
- « Patikrinti kamerą/radarą » ;
- « Patikrinti vairavimo asist. ».

Pasitarkite su automobilio gamintojo atstovu.

Jei nustatomas vairuotojo išsiblaškymas ar nuovargis:

- prietaisų skydelyje rodoma „Budrumo stebėj. patikrinti“ ir įsiži-

bia  įspėjamoji lemputė (**A** naudojimo galimybė).

Jei pranešimas vis tiek rodomas, kreipkitės į gamintojo atstovą.

## Įspėjimai



Avarinio stabdymo pagalbos sistemos funkcija yra papildoma pagalbinė vairavimo priemonė. Tai įkomiš aplinkybėmis neatleidžia vairuotojo nuo atsakomybės kontroliuoti transporto priemonę. Vairuotojas visada turi vairuodamas atsižvelgti į savo budrumo ir nuovargio lygį, nepaisant to, ką nurodų sistema.

Sumažėjusio vairuotojo dėmesio ar nuovargio sistema gali nepastebėti arba to nenustatyti laiku. Sutelkite dėmesį į vairavimą ir darykite reguliarias pertraukas.

### **Avarijos pavojus.**

Tam tikrose situacijose (nepastebimas eismo juostos ženklavimas, per siaura ar per plati eismo juosta, žiedinė sankryža, sankryža, staigus posūkis, saulės atspindys, stiprus lietus, kliūtis, nešvarumai, purvas, sniegas, rūkas ir kt.) sistema negali garantuoti, kad transporto priemonė liks savo eismo juostoje.

### **Likite budrūs.**

Avarinio stabdymo pagalbos sistemos stabdymo efektyvumas yra ribotas. Sistema gali imti stabdyti automobilį, naudodama iki trečdaliao visos stabdymo galios.

Sumažėjusio priekinės kameros matomumo atveju sistemos stabdymo efektyvumas sumažės.

### **Kuo greičiau perimkite transporto priemonės valdymą.**

#### **Darbai su sistema / sistemos taisymas**

- Susidūrus, radaro ir (arba) vaizdo kameros sulygiavimas gali pasikeisti, todėl taip pat gali būti pakenkta jų veikimui. Išjunkite sistemą ir kreipkitės į gamintojo atstovą.
- Bet kokius darbus (keitimo, remonto, priekinio stiklo modifikavimo, dažymo ir pan.) netoli radaro ir (arba) vaizdo kameros sumontavimo vietoje turi atlikti kvalifikuoti specialistai.

Tik gamintojo atstovas gali atlikti darbus su sistema.

#### **Sistemos veikimo sutrikimai**

Tam tikros sąlygos gali trukdyti sistemai veikti ar pabloginti jos veikimą, pavyzdžiui:

- apneštas (purvu, ledu, sniegu ar kondensacija ir pan.) priekinis stiklas arba radaro sritis. Dažnai tikrinkite priekinio stiklo, priekinių stiklo valytuvų šluostiklių ir priekinio buferio švarą ir būklę.
- sudėtinga aplinka (tunelis, metalinė konstrukcija ir kt.);
- prastos oro sąlygos (sniegas, stiprus lietus, kruša, plikledis ir pan.);

## AVARINIO STABDYMO PAGALBOS SISTEMA

- nepakankamas matomumas (naktis, rūkas ir pan.);
- prastas priekyje važiuojančio automobilio ir esamos aplinkos (pvz., baltas automobilis snieguotoje vietovėje) kontrastingumas;
- laikinai apakus (šviečiant ryškiai saulei, dėl priešpriešiais važiuojančio automobilio lempų ir pan.);
- siauras, vingiuotas arba kalvotas (su staigiais posūkiais ir pan.) kelias;
- dervos juostas sistema aptinka kaip linijas;
- siaurėjančios / platėjančios kelios juostos;
- Keli kelio ženklinimo elementai (kelio darbai ir kt.), ženklinimas sunkiai atskiriamas ir netaisyklingas (pvz., linija iš dalies arba labai nublukusi, per toli viena nuo kitos nutolusios linijos, nelygi kelio danga ir kt.);
- kita transporto priemonė, kurios greitis smarkiai skiriasi;
- vairuotojas nešioja tam tikrų tipų akinius (**A naudojimo galimybė**);
- vidinė kamera yra užblokuota, net jei iš dalies (**A naudojimo galimybė**);
- jei dalis vairuotojo veido yra uždengta (plaukais, kepure, medicinine kauke, šaliku ir pan.) (**A naudojimo galimybė**);
- netinkama vairavimo padėtis, pvz., sėdima per žemai, per daug pakrypus ir t. t. (**A naudojimo galimybė**);
- vairuotojas mūvi pirštines arba labai nestipriai laiko vairą.

### Tokiais atvejais:

- **Savaiminio stabdymo pavojus.**
- **Kyla nepageidaujamo, netinkamo trajektorijos ištaisymo pavojus arba pavojus, kad nebus imtasi jokių ištaisomųjų veiksmų.**

Sistemos veikimui įtakos gali turėti daug nenumatytų veiksnių. Sistema vaizdo kameros arba radaro aptikimo zonoje atsiradusius tam tikrus objektus ar transporto priemones gali neteisingai interpretuoti ir galimai be reikalo stabdyti.

### Sistemos išjungimas

Sistemą turite išjungti, jei:

- automobilis velka priekabą arba priekabinį namelį;
- priekinės kameros sritis apgadinta (pvz., vidinė arba išorinė priekinio stiklo sritis); priekinis stiklas įtrūkęs arba deformuotas;
- vieta, kur įtaisytas radaras, apgadinta (smūgiai ir pan.);
- pažeista vidinės kameros sritis (**A naudojimo galimybė**);

## AVARINIO STABDYMO PAGALBOS SISTEMA

- vairo paviršius apgadintas arba drėgnas.

**Jeigu sistema veikia keistai, išjunkite ir kreipkitės į gamintojo atstovą.**

# AUTOMOBILIO STATYMO PAGALBA

## Arbulinės eigos kamera

### Veiksmai



Jjungus atbulinės eigos pavarą, kamera **1**, esanti automobilio gale, perduoda aplinkos už automobilio vaizdą multimedijos ekrane **2** kartu su trimis kreipiančiosiomis linijomis **3**, **4** arba **5** (fiksuoja, judančia ir priekabos linijomis).

Sistema naudoja dviejų tipų orientacinius kontūrus (judantįjį – judėjimo trajektorijai, o fiksuotąjį – atstumui nustatyti). Kai pasiekama raudona zona, naudokitės buferio atvaizdu, kad tiksliai sustotumėte.



### Fiksuotos kreipiančiosios linijos **3**

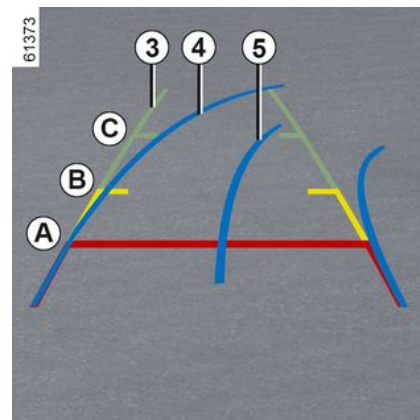
Fiksuota nukreipimo linija sudaryta iš spalvotų žymių **A**, **B** ir **C**, nurodančių atstumą už automobilio:

- **A** (raudona) už maždaug 30 centimetrų nuo automobilio;
- **B** (geltona) už maždaug 70 centimetrų nuo automobilio;
- **C** (žalia) už maždaug 150 centimetrų nuo automobilio.

Šis kontūras yra fiksuotas ir nurodo automobilio trajektoriją, jei visi ratai sulygiuoti su automobiliu.

### Judanti kreipiančioji linija **4**

Multimedijos ekrane vaizduojama mėlynai **2**. Jis nurodo automobilio trajektoriją pagal vairo padėtį.



### Priekabos kreipiančiosios linijos **5**

Multimedijos ekrane vaizduojama mėlynai **2**. Nurodo priekabos kablo trajektoriją pagal vairo padėtį. Vairuotojas gali nustatyti priekabos kablo padėtį kuo arčiau priekabos vilkimo galvutės.

### « Priekabos vaizdas »

Jei priekaba yra prijungta, esant įjungtai priekinei pavarai paspauskite meniu „Kamera“ pasulyje „Transporto priemonė“ multimedijos ekrane **2**, kad kamera **1** galėtų perduoti galinės aplinkos vaizdą maždaug 30 sekundžių.

# AUTOMOBILIO STATYMO PAGALBA

## Nuostatos



Kai įjungta atbulinės eigos pavarą, multimedijos ekrane **2** paspauskite mygtuką „Nustatymai“ ir pridėkite arba pašalinkite kontūrinės linijas bei reguliuokite kameros vaizdo parametrus (ryškumą, kontrastą ir kt.)

Daugiau informacijos rasite daugialypės terpės ekrano naudojimo instrukcijoje.



Įsitikinkite, kad atbulinės eigos vaizdo kamera nėra uždengta (nešvarumas, purvu, sniegu, kondensacija ir pan.).

### „Zoom auto“ funkcija

Jei aptinkama kliūtis už automobilio, funkcija „Zoom auto“ perjungia dabartinį rodinį į galo rodinį iš viršaus.

Jei norite įjungti arba išjungti funkciją „Zoom auto“, žr. multimedijos instrukcijas.



Ekrane rodomas atvirkščias atvaizdas, kaip užpakalinio vaizdo veidrodyje.

Rémeliai yra atvaizdas, suprojektuotas ant plokščio paviršiaus. Į šią informaciją reikia nekreipti dėmesio, kai ji persidengia su vertikaliu objektu arba objektu ant žemės.

Daiktai, kurie pasirodo prietaisų skydelio ekrane, gali būti iškraipyti.

Esant per ryškiam apšvietimui (sniegas, ryški saulė ir pan.), vaizdo kameros vaizdas gali būti iškraipytas.

Jeigu atidaryta arba ne iki galo uždaryta bagažinė, pasirodo pranešimas „Bagažinė atvira“.

### Veikimo sutrikimai

Kai įjungta atbulinės eigos pavarą, jei sistema aptinka veikimo triktį, multimedijos ekrane **2** laikinai rodomas juodas ekranas.

Tą galėjo sukelti gedimas, turintis poveikio vaizdo kamerei arba ek-

## AUTOMOBILIO STATYMO PAGALBA

ranui (aiškumas, fiksuotas vaizdas, uždelstas ryšys ir pan.).

Jei judas ekranas rodomas toliau, pasitarkite su patvirtintu prekybos atstovu.

3

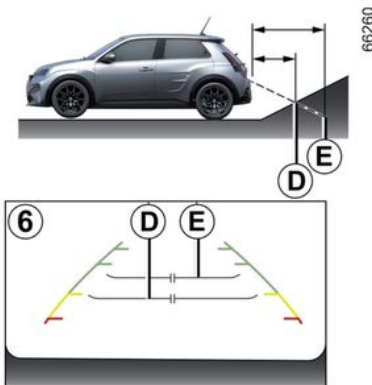


Ši funkcija yra papildoma pagalba. Ji jokiu būdu negali sumažinti vairuotojo budrumo ir neatleidžia jo nuo atsakomybės.

Vairuotojas visada turi būti pasiruošęs netikėtumams: jis turi įsitikinti, kad nėra jokių manevruoti kliudančių nedidelių, siaurų judančių kliūčių (pavyzdžiui, vaikų, gyvūnų, vežimėlių, dviračių, akmenų, stulpelių ir pan.) nematomojoje zonoje.

### Nustatyto atstumo ir faktinio atstumo skirtumas

### Važiavimas atbuline eiga sta- taus šlaito įkalnės link



Fiksuoti pagalbiniai kontūrai **6** rodo atstumus arčiau nei jie yra iš tiesų.

Ekrane matomi objektai iš tiesų šlaite yra toliau.

Pavyzdžiui, jei ekrane rodoma, kad objektas yra už **D**, faktinis objekto atstumas yra **E**.

### Važiavimas atbuline eiga sta- taus šlaito nuokalnės link



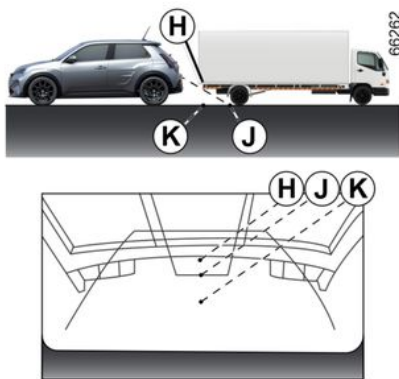
Fiksuoti pagalbiniai kontūrai **6** rodo atstumus toliau nei jie yra iš tiesų.

Todėl ekrane matomi objektai iš tiesų šlaite yra arčiau.

Pavyzdžiui, jei ekrane rodoma, kad objektas yra už **G**, faktinis objekto atstumas yra **F**.

## AUTOMOBILIO STATYMO PAGALBA

Važiavimas atbuline eiga ky-  
šančio objekto link

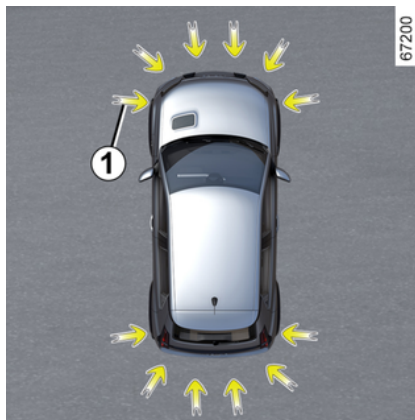


Padėtis **H** atrodo esanti toliau nei padėtis **J** ekrane. Tačiau padėtis **H** yra tokiu pačiu atstumu kaip padėtis **K**.

Fiksuotais ir judamais pagalbiniais kontūrais nurodyta trajektorija buvo nustatyta neatsižvelgiant į objekto aukštį. Taip pat kyla pavojus, kad automobilis atsitreks į objektą, kai atbuline eiga judės padėties **K** link.

### Automobilio statymo siste- ma

#### Jyvas



Ultragarso jutikliai, pažymėti rodyklėmis **1**, įtaisyti buferiuose, kad aptiktų kliūtis šalia automobilio.

Ši funkcija įspėja vairuotoją garso signalais ir ekranu, kuriame rodoma vieta, kurioje buvo aptikta kliūtis.

Kai naudojama tam tikra įranga, sistema aptinka už automobilio, priešais jį ir šonuose esančias kliūtis.

Statymo pagalbos sistema įjungia-  
ma tik tuomet, kai automobilis va-

žiuoja mažesniu nei maždaug 10  
km/h greičiu.

Ši funkcija neatsižvelgia į vilkimo  
arba gabenimo sistemas, kurių sis-  
tema neatpažįsta.



Ši sistema yra papil-  
doma parama vairuo-  
jant.

Jokiomis aplinkybėmis  
ji negali sumažinti vairuotojo  
budrumo ar jo atsakomybės,  
manevruojant atbuline eiga.  
Vairuotojas visada turi būti  
pasiruošęs netikėtumams: jis  
turi įsitikinti, kad nėra jokių  
manevruoti kliudančių nedide-  
lių, siaurų judančių kliūčių (pa-  
vyzdžiui, vaikų, gyvūnų, veži-  
mėlių, dviračių, akmenų, stul-  
pelių ir pan.) nematomojoje zo-  
noje.

# AUTOMOBILIO STATYMO PAGALBA



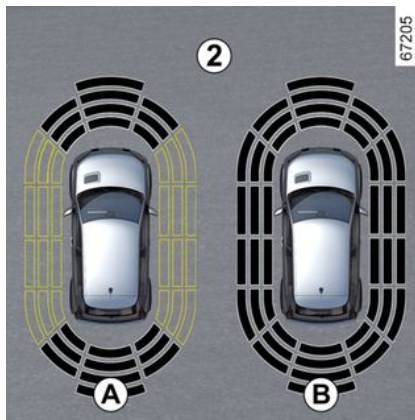
Jei manevruojant sutrenkiamas automobilio pagrindas (pvz., susidūrus su stulpu, pakelto šaligatvio sienele ar kokių kitu gatvės statiniu), automobilis gali būti apgadintas (pvz., gali įvykti ašies deformacija ir pan.).

Kad išvengtumėte avarijos, patikrinkite automobilį pas markės gamintojo atstovą.

## Ultragarso jutiklių vieta 1

Pasirūpinkite, kad sritis aplink ultragarso jutiklius, nurodytus rodyklėmis 1, nebūtų uždengta (nešvarumų, purvo, sniego, blogai sumontuoto / pritvirtinto valstybinio numerio ženkle ir pan.), nebūtų pažeista, pakeista (įskaitant dažymą) arba jos neuždengtų automobilio gale, o kai kuriuose modeliuose – priekyje ar šonuose, pritaisytas priedas.

## Veiksmai



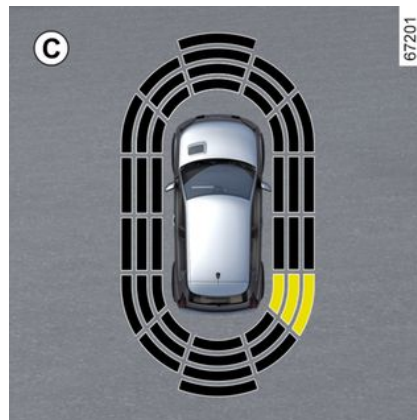
Ekране 2 rodoma automobilio aplinka ir girdisi pypsėjimai.

Kai įtaisyta tam tikra įranga, gali tecti nuvažiuoti kelis metrus, kol įsijungs šoninis aptikimas.

Kai visų zonų fonas pilkas, stebima visa automobilio aplinka:

- **A** ekranas: vyksta automobilio aplinkos analizė;
- **B** ekranas: automobilio aplinkos analizė atlikta.

## Kliūčių aptikimas



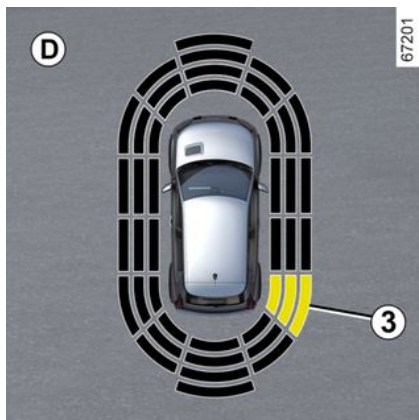
Sistema gali aptikti daugumą objektų, esančių netoli automobilio galo, o priklausomai nuo įrangos – šalia automobilio priekio ir šonų. Garso signalo dažnis didėja automobiliui artėjant prie kliūties, kol jis tampa ištrisiniu pypsėjimu, kai iki šonuose esančios kliūties lieka maždaug 20 cm ir maždaug 30 cm iki kliūties priekyje arba gale.

Rodoma vieta, kurioje aptikta kliūtis (**C** ekranas). Kai kuriuose automobiliuose ši vieta būna žalia, oranžinė (arba geltona, atsižvelgiant į automobilį) arba raudona ir priklauso nuo aptiktos kliūties artumo.

## AUTOMOBILIO STATYMO PAGALBA

**i** Jei manevruodami pakeisite trajektoriją, apie pavojų susidurti su kliūtimi gali būti pranešta per vėlai.

### Ypatingas atvejis, kai kliūtys aptinkamos šone



Priklausomai nuo ratų pasukimo, sistema nustato automobilio trajektoriją ir praneša jums apie tai ar yra galimybė susidurti su šone esančia kliūtimi **3**, ar ne.

Kai aptinkama šone esanti kliūtis:

– Jei yra pavojus susidurti, pasigirsta garso signalai, kurie artėjant prie kliūties dažnėja. Rodoma

vieta, kurioje aptikta kliūtis **3** (D ekranas).

– Jei pavojaus susidurti nėra, artėjant prie kliūties garso signalas nepasigirsta. Kai kuriuose automobiliuose rodoma įsiterpanti vieta, kurioje buvo aptikta kliūtis **3**.

**i** Jei manevruodami pakeisite trajektoriją, apie pavojų susidurti su kliūtimi gali būti pranešta per vėlai.

## Įjungimas / Išjungimas

### Aktyvinimas / Išjungimas multimidijos ekrane **4**



Multimedijos ekrano **4** pasaulyje „Transporto priemonė“ paspauskite meniu „Važiavimo pagalba“, tada paspauskite skirtuką „Parkavimas“.

Įjunkite arba išjunkite ultragarso jutiklių apimamas sritis.

Daugiau informacijos rasite daugialypės terpės ekrano naudojimo instrukcijoje.

**Pastaba:** kai kuriuose automobiliuose galinės aptikimo zonos išjungti negalima.

# AUTOMOBILIO STATYMO PAGALBA

## Automatinis statymo pagalbos išjungimas

Sistema išsijungia:

- kai automobilio greitis viršija maždaug 10 km/h;
- atsižvelgiant į automobilį, kai automobilis stovi ilgiau nei maždaug penkias sekundes ir tuomet aptinkama kliūtis (pvz., įstrigus spūstyje ir pan.);
- kai nustatyta padėtis N;
- kai aptinkama veikimo triktis.

**Pastaba:** kai kuriuose automobiliuose, jei prie automobilio pritvirtintas vilkimo kablys, kurį sistema atpažįsta, išjungiamas tik galinė pagalbinė automobilio statymo funkcija.

## Nuostatos



Saugumo sumetimais viską sureguliuokite automobiliui stovint.



Kiekvieną kartą užvedus variklį, naudojant šią funkciją grąžinama pastarąjį kartą išjungus variklį išsaugota suaktyvinimo būsena.

## Nustatymų reguliavimas multimedijos ekrane 4



Automobiliui stovint, multimedijos ekrane 4 pasaulyje „Transporto priemonė“ paspauskite meniu „Važiavimo pagalba“, tada paspauskite skirtuką „Parkavimas“.

Daugiau informacijos rasite daugialypės terpės ekrano naudojimo instrukcijoje.

## Sistemos garso išjungimas

(priklausomai nuo automobilio versijos)

Įjunkite arba išjunkite statymo pagalbos garsą.

**Pastaba:** jei nutildysite garsą, atėjant prie kliūtis, būsite įspėti tik ekrane.

## Statymo pagalbos garsumas

Sureguliuokite pagalbinės automobilio statymo sistemos garsumą naudodami garsumo juostą.



Kiekvieną kartą užvedus variklį automobilis įjungia iki pastarojo sustojimo naudotą režimą.

## Ypatingos aplinkybės

Galite rankiniu būdu išjungti garsinius perspėjimus arba kai kuriuose automobiliuose – atitinkamą aptikimo zoną, kai:

- vilkimo, pervežimo arba priekabos įranga, kurios sistema neatpažįsta, yra priešais ultragarso jutiklius;
- ultragarso jutikliai yra pažeisti.

## AUTOMOBILIO STATYMO PAGALBA

**Pastaba:** net jei garsas nutildytas, ekranuose ir toliau bus teikiami perspėjimai.

# AUTOMOBILIO STATYMO PAGALBA

## Veikimo sutrikimai

Kai sistema aptinka veikimo triktį:

- kaskart įjungus atbulinės eigos pavarą pasigirsta maždaug trijų sekundžių trukmės garso signalas, o prietaisų skydelyje pasirodo pranešimas „Statymo jutikl. patikrinti“
- arba sistema neskleidžia jokio garso (nebent ji būtų sąmoningai išjungta) / ekrane nerodomas joks indikatorius įjungus atbulinės eigos pavarą.

Patikrinkite, ar ultragarso jutikliai švarūs. Jei gedimas išlieka, pasitarkite su gamintojo atstovu.



Kai automobilis važiuoja mažesniu nei maždaug 10 km/h greičiu, kai kurie triukšmo šaltiniai (motociklai, sunkvežimiai, pneumatiniai kūjai ir pan.) gali įjungti statymo pagalbos sistemos garso signalus.



### **Darbai su sistema / sistemos taisymas**

- Įvykus susidūrimui, ultragarsinių jutiklių padėtis gali pasikeisti, todėl jie gali neveikti tinkamai. Išjunkite funkciją ir kreipkitės į gamintojo atstovą.
- Bet kokius darbus (remonto, keitimo ir pan.) toje vietoje, kur įtaisyti ultragarsiniai jutikliai, turi atlikti kvalifikuoti specialistai.

Tik gamintojo atstovas gali atlikti darbus su sistema.

### **Sistemos veikimo sutrikimai**

Tam tikros sąlygos gali trukdyti sistemai veikti ar pabloginti jos veikimą, pavyzdžiui:

- prastos oro sąlygos (lietus, sniegas, kruša, plikledis ir pan.);
- kai kurio tipo triukšmas (motociklo, sunkvežimio, pneumatinio grąžto ir pan.);
- sumontavus nesuderinamą vilkimo rutulį arba kablį.

### **Galimas netikro pavojaus signalas arba įspėjimų nebuvimas**

Jei sistema veikia keistai, pasitarkite su įgaliotuoju gamintojo atstovu.



### Sistemos veikimo apribojimas

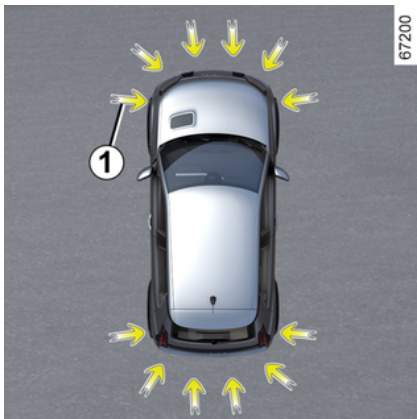
- Ultragarso aptikimo zonos visuomet privalo būti švarios, jų jokių būdu negalima keisti, kad sistema veiktų tinkamai.
- Sistema gali neatpažinti nedidelių objektų, judančių šalia automobilio (motociklų, dviračių, pėsčiųjų ir kt.).
- Ši sistema gali neaptikti kliūčių, esančių per arti automobilio.
- Sistema gali neįspėti, kai kitos transporto priemonės arba kliūtys juda gerokai besiskiriančiu greičiu.
- Keičiant trajektoriją manevro metu sistemos pranešimas apie kliūtis gali būti uždelstas.

# AUTOMOBILIO STATYMO PAGALBA

## Automobilio statymas laisvomis rankomis

### Įvadas

3



Kaip nurodo rodyklės **1**, ultragarso detektoriai, sumontuoti transporto priemonės buferiuose, padeda rasti prieinamas statymo vietas ir atlikti statymo manevrą.

Patraukite rankas nuo vairo ir valdykite tik:

- akceleratoriaus pedalą;
- stabdžių pedalą;
- pavarų valdiklį.

Bet kuriuo metu jūs galite perimti valdymą panaudodami vairą.

**Pastaba:** naudojant šią funkciją laisvos vietos aptinkamos ne pagal stovėjimo vietų linijas ant žemės. Laisvos automobilių stovėjimo vietos aptinkamos ir pasiūlomos, kai jos yra tarp kitų transporto priemonių, pastatų ar didelių objektų arba šalia jų.



Ši sistema yra papildoma parama vairuojant.

Jokiomis aplinkybėmis ji negali sumažinti vairuotojo budrumo ar jo atsakomybės, manevruojant atbuline eiga. Vairuotojas visada turi būti pasiruošęs netikėtumams: jis turi įsitikinti, kad nėra jokių manevruoti kliudančių nedidelių, siaurų judančių kliūčių (pavyzdžiui, vaikų, gyvūnų, vežimėlių, dviračių, akmenų, stulpelių ir pan.) nematomojoje zonoje.



Jei manevruojant sutrenkiamas automobilio pagrindas (pvz., susidūrus su stulpu, pakelto šaligatvio sienele ar kokiu kitu gatvės statiniu), automobilis gali būti apgadintas (pvz., gali įvykti ašies deformacija ir pan.). Kad išvengtumėte avarijos, patikrinkite automobilį pas markės gamintojo atstovą.

### Ultragarso jutiklių vieta **1**

Pasirūpinkite, kad sritis aplink ultragarso jutiklius, nurodytus rodyklėmis **1**, nebūtų uždengta (nešvarumų, purvo, sniego, blogai sumontuoto / pritvirtinto valstybinio numerio ženklų ir pan.), nebūtų pažeista, pakeista (įskaitant dažymą) arba jos neuždengtų automobilio gale, o kai kuriuose modeliuose – priekyje ar šonuose, pritaisytas priedas.

# AUTOMOBILIO STATYMO PAGALBA

## Jjungimas



Automobiliui stovint ar važiuojant mažesniu nei maždaug 30 km/h

greičiu yra keli funkcijos prieigos būdai:

- multimedijos ekrane **3** atverkite pasaulį „Transporto priemonė“ **2**, paspauskite meniu „Važiavimo pagalba“, tada – skirtuką „Parkavimas“, kad pasiektumėte automobilio statymo pagalbos meniu;
- per valdiklį „Laisvų rankų įranga „Park Assist““ (jei anksčiau sukonfigūruotas);
- mygtuku „Mėgstamiausi“, esančiu ant vairo (jei anksčiau sukonfigūruotas).

Daugiau informacijos rasite daugialypės terpės ekrano naudojimo instrukcijoje.

## Manevro pasirinkimas

Sistema gali atlikti trijų tipų manevrus:

- automobilio pastatymas stovėjimo vietoje išilgai kelio arba statmeni keliui;
- išvažiavimas iš stovėjimo vietos išilgai kelio.

Multimedijos ekrane **3** pasirinkite norimą atlikti manevrą.

**Pastaba:** paleidus automobilio variklį ar po sistemos sėkmingai atlikto statymo išilgai kelio manevro, sistema pagal numatytuosius nustatymus siūlys pagalbos išvažiuo-

jant iš stovėjimo vietos išilgai kelio manevrą.

Kitais atvejais manevrą pagal numatytuosius nustatymus galima nustatyti multimedijos ekrane **3**.

Daugiau informacijos rasite daugialypės terpės ekrano naudojimo instrukcijoje.



Sistema paleidžiama kartu su automobilio statymo pagalbos funkcija ir, jei automobilyje yra, atbulinės eigos kamera, kad vairuotojas galėtų matyti atliekamą manevrą ➔ **289**, ➔ **286**.

## Veiksmai



Ši sistema yra papildoma parama vairuojant.

Todėl jokiais atvejais ji negali pakeisti vairuotojo budrumo ir atsakomybės atliekant manevrą (būkite visuomet pasirengę stabdyti).

## AUTOMOBILIO STATYMO PAGALBA



Manevruojant vairas gali sukintis greitai: nekiškite rankų į vidų ir įsitikinkite, kad niekas ten nepateko.



Statydami automobilį vadovaukitės multimedijos ekrane pateiktomis instrukcijomis. Jei nurodymus vykdysite pavėluotai arba jų nesilaikysite, manevras gali būti atšauktas arba automobilis gali nebūti pastatytas tinkamai.

### Automobilio pastatymas stovėjimo vietoje išilgai kelio arba statmenai keliui


Kol automobilio greitis mažesnis nei 30 km/h, automobilis ieško laisvų stovėjimo vietų abiejose automobilio pusėse.

Kai aptinkama stovėjimo vieta, ji parodoma multimedijos ekrane **3**, pažymėta raide **P**. Važiukite lėtai, kol bus parodytas pranešimas STOP ir pasigirs pyptelėjimas. Jei aptinkamos kelios vietos bet kurio-

je automobilio pusėje, turite pasirinkti norimą vietą įjungdami posūkio rodiklį. Jei vietos yra toje pačioje automobilio pusėje, atsižvelgiama tik į paskutinę sistemos aptiktą vietą.


Vieta multimedijos ekrane **3** tampa pilka ir pažymima simboliu „P“.

– Sustabdykite automobilį;  
– įjunkite atbulinės eigos pavarą. Prietaisų skydelyje įsižiebs indika-

toriaus lemputė  ir pasigirs garso signalas.

– Paleiskite vairą;  
– laikykitės sistemos nurodymų multimedijos ekrane **3**.

Jūsų greitis neturi būti didesnis nei maždaug 7 km/h.


Prietaisų skydelyje užgesęs indikatorius  bei garso signalas praneša, kad manevras baigtas.

### Išvažiavimas iš stovėjimo vietos išilgai kelio.

– Įjunkite „Laisvų rankų įranga „Park Assist““ funkciją;  
– pasirinkite režimą „Išvažiavimas iš stovėjimo vietos“;  
– įjunkite posūkio rodiklio žibintus toje pusėje, kurioje norite išlipti iš transporto priemonės;

Jei tenkinamos visos sąlygos, multimedijos ekrane **3** rodomas pranešimas, kuriame nurodoma pradėti manevrą.


– Norėdami užvesti, paspauskite „OK“.

Prietaisų skydelyje įsižiebia įspėjamoji lemputė  ir pasigirsta garso signalas.

– Paleiskite vairą;  
– manevrus pirmyn ir atgal atlikite pagal multimedijos ekrane **3** pateiktas instrukcijas ir naudodamiesi pagalbinės parkavimo sistemos įspėjimais.

Jūsų greitis neturi būti didesnis nei maždaug 7 km/h.

Kai automobilis atsiduria išvažiuoti iš stovėjimo vietos tinkamoje pa-

dėtyje, įspėjamoji lemputė  prietaisų skydelyje užgessta, pasigirsta pyptelėjimas ir multimedijos ekrane **3** parodomas pranešimas, patvirtinantis, kad manevras užbaigtas.

### Manevro sustabdymas / atnaujinimas

Manevras pristabdomas, kai:

– trajektorijoje esanti kliūtis trukdo užbaigti manevrą;

## AUTOMOBILIO STATYMO PAGALBA

– atidarytos keleivio durys arba bagažinės durys.

Prietaisų skydelyje užgesusi įspėjamoji lemputė  kartu su garso signalu praneša apie manevro pertraukimą. Multimedijos ekrane **3**

parodomas pranešimas „Statymo manevras pristabdytas“ ir manevro pertraukimo priežastis.

Įsitikinkite kad:

– paleidote vairą;

ir


– kad visos durys ir bagažinė uždarytos;

ir


– nėra jokios kliūtis trajektorijoje;

ir

– variklis yra užvestas.

Jei įspėjamoji lemputė  mirkusi, reiškia, kad sistema pasiruošusi atnaujinti manevrą.

Norėdami tęsti manevrą, paspauskite meniu „Statymo pagalba“.

Prietaisų skydelyje atsiranda  įspėjamoji lemputė.

Vadovaukitės instrukcijomis, pateikiamomis multimedijos ekrane **3**.

### Manevro atšaukimas

Manevras nutraukiamas kai:

- jūs suimate vairaratį;
- automobilis ilgą laiką nejuda;
- įjungtas stovėjimo stabdys;
- automobilio greitis viršija maždaug 7 km/h;
- praslydo automobilio ratai;
- paspaudžiate variklio paleidimo / išjungimo mygtuką;
- per multimedijos ekraną **3**;
- nesilaikoma multimedijos ekrane pateiktų nurodymų;
- neužsegtas vairuotojo saugos diržas;
- vairuotojo durys atviros;
- manevruodami atlikote daugiau nei 10 judesių pirmyn / atgal;
- statymo pagalbos jutikliai yra nešvarūs ar uždengti.

Prietaisų skydelyje užgesusi įspėjamoji lemputė  kartu su garso signalu įspėja apie manevro sustabdymą. Multimedijos ekrane **3**

parodomas pranešimas „Parkavimosi manevras atšauktas“ ir manevro nutraukimo priežastis.

### Funkcija neprieinama

Kai pasirenkate vieną iš sistemos įjungimo metodų, jeigu netinkamos veikimo sąlygos, prietaisų skydely-

je rodomas pranešimas „Pastatymas laisvomis rankomis negalimas“, informuojantis, kad funkcija neprieinama.

### Veikimo sutrikimai

Kai funkcija aptinka veikimo sutrikimą, prietaisų skydelyje parodomi tolesni pranešimai:

– „Tikrinti Park Assist“ ir įspėjamoji

lemputė ;

arba

– « Statymo jutikl. patikrinti » ;

arba

– « Patikrinti park. asistentą ».

Nuvalykite ultragarsinius jutiklius. Jei sutrikimo pašalinti nepavyksta, kreipkitės į gamintojo atstovą.

**Pastaba:** jei yra funkcijos triktis, automobilis nesustoja.

**Nedelsdami vėl perimkite automobilio valdymą.**

## Ispėjimai



Ši sistema yra papildoma parama vairuojant. Ši funkcija jokių būdu negali pakeisti vairuotojo budrumo ar jo atsakomybės, vairuotojas nuolat turi valdyti automobilį. Stebėkite, kad manevras nepažeistų vietos kelių eismo taisyklių.

Vairuotojas visada turi būti pasiruošęs netikėtumams: jis turi įsitikinti, kad nėra jokių manevruoti kliudančių nedidelių, siaurų judančių kliūčių (pavyzdžiui, vaikų, gyvūnų, vežimėlių, dviračių, akmenų, stulpelių, vilkimo įrangos ir pan.) nematomojoje zonoje.

### **Darbai su sistema / sistemos taisymas**

- Įvykus susidūrimui, jutiklių veikimas gali sutrikti. Išjunkite funkciją ir kreipkitės į gamintojo atstovą.
- Bet kokius darbus (remonto, keitimo, išorės apdailos modifikavimo ir pan.) toje vietoje, kur įtaisyti jutikliai, turi atlikti kvalifikuoti specialistai.

Tik gamintojo atstovas gali atlikti darbus su sistema.

### **Sistemos veikimo sutrikimai**

Tam tikros sąlygos, pvz., prastos oro sąlygos (sniegas, šerkšnas, apšalas), gali trukdyti sistemai veikti ar pa-bloginti jos veikimą.

Jei sistema veikia keistai, išjunkite ir kreipkitės į gamintojo atstovą.

### **Klaidingai teigiamų įspėjimo signalų rizika.**

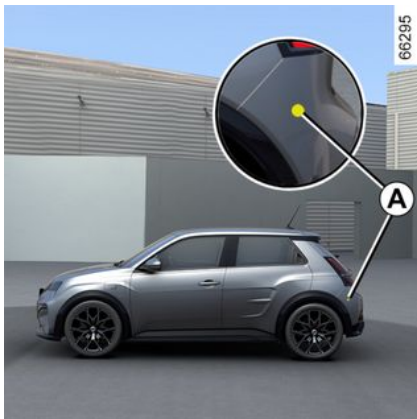
#### **Sistemos veikimo apribojimas**

- Sistema gali neaptikti objektų, esančių jutikliams nepasiekiamose vietose.
- Prieš manevrą ir viso manevro metu visuomet stebėkite, ar sistemos siūloma stovėjimo vieta vis dar laisva ir joje nėra kliūčių.
- Nenaudokite sistemos, kai velkate priekabą arba kai prie jūsų ar aplinkinių automobilių pritvirtinta vilkimo arba krovinių gabenimo sistema.

# AUTOMOBILIO STATYMO PAGALBA

## Įspėjimas dėl išvažiavimo iš stovėjimo vietos

### Įvadas



Gaudama informaciją iš abiejose užpakalinio buferio pusėse (**A** sritis) įtaisytų radarų, sistema įspėja vairuotoją, kai aptikimo zonoje **B** pasirodo kita transporto priemonė.

Funkcija įsijungs, jeigu:

- buvo įjungta atbulinė eiga;
- ir
- transporto priemonė ilgą laiką nejuda arba važiuoja mažu greičiu.



Sistemos aptikimo galimybės priklauso nuo automobilio aplinkos (nejudančių objektų ir pan.), buferio būklės ir pan.



Ši sistema yra papildoma parama vairuojant. Ši funkcija jokių būdu negali pakeisti vairuotojo budrumo ar jo atsakomybės, vairuotojas nuolat turi valdyti automobilį.

## Ypatumas



Įsitikinkite, kad radaro zona **A** nėra uždengta (lipdukais, purvu, sniegu ir pan.).

Jei radaras nešvarus, prietaisų skydelyje pasirodo pranešimas „Šon. radarai nėra matomumo“. Nuvalykite sritį, kurioje įtaisyti jutikliai.

## AUTOMOBILIO STATYMO PAGALBA

### Aktyvinimas / išjungimas multi- medijos ekrane 1



Jei norite įjungti arba išjungti funkciją, žr. multimedijos sistemos instrukcijas.

Pasirinkite „ON“ arba „OFF“.

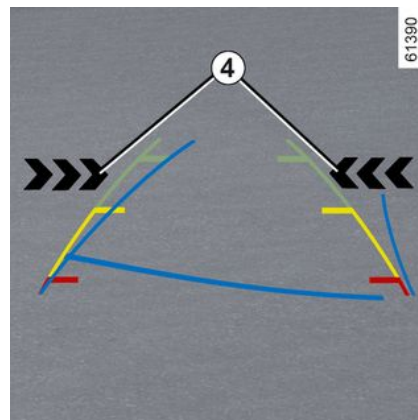
### Veiksmai



Funkcija įspėja jus, kai automobilis yra zonoje **B** ir artėja prie jūsų automobilio.

Aptikus transporto priemonę, ant abiejų durų veidrodėlių nušvinta įspėjamosios lemputės **2 3**.

**Pastaba:** reguliariai valykite durų veidrodėlius **3**, kad įspėjamosios lemputės **2** liktų matomos.



Įspėjamosios lemputės **4** multimedijos ekrane rodo, kurioje pusėje buvo aptikta artėjanti transporto priemonė.

**Pastaba:** reguliariai valykite vaizdo kamerą, kad ji nebūtų uždengta.

Įspėjamosios lemputės **2** ir **4** lydimos garsiniu įspėjimu, kai įjungiamas atbulinės eigos pavara ir jūsų automobilis juda.

### Veikimo sutrikimai

Jei automobilis aprūpintas vilkimo kabliu ir jį atpažįsta sistema, o priekaba prijungta, įspėjimas apie išvažiavimą iš stovėjimo aikštelės automatiškai pasyvinamas ir prie-

## AUTOMOBILIO STATYMO PAGALBA

taisų skydelyje rodomas pranešimas „Negalimas vairavimo asist.“.

Jei sistema aptinka sutrikimą, priešais skydelyje nušvinta pranešimas „Patikrinti šoninius radarus“. Pasitarkite su automobilio gamintojo atstovu.



Kadangi už buferių yra įtaisyti jutikliai, patariama bet kokius darbus su buferiu (remonto, keitimo, dažymo ir pan.) pavesti atlikti kvalifikuotiems specialistams.



### Sistemos veikimo apribojimas

- Radaro zona visuo- met privalo būti švari, jos jokiū būdu negalima keisti, kad sistema veiktų tinkamai.
- Sistema gali neatpažinti nedidelių objektų, judančių automobilio link (motociklų, dviračių, pėsčiųjų ir kt.).

### Funkcijos išjungimas

Funkciją turite išjungti, jei:

- radaro zona **A** apgadinta (galinis buferis);
- prie automobilio pritvirtintas vilkimo kablys, kurio sistema neatpažįsta.



Ši sistema yra papildoma parama vairuojant. Ši funkcija jokiū būdu negali pakeisti

vairuotojo budrumo ar jo atsakomybės, vairuotojas nuolat turi valdyti automobilį.

Sistema jokiū būdu negali būti prilyginama kliūčių aptikimo jutikliui ar nuo susidūrimo saugančiai sistemai.

### Darbai su sistema / sistemos taisymas

- Įvykus susidūrimui, radarų padėtis gali pasikeisti, todėl jie gali neveikti tinkamai. Išjunkite funkciją ir kreipkitės į gamintojo atstovą.
- Bet kokius darbus (remonto, keitimo, kėbulo tvarkymo ir pan.) toje vietoje, kur įtaisyti radarai, turi atlikti kvalifikuoti specialistai.

Tik gamintojo atstovas gali atlikti darbus su sistema.



## Sistemos veikimo sutrikimai

Tam tikros sąlygos gali trukdyti sistemai veikti ar pabloginti jos veikimą, pavyzdžiui:

- sudėtinga aplinka (požeminė automobilių stovėjimo aikštelė, metalinės konstrukcijos ir pan.);
- prastos oro sąlygos (sniegas, stiprus lietus, kruša, plikledis ir pan.).

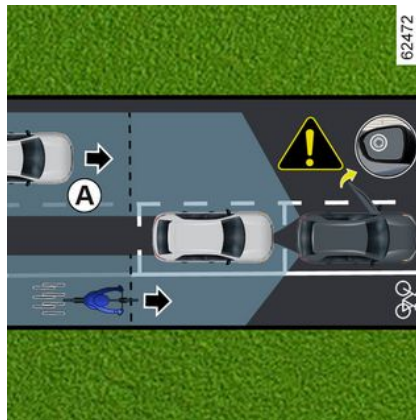
## Funkcijos išjungimas

Turite pasyvinti funkciją, jei automobilis veikamas (sugedo) arba jei automobilis aprūpintas vilkimo kabliu, kurio sistema neatpažįsta.

Jei sistema veikia keistai, išjunkite ir kreipkitės į gamintojo atstovą.

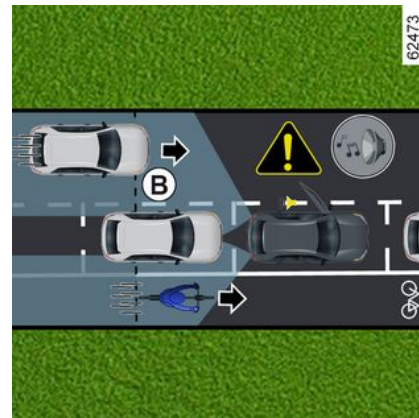
## Saugus keleivių išlipimas

### Aprašymas



Ši sistema yra papildoma pagalba vairuojant, skirta automobilio keleivių saugumui.

Saugaus keleivio išlipimo funkcijos tikslas yra įspėti vairuotoją ir (arba) keleivius apie galimą pavojų, jei bus atidaramos durys automobiliui stovint.



Gaudama informaciją iš kiekvienoje galinio buferio pusėje (zona C) įtaisytų jutiklių ši funkcija įspėja vairuotoją:

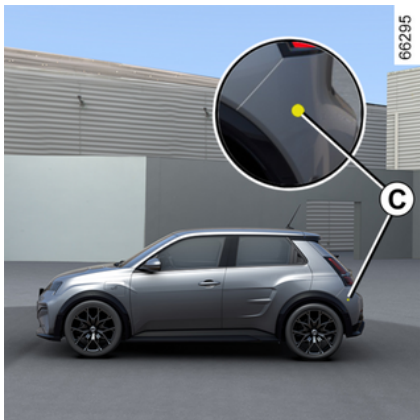
- kai kitas automobilis (arba motociklas, dviratis, pėsčiasis ir kt.) yra aptikimo zonos ribose **A**;

ir

- kai yra rizika susidurti su transporto priemone (arba motociklu, dviračiu, pėsčiuoju ir kt.) zonoje **B**.

# AUTOMOBILIO STATYMO PAGALBA

## Ypatumas



Užtikrinkite, kad zona **C** aplink radarus abiejose galinio buferio pusėse nebūtų uždengta (nešvarumais, purvu, sniegu ir pan.).

Jei radaras nešvarus, prietaisų skydelyje pasirodo pranešimas „Šon. radarai nėra matomumo“. Nuvalykite sritį, kurioje įtaisyti jutikliai.

Funkciją turite išjungti, jei:

- radaro zona **C** apgadinta (galinis buferis);
- prie automobilio pritvirtintas vilkimo kablys, kurio sistema neatpažįsta.

## Veiksmai



Kai durys atidarytos ir aptinkamas judantis objektas, įspėjamoji lemputė **1** rodoma durų veidrodėlyje **2** ir, priklausomai nuo automobilio, priekinių durų aplinkos šviesos įjungiamos.

**Pastaba:** reguliariai valykite durų veidrodžius **2**, kad įspėjamoji lemputė **1** liktų matoma.



Kai aptiktas objektas yra labai arti, įsijungs garso signalas ir prietaisų skydelyje bus rodomas įspėjamasis pranešimas **3** „Aptikta šoninė kliūtis“.

**Pastaba:** išjungus variklio degimą sistema kurį laiką liks aktyvi.

# AUTOMOBILIO STATYMO PAGALBA

## Funkcijos aktyvinimas / išjungimas multimedijos ekrane 4



Jei norite įjungti arba išjungti funkciją, žr. multimedijos sistemos instrukcijas.



Kai automobilis atrakinamas, funkcija grįžta į vėliausiai įrašytą būseną multimedijos ekrane.

### Sąlygos, kuriomis sistema neveikia

- Automobilis juda ir nėra visiškai sustabdytas;
- automobilis užrakintas iš išorės;

- yra objektų (motociklų, dviračių, pėsčiųjų, automobilių ir kt.), nedideliu greičiu judančių link jūsų automobilio arba netoli jo, kai sistema to nelaiko pavojumi;
- jutiklių, esančių galiniame bamperyje diapazoną užstoja objektai, pavyzdžiui, kiti ypač platūs pastatyti automobiliai, pastatyti labai arti jūsų automobilio.

Jei sistema aptinka prie automobilio pritvirtintą vilkimo kablį, prietaisų skydelyje parodomas pranešimas „Negalimas vairavimo asist.“, kuris informuoja, kad funkcija neveikia.

Kad išsirinktumėte įrangą, pritaikytą jūsų automobiliui, rekomenduojame pasikonsultuoti su marės gamintojo atstovu Laikykitės gamintojo instrukcijų, nurodančių, kaip montuoti įrangą ir ja naudotis

### Veikimo sutrikimai

Jei sistema aptinka sutrikimą, prietaisų skydelyje nušvinta pranešimas „Patikrinti šoninius radarus“. Pasitarkite su automobilio gamintojo atstovu.



Ši funkcija gali neaptikti tam tikrų transporto priemonių ar judančių objektų, esančių šalia jūsų automobilio. Ši funkcija jokių būdu nepakeičia automobilio vairuotojo ir keleivių atidumo bei atsakomybės, jie visada atsakingi už tai, kad būtų skiriamas ypatingas dėmesys eismo situacijai ir tikrinama sritis prieš išlipant iš automobilio.

### Sistemos veikimo sutrikimai

Tam tikros sąlygos (sudėtinga aplinka, prastos oro sąlygos ir kt.) gali trikdyti arba suardyti sistemos veikimą ir kelti klaidingų pavojaus signalų riziką.

# SKUBIOS PAGALBOS SKAMBUTIS

## Įvadas

Jei transporto priemonėje yra įrengta ši funkcija, skubios pagalbos skambutis leidžia automatiškai arba ranka skambinti (nemokamai) skubios pagalbos tarnyboms nelaimingo atsitikimo ar ligos atveju, siekiant sutrumpinti jų atvykimo į vietą laiką.

**Pastaba:** skubios pagalbos skambutis veikia:

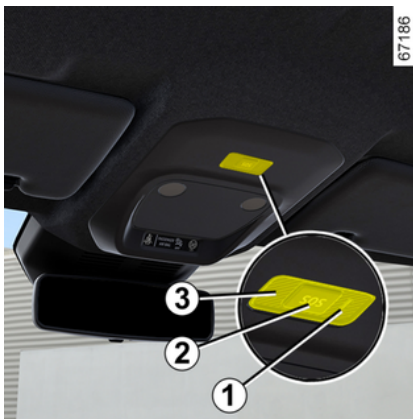
- šalyse, kuriose yra 2G ir 3G telekomunikacijų infrastruktūra arba priklausomai nuo automobilio, NGN (naujos kartos tinklai) ir su sistema suderinamos telematikos skubiosios pagalbos paslaugos;
- jei geografiniame regione, kuriame vairuojamas automobilis, veikia tinklo ryšys.

Jeį naudojate skubios pagalbos skambučio funkciją, kad praneštumėte apie nelaimingą atsitikimą, kurį galite paliudyti, tai reiškia, kad turite sustoti toje vietoje, kur jums tai leidžia eismo sąlygos, kad skubios pagalbos tarnybos galėtų surasti jūsų automobilį ir nustatyti nelaimingo atsitikimo, apie kurį pranešėte, vietą.

Visais atvejais laikykitės šalies, kurioje vairuojate, įstatymų.



Naudokite skubios pagalbos skambutį tik nelaimingo atsitikimo, į kurį patekote arba kurio esate liudininkas, atveju arba jeigu susirgote.



**1.** Įspėjamoji sistemos veikimo lemputė:

- žalia: veikia (pvz., sistema ir tinklas prieinami ir pan.);
- išjungta: neveikia (pvz., tinklas neprieinamas ir kt.);
- raudona: gedimas;
- mirksi žalia: vyksta skambutis.

**2.** Mygtukas „SOS“.

**3.** Mikrofonas.

**4.** Garsiakalbis (priklausomai nuo automobilio).



Skambutis visada vyksta taip:

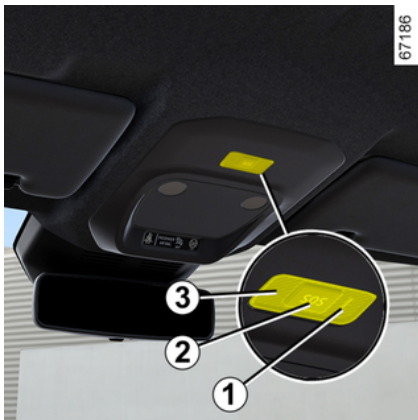
- skambinama skubios pagalbos tarnyboms;
- siunčiami su incidentu susiję duomenys (gamintojo plokštelė, skambučio laikas, paskutinės vietos, transporto priemonės kryptis ir kt.);
- užmezgamas balso ryšys su skubios pagalbos tarnybomis;
- jei reikia, išskviečiama skubi pagalba.

Yra du pagalbos skambučio režimai:

## SKUBIOS PAGALBOS SKAMBUS

- automatinis režimas;
- rankinis režimas.

### Veiksmai



### Automatinis režimas

Kai sistema veikia, įjungiamas automatinis režimas.

Jvykus nelaimingam atsitikimui, kai prireikė suaktyvinti apsauginę įrangą (saugos diržo įtempiklius, airbag ir pan.), skubios pagalbos skambutis pradeda automatiškai.



Nelaimingo atsitikimo atveju, jei leidžia vietovės ir eismo sąlygos, likite arti transporto priemonės, kad prireikus galėtumėte greitai atsilipti į skambučių centro kvietimus.

### Rankinis režimas

Pagalbos skambutį galima inicijuoti:

- palaikant paspaudus **2** mygtuką bent tris sekundes;

arba

- penkis kartus per dešimt sekundžių paspaudžiant **2** mygtuką.

Jei mygtukas buvo paspaustas per klaidą, skambutį galima atšaukti palaikant paspaudus mygtuką **2** maždaug dvi sekundes, kol skambinantysis bus sujungtas su skambučių centru.

Jei skambutis sujungtas, tik skambučių centras gali jį nutraukti.

### Veikimo sutrikimai

Kartais skubios pagalbos skambučių funkcija neveikia (pvz., akumulatorius išsekęs ir pan.).

Kai sistema aptinka veikimo gedimą, įspėjamoji lemputė **1** rodoma raudonai daugiau nei 30 minučių. Kuo greičiau kreipkitės į automobilio gamintojo atstovą.



Sistema veikia naudojama jai skirtą akumulatorių. Akumulatoriaus naudojimo laikas yra maždaug keturi metai (įspėjamoji lemputė **1** nušvinta raudonai, kad jus įspėtų). Kreipkitės į gamintojo atstovą.

## SKUBIOS PAGALBOS SKAMBUS



Nesant avarinio skambučio funkcijos, sistema nėra sekama ir nebus nuolat stebima. Duomenys yra ištrinami automatiškai ir pastoviai, o sistemoje yra išsaugotos tik trys pastarosios automobilio buvimo vietos.

Atsižvelgiant į šalyje aktualius teisės aktus, duomenys yra siunčiami tik pasinaudojus avarinio skambučio funkcija. Į skambučių centrą siunčiami duomenys yra tvarkomi pagal asmens duomenų apsaugos įstatymus, taikomus jūsus buvimo vietos šalyje. Sistema saugo veiklos istorinius duomenis tik 13 valandų.

Automobilio savininkas turi teisę peržiūrėti savo duomenis. Jis gali prašyti duomenis ištaisyti, panaikinti arba užblokuoti.



Saugiam ir tinkamam sistemos veikimui užtikrinti bet kokius su akumuliatoriumi atliktinus veiksmus (išėmimą, atjungimą ir pan.) turi atlikti kvalifikuotas specialistas.

### **Kyla sunkių nudegimų ar elektros smūgio pavojus.**

Turite laikytis priežiūros dokumente nurodytų keitimo intervalų (jų neviršyti).

Akumuliatorius yra specifinis. Pasirūpinkite, kad jis būtų pakeistas į to paties tipo. Skambinkite patvirtintam platinėjui.

## VAŽIAVIMO REŽIMAS

Priklausomai nuo automobilio, VAŽIAVIMO REŽIMO sistemoje galima pasirinkti iš kelių važiavimo režimų, kurie paveikia vairavimą, aplinkos apšvietimą, komfortą ir vairavimo padėtį:

– visi režimai yra sukonfigūruoti iš anksto ir gali būti tinkinami (salono apšvietimas ir kt.);

– režimą „Perso“ galima sureguliuoti tiksliai pagal savo poreikius.

Vairavimo režimai veikia:

- vairavimo jėga;
- elektroninė stabilumo programa;
- variklio reagavimas.

Taip pat jie daro įtaką:

- salono komfortui;
- salono ir prietaiso skydelio apšvietimui;
- prietaisų skydelio ir multimedijos ekrano rodomai pateikčiai.



Kiekvienam vairavimo režimui yra pritaikytos konkrečios variklio nuostatos, kurios negali būti keičiamos, išskyrus režimo „Perso“ nuostatas.

### Prieiga prie meniu



Atsižvelgiant į automobilį, galima įjungti „DRIVE MODE“:

- multimedijos ekrane 1;
- naudojant vairo valdiklį 2.

Daugiau informacijos rasite daugialypės terpės ekrano naudojimo instrukcijoje.



Jei prieš išjungiant degimą pasirenkami režimai Normal arba Save, bus išlaikytas paskutinis pasirinktas režimas.

Pasirinkus režimą Sport prieš išjungiant degimą, užvedus automobilį iš naujo bus automatiškai įjungtas režimas Normal.

### DRIVE MODE režimai

#### Režimas „Perso“

Šiuo režimu leidžiamas visiškai vairavimo elementų konfigūravimas, įskaitant variklio reakciją.

#### Režimas „Save“

Režimas „Save“ yra skirtas energijai taupyti. Variklio valdymas padeda sumažinti sąnaudas → 178.

#### Režimas „Sport“

Šiuo režimu leidžiama padidinti variklio reakcija. Vairas yra standesnis.

## VAŽIAVIMO REŽIMAS

### Režimas „Normal“

Naudojant standartines automobilio nuostatas, šiuo režimu jums suteikiamas geriausias kompromisas tarp komforto ir dinamikos.



Galite iš naujo po vieng nustatyti nustatymų režimą.

### Oro kondicionavimo nustatymas „Eco“



Šis parametras galimas naudojant bet kurį iš režimų DRIVE MODE, todėl galite optimizuoti automobilio nuvažiuojamą atstumą, paveikda-

mi oro kondicionieriaus veikimą (pvz., atidėti laiką, kurio reikia reikiamam temperatūros nustatymui pasiekti ir pan.) ➔ 178.

Multimedijos sistemos ekrane 1 galite įjungti arba išjungti šią funkciją konfigūracijos meniu DRIVE MODE.

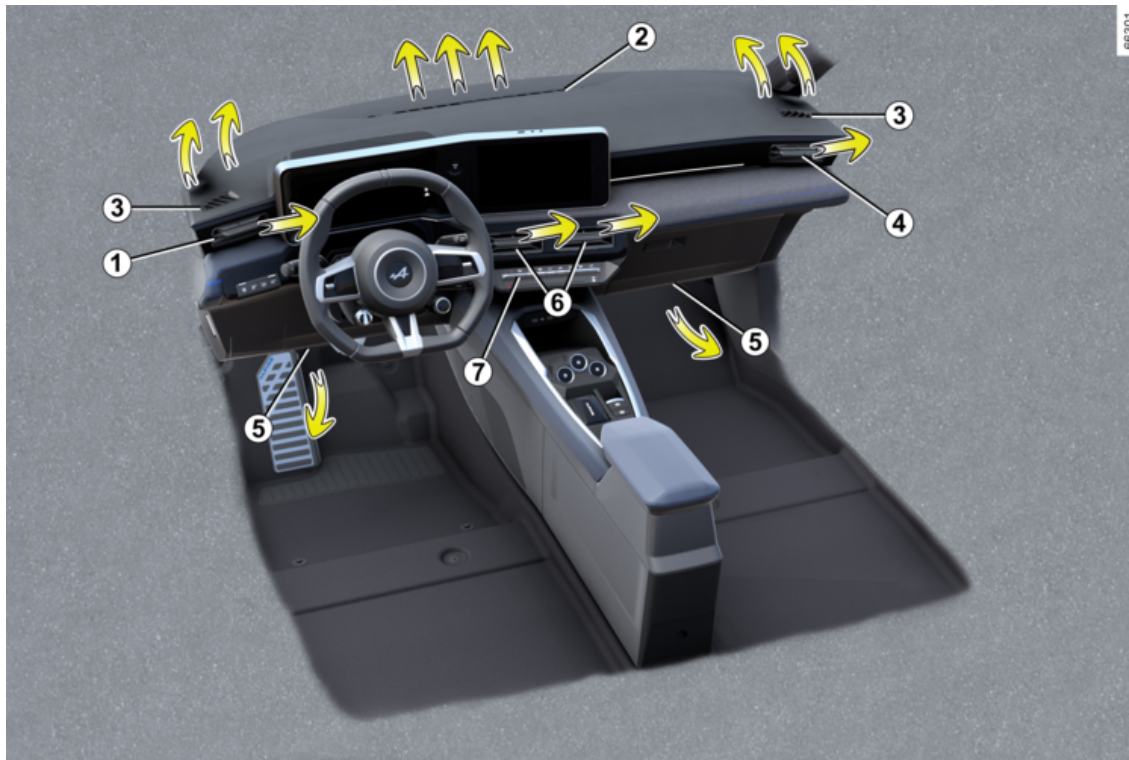
Įjungus funkciją, multimedijos ekrane 1 rodoma įspėjamoji lemputė ECO 3.

Daugiau informacijos rasite daugialypės terpės ekrano naudojimo instrukcijoje.

# ORO ANGOS, ŠILDYMAS IR ORO KONDICIONAVIMAS

Ortakiai: oro angos

Oro angos



## ORO ANGOS, ŠILDYMAS IR ORO KONDICIONAVIMAS

1. Vairuotojo vietos ortakiai.
2. Vėjelis priekinio stiklo aprasojimui šalinti.
3. Šoninio lango aprasojimo šalinimo ortakis.
4. Keleivio ortakiai.
5. Keleivių priekyje angos kojoms šildytuvai.
6. Centriniai ortakiai
7. Valdymo skydelis

# ORO ANGOS, ŠILDYMAS IR ORO KONDICIONAVIMAS

## Vairuotojo vietos ortakis 1



### Oro srauto kryptis

Norėdami nukreipti oro srautą, sukite ortakį **1**, naudodami valdiklį **8**.

**Uždarymas:** pastumkite valdiklį **8** nuo vairo už pasipriešinimo taško.

**Atidarymas:** pastumkite valdiklį **8** link vairo.

## Keleivio ortakis 4



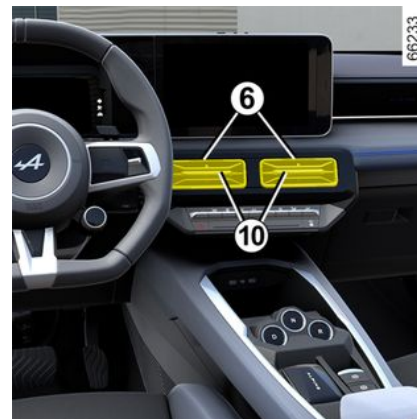
### Oro srauto kryptis

Norėdami nukreipti oro srautą, sukite ortakį **4**, naudodami valdiklį **9**.

**Uždaryti:** pastumkite valdiklį **9** priekinio skydelio išorės link, kol įveiksite pasipriešinimą.

**Atidaryti:** pastumkite valdiklį **9** priekinio skydelio vidaus link.

## Centriniai ortakiai 6



### Oro srauto kryptis

Norėdami nukreipti oro srautą, sukite ortakius **6**, naudodami valdiklius **10**.

**Uždarymas:** pastumkite valdiklį **10** priekinio skydelio vidaus link.

**Atidarymas:** pastumkite valdiklį **10** priekinio skydelio išorės link už pasipriešinimo taško.



Ant ortakių nertvirtinkite jokių daiktų (pvz., telefono laikiklio).

**Galimas apgadinimas.**

# ORO ANGOS, ŠILDYMAS IR ORO KONDICIONAVIMAS

## Oro tiekimas



Norėdami valdyti oro srautą iš oro angų **1**, **4** ir **6**, paspauskite ir pakelkite valdiklį **11** iki reikiamo lygio.

Norėdami panaikinti blogą kvapą automobilyje, naudokite tik tam tikslui numatytas sistemas. Pasitarkite su automobilio gamintojo atstovu.

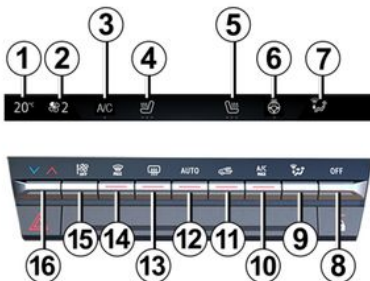


Nieko nekiškite į automobilio ventilacijos grandinę (pvz., pajutę blogą kvapą ir pan.).

**Gali kilti gedimų arba gaisras.**

## Automatinis oro kondicionavimas

### Rankenėlės (priklausomai nuo automobilio)



1. Vairuotojo šildymo temperatūros indikatorius.
2. Ventiliatoriaus greičio indikatorius.
3. Oro kondicionieriaus įjungimo valdiklis.
4. Vairuotojo šildomos sėdynės įjungimo valdiklis.
5. Keleivio šildomos sėdynės įjungimo valdiklis.
6. Vairo šildymo įjungimo valdiklis.

7. Salono oro paskirstymo indikatorius.

8. Sistemos išjungimo kontrolė.

9. Oro paskirstymo valdymas salone.

10. Funkcijos „A/C MAX“ įjungimo valdiklis.

11. Oro recirkuliacija.

12. Oro kondicionieriaus įjungimo valdiklis AUTO režimu.

13. Užpakalinio stiklo ir, priklausomai nuo automobilio, galinio vaizdo veidrodėlių apledėjimo / aprašijimo šalinimas.

14. Aiškaus matymo funkcija.

15. Ventiliatoriaus greičio nustatymas ir sistemos stabdymas.

16. Vairuotojo / keleivio pusės oro temperatūros nustatymas.

## Sistemos įjungimas/išjungimas

### Sistemos įjungimas

Paleidus variklį, sistema sugrįžta į paskutinę naudotą programą.

Sistema taip pat veikia, kai automobilis stovi su įjungtu varikliu.

Paspaudę valdiklį **12** įjunkite sistemą arba nustatykite valdiklį **15**,

## ORO ANGOS, ŠILDYMAS IR ORO KONDICIONAVIMAS

kad pasirinktumėte norimą ventiliatoriaus greitį.

### Diegimo sustabdymas

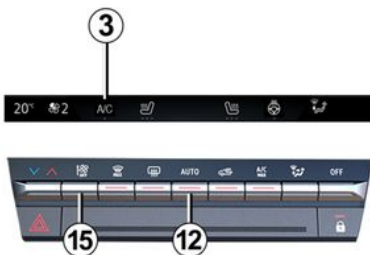
Paspauskite valdiklį **8**, kad išjungtumėte sistemą.

### Oro kondicionieriaus jungiklis

Naudojant automatinį režimą, sistema valdo oro kondicionavimo įjungimą. Vis tiek įmanoma įjungti ar išjungti sistemą paspaudžiant valdiklį **3**.

### Automatinis režimas

Automatinė oro kondicionavimo sistema užtikrina (išskyrus ypatingus atvejus) komfortišką aplinką salone ir palaiko gerą matomumą.



Sistema reguliuoja ventiliatoriaus greitį, oro paskirstymą, oro recirkuliaciją, oro kondicionavimo įjungimą ar išjungimą ir oro temperatūrą.

Šį režimą sudaro trys programos, kurias galima pasirinkti:

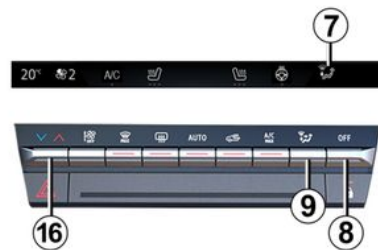
**AUTO:** optimizuoja pasirinktą komforto lygį pagal išorės sąlygas. Paspauskite mygtuką **12**.

**SOFT:** leidžia sklandžiau ir tyliau pasiekti norimą temperatūros lygį. Paspauskite mygtuką **12**, tada spauskite žemyn, kad įjungtumėte režimą SOFT.

**FAST:** padidina oro srautą salone. Šį režimą rekomenduojama nustatyti, norint optimizuoti galinį sė-

dynių zonos patogumą. Paspauskite mygtuką **12**, tada dar kartą spauskite aukštyn, kad įjungtumėte režimą FAST.

### Oro paskirstymo salone keitimas



Paspauskite **9** vieną ar kelis kartus, kad sureguliuotumėte oro paskirstymą. Pasirinkta oro paskirstymo nuostata **7** rodoma multimedijos ekrane. Padėtys yra šia tvarka:



Oro srovė sklinda nuo priekinio stiklo apipūtimo ortakio ir priekinių šoninių stiklų apipūtimo ortakio.

# ORO ANGOS, ŠILDYMAS IR ORO KONDICIONAVIMAS



Oro srovė paskirstyta tarp priekinių šoninių langų apipūtimo ortakių, priekinio stiklo apipūtimo ortakių ir keleivių kojų.



Oro srautas daugiausia sklinda iš prietaisų skydelio ortakių.



Oro srovė nukreipta į prietaisų skydelio ortakius ir keleivių kojas.



Oro srautas daugiausia sklinda per ventilacijos angas, esančias prie keleivių pėdų (po prietaisų skydeliu ir (arba) po priekinėmis sėdynėmis).

## Oro temperatūros valdymas

Paspauskite valdiklį **16** oro temperatūrai reguliuoti.

## Ventiliatoriaus greičio nustatymas

Dirbdama automatinu režimu, sistema naudoja tinkamiausią kiekį oro norimam patogumo lygiui pasiekti.

Ventiliatoriaus greitį bet kada galite nustatyti paspausdami valdiklį „**15**“, taip jį padidindami arba sumažindami.

## Aiškaus matymo funkcija

Paspauskite mygtuką **14**: įsižiebs integruotoji indikatorius lemputė.

Ši funkcija (priklausomai nuo automobilio) leidžia greitai pašildyti priekinį stiklą, galinį stiklą, priekinius šoninius stiklus ir šoninius galinio vaizdo veidrodėlius. Naudojant šią funkciją automatiškai įjungiamas oro kondicionierius ir galinio stiklo šildymas.

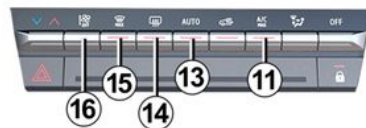
**Pastaba:** ji automatiškai išjungia oro recirkuliaciją.

**Norėdami išjungti šią funkciją,** paspauskite mygtuką **12** arba **14**.



Kai kuriuose mygtukuose yra veikimo lemputė, rodanti veikimo būklę.

## Galinio stiklo apledėjimo ir aprasojimo šalinimas



Paspauskite mygtuką **13**: įsižiebs integruotoji indikatorius lemputė. Ši funkcija leidžia greitai pašalinti aprasojimą nuo užpakalinio lango ir galinio vaizdo veidrodėlių (jei automobilyje ji yra).

**Norėdami išjungti šią funkciją, dar kartą paspauskite mygtuką 13.** Nepavykus aprasojimo šalinimas sustoja automatiškai.

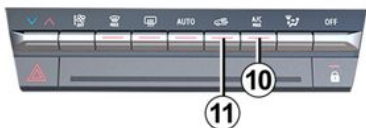
## Funkcija „A/C MAX“

Naudojant funkciją „A/C MAX“ galima nustatyti oro kondicionavimo sistemą taip, kad veiktų maksimaliai. Ją galima įjungti retkarčiais,

# ORO ANGOS, ŠILDYMAS IR ORO KONDICIONAVIMAS

kad būtų greitai atvėsintas salonas.

66169



Ši funkcija susijusi su automatiniais pakeitimais:

- temperatūros programavimu, kad būtų visiškai šalta;
- oro paskirstymu keleiviams;
- didžiausio galingumo oro srautu;
- oro kondicionavimo įjungimu;
- oro recirkuliacija.

**Norėdami įjungti funkciją**, paspauskite mygtuką **10**. Įsijiebs mygtuko **10** indikatorius lemputė. Išjunkite Save režimą, kad pasiektumėte geriausią našumą.

**Norėdami išjungti šią funkciją**, dar kartą paspauskite mygtuką **10** ar

ba mygtuką **15**. Mygtuko **10** indikatorius lemputė užgesa.

## Oro cirkuliacijos valdymas (izoluojant automobilio saloną)

Retkarčiais galite suaktyvinti recirkuliacijos funkciją, kad izoluotumėte saloną nuo išorinio oro, pavyzdžiui, važiuodami per užterštą zoną.



Aprasojimo ir apledėjimo šalinimas visuomet yra svarbesnis nei oro recirkuliacija.

## Rankinis naudojimas

Paspauskite mygtuką **11**: įsijiebs integruotoji indikatorius lemputė.

**Pastaba:** siekiant išvengti langų aprasojimo, sistema gali automatiškai išjungti funkciją. Užgesa mygtuko **11** integruotasis indikatorius.

Dar kartą paspauskite mygtuką **11**, kad išjungtumėte funkciją, kai tik oro recirkuliacija nebereikalinga.

## Oro valymo sistema

Daugiau informacijos rasite daugialypės terpės ekrano naudojimo instrukcijoje.

## Funkcija „Pamėgtieji“



67218

Priklausomai nuo automobilio, paspaudę vairo valdiklį **17** galite įjungti šias funkcijas pagal išsaugotus naudotojo nustatymus, kuriuos nustatėte anksčiau:

- šildomas vairas;
- šildomos sėdynės;
- oro valymas.

Daugiau informacijos apie šios funkcijos programavimą ieškokite multimedijos instrukcijoje.

# ORO ANGOS, ŠILDYMAS IR ORO KONDICIONAVIMAS

## Oro kondicionavimo nustatymas „Eco“

Daugiau informacijos rasite skyriuje „DRIVE MODE“ → 310.

## Oro kondicionavimas: programavimas

## Oro kondicionavimo programavimas



Multimedijos ekrane **1** galite išsaugoti kelias komforto programas, aktyvuodami šiuos nustatymus:

- temperatūros reguliavimas;
- laiką, kai automobilis turi būti paruoštas, programavimas;
- dienų, kuriomis programa turi būti kartojama, pasirinkimas.

Galite įjungti / išjungti išsaugotas programas.

**Pastaba:** oro kondicionavimą galite užprogramuoti naudodami programą „MyAlpine“ išmaniajame telefone.

Automobiliui stovint, varikliui veikiant, iš „Transporto priemonė“ pasaulio multimedijos ekrane **1** pasirinkite „Elektrinis“ meniu, tada skirtuką „Programos“, kad gautumėte prieigą prie įvairių nuostatų.

Daugiau informacijos rasite daugialypės terpės ekrano naudojimo instrukcijoje.



### Vairuotojo atsakomybė statant ar sustabdant automobilį

Niekuomet (net ir labai trumpam) nepalikite automobilyje rakto, jei jame liko vaikas, nesavarankiškas suaugęs asmuo ar gyvūnas.

Jei oras karštas / saulėta, atminkite, kad temperatūra keleivių skyriuje kyla labai greitai.

**MIRTIES AR SUNKIŲ SUŽEIDIMŲ PAVOJUS.**

## „Programavimo“ aktyvinimas

Funkcija įsijungia prieš užprogramuotą laiką, kad automobilyje būtų pasiekta pasirinkta komforto temperatūra, jei:

- variklio dangtis uždarytas;
- traukos baterijos įkrovos lygis yra pakankamas;
- variklis sustabdytas;
- automobilio viduje nieko nėra.

Prietaisų skydelyje įsiziėbia įspėja-

moji lemputė .

## Oro kondicionavimo skubus įjungimas

Oro kondicionavimą galima įjungti nedelsiant, jeigu:

- variklio dangtis uždarytas;
- traukos baterijos įkrovos lygis yra pakankamas;
- variklis sustabdytas;
- automobilio viduje nieko nėra.

Oro kondicionavimo įjungimo nedelsiant veikimas skiriasi nuo programavimo:

- jį būtina paleisti iš išmaniajo telefono;
- vairo ir sėdynių šildymas, jei įrengtas jūsų automobilyje, įjungiamas automatiškai;
- funkcija nustoja veikti po maždaug 10 minučių.

# ORO ANGOS, ŠILDYMAS IR ORO KONDICIONAVIMAS

Daugiau informacijos rasite daugialypės terpės ekrano naudojimo instrukcijoje.

## Užprogramuoto oro kondicionavimo sustabdymas

Oro kondicionavimas sustabdomas automatiškai, praėjus maždaug dešimčiai minučių po nustatyto pabaigos laiko.

Tačiau funkciją galima išjungti, jei:

- variklis paleistas;
- traukos akumulatoriaus įkrovos lygis nesiekia 7 %;
- variklio gaubtras atidarytas;
- paspaudžiate vieną iš jungiklių valdymo skydelyje;
- vairuotojas yra keleivių skyriuje maždaug 20 sekundžių.

**Pastaba:** šios sąlygos taip pat taikomos oro kondicionavimo išjungimui nedelsiant.

Jei automobilis ilgai stovi neatidarydam durų, esant bent vienam aktyviam išankstinio kondicionavimo grafikui, funkcija bus išjungta iš įtraukto trečio išankstinio kondicionavimo paleidimo. Ši funkcija bus prieinama, kai yra atidarytos vienos iš automobilio durų.

## Oro kondicionierius: informacija ir naudojimo patarimai

### Informacija ir naudojimo patarimai

#### Patarimai, kaip naudoti

Tam tikrais atvejais (sustojus oro kondicionavimui, esant įjungtai oro recirkuliacijai, nuliniam ar silpnam ventiliatoriaus greičiui ir pan.) galite pastebėti susikaupusių garų ant automobilio stiklų.

Jei yra kondensato, panaudokite „**aiškaus matymo**“ funkciją, kad jį pašalintumėte, paskui panaudokite automatinį oro kondicionavimo režimą, kad jis vėl nesusiformuotų.



Nieko nekiškite į automobilio ventiliacijos grandinę (pvz., pajutę blogą kvapą ir pan.).

**Gali kilti gedimų arba gaisras.**

#### Sąnaudos

Normalu, kad energijos sunaudojimas padidėja naudojant oro kondicionavimo funkciją.

## Patarimai, kaip sumažinti degalų naudojimą ir apsaugoti aplinką:

Vairuokite įjungtais ventiliatoriais ir uždarytais langais. Jei automobilis buvo paliktas aukštos temperatūros aplinkoje arba saulės kaitroje, keletą minučių prieš užveddami pravedinkite jį, kad neliktų viduje karšto oro.

## Techninė priežiūra

Automobilio priežiūros knygelėje rasite tikrinimo periodiškumo nuorodas.



Reguliariai naudokite oro kondicionavimo sistemą, netgi esant šaltam orui, paleisdami ją bent kartą per mėnesį maždaug 5 minutėms.

## Veikimo sutrikimai

Bet kuriuo atveju pastebėję sistemos sutrikimus pasitarkite su marķės gamintojo atstovu.

- **Stiklų šildymo, aprasojimo šalimo ir oro kondicionavimo efektyvumo sumažėjimas.**

# ORO ANGOS, ŠILDYMAS IR ORO KONDICIONAVIMAS

Tai gali nutikti dėl salono filtro ka-  
setės užkimšimo.

– Šaltas oras netiekiamas.

Patikrinkite, ar rankenėlės gerai  
pasuktos, ar neperdegę saugikliai.  
Jei taip, nutraukite jo veikimą.



Transporto priemonės  
oro kondicionavimo sis-  
tema taip pat naudoja-  
ma traukos baterijai aušinti. Il-  
galaikis oro kondicionavimo  
efektyvumo sumažėjimas gali  
sukelti ankstyvą traukos bate-  
rijos gedimą.

## Vanduo po automobiliu

Ilgai naudojant oro kondicionavi-  
mo sistemą, vandens buvimas po  
automobiliu yra įprastas dalykas.  
Tai įvyksta dėl kondensacijos.



**Neatidarinėkite šalt-  
nešio sistemas.** Ji pa-  
vojinga akims ir odai.

## Šaldymo skystis



Šaltnešio sistemoje (kurioje kai ku-  
rie komponentai yra hermetiškai  
užsandarinti) gali būti fluorintų šilt-  
namio efektą sukeliančių dujų.

Priklausomai nuo automobilio, eti-  
ketėje **A** variklio skyriuje rasite to-  
lesnę informaciją.

Ar tokia informacija yra ir kur jos  
vieta etiketėje **A** gali skirtis, pri-  
klausomai nuo automobilio.



**Šaldymo skysčio tipas**



**(XXX) Alyvos oro kondicio-  
navimo sistemoje tipas**



**Degus produktas**



**Žr. vairuotojo vadovą**



**Techninė priežiūra**

x,xxx kg	<b>(1)</b> Aušalo kiekis, esantis automo- bilyje.
GŠP xxxxx	<b>(2)</b> Globalinio šil- tėjimo potencia- las (CO2 ekviva- lentas).
CO2 eq x.xxx†	<b>(3)</b> Kiekis, išreikš- tas svoriu ir CO2 ekvivalentu.

## Papildoma informacija

Atsižvelgiant į žymą ir aušalo tipą:

### Šaldymo skystis R-1234yf

- **(1)** 1,050 kg
- **(2)** GWP 0,501/GWP 1
- **(3)** 0,0005 †



**Neatidarinėkite šalt-  
nešio sistemas.** Skys-  
tis pavojingas akims ir  
odai.

59952

## ORO ANGOS, ŠILDYMAS IR ORO KONDICIONAVIMAS

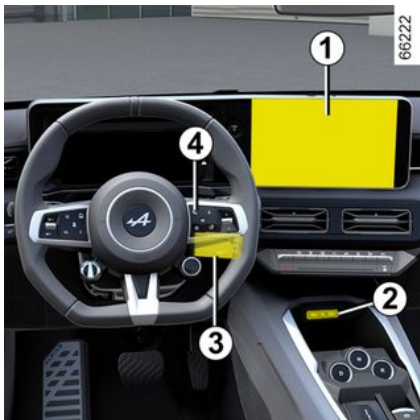


Prieš atlikdami kokius nors veiksmus variklio skyriuje, turite išjungti degimą ➔ **159**.

4

# GARSO IR VAIZDO PRIETAISAI

## Įvadas



Ši įranga ir jos buvimo vieta priklauso nuo automobilio:

1. Multimedijos ekranas.
2. USB-C multimedijos prievadai centriniame pulte.
3. Valdiklis po vairu.
4. Balso komanda.

**i** Daugiau informacijos rasite daugialypės terpės ekrano naudojimo instrukcijoje.

## USB-C multimedijos lizdai

USB-C multimedijos lizdus **2** galima naudoti papildomai įrangai, kurios galingumas vienam lizdui turi neviršyti 15 vatų (5 voltų), įkrauti.

**Pastaba:** USB-C multimedijos prievadai **2** taip pat gali būti naudojami duomenims perduoti.

**i** Jungdami kabelį nuo priedo prie USB prievado (pvz., smartphone įkrovimo laido ir kt.), būtinai atjunkite jį panaudoję.

**Trumpojo jungimo ir įvado USB apgadinimo rizika, jei kabelio galas liečiasi su metaliniais daiktais (pvz., cigarečių žiebtuvėliu ir kt.).**

## Mikrofonas 5



(Telefono ir balso pagelbiklis)



### Telefono naudojimas

Taip pat dėl Jūsų pačių saugumo patariame visada atsi- žvelgti į eismo sąlygas ir nesinaudoti šia įranga vairuojant.

## GARSO IR VAIZDO PRIETAISAI

### Indukcinio įkrovimo vieta 6



Atsižvelgiant į automobilį, zonoje 6 yra magnetinis įtaisas 7 → 329.

**i** Kai kuriose šalyse ir, jei galima užsisakyti, indukcinio įkrovimo sritis taip pat yra išmaniųjų telefonų, ap rūpintų skaitmeniniu raktu, padėjimo vieta → 63.

**i** Kai įkraunate telefoną, svarbu nepalikti jokių daiktų (paleidimo kortelės, USB įrenginio, SD kortelės, kredito kortelės, papuošalų, raktų, monetų ir kt.) indukcinio įkrovimo srityje 6. Prieš padėdami telefoną indukcinio įkrovimo srityje 6, išimkite visas magnetines korteles ar kredito korteles iš telefono dėklo.

**i** Indukcijos įkrovimo srityje 6 palikti daiktai gali perkaisti. Rekomenduojama juos laikyti specialiai tam skirtose vietose (daiktadėžėse, skydeliuose nuo saulės ir pan.).

**i** Važiuodami įsitikinkite, kad puodelio laikiklio laikomas indas yra tinkamai uždarytas, kad jis neapvirstų.

**Skysčiui išsiliejus galima sugadinti aplinkinę elektros ir (arba) elektroninę įrangą.**

**i** Daugiau informacijos rasite daugialypės terpės ekrano naudojimo instrukcijoje.

## SALONO ĮRANGA

### Elektra valdomas stiklo kėlikliai

#### Įvadas

Šios sistemos veikia įjungus arba išjungus degimą, kol atidaromos kurios nors priekinės durys (yra 3 minučių riba).



#### Vairuotojo atsakomybė

Niekuomet (net ir labai trumpam) nepalikiškite kortelės ar automobilįje, jei jame liko vaikas, nesavarankiškas suaugęs asmuo ar gyvūnas.

Jis gali sukelti pavojų sau ar kitiems keleiviams paleisdamas variklį, įjungdamas tokius prietaisus kaip langų kėlikliai arba užrakinti duris. Užstrigus kūno daliai, iškart įjunkite priešingą lango eigą spausdami atitinkamą jungiklį.

Įstrigus kūno daliai iškart pakeiskite lango eigą spausdami atitinkamą mygtuką.

**Galimi rimti sužalojimai.**

### Elektriniai impulsiniai stiklų kėlikliai



Trumpai nuspauskite arba iki galo patraukite lango jungiklį: langas visiškai užsidarys arba atsідarys. Bet koks jungiklio judesys sustabdys langą.

**Pastaba:** užpakaliniai stiklai nevisiškai nusileidžia.

Iš vairuotojo vietos paspauskite jungiklį:

1. vairuotojo pusėje;
2. priekyje sėdinčio keleivio pusėje;
3. ir 5 keleiviams gale.



Iš keleivio sėdynių paspauskite jungiklį 6.

#### Keleivių saugumas

Vairuotojas gali išjungti galinių keleivių langų kėliklius paspaudęs jungiklį 4. Prietaisų skydelyje rodomas patvirtinimo pranešimas ir įsižiebia jungiklio indikatorius lemputė.



Nelaikykite daiktų, atremtų ant praverto lango - gali sugesti langų kėliklis.

## SALONO ĮRANGA

**Pastaba:** jei stiklas susiduria su kliūtimi, kai beveik visai uždarytas (pvz., medžio šaka ir pan.), jis sustoja ir kelis centimetrus atsitraukia.

### Negalima naudoti impulsinio elektrinio lango kėliklio

Impulsinis elektrinis lango kėliklis turi apsaugą nuo perkaitimo: jeigu jungiklį paspausite daugiau kaip 16 kartų iš eilės, jis įsijungs į apsauginį režimą (užrakins langą).

Galite:

- elektrinio lango jungiklį naudokite trumpai ir maždaug 30 sekundžių intervalais;
- varikliui veikiant langas bus atkakintas maždaug po 20 minučių noliečiant elektrinio lango jungiklio.

### Nuotolinis langų atidarymo / uždarymo valdymas

Jei iš išorės atrakindami duris **nuspausite ir palaikysite kortelės atrakinimo mygtuką**, automatiškai bus atidaryti visi langai, kuriuose yra elektriniai vienu palietimu valdomi langų kėlikliai.

Jei iš išorės užrakindami duris **nuspausite ir palaikysite kortelės užrakinimo mygtuką**, automatiškai bus uždaryti visi langai, kuriuo-

se yra elektriniai vienu palietimu valdomi langų kėlikliai.

Rekomenduojama sistemą įjungti tik tuomet, kai asmuo gerai mato automobilį, o jo viduje nieko nėra.



Uždarydami langus įsitikinkite, ar iš transporto priemonės nekyšo jokia kūno dalis (pvz., plaštaka, ranka ir pan.).  
**Galimi rimti sužalojimai.**

### Veikimo sutrikimai

Jei langai neužsidaro, sistema pereina į įprastą režimą: atitinkamą jungiklį spauskite tiek kartų, kol visiškai uždarysite langą (langas kils palengva), tuomet palaikykite jungiklį vieną sekundę (uždarymo pusėje), visiškai nuleiskite ir pakelkite stiklus, kad sistema įsijungtų.

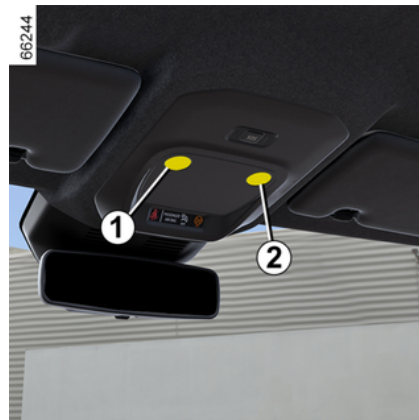
Jei reikia, kreipkitės į markės gamintojo atstovą.

## Vidaus apšvietimas

### Skaitymo lemputės

### Skaitymo lemputės priekyje

(priklausomai nuo automobilio versijos)



Palieskite šviestuvą **1** arba **2** norėdami:

- įjungti pastovų apšvietimą;
- iškart išjungti apšvietimą.

### Ypatumai:

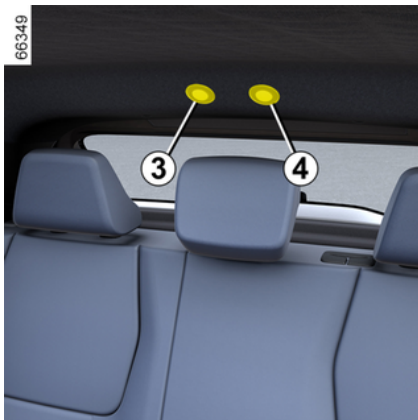
– Norint įjungti arba išjungti apšvietimą šviestuvų nebūtina paspausti. Tereikia juos paliesti;

## SALONO ĮRANGA

– multimedijos ekrane → 133 galite įjungti / išjungti skaitymo lemputių apšvietimą atidarius duris.

### Skaitymo lemputės užpakalinėms vietoms

(priklausomai nuo automobilio versijos)



Palieskite skaitymo lemputes **3** arba **4**:

- įjungti pastovų apšvietimą;
- iškart išjungti apšvietimą.

#### Ypatumai:

- Norint įjungti arba išjungti apšvietimą šviestuvų nebūtina paspausti. Tereikia juos paliesti;

– multimedijos ekrane → 133 galite įjungti / išjungti skaitymo lemputių apšvietimą atidarius duris.



Atrakinus ir atidarius duris, kuriam laikui užsidegs lubų šviestuvai ir lemputės.

### Bagażinės apšvietimas



Lemputė **5** nušvinta atidarius bagažinę.

## SKYDELIS NUO SAULĖS, Kosmetiniai veidrodėliai



4

### Skydeliai nuo saulės

Nuleiskite skydelį nuo saulės **6** ant priekinio stiklo arba atkabinkite jį ir pasukite ant šoninio stiklo.

### Kosmetinis veidrodėlis

Pakelkite dangtį **7**.

### Apšvietimas po skydeliu nuo saulės

(priklauso nuo įrangos)

Apšvietimas **8** įsijungia automatiškai, kai atidaromas skydelis nuo saulės.

# SALONO ĮRANGA

## Papildomos įrangos lizdas

### Elektros lizdas 1



Jis skirtas papildomai įrangai prijungti.

Pavyzdžiui, galima naudoti jūsy padangų pripūtimo rinkinio kompresoriui → 351.



Junkite tik tuos priedus, kurių maksimali galia yra 120 vatų (12 V).

**Gali kilti gaisras.**

## DĒKLĒS IR SALONO VIETOS

### Priekinės daiktadėžės

#### Priekinių durų laikymo skyriai 1



Nedėkite jokių daiktų ant grindų (priešais vairuotoją): staigaus stabdymo atveju tokie daiktai gali patekti po pedais ir trukdyti jais naudotis.

### Centrinio pulto dėtuve arba indukcinė įkrovimo sritis 2



Priklausomai nuo automobilio, zonoje 2 yra magnetinis įtaisas 3, skirtas laikyti išmaniąjį telefoną, jei jame naudojama magnetinė technologija arba suderinamas (magnetinis) dėklas. Ši sistema užtikrina stabilų tvirtinimą ir optimizuoja įrenginio įkrovimą.

Daugiau informacijos apie indukcinio įkrovimo zoną ieškokite multimedijos instrukcijose.




Važiuodami įsitikinkite, kad puodelio laikiklio laikomas indas yra tinkamai uždarytas, kad jis neapvirstų.


Skysčiui išsiliejus galima sugadinti aplinkinę elektros ir (arba) elektroninę įrangą.




Kai kuriose šalyse ir, jei galima užsisakyti, indukcinio įkrovimo sritis 2 taip pat yra išmaniųjų telefonų, aprūpintų skaitmeniniu raktu, padėjimo vieta ➔ 63.

## DĒKLĒS IR SALONO VIETOS

**4**  Kai įkraunate telefoną, svarbu nepalikti jokių daiktų (paleidimo kortelės, USB įrenginio, SD kortelės, kredito kortelės, papuošalų, raktų, monetų ir kt.) indukcinio įkrovimo zonoje **2**. Prieš padėdami telefoną indukcinio įkrovimo srityje **2**, išimkite visas magnetines korteles ar kredito korteles iš telefono dėklo.

 Indukcinio įkrovimo zonoje **2** palikti daiktai gali perkaisti. Rekomenduojama juos laikyti specialiai tam skirtose vietose (daiktadėžėse, skydeliuose nuo saulės ir pan.).

 Daugiau informacijos rasite daugialypės terpės ekrano naudojimo instrukcijoje.

### Centrinis ranktūris / dėtuvė **5**



Patraukite centrinio ranktūrio dangtį **4** į viršų.



Įsitinkite, kad atvirose daiktų laikymo vietose nebūtų kietų, sunkių ar aštrių daiktų, kurie staigiai sukant, staigiai stabdant ar įvykus smūgiui gali būti išsviesti ant keleivių.



Darant posūkj, greitėjant ar stabdant, įsitinkite, kad nėra pavojaus, jog skystis išsilietų iš laikiklyje laikomo indo. **Kyla nudegimo pavojus, jei išsilieja karštas skystis.**

### Kišenė skydelyje nuo saulės **6**



Čia galima laikyti autostrados bilietus, žemėlapius ir pan.

## DĒKLĒS IR SALONO VIETOS

### Daiktinė



Norėdami atidaryti, patraukite rankeną 7.

Ją telpa servetėlių dėžutė, butelis vandens ir pan.

### Galinės dėklės

#### Laikymo kišenė 8



(priklausomai nuo automobilio versijos)

# DAIKTŲ GABENIMAS

## Bagażinė

### Galinė lentyna



Norėdami pašalinti:

- nuleiskite galines galvos atramas;
- atkabinkite dvi laikančias virvėles **1**;
- pakelkite lentyną **2**, kad ją atkabintumėte;



Maksimalus svoris ant galinės lentynos: tolygiai paskirstyti 2 kg.

- stumkite lentyną **2** į vidų ir pasukite;
- patraukite lentyną į save.

Norėdami įstatyti lentyną į vietą, šiuos veiksmus atlikite atvirkštine tvarka.



Nedėkite jokių daiktų, ypač sunkių ir kietų, ant galinės lentynos.

Jie gali kelti pavojų va- žiuojantiems, ypač staigiai stabdant arba automobiliui patekus į avariją.

### Įkrovimo laido dėtuvė



Priklausomai nuo automobilio, ši dėtuvė skirta įkrovimo laidams lai-

## DAIKTŲ GABENIMAS

kyti. Maksimali leistina dėtuvės ap-  
krova yra 10 kg.

Norėdami į ją patekti, atidarykite  
bagažinę, tada pakelkite багаži-  
nės kilimėlį, naudodami rankeną **3**.



Jei įkrovimo laidų dė-  
tuvėje yra vandens,  
korozijos požymių ar  
pašalinių medžiagų  
įkrovimo laido jungtyje arba  
automobilio įkrovimo lizde, ne-  
įkraukite automobilio.

### Gali kilti gaisras.

Saugokite kabelį: nelipkite ant  
jo, neįmerkite į vandenį, ne-  
tempkite jo ir neleiskite nie-  
kam jį įjį trankyti.

Reguliariai tikrinkite ir valykite  
dėtuvę.

## Daiktų gabenimas bagažinėje

Gabenamus daiktus sudėkite taip,  
kad didžioji jų dalis remtųsi į:

**A**



– Galinės sėdynės atlošą, kai ga-  
benami įprastiniai kroviniai (pavyz-  
džiui, **A**).

**B**



– Priekinių sėdynių atlošus, kai ga-  
linės sėdynės atlošai nulenkti ir ga-  
benami maksimalaus dydžio krovi-  
niai (**B** pavyzdys).

Pasirūpinkite, kad vežami daiktai  
būtų vienodai paskirstyti per visą  
krovinių zoną.

Jei ruošiatės dėti daiktus ant nu-  
lenkto atlošo, svarbu prieš tai nu-  
imti galvos atramas, nes tada ga-  
lėsite žemiau nulenkti atlošą.



**Atlenkdami sėdynės  
atlošą atgal, įsitinkini-  
te, kad viršutinė dalis  
gerai užsifiksavo.**

**Jeį naudojate sėdynių apval-  
kalus, stebėkite, kad jie ne-  
trukdytų atlošui užsifiksuoti.**  
Įsitinkinkite, kad saugos diržai  
išdėstyti teisingai.

Įstatykite galvos atramas į  
savo vietas. Galvos atrama  
yra svarbi Jūsų saugumui, įsi-  
tikinkite, kad ji įrengta Jūsų  
automobilyje ir yra tinkamoje  
padėtyje.



66351

## DAIKTŲ GABENIMAS



Visada dėkite sunkiausius krovinius tiesiai ant grindų. Naudokite tvirtinimo taškus **4** (jei automobilyje tokie yra), esančius ant bagažinės grindų. Bagažas turi būti taip sudėtas, kad, staigiai stabdant, nė vienas daiktas negalėtų pajudėti į priekį ir sužeisti keleivių. Pritvirtinkite galinius saugos diržus, net jei sėdynės neužimtos.

4

# DAIKTŲ GABENIMAS

## Sukabinimo įrenginys (kablys)



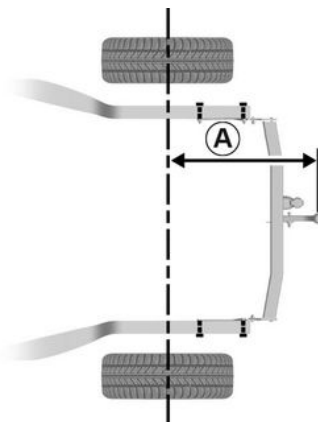
Leistina vilkimo kablo apkrova velkant priekabą, didžiausias velkamos priekabos su stabdžiais ir be stabdžių svoris: → 382. Vilkimo kablo pasirinkimas ir pritvirtinimas

Vilkimo kablys (skersinis ir kablys), kuris iš pradžių nebuvo pritvirtintas prie automobilio: visas vilkimo skersinio ir tvirtinimo elementų svoris neturi viršyti 25 kg.

Joks nenaudojamas vilkimo įrenginys negali užstoti apšvietimo dalių ar numerio lentelės. Visada turite laikytis tos šalies, kurioje esate, įstatymų, susijusių su eismo saugumu. Laikykitės įrangos instrukcijų, nurodančių montavimo bei naudojimo sąlygas.

Patariame saugoti šią instrukciją kartu su kitais automobilio dokumentais.

63561



Maksimalus dydis **A**: 757 mm.

Kad išvengtumėte žalos savo automobiliui, griežtai draudžiama naudoti vilkimo tašką ir kitas priemones kitam automobiliui vilkti.

## PRIEIGA PRIE VARIKLIO, LYGIAI

### Variklio dangris

#### Variklio dangčio atsarginis at-rakinimas



Norėdami atidaryti, patraukite rankenėlę **1**, esančią kairėje prietaisų skydelio pusėje.



Nieko nedarykite po variklio dangčiu, kai automobilis kraunasi arba įjungtas degi-

mas.



Nespauskite variklio dangčio, nes **jis gali netikėtai užsidaryti.**



Norėdami atrakinti, pastumkite svirtį **2** į kairę, keldami variklio dangtį.



Patyrus smūgį į groteles arba variklio dangtį, kad ir lengvą, markės gamintojo atstovas kuo greičiau turėtų patikrinti dangčio užrakinimo sistemą.

## PRIEIGA PRIE VARIKLIO, LYGIAI



Elektromobilio varo-  
mojoje sistemoje nau-  
dojama aukštosios  
įtampos elektros sro-


vė.

Ši sistema gali įkaisti esant  
įjungtam degimui ir jį išjungus.  
Paisykite pavojaus pranešimų,  
pateikiamų ant lipdukų auto-  
mobilyje.

Griežtai draudžiama atlikti bet  
kokius veiksmus su automobi-  
lio aukštosios įtampos elektros  
sistema (komponentais,  
laidais, jungtimis, traukos ba-  
terija) arba atlikti jos pakeiti-  
mų.

**Kyla sunkių nudegimų ar  
elektros smūgio pavojus, dėl  
kurio gali ištikti mirtis.**

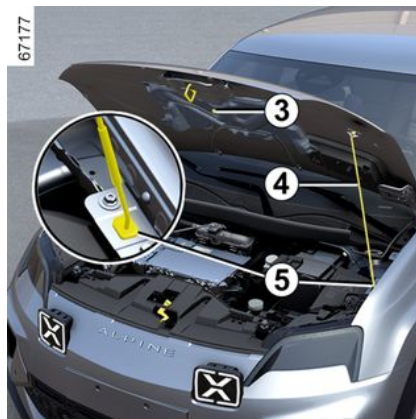
Be to, bet kuriuo metu gali  
pradėti veikti variklio ventila-  
torius. Variklio skyriuje apie tai

primena indikatorius .

**Gali kilti sužeidimų pavojus**

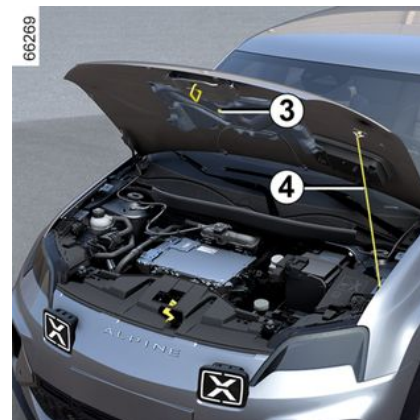
### Variklio dangčio atidarymas / uždarymas

#### Variklio dangčio atidarymas



Pakėlę variklio dangtį ir atjungę  
keltuvą 4 nuo jo laikiklio 3, dėl sa-  
vo saugumo keltuvą **turite** įstatyti  
jam skirtoje vietoje 5.

#### Variklio dangčio uždarymas



Prieš uždarydami, patikrinkite, ar  
nieko nepalikote variklio skyriuje.

Norėdami uždaryti variklio dangtį,  
vėl prijunkite keltuvą 4 prie laikiklio  
3. Suimkite dangtį už vidurio ir leis-  
kite tol, kol iki visiško uždarymo  
liks 30 cm, paskui paleiskite jį.  
Dangtis automatiškai uždarys,  
veikiamas savo svorio.

5

## PRIEIGA PRIE VARIKLIO, LYGIAI



Atlikdami taisymus po variklio gaubtu, įsitinkite, kad langų valytuvo rankenėlė rodo sustabdymo padėtį.

**Gali kilkti sužeidimų pavojus**



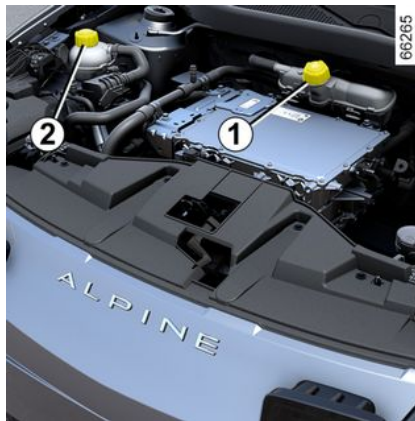
Įsitinkite, kad dangtis tikrai užrakintas. Įsitinkite, kad niekas netrukdo prikabinti ir užfiksuoti (žvyras, audeklas ir pan.).



Atlikę bet kokį darbą variklio skyriuje, įsitinkite, kad jame nieko nepamiršote (skudurėlio, įrankių ir pan.). Palikti daiktai gali pakenkti varikliui arba sukelti gaisrą.

### Lygiai:

#### Aušinimo skysčio lygis



Aušinamojo skysčio indų vietos, priklausomai nuo automobilio, gali skirtis:

- talpykla **1** naudojama variklio grandinei ir akumuliatoriui aušinti;
- talpykla **2** naudojama salono grandinei aušinti.

Lygį reikia tikrinti išjungus variklį ir sustojus ant horizontalaus paviršiaus. Kiekviename bakelyje lygis, **kai skystis šaltas**, turi būti tarp žymų „MINI“ ir „MAXI“, nurodytų ant aušinimo skysčio bakelių **1** ir **2**.

**Varikliui ataušus** papildykite skysčio, kol jo lygis nenukrito žemiau žymos „MINI“.

**Pastaba:** naujam automobiliui įvažinėjimo etapu: skysčio lygis gali būti aukštesnis nei žyma „MAXI“ ant bakelio, vėliau nukristi iki tarpinio lygio tarp žymų „MINI“ ir „MAXI“. Tai nekelia rizikos.



Pastebėję neįprastus lašus esant bet kuriam skysčio lygiui, tučtuoju pasitarkite su patvirtintu gamintojo atstovu.



Negalima atlikti jokių darbų aušinimo sistemoje, kol variklis yra įkaitęs.

**Nudegimo pavojus.**

## PRIEIGA PRIE VARIKLIO, LYGIAI



Elektromobilio varo-  
mojoje sistemoje nau-  
dojama aukštosios  
įtampos elektros sro-


vė.

Ši sistema gal įkaisti esant  
įjungtam degimui ir jį išjungus.  
Paisykite pavojaus pranešimų,  
pateikiamų ant lipdukų auto-  
mobilyje.

Griežtai draudžiama atlikti bet  
kokius veiksmus su automobi-  
lio aukštosios įtampos elekt-  
ros sistema (komponentais,  
laidais, jungtimis, traukos ba-  
terija) arba atlikti jos pakeiti-  
mų.

**Kyla sunkių nudegimų ar  
elektros smūgio pavojus, dėl  
kurio gali ištikti mirtis.**

Be to, bet kuriuo metu gali  
pradėti veikti variklio ventilia-  
torius. Variklio skyriuje apie tai

primena indikatorius .

**Gali kilti sužeidimų pavojus**

rija gali patirti labai didelių gedimų,  
jei trūks aušinamojo skysčio).

Jei reikia papildyti skysčio, naudo-  
kite tik mūsų Technikos skyriaus  
aprobuotus aušinimo skysčius:

- neužšąla;
- saugo aušinimo sistemą nuo rū-  
dijimo.

### Keitimo dažnumas

informacijos ieškokite automobilio  
priežiūros knygelėje.



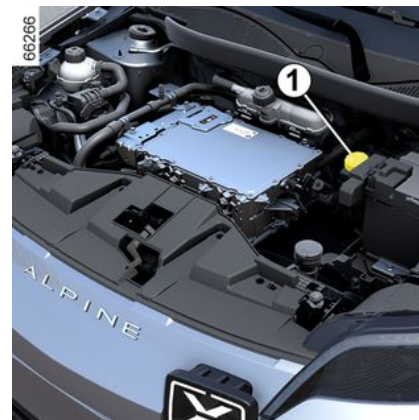
Nieko nedarykite po  
variklio dangčiu, kai  
automobilis kraunasi  
arba įjungtas degi-  
mas.



Atlikdami taisymus po  
variklio gaubtu, įsiti-  
kinkite, kad langų va-  
lytuvo rankenėlė rodo  
sustabdymo padėtį.

**Gali kilti sužeidimų pavojus**

### Stabdžių skystis



Lygį reikia tikrinti išjungus  
variklį ir sustojus ant horizontalaus  
paviršiaus. Jis turi būti tikrinamas  
dažnai, ypač pastebėjus bent ma-  
žiausią stabdymo efektyvumo su-  
mažėjimą.

### Keitimo dažnumas

informacijos ieškokite automobilio  
priežiūros knygelėje.

### Lygio tikrinimo dažnumas

**Aušinamojo skysčio lygius reikia  
reguliariai tikrinti** (variklis ir bate-

## PRIEIGA PRIE VARIKLIO, LYGIAI



Pastebėję neįprastus lašus esant bet kuriam skysčio lygiui, tučtuojau pasitarkite su patvirtintu gamintojo atstovu.

### Įpylimas

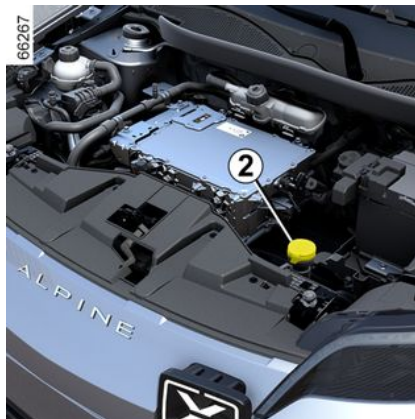
Atlikus bet kokią operaciją hidraulinėje stabdžių sistemoje, specialistas privalo pakeisti stabdžių skystį. Naudokite tik technikos tarnybų rekomenduojamus produktus (iš užantspauduotos talpyklos).

### 1 lygis

Normalu, kad lygis slūgsta nusitrinant stabdžių trinkelėms, tačiau skysčio lygis neturi nukristi žemiau įspėjimo linijos „MINI“.

Jei pageidaujate patys patikrinti diskų ir plokštelių nusidėvėjimą, apsilankykite pas įgaliotąjį prekybos atstovą arba gamintojo interneto svetainėje, kad gautumėte tikrinimo metodą paaiškinantį dokumentą.

### stiklų ploviklio bakelis



### Įpylimas

Atidarykite kamštį **2**, skysčio pilkite tiek, kad galėtumėte jį matyti, uždarykite kamštį.

### Skystis

Naudokite tik neužšalantį langų plovimo skystį.

Rekomenduojame pasikonsultuoti su gamintojo atstovu arba kvalifikuotu specialistu.

**Pastaba:** nenaudokite kieto vandens (galima sugadinti siurbį, ant

jo ir ant purkštukų gali susikaupti kalkių nuosėdų).

## AKUMULIATORIUS:

### 12 V baterija

#### Jvadas



Automobilyje veikiantis 12 V akumulatorius tiekia energiją, reikalingą automobilio įrangai (žibintams, priekinio stiklo valytuvams, garso sistemai) ir tam tikroms saugos sistemoms, pvz., stabdymo pagalbos sistemai valdyti.

**Neturėtumėte jos atidaryti arba į ją pilėti kokio nors skysčio.**



Nieko nedarykite po variklio dangčiu, kai automobilis kraunasi arba įjungtas degimas.

#### Priežiūra / dalių keitimas

12 V akumulatoriaus įkrovos lygis **1** gali sumažėti, ypač naudojantis automobiliu:

- nukrinta lauko temperatūra;
- kai ilgai naudojate energiją eikvojančius prietaisus (radiją ir pan.), jei variklis nepaleistas.



Saugumo ir tinkamo automobilio elektros įrangos (žibintų, priekinio stiklo valytuvų, ABS ir kt.) veikimo sumetimais visus veiksmus su 12 V akumulatoriumi (išėmimas, atjungimas ir pan.) visada **turi** atlikti kvalifikuotas specialistas. **Kyla sunkių nudegimų ar elektros smūgio pavojus.** Turite **laikytis** techninės priežiūros dokumente nurodytų keitimo intervalų (jų neviršyti). Akumulatorius yra specifinis. Pasirūpinkite, kad jis būtų pakeistas į to paties tipo. Kreipkitės į automobilio gamintojo atstovą.

## AKUMULIATORIUS:



Elektromobilio varo-  
mojoje sistemoje nau-  
dojama aukštosios  
įtampos elektros sro-

vė.

Ši sistema gal įkaisti esant  
įjungtam degimui ir jį išjungus.  
Paisykite pavojus pranešimų,  
pateikiamų ant lipdukų auto-  
mobilyje.

Griežtai draudžiama atlikti bet  
kokių veiksmus su automobi-  
lio aukštosios įtampos elektros  
sistema (komponentais,  
laidais, jungtimis, traukos ba-  
terija) arba atlikti jos pakeiti-  
mų.

**Kyla sunkių nudegimų ar  
elektros smūgio pavojus, dėl  
kurio gali ištikti mirtis.**

Be to, bet kuriuo metu gali  
pradėti veikti variklio ventilia-  
torius. Variklio skyriuje apie tai

primena indikatorius .

**Gali kilti sužeidimų pavojus**

### Etiketė A



Laikykitės nurodymų, surašytų ant  
baterijos.

2. Atvira liepsna ir rūkymas yra draudžiami.
3. Būtina saugoti akis.
4. Saugoti nuo vaikų.
5. Sprogiosios medžiagos.
6. Žr. vadovą.
7. Ėsdinančios medžiagos.

### taisyimas



Draudžiama atjungti  
12 V akumuliatorių.  
**Kyla sunkių nudegimų  
ar elektros smūgio  
pavojus.**



Norint apsaugoti auto-  
mobilį nuo sugadinimo,  
negalima krauti 12 V aku-  
muliatoriaus naudojant:

- išorinį kroviklį;
- kito automobilio bateriją.

Kreipkitės į automobilio ga-  
mintoją atstovą.



Nenaudokite savo elekt-  
rinio automobilio, kad iš  
naujo paleistumėte 12 V  
akumuliatorių kitame automo-  
bilyje. Elektrinio automobilio  
12 V elektros srovės nepakan-  
ka tokiam veiksmui atlikti.

**Automobilio sugadinimo rizi-  
ka.**

## AKUMULIATORIUS:



Kai kuriuose automobiliuose įvykus akumuliatoriaus gedimui (akumuliatoriui atsijungus, išsikrovus ir pan.), vairo kampą reikia nustatyti iš naujo → 141.

## Kėbulo priežiūra

Gerai prižiūrint automobilį, ji ilgiau išliks geros būklės. Todėl patartina reguliariai valyti automobilio išorę.

Jūsų automobilyje panaudotos labai efektyvios antikorozinės technologijos. Nepaisant to, jį vis tiek veikia įvairūs veiksniai:

### Rūdijimą skatinantys atmosferos veiksniai

- oro užterštumas (miestuose ir pramoninėse zonose);
- druskinga atmosfera (vietovės prie jūros, ypač karštu oru),
- sezoniniai pokyčiai ir drėgnas klimatas (žiemą ant kelio barstoma druska, gatvių plovimas ir pan.).

### Eismo įvykiai

#### Abrazyvinės medžiagos

Dulkės ore, smėlis, purvas, žvyras iš po kitų automobilių ratų ir pan. Tereikia nedaug atsargumo priemonių, kad išvengtumėte šių pavojų.

### Ką turėtumėte daryti

Automobilį plaukite dažnai, **išjungę variklį**, naudokite mūsų technikos skyriaus parinktus ploviklius (ne naudokite abrazyvinių medžiagų).

Iš anksto kruopščiai nuplaukite naudodami aukšto slėgio plautuvą:

- medžių saky arba pramoninių teršalų dėmės;
- purvą, kuris susidaro ratų arkose ir kėbulo apačioje;
- **paukščių išmatas, kurios sukelia cheminę reakciją su dažais, dėl to gali greitai išblukti spalva ar net atšokti dažai.**

Būtina **nedelsiant** nuplauti šias medžiagas, nes nuo jų atsiradusių dėmių bus neįmanoma panaikinti poliruojant;

- druską, ypač susikaupusių ratų arkose ir ant dugno po kelionės regionuose, kur buvo naudojami cheminiai tirpikliai.

Reguliariai nuo automobilio nuvalykite augalinės kilmės teršalus (sakus, lapus ir pan.).

Žvyruotame kelyje laikykitės pakankamo atstumo tarp automobilių, kad nenukentėtų Jūsų automobilio kėbulo dažai.

Nedelsdami nudažykite ar pasirūpinkite, kad būtų nudažytos pažeistos automobilio vietos, kad išvengtumėte rūdžių plitimo.

Jei jūsų automobiliui galioja garantija nuo korozijos, nepamirškite atlikti periodinių apžiūrų gamintojo atstovo dirbtuvėse. Smulkiau apie

tai rašoma Jūsų automobilio priežiūros knygelėje.

Laikykitės šalies, kurioje esate, įstatymų (pvz., neplaukite automobilio greitkelyje).

Plaudami transporto priemonę aukšto slėgio valymo įtaisu, imkitės šių atsargumo priemonių:

- įsitikinkite, kad jūsų transporto priemonės dažai, plotas ar komponentas, kurį norite valyti, yra suderinami su šio tipo plovimu;
- įrenginio teikiamas slėgis turi būti mažesnis nei 100 barų;
- plaunant purškimo antgalis turi būti bent 15 cm atstumu nuo transporto priemonės ir patikrinkite, ar vandens srautas yra mažesnis kaip 15 l/min.;
- negalima ilgai plauti tos pačios vietos, smūgio taškų ar sandariklių (dažų apgadavimo rizika, sandariklių atsiskyrimas ir kt.).

Prireikus valyti mechanines dalis, vyrius ir pan., po valymo juos būtina apsaugoti užpurškiant techninio skyriaus rekomenduotų priemonių.

## VALYMAS



Mes parinkome specialius produktus priežiūrai, kurių galite įsigyti mar­kės gamintojo parduotuvėse.

### Ko neturėtumėte daryti

Plauti automobilio saulėkaitoje arba šqlant.

Grandyti purvą ir kitus nešvaru­mus, prieš tai jų nesudrėkinus.

Leisti purvui rinktis ant automobi­lio.

Palikti rūdyti metalą įbrėžtose vie­tose.

Dėmes valant kitokiais tirpikliais, nei rekomendavo mūsų Technikos skyrius, galima pažeisti dažų sluoksniį.

Važinėti per sniegą ar purvą ir ne­nuplauti automobilio, ypač ratų ar­kų ir kėbulo dugno.



Šalinti riebalų arba valyti naudo­jant aukšto slėgio srovę arba purkšti produktus, kurių neapropa­vo mūsų technikos skyrius:

– mechaninės dalys (pvz., variklio skyrius);

– ratai (pvz., stabdžių sistemos komponentai, įskaitant stabdžių trinkelės ir pan.);

– kėbulo apačia;

– dalys su vyriais (pvz., durų vidu­je);

– dažytos plastikinės išorės apdai­los detalės (pvz., buferiai).

Dėl to gali atsirasti rūdžių ar veiki­mo sutrikimų.

### Automobilių, nudažytų mati­niais dažais, ypatybės

Šiems dažams reikalinga ypatinga priežiūra.

### Ką turėtumėte daryti

Plauti dideliu vandens kiekiu ranko­mis, naudojant minkštą šluostę ar minkštą kempinę ir pan.

### Ko neturėtumėte daryti

Naudoti priemonių su vašku (poli­ravimo priemonių).

Stipriai trinti.

Plauti automobilį automatinėje plovykloje.

Klijuoti lipdukus (gali likti dėmių).



Plauti automobilį aukšto slėgio plo­vimo įrenginiu.

### Įvažiuodami į automatinę auto­mobilių plovyklą

Norint priežiūrėti savo automobilį ir išvengti žalos, patariame laikytis šių nurodymų, taip pat tų, kurie nu­rodyti plovykloje:

– Grąžinkite valytuvo svirtį į išjun­gimo padėtį ➔ 153;

– uždarykite visus atidaromus ele­mentus ir langus;

– patikrinkite išorinės įrangos (pa­pildomi priekiniai žibintai ir pan.) pritvirtinimą;

– nuimkite anteną, jei yra;

– nulenkite durų veidrodėlius (jei įmanoma);

– nuimkite visus priedus (stogo lai­kiklius, dviračių laikiklį ir kt.).

**Pastaba:** atsižvelgiant į automobi­lį, nuplovę nepamirškite vėl sumon­tuoti anteną, kiek įmanoma ją įsuk­dami.



## Automobilio plovimas

Niekada aukšto slėgio srovės plovimo prietaisais neplaukite variklio skyriaus, įkrovimo jungties ar variklio baterijos.

**Galite pažeisti elektros srovės grandinę.**

Niekada neplaukite automobilio įkrovimo metu.

**Elektros smūgio, galinčio sukelti mirtį, pavojus.**

## Priekinių žibintų, galinių žibintų, jutiklių ir vaizdo kamerų valymas

Valykite juos minkštu skudurėliu arba medvilnine vata.

Jei to nepakanka, šluostę sudrėkinkite muilinu vandeniu, visada plaukite naudodami tik švelnią šluostę ar vatą.

Tuomet nususinkite minkštu sausu audeklu.

**Draudžiama naudoti alkoholio pagrindo gaminius ar įrankius (pvz., grandiklį ir pan.).**

## Lipdukų, dekoratyvinių plėvelių ir pan. nuvalymas.

### Ką turėtumėte daryti

Valykite juos minkštu skudurėliu arba medvilnine vata.

Šiek tiek sudrėkinkite muiluotu vandeniu, tada visada švariai nušluostykite minkšta šluoste arba vata.

Tuomet nususinkite minkštu sausu audeklu.

### Ko neturėtumėte daryti

Naudoti valiklius alkoholio pagrindu.

Naudokite įrankius (pvz., grandiklį). Stipriai trinti.



Plauti automobilį aukšto slėgio plovimo įrenginiu.

## Salono apdailos priežiūra

### Įvadas

Gerai prižiūrint automobilį, ji ilgiau išliks geros būklės. Todėl patartina reguliariai valyti automobilio vidų.

Dėmė visuomet turi būti skubiai išvaloma.

Kad ir kokia būtų dėmė ant apdailos, naudokite šaltą (arba šiltą) muilną vandenį, paruoštą naudojant natūralų muilą.

**Jokiu būdu negalima naudoti valiklių (skysčio indų plovimui, miltelių, alkoholio pagrindu pagamintų priemonių ir pan.).**

Panaudokite švelnų audinį.

Nuplaukite ir nušluostykite vandenį.

### Daugialypės terpės ekranas

Ekranu priežiūra gali priklausyti nuo multimedijos įrangos tipo. Daugiau informacijos rasite daugialypės terpės ekranu naudojimo instrukcijoje.

### Prietaisų stiklui

(pvz., prietaisų skydelio, laikrodžio, lauko temperatūros ekranu ir t. t.).

Valykite juos minkštu skudurėliu arba medvilnine vata.

Jei nenusivalo, naudokite muilinu vandeniu šiek tiek sudrėkintą minkštą skudurėlį (arba vatos gumuliuką), tuomet nušluostykite kitu drėgnu minkštu skudurėliu arba vata.

Tada **atsargiai** nususinkite minkštu sausu skudurėliu.

## VALYMAS

**Toje vietoje nenaudokite gaminių, kurių sudėtyje yra alkoholio, ir (arba) purškiamų skysčių.**

### Saugos diržai

Jie turi būti švarūs.

Naudokite valymo priemones, kurias atrinko mūšų technikos skyrius (markės parduotuvės), arba šiltą muilingą vandenį ir kempinę ir nusausinkite sausu skudurėliu.

**Nenaudokite baliklių ar panašių medžiagų.**

**Tekstiliniai paviršiai (sėdynės, durų apmušalai ir t. t.)**

**Reguliariai** nuvalykite dulkes nuo tekstilinių paviršių.

### Skysčio dėmė

Naudokite muilingą vandenį.

Švelniu skudurėliu sugerkite arba apspauskite dėmę (niekada netrinkite), nuplaukite ir sugerkite likučius.

**Kietos arba gličios medžiagos dėmė**

**Nedelsdami** atsargiai pašalinkite kietos ar gličios medžiagos perteklių mentele (kad dėmė neišplistų, ją

šalinkite imdami nuo kraštų link centro).

Jei tai skysčio palikta dėmė, valykite kaip nurodyta.

### Saldainių ir kramtomosios gumos dėmės

Ant dėmės uždėkite gabalėlį ledo, kad ji sustingtų; tada valykite taip, kaip nurodyta valyti kietos medžiagos dėmę.



Jei reikia daugiau rekomendacijų apie salono priežiūrą ir (arba) nepatenkinamų rezultatų atveju kreipkitės į įgaliotąjį gamintojo atstovą.

### Gamykloje sumontuotos nuimamos įrangos nuėmimas ir uždėjimas

Jei valant saloną jums prireikė nuimti nuimamas detales (pavyzdžiui, kilimėlius) visuomet sekite, kad po to jos būtų uždėtos teisingai ir joms skirtoje pusėje (vairuotojo kilimėlis turi būti uždėtas vairuotojo vietos pusėje ir pan.) ir pritvirtintos esančiais tvirtinimo elementais (pavyzdžiui, vairuotojo vietos kili-

mėlis turi būti pritvirtintas gamintojo įrengtais tvirtinimo elementais).

Automobiliui stovint visada patikrinkite, ar nėra vairavimo trukdžių (kliūčių pedalo eigai, kulno užstrigimo po kilimėliu ir t. t.).

### Ko neturėtumėte daryti

Laikyti tokių daiktų kaip dezodorantai, kvepalai šalia ortakių, nes jie gali pažeisti prietaisų skydelį.



Naudoti aukšto slėgio srovės ar purškimo įrangos automobilio salone:

netinkamai naudojama ši įranga gali sutrikdyti automobilio elektrinių, elektroninių bei kitų prietaisų veikimą.

## PADANGOS

### Padangos

#### Padangų priežiūra

Padangos vienintelės tiesiogiai liečiasi su keliu, todėl labai svarbu, kad jų būklė būtų gera.

Jūs turite įsitikinti, kad jūsų padangos atitinka vietinius kelių eismo taisyklių reikalavimus, nustatytus greitkelių kodekse.



Padangos turi būti geros būklės, o padangų protektorius turi būti reikiamo gylio. Gamintojo Technikos skyriaus aprobuotos padangos turi įspėjamąsias juosteles **1**, kurios yra **įlietos į protektorių keliose vietose**.

Kai protektorius nudils iki įspėjamųjų juostelių lygio, jos taps matomos **2**: **tuomet būtina pakeisti padangas, nes tai reiškia, kad protektorius rašto gylis daugiausiai siekia tik 1,6 mm, o tiek nepakanka, kad padangos gerai sukibtų su šlapiu kelio dangą.**

Perkraunant automobilį, ilgai važinėjant greitkeliu, ypač karštu oru, arba nuolat važinėjant bloga kelio dangą, padangos greičiau dyla ir mažėja važiavimo saugumas.



Dėl įvairių eismo įvykių, pavyzdžiui, rato smūgio į šaligatvio bortelį, padangos gali būti apgadintos, o priekinės arba užpakalinės ašies geometrija gali būti pažeista. Tuomet patikrinkite ratus markės gamintojo atstovo dirbtuvėse.

#### Slėgis padangose

Laikykitės nurodyto padangų slėgio. Padangų slėgį reikia tikrinti bent kartą per mėnesį ir prieš kiekvieną ilgesnę kelionę (žr. lipduką ant vairuotojo durų krašto) ➔ 350.



**Dėl nepakankamo slėgio** padangos greičiau dyla ir per daug įkaista. Tai gali turėti pasekmių vairavimo saugumui:

- blogos vairavimo sąlygos;
- esant dideliame greičiui, padangos gali sprogti arba atsiskirti protektorius.

Padangos slėgis priklauso nuo apkrovos bei važiavimo greičio. Suderinkite slėgį pagal naudojimo sąlygas (žr. lipduką, užklijuotą ant vairuotojo durų šono).

Slėgis turi būti nustatomas, kai padangos yra šaltos: normalu, jei padangų slėgis aukštas, jei yra karšta arba jei automobilis prieš tai važiavo dideliu greičiu.

Jei slėgis negalėjo būti patikrintas **šaltose padangose, prie nurodyto slėgio reikia pridėti 0,2–0,3 baro (arba 3 PSI)**.

**Negalima išleisti oro iš karštų padangų.**

## PADANGOS



Dėmesio: jei nėra ventilio gaubtelio ar jis blogai užsuktas, padangos gali praleisti orą, o slėgis gali kristi. Visuomet turėkite identišky originalui ir gerai pritvirtintų ventilio gaubtų.



### Automobilis su padangų slėgio kontrolės sistema

Jei slėgis padangoje nepakankamas (prakiurus ir pan.), prietaisų skydelyje → 182 įsižiebia

įspėjamoji lemputė



Siekiant užtikrinti jūsų saugą ir vykdyti įstatymą.

Jei būtina jas pakeisti, tai pačiai ašiai būtina pasirinkti tik vieno gamintojo, tų pačių matmenų, tipo ir struktūros padangas.

**Jų apkrovos ir greičio duomenys turi būti ne žemesni nei iš pradžių naudotų padangų arba atitiktį įgaliotojo gamintojo atstovo rekomenduojamus duomenis.**

Nesilaikant šių instrukcijų gali kilti pavojus jūsų saugai ir automobilio techninei būklei.

**Galite nesuvaldyti automobilio.**

## Padangų keitimas

Norėdami sumontuoti naujas padangas, pasikonsultuokite su gamintojo atstovu.

## Naudojimas žiemą

### Grandinės

**Dėl savo saugumo grandinių jokiū būdu netvirtinkite prie galinės ašies ratų.**

Jei automobilyje sumontuotos didesnės nei parinktos gamykloje padangos, **grandinių gali būti neįmanoma uždėti.**

## Vienkryptės padangos

Vienkryptę padangą būtina montuoti tik viena kryptimi. Turite laikytis šios krypties.

Jei prakiurus padangai vienkryptę padangą reikia montuoti priešinga jos sukimuisi kryptimi, važiuokite atsargiai, ypač drėgnu keliu, kadangi neatitiks padangos specifikacijos.

## Termoelastinės gumos arba žieminės padangos

Rekomenduojame šias padangas montuoti ant visų **keturių ratų**, kad automobilis neprarastų maksimalaus sukibimo su kelio danga.

**Atsargiai:** kartais dėl šių padangų atsiranda supimo pojūtis, o maksimalaus greičio rodiklis gali būti mažesnis už jūsų automobilio maksimalų greitį.

## Dygliuotos padangos

Šios padangos gali būti naudojamos tik ribotą laikotarpį ir atsižvelgiant į šalies, kurioje esate, įstatymus. Būtina laikytis greičio, nurodyto galiojančiuose įstatymuose.

Šios padangos turi būti uždėtos bent ant dviejų priekinės ašies ratų.

## PADANGOS

**Pastaba:** sniego, žieminių ar dygliuotų padangų naudojimas stipriai sumažina transporto priemonės intervalą.



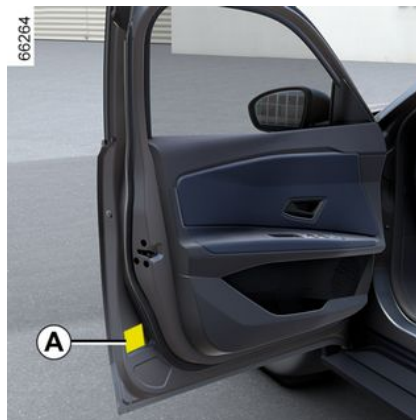
Bet kuriuo atveju patartina pasikonsultuoti su markės gamintojo atstovu, kad parartų, kokia įranga geriau tinka automobiliui.



Grandinės gali būti priderintos tik prie tokio pat dydžio padangų, kokios **jūsų automobilyje** buvo sumontuotos gamykloje. Galima tvirtinti grandines, tačiau tik specifines. Rekomenduojame pasikonsultuoti su markės gamintojo atstovu.

## Slėgis padangose

### Etiketė A



Norėdami perskaityti jos informaciją, atidarykite duris.

Slėgis turi būti tikrinamas, kai padangos yra šaltos.

Jei slėgis negalėjo būti patikrintas **šaltose padangose, prie nurodyto slėgio reikia pridėti 0,2-0,3 baro (arba 3 PSI). Negalima išleisti oro iš karštų padangų.**

A

B	C	D
B	C	D
B	C	D

**B.** : automobilio padangų matmenys.

**C.** : priekinių ratų padangų slėgis.

**D.** : užpakalinių ratų padangų slėgis.


Optimalus padangų slėgis, užtikrinantis gerą komforto ir automobilio veikimo pusiausvyrą, yra 2,3 baro. Norėdami maksimaliai padidinti galimą nuvažiuoti atstumą, galite padidinti padangų slėgį iki „ECO“ slėgio, nurodyto slėgio etiketėje.

## PADANGOS

 **Automobilis su padangų slėgio kontrolės sistema**

Jei slėgis padangoje nepakankamas (prakiurus ir pan.), prietaisų skydelyje → **182** įsižiebia

įspėjamoji lemputė .

 **Padangų saugumas ir grandinių tvirtinimas:**

informacija apie priežiūros sąlygas ir kai kuriose automobilio versijose – apie grandinių naudojimą → **348**.



**Važiuojant maksimaliai pakrautu automobiliu (maksimalus leistinas bendras svoris)**

**ir velkant priekabą.**

Maksimalus greitis negali viršyti **100 km/h**, o padangų slėgis turi būti padidintas **0,2 baro** → **382**.

**Padangos sprogimento tikimybė.**



Siekiant užtikrinti jūsų saugą ir vykdyti įstatymą.

Jei būtina jas pakeisti, tai pačiais ašiais būtina pasirinkti tik vieno gamintojo, tų pačių matmenų, tipo ir struktūros padangas.

**Jų apkrovos ir greičio duomenys turi būti ne žemesni nei iš pradžių naudotų padangų arba atitiktų įgaliotojo gamintojo atstovo rekomenduojamus duomenis.**

Nesilaikant šių instrukcijų gali kilti pavojus jūsų saugai ir automobilio techninei būklei.

**Galite nesuvaldyti automobilio.**

## PaDaNGŲ PRIPŪTIMO RIN-KINYS

### Įvadas





Rinkinys skirtas padangų remontui, jei protektorių **A** apgadino mažesnis nei 6 mm objektas. Jis netinka taisyti visų tipų perdūrimams, pavyzdžiui, jei yra didesnės nei 6 mm įpjovos, padangos šono **B** įpjovos ir pan. Įsitikinkite, ar jūsų ratlankis yra geros būklės. Jei padangoje yra įstrigęs koks nors objektas, netraukite jo.



Nenaudokite pripūtimo rinkinio, jei padanga sugadinta dėl važiavimo prakiurusia

padanga.

Prieš taisydami atidžiai patikrinkite padangų šonus.

Be to, važiuojant nuleistomis padangomis ar padangomis, kuriose visiškai nėra oro (susprogsiomis padangomis), kyla pavojus saugumui, o padangos gali būti nepataisomai sugadintos.

**Šis pataisymas yra laikinas.**

Pradurtą padangą būtina turi kiek įmanoma skubiau apžiūrėti (ir suremontuoti, jei įmanoma) specialistas.

Turite perspėti specialistą, kad keičiama padanga buvo taisyta šiame rinkinyje esančiais įrankiais.

Dėl padangoje esančios taisymo priemonės važiuojant gali jaustis vibracija.



Rinkinys tinka tik automobilių, kurie turi šį rinkinį, padangoms pripūsti.

Jis negali būti naudojamas pripūsti kito automobilio padangoms ar kitam pripučiamam objektui (gelbėjimosi ratui, valčiai ir pan.).

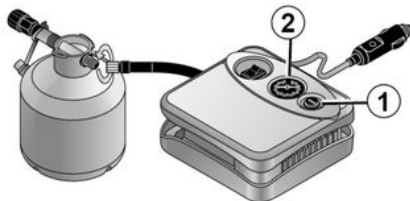
Atsargiai elkitės su taisymo priemonės balionu, kad skysčio nepatektų ant odos. Jei vis dėlto ant odos pateko skysčio lašelių, gausiai nuplaukite tą vietą vandeniu.

Nepalikite taisymo rinkinio vaikams prieinamoje vietoje. Tuščio baliono nepalikite gamtoje. Atiduokite jį markės gamintojo atstovui ar už surinkimą atsakingai įmonei.

Baliono galiojimo laikas nurodytas etiketėje. Patikrinkite galiojimo laiką.

Norėdami pakeisti pripūtimo žarnelę ar taisymo priemonės balioną, kreipkitės į markės gamintojo atstovą.

## PADANGOS



Prakiurus padangai, naudokite komplektą, esantį po bagažinės ki-  
limėliu.



### Automobilis su padangų slėgio kontrolės sistema

Jei slėgis padangoje nepakankamas (prakiurus ir pan.), prietaisų skydelyje → 182 įsižiebia

įspėjamoji lemputė .

Veikiant varikliui ir įjungę stovėjimo stabdį:

- atjunkite visus priedus, kurie prijungti prie automobilio papildomos įrangos lizdų;
- automobiliuose, kuriuose įtaisytas vilkimo įtaisas, jei reikia, atjunkite sukabinimo įrenginio prijungimo lizdą;
- **žr. informaciją apie pripūtimo komplekto kompresorių**, esantį automobilio bagažinėje, ir laikytis naudojimo instrukcijų;
- pripūskite padangą iki rekomenduojamo slėgio → 348.
- daugiausiai po 15 minučių nustokite pūsti ir patikrinkite slėgį (slėgmačiu 2);

**Pastaba: indui tuštėjant (maždaug 30 sekundžių), slėgmatis 2 trumpai rodys ne didesnę kaip 6 barų slėgį, vėliau slėgis mažėja.**

- Sureguliuokite slėgį: norėdami padidinti, toliau pūskite naudodami komplektą. Norėdami sumažinti slėgį, paspauskite mygtuką 1.

**Jei po 15 minučių nepavyksta pasiekti rekomenduojamo 1,8 baro slėgio, vadinasi padangos pataisyti neįmanoma. Nevažiuokite automobiliu, pasitarkite su patvirtintu gamintojo atstovu.**

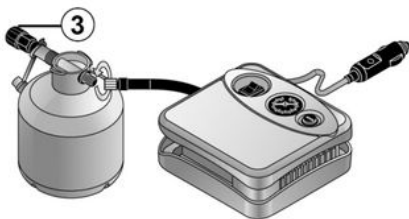


Prieš naudodamiesi rinkiniu, automobilį pastatykite atokiau nuo eismo, įjunkite avarines šviesas ir įjunkite stovėjimo stabdį, paprašykite automobilio keleivių išlipti ir laikytis atokiau nuo eismo zonos.



Pastatę automobilį apatinėje plento dalyje, privalote įspėti kitus kelio naudotojus apie savo automobilį, naudodami signalinį trikampį ar kitus prietaisus, kurių reikalauja šalies, kurioje vairuojate, įstatymai.

47426



6

Tinkamai pripūtę padangą, pašalinkite komplektą, lėrai pripūtimo antgalį nusukite nuo baliono **3** taip, kad gaminys neišbėgtų, balioną laikykite plastmasinėje pakuotėje, kad gaminys neištekėtų.

– Priklijuokite prietaisų skydelyje (po balionėliu) vairavimo rekomendacijų lipduką taip, kad jį matytų vairuotojas.

– Rinkinį padėkite į jo vietą.

– Pradėjus pūsti orą į padangą, oras iš jos nenustos tekėjęs. Norėdami užsandarinti skylę, turite nuvažiuoti trumpą atstumą.

– Nedelsdami užveskite automobilį ir važiuokite 20–60 km/h greičiu, kad produktas tolygiai pasiskirstytų padangoje. Nuvažiaavę 3 km at-

stumą, sustokite ir patikrinkite slėgį.

– Jei slėgis didesnis nei 1,3 baro, bet mažesnis nei rekomenduojamas (žr. lipduką vairuotojo durelių šone), jį pakoreguokite. Arba susisiekite su automobilio gamintojo atstovu – padangos taisyti negalima.

## Atsargumo priemonės naudojantis rinkiniu

Rinkinys neturėtų veikti ilgiau nei 15 minučių be perstojo;

Balionų reikia pakeisti po pirmo naudojimo, net jei viduje yra skysčio.



Prie vairuotojo pėdų turi nebūti jokių daiktų, nes staigiai stabdant jie gali atsidurti po pedalais ir trukdyti juos nuspausti.



Dėmesio: jei nėra ventilio gaubtelio ar jis blogai užsuktas, padangos gali praleisti orą, o slėgis gali kristi. Visuomet turėkite identiškus originalui ir gerai pritvirtintų ventilio gaubtų.



Jei padangą taisėte naudodamiesi rinkiniu, negalite važiuoti daugiau nei 200 km.

Be to, sumažinkite greitį ir jokiū būdu neviršykite 80 km/h. Tai jums primins lipdukas, kurį turite užklijuoti ant prietaisų skydelio.

Priklausomai nuo šalies ar vietos įstatymų padanga, pataisyta naudojant padangų pripūtimo rinkinį, turės būti pakeista.

## PADANGOS

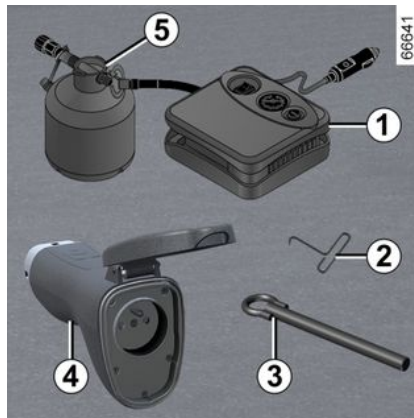
### Įrankiai

#### Įrankių komplekto vieta



Įrankių komplektas yra po bagažinės kilimėliu.

Panaudoję grąžinkite įrankius į vietą.



#### Padangų pūtimo komplekto kompresorius 1

→ 351

#### Ratų gaubtų įrankis 2

Jis naudojamas ratų apdailos gaubtams nuimti.



Norint uždėti ar nuimti centrinį gaubtą, nereikia įrankių.

#### Vilkimo kilpa 3

→ 356

#### V2L įkrovimo adapteris 4

→ 45

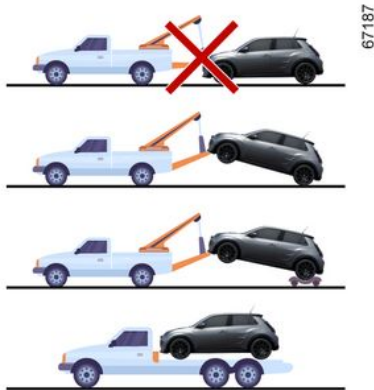
#### Padangų sandarinimo priemonės talpykla 5

→ 351



Nepalikite įrankių nepritvirtintų automobilyje, nes stabdant jie gali skrieti. Pasinaudoję, patikrinkite, ar visi įrankiai tinkamai pritvirtinti įrankių dėžėje, o pačią dėžę įstatykite į jai skirtą vietą. Kitaip gali kilti pavojus susižeisti.

## Vilkimas: techninė pagalba



6

Būtina laikytis visų vilkimo buksyrų taisyklių.

Prieš vilkdami automobilį arba užkeldami jį ant platformos, atsižvelgdami į konkretų atvejį, įsitikinkite, kad pavarų valdiklis yra ties padėtimi **N** ir (arba) kad stovėjimo stabdys yra atleistas.

Vadovaukitės šiais nurodymais:

- kai kortelė yra salone, paspauskite variklio užvedimo mygtuką, kartu spausdami stabdžių pedalą;
- nustatykite pavarų valdiklį į padėtį **N** → 166;
- paspauskite variklio užvedimo mygtuką, kad jį sustabdytumėte;

- paspauskite variklio užvedimo mygtuką ilgiau nei dvi sekundes, nespausdami stabdžių pedalo. Automobilio prietaisams tiekiamą energiją: galite naudoti automobilio apšvietimo funkcijas (avarinius žibintus, stabdžių žibintus ir kt.). Naktį automobilis turi būti apšviestas. Prietaisų skydelyje rodomas pranešimas „Nuolatinis APC įjūgtas“;
- jei vairuotojo saugos diržas užsegtas, atsekite jį;
- atidarykite vairuotojo duris;
- atleiskite stovėjimo stabdį, kartu spausdami stabdžių pedalą → 171. Prietaisų skydelyje rodomas pranešimas „Rankinis stabdys laisvas“;
- uždarykite vairuotojo duris ir neužrakinkite automobilio (režimas „Nuolatinis APC įjūgtas“ turi likti įjūgtas);
- kai vilkimas bus baigtas, spauskite variklio užvedimo mygtuką ilgiau nei dvi sekundes, nespausdami stabdžių pedalo (akumuliatoriaus išsikrovimo rizika). Prietaisų skydelyje neberodomas pranešimas „Nuolatinis APC įjūgtas“.

### Vilkimo pasirinkimas

Griežtai draudžiama vilkti automobilį nepakeltais priekiniais ratais.



Nepalikite įrankių nepritvirtintų automobilyje, nes stabdant jie gali skrieti.

### Priėjimas prie jungties taškų

**Naudokite tik priekinį ir užpakalinį vilkimo tašką 2** (jokiu būdu negalima naudoti pusašių ar kitų automobilio dalių). Šis vilkimo taškas gali būti naudojamas tik traukti. Jokiu būdu negalima jo naudoti automobiliui tiesiogiai ar netiesiogiai kelti.

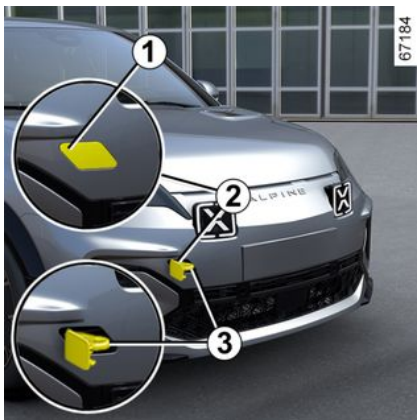
**Pastaba:** būtinai apsaugokite vilkimo vietą, pavyzdžiui, audeklu, kai naudojate plokščią atsuktuvą ar panašų įrankį.

**Ranka įsukite vilkimo kilpą 3, kiek tik galima.**

Naudokite tik vilkimo kilpą 3.

## TAISYMAS

### Priekinis vilkimo taškas 2



Paspauskite viršutinę atvarto 1 dalį, kad ją pakreiptumėte.



Įsitikinkite, jog vilkimo žiedas tinkamai pri-  
veržtas varžtu.

**Galite netekti velka-  
mo objekto.**



Išjungus variklį, nebe-  
veikia stabdžiai ir vairo  
stiprintuvai.



– Naudokite nelanks-  
čią jungtį. Jei naudo-  
jamas lynas ar diržas  
(ten, kur įstatymai leidžia), vel-  
kamame automobilyje turi  
veikti stabdžių sistema.

– Negalima vilkti automobilio,  
kurio galimybė važiuoti yra  
pažeista.

– Venkite staigiai greitėti ar  
stabdyti, nes galite apgadinti  
automobilį.

– Visais atvejais rekomendu-  
jama neviršyti **25 km/h grei-  
čio.**



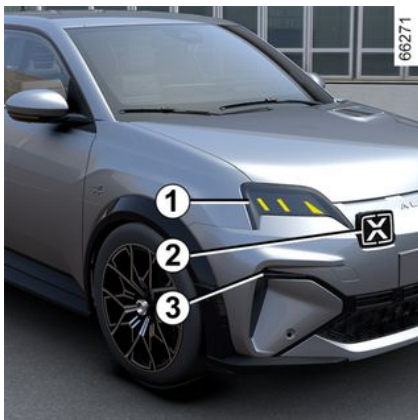
Kad išvengtumėte žalos  
savo automobiliui, griež-  
tai draudžiama naudoti  
vilkimo tašką ir kitas priemo-  
nes kitam automobiliui vilkti.

## PRIEKINIAI ŽIBINTAI, ŽIBINTAI: LEMPUČIŲ KEITIMAS

### Išorinis apšvietimas: lempučių keitimas

#### Priekiniai žibintai

Šviesdiodžiai dienos šviesų žibintai / gabaritiniai žibintai / artimųjų šviesų priekiniai žibintai / tolimųjų šviesų priekiniai žibintai 1



Pasitarkite su automobilio gamintojo atstovu.

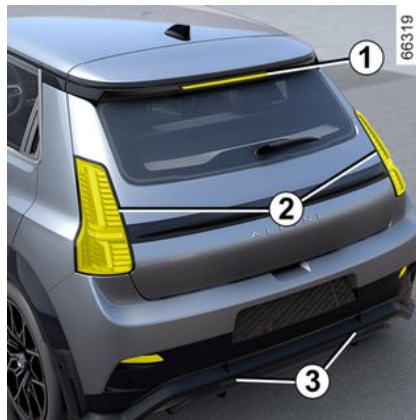
#### Šviesdiodžiai dienos šviesų žibintai / gabaritiniai žibintai 2

Pasitarkite su automobilio gamintojo atstovu.

#### Šviesdiodžiai posūkių žibintai 3

Pasitarkite su automobilio gamintojo atstovu.

#### Užpakaliniai ir posūkių žibintai



#### Šviesdiodžių aukšto lygio stabdžių žibintas 1

Pasitarkite su automobilio gamintojo atstovu.

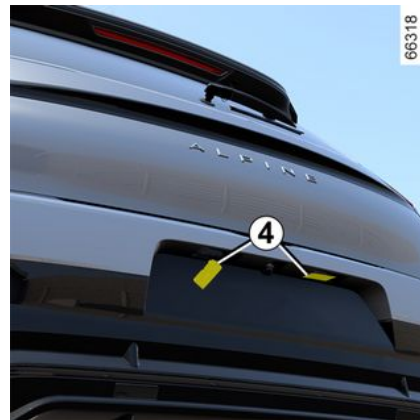
#### Šviesdiodžiai posūkių žibintai / gabaritiniai žibintai/ galiniai rūko žibintai ir stabdžių žibintai 2

Pasitarkite su automobilio gamintojo atstovu.

#### Šviesdiodžiai atbulinės eigos 3

Pasitarkite su automobilio gamintojo atstovu.

#### Šviesdiodiniai numerių apšvietimo žibintai 4



Pasitarkite su automobilio gamintojo atstovu.

## PRIEKINIAI ŽIBINTAI, ŽIBINTAI: LEMPUČIŲ KEITIMAS

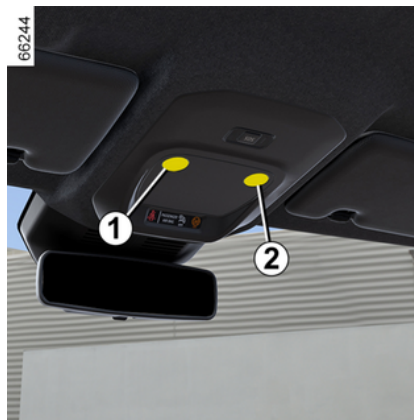
### Indikatorių lempučių 5



Pasitarkite su automobilio gamintojo atstovu.

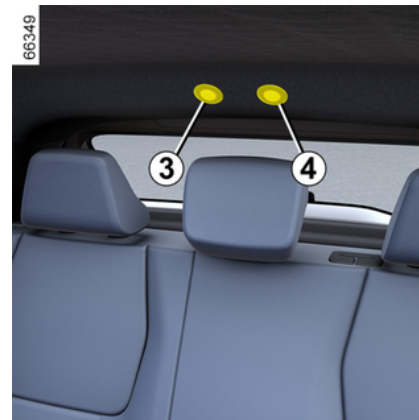
### Salono apšvietimas: lempučių keitimas

#### Skaitymo šviesos 1 ir 2



Pasitarkite su automobilio gamintojo atstovu.

#### Skaitymo šviesos 3 ir 4



Pasitarkite su automobilio gamintojo atstovu.

## PRIEKINIAI ŽIBINTAI, ŽIBINTAI: LEMPUČIŲ KEITIMAS

Kosmetinio veidrodėlio lempu-  
tės 5



Pasitarkite su automobilio gamini-  
tojo atstovu.

Bagażinės apšvietimas 6



Pasitarkite su automobilio gamini-  
tojo atstovu.

## VALYTUVO ŠLUOSTIKLIAI: KEITIMAS

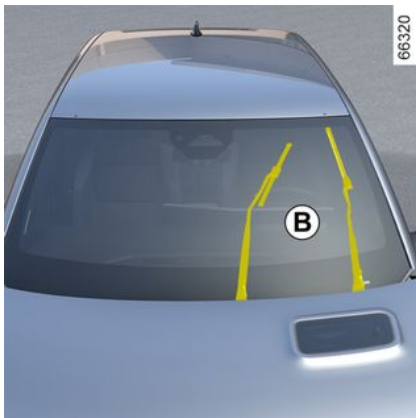
### Priekinio stiklo valytuvų šluostiklių 2 keitimas



Norėdami pakeisti valytuvus, pirmiausia juos nustatykite į priežiūros padėtį **B**.

#### Degimas įjungtas, variklis išjungtas:

- dukart iš eilės pastumkite svirtelę **1** į padėtį **A** (vienas mostas): valytuvų šluostikliai sustos priežiūros padėtyje **B**, ne prie gaubto;
- pakelkite valytuvo kojelę, nuleiskite fiksatorių **4**, tada nuimkite šluostiklį tempdami į apačią.

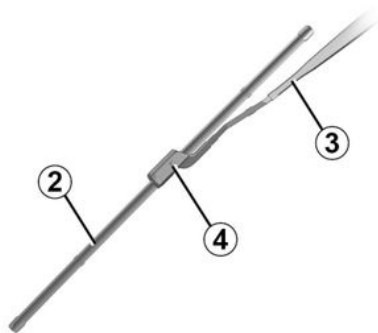


#### Uždėjimas

Kad vėl įdėtumėte šluotelę **2**, įdėkite į laikiklį **3** ir užkabinkite, kol išgirsite spragtelėjimą. Patikrinkite, ar šluostiklis gerai užsifiksavo.

Norėdami gražinti šluostiklius į nuleistą padėtį, įsitikinkite, kad šluostikliai yra nulenkti ant priekinio stiklo, tada pastumkite svirtelę **1** į padėtį **A** (vienas mostelėjimas): įjungus degimą, priekinio stiklo valytuvų šluostikliai nusilenks gaubto link.

56511



6

**i** Prižiūrėkite valytuvų šluostiklius. Jų tarnavimo laikas priklauso nuo jų su:

- nuolat plaukite šluostiklius ir priekinį stiklą muiluotu vandeniu;
- nenaudokite jų, kai priekinis stiklas yra sausas;
- atplėškite juos nuo priekinio stiklo, kai jais ilgai nebuvo naudotasi.

## VALYTUVO ŠLUOSTIKLIAI: KEITIMAS

### Galinio stiklo valytuvo šluostiklis 5



Išjungtoje padėtyje esanti rankena (išjungta):

- pakelkite valytuvo svirtį **6**;
- sukite galinio lango valytuvo šluostiklį **5** (**C** judesys), kol jis atsikabins;
- atlaisvinkite galinio stiklo valytuvo šluostiklį **5**, jį patraukdami.

#### Uždėjimas

Šluostiklį pritvirtinkite, veiksmus atlikdami atvirkštine tvarka. Patikrinkite, ar šluostiklis gerai užsifiksavęs.



Prižiūrėkite valytuvų šluostiklius. Jų tarnavimo laikas priklauso nuo

jūsų:

- nuolat plaukite šluostiklius ir priekinį stiklą muiluotu vandeniu;
- nenaudokite jų, kai priekinis stiklas yra sausas;
- atplėškite juos nuo priekinio stiklo, kai jais ilgai nebuvo naudotasi.



Prieš keisdami užpakalinio lango valytuvo šluostiklį, įsitikinkite, kad valytuvų valdymo svirtelė yra sustabdymo padėtyje (valytuvai neveikia).

**Gali kilti sužeidimų pavojus**



- Šaltu oru visada patikrinkite, ar valytuvai nėra prišalę prie stiklo (galite perkaitinti varikliuką).
- Prižiūrėkite valytuvų šluostiklius.

Keiskite juos, kai ims prasčiau valyti: vi- dutiniškai kartą per metus.

Kai keičiate šluostiklius, juos numovę saugokite, kad laikiklis nenukristų ant stiklo – stiklas gali sudužti.

## SAUGIKLIAI

### Skyrelis saugikliams

Jei neveikia koks nors elektrinis prietaisas, patikrinkite saugiklius.

### Saugiklių dėžė A



Atsekite atvartą 1.

### Saugiklių dėžė B

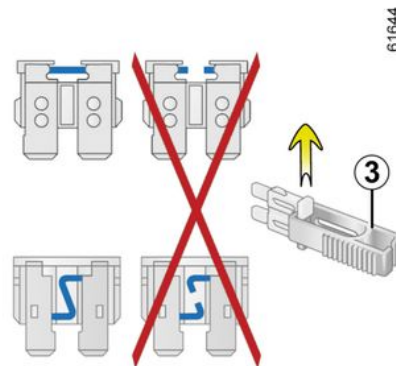
(priklausomai nuo automobilio versijos)



Saugiklius galima pasiekti už salone **B** esančios dėtuvės. Atidarykite dėtuvę atidarymo mygtuku.

Tada turėsite tiesioginę prieigą prie saugiklių dėžutės **2**.

### Žnyplės 3



Saugiklį išimkite, naudodamiesi žnyplėmis **3**, kurias rasite po saugiklių plokšte.

Pajudinkite saugiklį į šonus, kad išimtumėte jį iš žnyplių.

Patartina nenaudoti tuščių saugiklių vietų.

## SAUGIKLIAI



Patikrinkite atitinkamą saugiklį ir, **jei reikia, pakeiskite jį (pakeitinis saugiklis turi**

**turėti tokį patį įvertinimą kaip ir originalas.**

Įstačius didesnio stiprumo srovės saugiklį, elektros grandinė gali perkaisti (gaisro pavojus), jei kuri nors įranga naudos per didelį kiekį elektros energijos.



Siekiant laikytis teisės aktų ar atsargumo dėlei:

Įsigykite iš markės atstovo atsarginių lempučių ir saugiklių rinkinį.

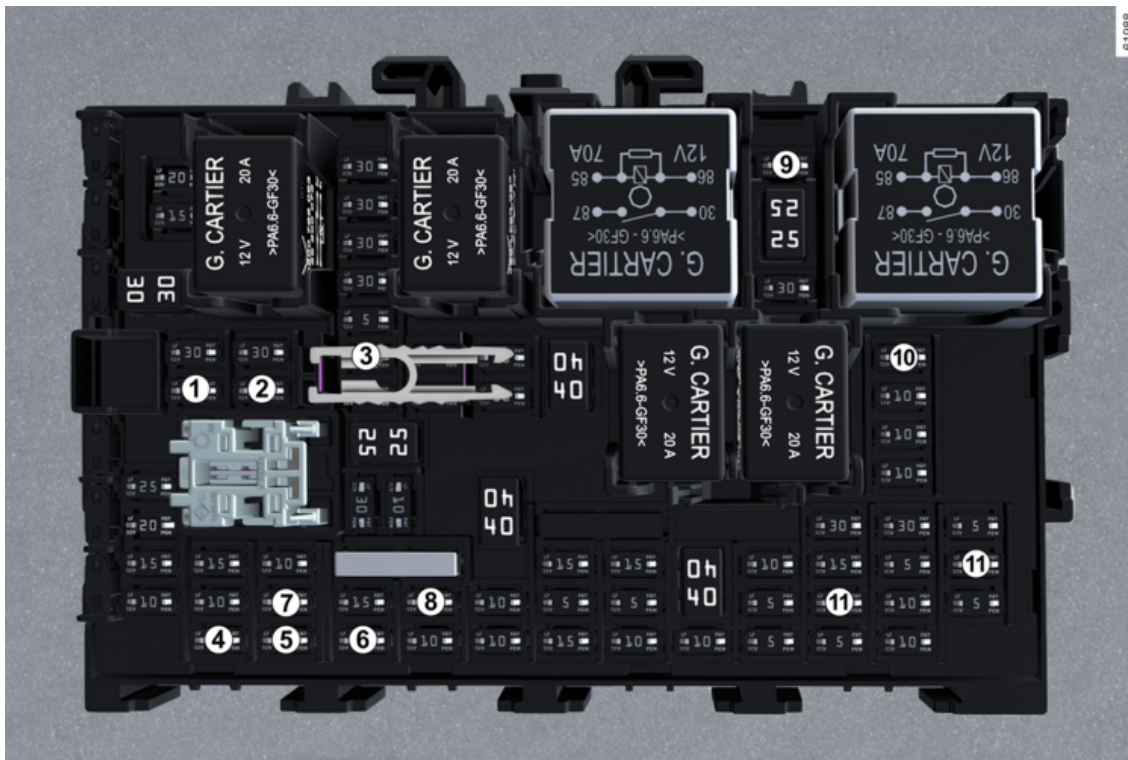


# SAUGIKLIAI

## Saugiklių paskirstymas

(saugiklių skaičius priklauso nuo automobilio įrangos lygio)

Transporto priemonės, neturinčios saugiklių paskirstymo etiketės



89519

## SAUGIKLIAI

Numeris	Paskirtis
<i>1</i>	Galinis valytuvas / galinis rūko žibintas
<i>2</i>	Posūkių rodikliai
<i>3</i>	Stop signalo šviesos
<i>4</i>	Dešiniojo galinio lango valdymo variklis
<i>5</i>	Vairuotojo lango kėliklio variklis
<i>6</i>	Kairiojo galinio lango valdymo variklis
<i>7</i>	Keleivio lango valdymo variklis
<i>8</i>	Galinio vaizdo veidrodžio ECU – sutankintas durų matricos valdymas
<i>9</i>	Vilkties lizdo ryšio modulis
<i>10</i>	Papildomos įrangos lizdas
<i>11</i>	Prietaisų skydelis

## Svarbios rekomendacijos



### Papildoma elektrinė ir elektroninė įranga

Prieš įrašydami tokį prietaisą (ypač signalų siųstuvą / imtuvą, kurio šie parametrai yra svarbūs: dažnių ruožas, galios lygis, antenos padėtis ir kt.), įsitikinkite, jog jis tinka jūsų automobiliui. Pasikonsultuokite su šio ženklo automobilių atstovu.

Prieš prijungdami priedą prie lizdo įsitikinkite, kad nebus viršyta maksimali galia, leidžiama tam lizdui → **323**

### → 328. Gali kilti gaisras.

Visus automobilio elektros ir (arba) elektroninės grandinės darbus gali atlikti tik kvalifikuotas specialistas. Iš tiesų netinkamai prijungus ir (arba) sumontavus gamintojo nepatvirtintus elektros / elektroninius priedus:

- gali būti sugadinta elektros ir (arba) elektronikos įranga;
- gali būti sugadintos prie jos prijungtos dalys;
- gali būti renkami ir naudojami automobilio duomenys;
- gali būti pažeistas privatumas (asmens duomenų keitimas, naikinimas arba neteisėta prieiga prie jų);
- gali būti panaikintas leidimas pradėti eksploatuoti.

### Sunkių nelaimingų atsitikimų pavojus. Privatumo pažeidimo pavojus.

Jei ateityje automobilyje bus sumontuota elektros įranga, pasirūpinkite, kad žinotumėte atitinkami saugiklio stiprumą ir vietą.

### Diagnostikos įtaiso lizdo naudojimas

Prijungus elektroninius priedus prie diagnostikos prietaisų prijungimo lizdo galima smarkiai pažeisti automobilio elektronines sistemas ir (arba) pažeisti privatumą (gali būti pakeisti ar ištrinti asmens duomenys arba suteikta neteisėta prieiga prie jų). Saugumo sumetimais rekomenduojame naudoti tik gamintojo patvirtintus elektroninius priedus – pasitarkite su įgaliotuoju gamintojo atstovu. **Sunkių nelaimingų atsitikimų pavojus. Privatumo pažeidimo pavojus.**

### Papildomos įrangos įdiegimas

Norėdami automobilyje įdiegti naujus prietaisus, pasikonsultuokite su gamintojo atstovu. Be to, norint išvengti bet kokios rizikos, patariame naudoti gamintojo aprobuotą įrangą, pritaikytą jūsų automobiliui, nes tik už ją garantuoja gamintojas.

Jei naudojate apsaugos nuo vagių strypą, tvirtinkite jį tik ant stabdžių pedalo.

## PAPILDOMŲ ĮRENGINIŲ MONTAVIMAS IR NAUDOJIMAS

### Vairavimo trukdžiai

Vairuotojo vietos pusėje būtinai naudokite tik konkrečiam automobiliui pritaikytus kilimėlius, tvirtinamus gamykloje įrengtais tvirtinimo elementais ir nuolat tikrinkite, ar jie gerai pritvirtinti. Negalima dėti keleto kilimėlių vieno ant kito. **Gali užstrigti pedalai.**

## VEIKIMO SUTRIKIMAI

Toliau pateikti patarimai padės Jums greitai laikinai išspręsti problemą; tačiau dėl savo saugumo Jūs turite kuo greičiau pasitarti su gamintojo atstovu.

Įkrovimo metu	GALIMOS PRIEŽASTYS	KĄ DARYTI
Traukos akumulatoriaus neįmanoma įkrauti. Įkrovimo jungties įspėjamoji lemputė mirksi raudonai.	Lauko temperatūra yra žemesnė nei – 26 °C.	Įkraukite savo transporto priemonę tinkamesnėje aplinkoje. Jeigu reikia → 356.
	Nėra elektros srovės sieniniame lizde arba prastai prijungtas laidas prie buitinio lizdo.	Patikrinkite instaliaciją (srovės išjungiklį, programuotuvą ir pan.). Patikrinkite jungtis (įkrovimo lizdą ir pan.) → 20.
	Laidas yra su defektais.	Kreipkitės į įgaliotąjį prekybos atstovą, kad jį pakeistų.
Traukos akumulatoriaus neįmanoma įkrauti. Įkrovimo jungties indikatoriaus lemputė mirksi baltai.	Įkrovimo laidas netinkamai prijungtas prie automobilio.	Tinkamai prijunkite įkrovimo kabelį prie transporto priemonės → 20.
Rodomas atstumas, kurį galima nuvažiuoti su įkrautu traukos akumulatoriumi, skiriasi nuo rodmenų paskutinį kartą, kai variklis buvo išjungtas.	Traukos akumulatoriaus temperatūros svyravimas laikotarpiu nuo automobilio sustabdymo iki pakartotinio užvedimo gali turėti įtakos prietaisų skydelyje rodomam galimam nuvažiuoti atstumui.  Dėl žemos lauko temperatūros galimas nuvažiuoti atstumas gali sumažėti, palyginti su rodmeniu paskutinį kartą, kai variklis buvo išjungtas.	Pavažiukite kelis kilometrus ir galimas nuvažiuoto atstumas automatiškai susireguliuos, kai tik bus pasiektas optimalus temperatūros lygis.

## VEIKIMO SUTRIKIMAI

Kortelės naudojimas	GALIMOS PRIEŽASTYS	KĄ DARYTI
Kortelė neveikia užrakinant ar atrakinant duris.	Kortelės baterija nusilpo.	Pakeiskite akumuliatorių arba pasirūpinkite, kad jis būtų pakeistas. Vis tiek galėsite užrakinti, atrakinti ir užvesti automobilį → 54 bei → 159.
	Įrenginių, veikiančių tokiu pat dažniu kaip ir nuotolinio valdymo įtaisais (mobilusis telefonas ir pan.), naudojimas.	Nebenaudokite prietaisų arba naudokite įmontuotą raktą → 54.
	Automobilis yra stipraus elektromagnetinio spinduliavimo zonoje. 12 V akumuliatorius išsikrovė.	Naudokite kortelėje integruotą raktą → 67.
	Kortelės desinchronizavimas.	Atrakinkite vairuotojo duris įkišdami kortelėje įmontuotą raktą į durų spyną → 67, tada priglauskite kortelę prie tam skirtos vietos → 159 ir paspauskite mygtuką „START“, kad kortelė būtų sinchronizuota.
Prietaisų skydelyje pasirodo pranešimas „Priglauskite kortelę prie mygtuko START“.	Išseko kortelės baterija arba kortelė nesinchronizuota.	Patikrinkite kortelės baterijos būseną arba padėkite kortelę jai skirtoje vietoje → 54.
Kelyje	GALIMOS PRIEŽASTYS	KĄ DARYTI
Sunku pasukti vairą.	Stiprintuvo skysčio perkaitimas.	Atsargiai važiuokite sulėtintai, atsargiai įvertinkite, kokia jėga reikia sukti vairą, kad suktysi ratai.
	Elektrinio papildomo variklio gedimas. Pagalbos sistemos gedimas.	Kreipkitės į įgaliotąjį prekybos atstovą.

## VEIKIMO SUTRIKIMAI

Kelyje	GALIMOS PRIEŽASTYS	KĄ DARYTI
Virpesiai.	Nerinkamas padangų slėgis, jos prastai subalansuotos ar pažeistos.	Patikrinkite padangų slėgį. Jei tai nėra priežastis, patikrinkite jų būklę pas markės gamintojo atstovą.
Elektros įranga	GALIMOS PRIEŽASTYS	KĄ DARYTI
Neveikia valytuvai.	Prilipę stiklo valytuvų šluostikliai.	Prieš naudodamiesi stiklo valytuvais, atitraukite šluostiklius.
	Perdegę valytuvo saugiklis.	Kreipkitės į įgaliotąjį prekybos atstovą.
	Perdegę galinių langų valytuvų saugiklis (atsipalaidavo, nėra kontakto).	Pakeiskite saugiklį ➔ <b>363</b> arba pasirinkite, kad jis būtų pakeistas.
	Variklio gedimas.	Kreipkitės į įgaliotąjį prekybos atstovą.
Stiklo valytuvai nesustoja veikęs.	Gedimas elektrinio valdymo sistemoje.	Kreipkitės į įgaliotąjį prekybos atstovą.
Posūkių rodikliai mirksi greičiau.	Sugedusi lemputė.	Kreipkitės į įgaliotąjį prekybos atstovą.
Posūkių rodikliai nedega.	Vienoje pusėje: Sugedusi lemputė.	Kreipkitės į įgaliotąjį prekybos atstovą.
	Abiejose pusėse: <ul style="list-style-type: none"> <li>- perdegę saugiklis;</li> <li>- Gedimas elektros srovės grandinėje arba valdymo sistemoje.</li> </ul>	<p>Pakeiskite saugiklį ➔ <b>363</b> arba pasirinkite, kad jis būtų pakeistas.</p> <p>Reikia pakeisti. Kuo greičiau kreipkitės į markės gamintojo atstovą.</p>

## VEIKIMO SUTRIKIMAI

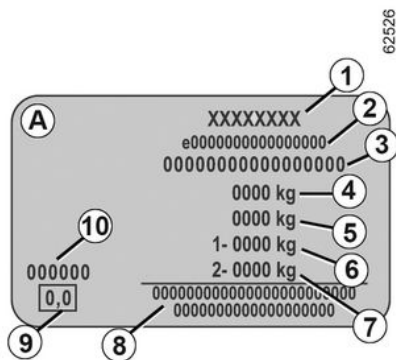
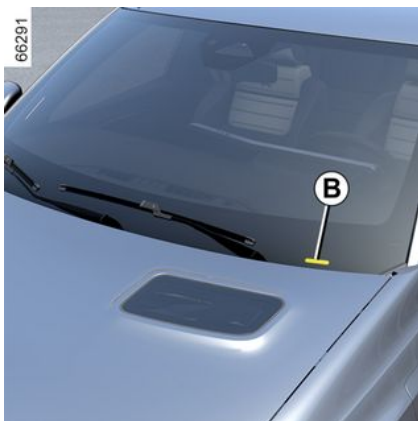
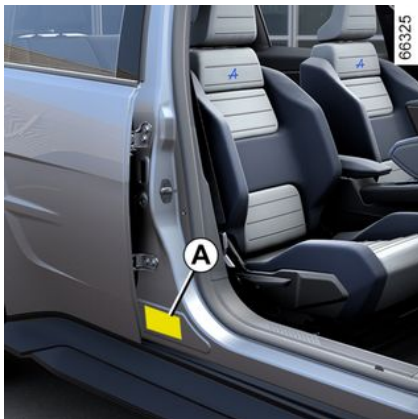
Elektros įranga	GALIMOS PRIEŽASTYS	KĄ DARYTI	
Žibintai neveikia.	Tik vienas:	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Sugedusi lemputė;</li> </ul>	Kreipkitės į įgaliotąjį prekybos atstovą.
		<ul style="list-style-type: none"> <li>- atsijungė kabelis arba jungtis neteisingoje padėtyje;</li> <li>- sugedęs saugiklis.</li> </ul>	Kreipkitės į įgaliotąjį prekybos atstovą. Pakeiskite saugiklį → <b>363</b> arba pasirūpinkite, kad jis būtų pakeistas.
	Abu:	Sugedę du saugikliai.	Pakeiskite saugiklius → <b>363</b> arba pasirūpinkite, kad jie būtų pakeisti.
Žibintai nebeužgesa.	Gedimas elektrinio valdymo sistemoje.	Kreipkitės į įgaliotąjį prekybos atstovą.	
Priekinių arba užpakalinių žibintų aprasojimo pėdsakai.	<p>Kondensato pėdsakai žibintuose yra natūralus reiškinys, jį sukelia temperatūros svyravimai ir drėgnis.</p> <p>Tokiu atveju aprasojimas palaiapsniui išnyks, kai įjungsite žibintus.</p>		

## VEIKIMO SUTRIKIMAI

Sustojo	GALIMOS PRIEŽASTYS	KĄ DARYTI
Oro kondicionavimo ir ventiliacijos ventiliatorius įsijungia išjungus degimą arba kai automobilis įkraunamas.	Tai nebūtinai gedimas, oro kondicionavimo kompresorius ir ventiliatoriaus sparnuotė įsijungia, kad būtų reguliuojama sistemos temperatūra, kai išorės temperatūra yra žema.	
	Kai tik degimas išjungiamas, oro kondicionavimo kompresorius ir ventiliatorius įjungiami ir veikia ilgiau nei 30 minučių.	Kreipkitės į įgaliotąjį prekybos atstovą.
Programuojamas oro kondicionavimas neveikia.	Nesilaikoma vienos iš naudojimo sąlygų (traukos akumuliatorius neįkrautas ir pan.).	➔ 319
Keleivių skyriaus oro kondicionavimo ir šildymo funkcijos išjungiamos, kai naudotojas nesiima veiksmų, net jei baterija pakankamai įkrauta.	Tai nebūtinai triktis, numatytai sistema išsijungia, kad būtų išlaikyta baterijos autonomija arba optimizuotas įkrovimas.	Norėdami įjungti pailginto naudojimo automobilyje režimą, paspauskite paleidimo mygtuką nespausdami stabdžių pedalo. Oro kondicionavimas vis tiek sustabdomas po kelių minučių.  Visada galite vėl suaktyvinti sistemą, paspaudę oro kondicionavimo valdiklius ➔ 315.
	Elektros triktis.	Kreipkitės į įgaliotąjį prekybos atstovą.

# INFORMACIJA APIE TRANSPORTO PRIEMONĘ

## Automobilio identifikacijos lentelės



Gamintojo lentelėje esanti informacija turi būti nurodoma visuose Jūsų laiškuose ar užsakymuose.

Vieta, kur yra ši informacija ir tai, ar tokia informacija yra, priklauso nuo automobilio.

### Gamintojo plokštelė A

1. Gamintojo pavadinimas.
2. Europos Bendrijos tipo patvirtinimo numeris arba homologacijos numeris.
3. Identifikacijos numeris

**B.** Kai kuriuose automobiliuose ši informacija pakartojama žymoje.

4. MMAC (Maksimalus leistinas pakrauto automobilio svoris)

5. MTR (Bendroji junginio masė: pakrautas automobilis su priekaba).

6. MMTA Maksimali leistina pakrauto automobilio priekinės ašies apkrova.

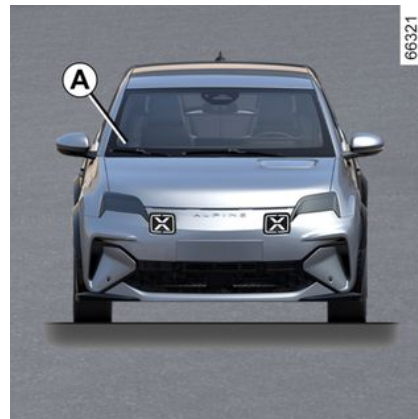
7. MMTA užpakaliniai ašiai.

8. Vieta partnerių ar papildomiems įrašams.

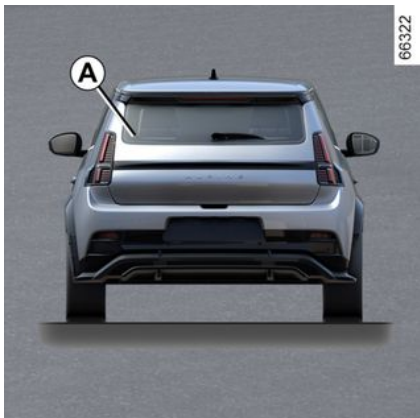
9. Nenaudojamas.

10. Dažų nuoroda (spalvos kodas).

## Techninė informacija skubios pagalbos tarnyboms



## INFORMACIJA APIE TRANSPORTO PRIEMONĘ



**7** QR Code **A** etiketėje leidžia skubios pagalbos tarnybos darbuotojams naudoti planšetę ar išmanųjį telefoną, kad nedelsiant gautų techninę informaciją, kuri naudinga dirbant su automobiliu avarijos atveju.

Užtikrinkite, kad **A** etiketė visada būtų matoma ir būtų ant priekinio ir galinio stiklo.

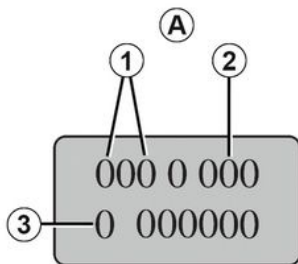
**Bet koks pakeitimas ar pažeidimas užkirs kelią informacijai gauti.**

# INFORMACIJA APIE TRANSPORTO PRIEMONĘ

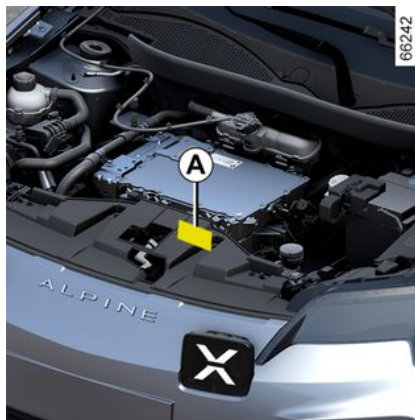
Variklio identifikavimas, variklio charakteristikos

# INFORMACIJA APIE TRANSPORTO PRIEMONĘ

## Variklio identifikavimas



## Variklio charakteristikos



7

Variklio lentelėje ar A etiketėje esanti informacija turi būti nurodoma visuose laiškuose ir užsakyimuose.

(vieta priklauso nuo variklio tipo)

1. Variklio tipas.
2. Variklio serija.
3. Variklio serijos numeris.

# INFORMACIJA APIE TRANSPORTO PRIEMONĘ

## Informacija apie kėlimą

66305



Po automobiliiu yra keturi specialūs kėlimo taškai **1**.



**Dėl jūsų saugumo** rekomenduojame keičiant ratus kreiptis į patvirtintą gamintojo atstovą. **Pavojus apgadinti automobilį ir ypač elektrinę traukos bateriją netinkamai naudojant kėlimo įrangą.**

Kėlimo taškai yra suderinami su keltuvu su plokšte (skersmuo **80–140 mm**).

Naudojamas keltuvas turi atitikti šalyje galiojančius standartus ir taisykles. Keltuvo keliamoji galia turi būti didesnė už didžiausią leistiną svorį atitinkamai automobilio ašiai → **375**.

Keltuvas turi būti naudojamas tik automobiliui pakelti, kad būtų galima pakeisti ratas. Tai turi būti atliekama:

- įjungus stovėjimo stabdį,
- automobiliui esant nepakrautam,
- ant lygaus, neslidaus ir tvirto paviršiaus.

Prieš keliant automobilį, keltuvo plokštė turi būti tinkamoje padėtyje ant kėlimo taško **1**.



Kad užkirstumėte kelią sužalojimui arba automobilio apgadinimui, sukite keltuvą tik tol, kol ratas, kurį keičiate, pakils nuo žemės daugiausia tris centimetrus.

**Gali kilti sužeidimų pavojus Automobilio sugadinimo rizika.**



Saugumo sumetimais automobilio kėlimo taškai turi būti naudojami tik ratams keisti.

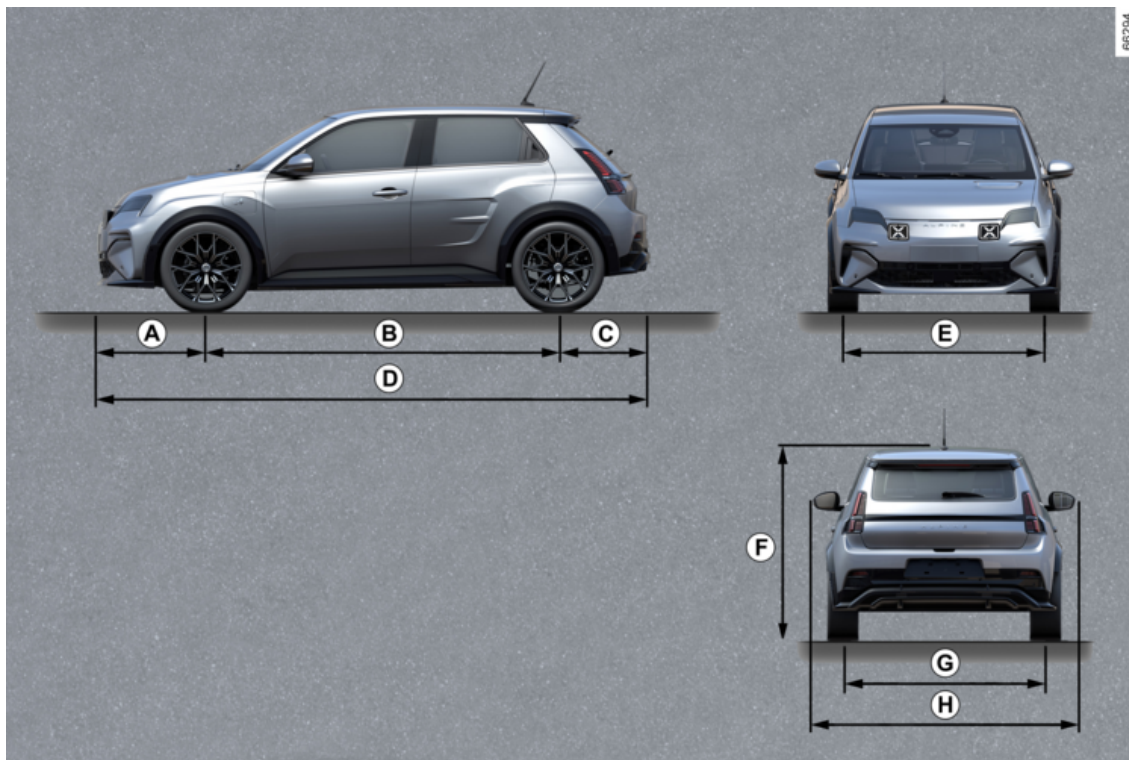
Jokiomis aplinkybėmis jų negalima naudoti:

- remontui atlikti;
- norint patekti po transporto priemonę.

**Gali kilti sužeidimų pavojus Automobilio sugadinimo rizika.**

# INFORMACIJA APIE TRANSPORTO PRIEMONĘ

Matmenys (metrais)



7

# INFORMACIJA APIE TRANSPORTO PRIEMONĘ

## Matmenų lentelė

	Ilgis
<i>A</i>	0,789
<i>B</i>	2,534
<i>C</i>	0,674
<i>D</i>	3,997
<i>E</i>	1,575
<i>F</i>	1,512 nepakrautas
<i>G</i>	1,570
<i>H</i>	1,823 2,020, kai durų veidrodėliai atlenkti. 1,830, kai durų veidrodėliai nulenkti.

# INFORMACIJA APIE TRANSPORTO PRIEMONĘ

## Svoris (kg)

### Svorio lentelė

Nurodomas bazinės versijos be papildomos įrangos automobilio svoris: jis gali kisti priklausomai nuo automobilio įrangos. Pasitarkite su markės atstovu.

<b>Maksimalus leistinas pakrauto automobilio svoris (MMAC)</b> <b>Maksimalus leistinas svoris (MMTA)</b> <b>Bendra automobilio masė (MTR)</b>	Svoriai nurodyti gamintojo lentelėje → <b>375</b>
<b>Priekabos su stabdžiais svoris*</b>	gaunama apskaičiavus: MTR - MMAC
<b>Nestabdomos priekabos masė*</b>	500 kg
<b>Leistina vilkimo kablį apkrova*</b>	63 kg
<b>Leistinas svoris ant stogo</b>	Draudžiama

#### \* **Vilkimo svoris (Velkant priekabą, valtį...)**

Vilkti draudžiama, kai MTR - MMAC apskaičiavimo rezultatas lygus nuliui arba kai MTR gamintojo lentelėje lygus nuliui (arba nenurodytas).

- Svarbu laikytis vietos įstatymuose ir kelių eismo taisyklėse nustatytų vilkimo sąlygų. Dėl vilkimo įrangos montavimo pasitarkite gamintojo atstovu.

- Jokiu būdu negalima viršyti **maksimalaus leistino automobilio ir priekabos svorio (automobilis ir priekaba)**.

Vis dėlto leidžiama:

- maksimalią leistiną pakrauto automobilio užpakalinės ašies apkrovą (MMTA) viršyti iki 15 proc.;

- maksimalų leistiną pakrauto automobilio svorį (MMAC) viršyti iki 10 proc. arba 100 kg (pasiekus pirmą iš šių apribojimų).

Abiem atvejais maksimalus važiuojančio automobilio ir priekabos greitis neturi viršyti 100 km/h, o slėgis padango-se turi būti padidintas 0,2 baro (3 PSI).

## ATSARGINĖS IR REMONTUI REIKALINGOS DETALĖS

Originalios atsarginės dalys pagamintos laikantis labai griežtų reikalavimų ir išbandytos specialiais restais. Todėl jų kokybė yra tokia pat kaip naujame automobilyje sumontuotų detalių.

Jeigu visuomet naudojate originalias atsargines dalis, galite būti tikri, kad išsaugosite puikias savo automobilio eksploatacines savybes. Be to, markės gamintojo tinklo dirbtuvėse remontas naudojant originalias atsargines detales garantuojamas garantinio talono sąlygose.

# PRIEŽIŪROS DOKUMENTAI

VIN: .....

Data:	Km:	Sąskaitos-faktūros Nr.:	Komentaras/kita informacija
<b>Atliktų veiksmų pobūdis:</b>		<b>Antspaudas</b>	
Patikrinimas <input type="checkbox"/>			
..... <input type="checkbox"/>			
<b>Antikorozinė kontrolė:</b>			
Gerai <input type="checkbox"/> Negerai* <input type="checkbox"/>			
Data:	Km:	Sąskaitos-faktūros Nr.:	Komentaras/kita informacija
<b>Atliktų veiksmų pobūdis:</b>		<b>Antspaudas</b>	
Patikrinimas <input type="checkbox"/>			
..... <input type="checkbox"/>			
<b>Antikorozinė kontrolė:</b>			
Gerai <input type="checkbox"/> Negerai* <input type="checkbox"/>			
Data:	Km:	Sąskaitos-faktūros Nr.:	Komentaras/kita informacija
<b>Atliktų veiksmų pobūdis:</b>		<b>Antspaudas</b>	
Patikrinimas <input type="checkbox"/>			
..... <input type="checkbox"/>			
<b>Antikorozinė kontrolė:</b>			
Gerai <input type="checkbox"/> Negerai* <input type="checkbox"/>			

\* Žr. konkrečių puslapių

7

# PRIEŽIŪROS DOKUMENTAI

VIN: .....

Data:	Km:	Sąskaitos-faktūros Nr.:	Komentaras/kita informacija
<b>Atliktų veiksmų pobūdis:</b>		<b>Antspaudas</b>	
Patikrinimas <input type="checkbox"/> ..... <input type="checkbox"/>			
<b>Antikorozinė kontrolė:</b>			
Gerai <input type="checkbox"/> Negerai* <input type="checkbox"/>			
Data:	Km:	Sąskaitos-faktūros Nr.:	Komentaras/kita informacija
<b>Atliktų veiksmų pobūdis:</b>		<b>Antspaudas</b>	
Patikrinimas <input type="checkbox"/> ..... <input type="checkbox"/>			
<b>Antikorozinė kontrolė:</b>			
Gerai <input type="checkbox"/> Negerai* <input type="checkbox"/>			
Data:	Km:	Sąskaitos-faktūros Nr.:	Komentaras/kita informacija
<b>Atliktų veiksmų pobūdis:</b>		<b>Antspaudas</b>	
Patikrinimas <input type="checkbox"/> ..... <input type="checkbox"/>			
<b>Antikorozinė kontrolė:</b>			
Gerai <input type="checkbox"/> Negerai* <input type="checkbox"/>			

\* Žr. konkrečių puslapių

# PRIEŽIŪROS DOKUMENTAI

VIN: .....

Data:	Km:	Sąskaitos-faktūros Nr.:	Komentaras/kita informacija
<b>Atliktų veiksmų pobūdis:</b>		<b>Antspaudas</b>	
Patikrinimas <input type="checkbox"/>			
..... <input type="checkbox"/>			
<b>Antikorozinė kontrolė:</b>			
Gerai <input type="checkbox"/> Negerai* <input type="checkbox"/>			
Data:	Km:	Sąskaitos-faktūros Nr.:	Komentaras/kita informacija
<b>Atliktų veiksmų pobūdis:</b>		<b>Antspaudas</b>	
Patikrinimas <input type="checkbox"/>			
..... <input type="checkbox"/>			
<b>Antikorozinė kontrolė:</b>			
Gerai <input type="checkbox"/> Negerai* <input type="checkbox"/>			
Data:	Km:	Sąskaitos-faktūros Nr.:	Komentaras/kita informacija
<b>Atliktų veiksmų pobūdis:</b>		<b>Antspaudas</b>	
Patikrinimas <input type="checkbox"/>			
..... <input type="checkbox"/>			
<b>Antikorozinė kontrolė:</b>			
Gerai <input type="checkbox"/> Negerai* <input type="checkbox"/>			

\* Žr. konkretų puslapį

7

# PRIEŽIŪROS DOKUMENTAI

VIN: .....

Data:	Km:	Sąskaitos-faktūros Nr.:	Komentaras/kita informacija
<b>Atliktų veiksmų pobūdis:</b>		<b>Antspaudas</b>	
Patikrinimas <input type="checkbox"/>			
..... <input type="checkbox"/>			
<b>Antikorozinė kontrolė:</b>			
Gerai <input type="checkbox"/> Negerai* <input type="checkbox"/>			
Data:	Km:	Sąskaitos-faktūros Nr.:	Komentaras/kita informacija
<b>Atliktų veiksmų pobūdis:</b>		<b>Antspaudas</b>	
Patikrinimas <input type="checkbox"/>			
..... <input type="checkbox"/>			
<b>Antikorozinė kontrolė:</b>			
Gerai <input type="checkbox"/> Negerai* <input type="checkbox"/>			
Data:	Km:	Sąskaitos-faktūros Nr.:	Komentaras/kita informacija
<b>Atliktų veiksmų pobūdis:</b>		<b>Antspaudas</b>	
Patikrinimas <input type="checkbox"/>			
..... <input type="checkbox"/>			
<b>Antikorozinė kontrolė:</b>			
Gerai <input type="checkbox"/> Negerai* <input type="checkbox"/>			

\* Žr. konkrečių puslapių

# PRIEŽIŪROS DOKUMENTAI

VIN: .....

Data:	Km:	Sąskaitos-faktūros Nr.:	Komentaram/kita informacija
<b>Atliktų veiksmų pobūdis:</b>		<b>Antspaudas</b>	
Patikrinimas <input type="checkbox"/>			
..... <input type="checkbox"/>			
<b>Antikorozinė kontrolė:</b>			
Gerai <input type="checkbox"/> Negerai* <input type="checkbox"/>			
Data:	Km:	Sąskaitos-faktūros Nr.:	Komentaram/kita informacija
<b>Atliktų veiksmų pobūdis:</b>		<b>Antspaudas</b>	
Patikrinimas <input type="checkbox"/>			
..... <input type="checkbox"/>			
<b>Antikorozinė kontrolė:</b>			
Gerai <input type="checkbox"/> Negerai* <input type="checkbox"/>			
Data:	Km:	Sąskaitos-faktūros Nr.:	Komentaram/kita informacija
<b>Atliktų veiksmų pobūdis:</b>		<b>Antspaudas</b>	
Patikrinimas <input type="checkbox"/>			
..... <input type="checkbox"/>			
<b>Antikorozinė kontrolė:</b>			
Gerai <input type="checkbox"/> Negerai* <input type="checkbox"/>			

\* Žr. konkretų puslapį

7

# PRIEŽIŪROS DOKUMENTAI

VIN: .....

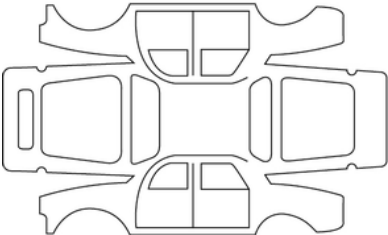
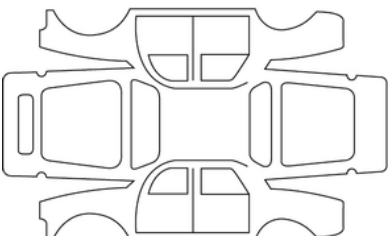
Data:	Km:	Sąskaitos-faktūros Nr.:	Komentaras/kita informacija
<b>Atliktų veiksmų pobūdis:</b> Patikrinimas <input type="checkbox"/> ..... <input type="checkbox"/>		<b>Antspaudas</b>	
<b>Antikorozinė kontrolė:</b> Gerai <input type="checkbox"/> Negerai* <input type="checkbox"/>			
Data:	Km:	Sąskaitos-faktūros Nr.:	Komentaras/kita informacija
<b>Atliktų veiksmų pobūdis:</b> Patikrinimas <input type="checkbox"/> ..... <input type="checkbox"/>		<b>Antspaudas</b>	
<b>Antikorozinė kontrolė:</b> Gerai <input type="checkbox"/> Negerai* <input type="checkbox"/>			
Data:	Km:	Sąskaitos-faktūros Nr.:	Komentaras/kita informacija
<b>Atliktų veiksmų pobūdis:</b> Patikrinimas <input type="checkbox"/> ..... <input type="checkbox"/>		<b>Antspaudas</b>	
<b>Antikorozinė kontrolė:</b> Gerai <input type="checkbox"/> Negerai* <input type="checkbox"/>			

\* Žr. konkrečių puslapių

# KĒBULO APŽIŪRA ANTIKOROZIJOS PREVENCIJAI

Tu atveju, kai tolesnē garantija priekšas no remonta, jīs turi būtī nurodomas apačioje.

**VIN:** .....

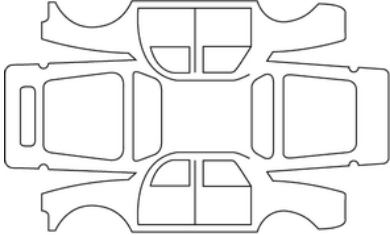
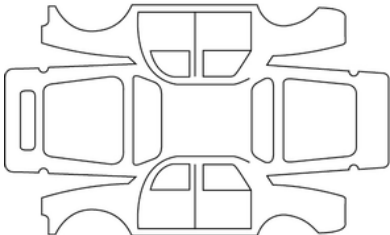
Taisymo data:		<b>Antspaudas</b>
Taisymo darbai, kuriuos reikia atlikti dėl korozijos:		
Taisymo data:		<b>Antspaudas</b>
Taisymai, kuriuos reikia atlikti:		

7

# KĒBULO APŽIŪRA ANTIKOROZIJOS PREVENCIJAI

Tuo atveju, kai tolesnē garantija priekšas no remonta, jās turī bŭti nurodomas apaĉioje.

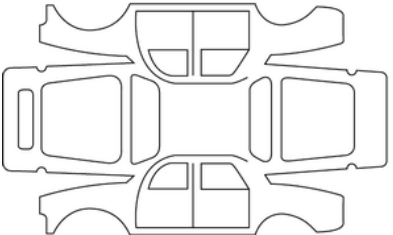
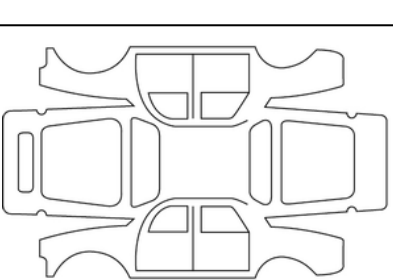
**VIN:** .....

Taisymo data:		<b>Antspaudas</b>
Taisymo darbai, kuriuos reikia atlikti dēl korozijas:		
Taisymo data:		<b>Antspaudas</b>
Taisymai, kuriuos reikia atlikti:		

# KĒBULO APŽIŪRA ANTIKOROZIJOS PREVENCIJAI

Tu atveju, kai tolesnē garantija priekšas no remonta, jīs turi bŭti nurodomas apaĉioje.

**VIN:** .....

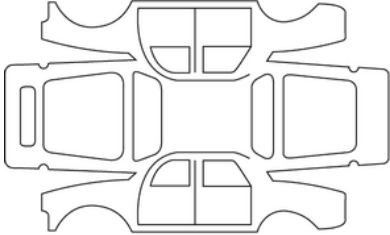
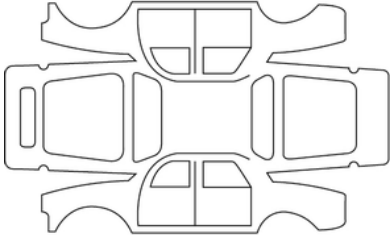
Taisymo data:		<b>Antspaudas</b>
Taisymo darbai, kuriuos reikia atlikti dēl korozijas:		
Taisymo data:		<b>Antspaudas</b>
Taisymai, kuriuos reikia atlikti:		

7

## KĒBULO APŽIŪRA ANTIKOROZIJOS PREVENCIJAI

Tu atveju, kai tolesnē garantija priekšas no remonta, jīs turi būtī nurodomas apačioje.

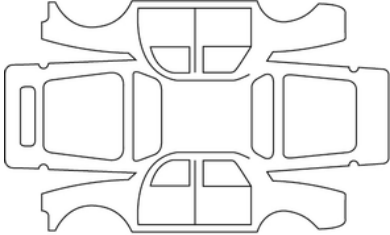
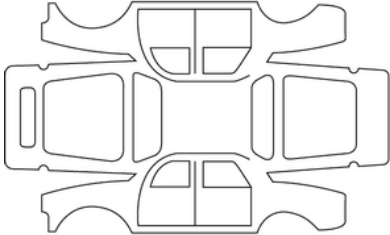
**VIN:** .....

Taisymo data:		<b>Antspaudas</b>
Taisymo darbai, kuriuos reikia atlikti dėl korozijos:		
Taisymo data:		<b>Antspaudas</b>
Taisymai, kuriuos reikia atlikti:		

# KĒBULO APŽIŪRA ANTIKOROZIJOS PREVENCIJAI

Tu atveju, kai tolesnē garantija priekšas no remonta, jīs turi bŭti nurodomas apaĉioje.

**VIN:** .....

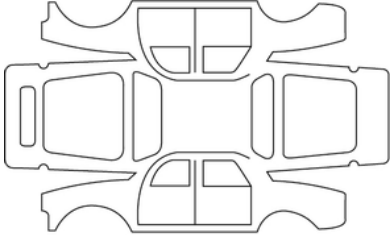
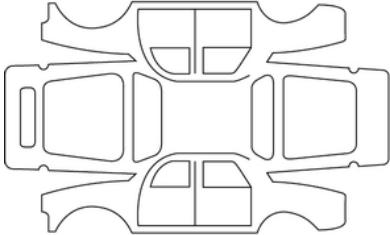
Taisymo data:		<b>Antspaudas</b>
Taisymo darbai, kuriuos reikia atlikti dēl korozijas:		
Taisymo data:		<b>Antspaudas</b>
Taisymai, kuriuos reikia atlikti:		

7

# KĒBULO APŽIŪRA ANTIKOROZIJOS PREVENCIJAI

Tuo atveju, kai tolesnē garantija priekšas no remonta, jās turī bŭti nurodomas apaĉioje.

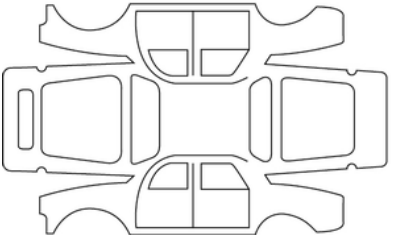
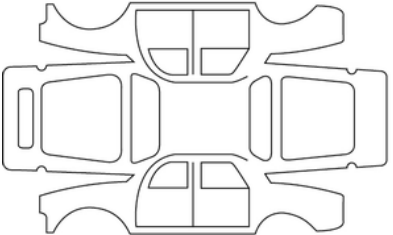
**VIN:** .....

Taisymo data:		<b>Antspaudas</b>
Taisymo darbai, kuriuos reikia atlikti dēl korozijas:		
Taisymo data:		<b>Antspaudas</b>
Taisymai, kuriuos reikia atlikti:		

# KĒBULO APŽIŪRA ANTIKOROZIJOS PREVENCIJAI

Tu atveju, kai tolesnē garantija priekšas no remonta, jīs turi bŭti nurodomas apaĉioje.

**VIN:** .....

Taisymo data:		<b>Antspaudas</b>
Taisymo darbai, kuriuos reikia atlikti dēl korozijas:		
Taisymo data:		<b>Antspaudas</b>
Taisymai, kuriuos reikia atlikti:		

7

# ABĖCĖLINĖ RODYKLĖ

## Symboles

12 V baterija, [341](#)

„Laisvų rankų“ kortelė: baterija, [61](#)

## A

Active driver assist, [259](#)

Airbag, [92](#)

Airbag : priekinio keleivio oro pagalvės įjungimas, [113](#)

Airbag : priekinio keleivio oro pagalvės išjungimas, [113](#)

Airbags : vaikų saugumas, [113](#)

Aktyvioji avarinio stabdymo sistema, [218](#)

Aktyvioji avarinio stabdymo sistema važiuojant atbuline eiga, [235](#)

akumuliatorius, [341](#)

Aplinka, [177](#)

Apsauga papildomai saugos diržams, [92](#)

Apšvietimo signalai, [150](#)

Atbulinės eigos kamera, [286](#)

Atidaromi elementai, [67](#), [71](#)

Atidaromų elementų užrakinimas / atrakinimas: durys, [69](#)

Atsarginės ir remontui reikalingos dalys, [381](#)

automobilio kompiuteris, [122](#)

Automobilio nustatymų tinkinimas, [133](#)

Automobilio nustatymų tinkinimo meniu, [133](#)

Automobilio statymas laisvomis rankomis, [296](#)

Automobilio statymo sistema, [289](#)

Avarinė situacija: pagalbos skambutis, [307](#)

Avarinio stabdymo pagalbos sistema, [275](#)

## B

Bagažinė, [72](#)

## D

Dėklės ir įtaisai: salonas, [329](#)

Durys, [67](#), [71](#)

Durų atidarymas, [67](#)

Durų uždarymas, [67](#)

## E

ECO vairavimas, [178](#)

Ekranas, [129](#)

ELEKTRA REGULIUOJAMAS PRIEKINIŲ ŽIBINTŲ ŠVIESOS PLUOŠTO AUKŠTIS, [150](#)

Elektra valdomas stiklo keltuvas, [325](#)

Elektriniai automobiliai, [20](#)

Elektroninis stovėjimo stabdys, [172](#)

## G

Galinės galvos atramos, [79](#)

Galinės vietos, [79](#)

Galinio vaizdo veidrodėliai, [143](#)

Galios sąnaudos, [129](#)

Galvos atramos, [79](#)

GARSO IR ŠVIESOS SIGNALAI, [152](#)

Garso ir vaizdo prietaisai, [323](#)

# ABĖCĖLINĖ RODYKLĖ

## I

Įkrovimo kabelis, [52](#)

Įkrovimo programavimas, [52](#)

Įrankiai, [355](#)

Įspėjamasios nematomos zonos signalas, [209](#)

Įspėjamosios šviesos prietaisų skydelyje, [129](#)

Įspėjimas: išvažiuojimas iš stovėjimo vietos, [301](#)

Įspėjimas apie vairuotojo dėmesį, [225](#)

Įspėjimas apie vairuotojo nuovargį, [227](#)

Išorės apšvietimas ir signalinės šviesos, [145](#)

Išoriniai apšvietimo prietaisai, [358](#)

## K

Keleivių saugumas: priekinis keleivis airbag, [113](#)

Kelio ženklų aptikimas, [230](#)

Konfigūracijos meniu, [133](#)

Kontrolės prietaisai, [129](#)

Kortelė: atidaromų elementų užrakinimas, atrakinimas, [54](#)

Kortelė: avarinis raktas, [54](#)

Kortelė: variklio nepavyksta paleisti naudojant laisvųjų rankų funkciją, [54](#)

Kortelė: „laisvųjų rankų“, [54](#)

Kritinio nukrypimo nuo eismo juostos prevencija, [202](#)

## L

Laikas, [134](#), [134](#)

Langų plautuvas, [153](#), [156](#)

Langų valytuvai, [153](#), [156](#)

Lygiai, [336](#), [338](#)

## N

Nukrypimo nuo eismo juostos prevencija, [194](#)

Nuostatos, [133](#)

Nustatymai: konfigūracijos meniu, [133](#)

## O

Oro kondicionavimas, [319](#)

Oro kondicionierius: informacija ir naudojimo patarimai, [320](#)

Oro pagalvė: airbag, [92](#)

Ortakiai, [311](#)

## P

Padangos, [348](#), [348](#)

PaDaNGŲ PRIPŪTIMO RINKINYS, [351](#)

Padangų slėgio tikrinimo sistema, [182](#)

Palydinčios šviesos, [150](#)

Papildomi apsaugos įrenginiai: šoninė apsauga, [92](#)

Papildomi apsaugos įrenginiai priekiniams saugos diržams, [86](#)

Papildomi apsaugos įrenginiai užpakaliniams saugos diržams, [91](#)

Papildomos įrangos lizdas, [328](#)

Pavaros valdiklis, [166](#)

Prieiga prie variklio skyriaus, [336](#)

Priekinėje (-se) vietoje (-se), [76](#)

Priekinės galvos atramos, [76](#)

# ABĖCĖLINĖ RODYKLĖ

Priekinės sėdynės: reguliavimas, [76](#), [81](#)  
Priekiniai žibintai: reguliavimas, [150](#)  
Priekinio stiklo valytuvų šluostiklių keitimas, [361](#)  
Priekinių sėdynių nustatymas, [76](#)  
Priekinių žibintų reguliavimas, [150](#)  
Priekinių žibintų spindulio reguliavimas, [150](#)  
Prietaisų skydelis, [129](#)  
Prietaisų tvirtinimas, [368](#)

## R

Ribotuvas, [238](#)

## S

Salono apdaila: techninė priežiūra, [346](#)  
Salono apšvietimas: lempučių keitimas, [359](#)  
Saugaus atstumo įspėjamasis signalas, [214](#)  
Saugikliai, [363](#)  
Saugos diržai, [81](#), [92](#)  
Saugus keleivių išlipimas, [304](#)  
Skaitmeninis raktas, [63](#)  
Slėgis padangose, [350](#)  
Stovėjimo stabdys, [172](#)

## S

Šildymas, [311](#)  
Šildymo ir oro kondicionieriaus sistema, [311](#)  
Šoniniai apsaugos įrenginiai, [92](#)

## T

Techninė priežiūra: salono apdaila, [346](#)  
Temperatūra: lauko, [134](#)  
Transporto priemonės matmenys, [378](#)  
Transporto priemonės svoris, [380](#)  
Transporto priemonės tinkinimo nustatymai, [133](#)  
Triukščių šalinimas: transporto priemonės vilkimas, [356](#)

## V

Vaikai, [95](#)  
Vaikiškos kėdutės tvirtinimas, [102](#)  
Vaiko kėdutės, [95](#), [102](#)  
Vaikų apsauga, [95](#)  
Vaikų apsaugos įtaisai, [95](#)  
Vaikų saugos sistema, [95](#)  
Vaikų saugumas, [95](#)  
Vaikų vežimas, [95](#)  
Vairas: reguliavimas, [141](#)  
Vairavimo padėtis: nustatymai, [81](#)  
Vairavimo patarimas, [178](#)  
Vairuotojo padėtis, [118](#)  
Valytuvai / plautuvai, [153](#), [156](#)  
Valytuvo šluostikliai: keitimas, [361](#)  
Variklio charakteristikos, [375](#)  
Variklio dangtis, [336](#)  
Variklio identifikavimas, [375](#)  
Variklio sustabdymas, [159](#)  
Variklio užvedimas, [159](#)

# ABĖCĖLINĖ RODYKLĖ

VAŽIAVIMO REŽIMAS, [310](#)

Veido atpažinimas, [74](#)

Veikimo triktys: kortelių baterijos, [54](#)

Vidaus apšvietimas, [326](#)

Vilkimas: techninė pagalba, [356](#)

## Z

Žibintai: lempučių keitimas, [358](#)

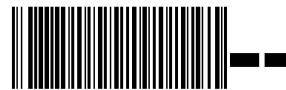
Žibintai: reguliavimas, [150](#)





SOCIÉTÉ DES AUTOMOBILES ALPINE, SA par actions simplifiée à associé unique  
AVENUE DE BREAUDE, 76200 DIEPPE - SIRET 662 750 074 / SITE INTERNET : [alpinecars.com](http://alpinecars.com)

NU 1491-5 – 77 99 002 896 - 05/2026 - Edition lituanienne



7799002896